THE STATE CONSIST - INC UNIVERSITY OF BURNESS

A Berlin-Est

LES P.C. CHERCHENT ARRÊTER LE PROGRAMME ignait avec une DE LEUR CONFÉRENCE arbres fruities EUROPEENNE



1,30 F

Algéria, 1 Då : Marce, 1,38 dir.; Panisle, 100 m.: Allamagna, 1 Bld ; Antricha, 8 sch ; Salghque, 10 fr.; Canada, 60 c. ets : Danamari, 2,75 br.; Erpagna, 22 pes.; Grands-Bretagna, 18 p.; Grèce, 18 dr.; Iran, 45 ris.; Halla, 250 l.; Linna, 125 p.; Larensaurg, 10 fr.; Mervége, 2,75 hr.; Pays-Ras, 0,30 fl.; Portegal, 11 esc.; Saéde, 2 fr.; Zaista, 1 fr.; J. S. A., 65 cts; Yangaslavie, 10 a. disl.

larit des spoonements pare 22 5. RUE DES ITALIENS 75427 PARIS - CEDEX 09 C.C.P. 4287-23 Paris Télez Paris nº 650572

# the Planting Property of the Paix Property of the Parlement of the Parlemen ti curtife au paraga commission du Parlement

Pariente a commission du Parienteus de la paix — qu'il pri Nobel suédoise, qui distribue « Nobel » littéraires et scien-Nobel » littéraires et scien-pres — n'a pas toujours en la main heureuse. Après avoir remné des Nations mies pour Fends des Nations unles pour fance, en 1965, et l'Organion internationale du travail. (2009), des humanistes on des e unts à peu près incontestés, que Rene Cassin, en 1968, isng, en 1970, ou le combatdes droits de l'homme Sean tride, en 1974, après avoir ne honoré un chef de gouverment en exercice mais dont civre en faveur de la paix t largement reconnue — Willy Brandt, en 1971, — elle it pris depuis trois ans des sions à ce point contestables n en était venu à douter de érêt an moins moral de ce Le choix de M. Kissinger, 1973 — meins d'un an après terribles bombardement ieu premier ministre japonieu premier munsus. Approchement intervenu avec

> scadémicien soviétique André rarov rehabilite Plustitutien eprésente même une sorte de rear aux sources. De même que : el, l'inventeur de la dynamite " t voulu explet cette décone guerrière en stimulant, la eroho do la paix dans le le de même Sakharov, qui mon le père, du moins Pun peres de la bombe H soviéz-t-il résolument tomné -s à ses anciennes activités devenir un apôtre de la et de la compréhension · - 2 les hommes.

- avait été vivement

- l'est aussi à l'intérieur de repre pays, ee qui lui vant mentaires norvégiens lécision de guerre froide. \* provocatrice > qu'avait ou aux yeux des dirigeants iques, Pattribution & Soljee du prix Nobel de litté-en 1979 ?

li donte pent-ou contester é Sakkarov. Comme beaude contestataires soviéti-idéalise parfeis la situation ident. On peut espérer du qu'il n'englobe pas dans cident le Chili, sur lequel un jour un mot malheuevoquant l'« époque de - ance > annoncée par le Pinochet. En même on ne trouve chez lai race de haine, aucun de certaines déclarations de

> urov est un ldéaliste, mais politique : il ne s'oppose détente, mais plaide pour ait des retombées soviétique, pour qu'elle cœurs. Après avoir été os un apôtre de la cenveres deux systèmes, le socia-le capitaliste, il reste la coopération entre cux. plus qu'il y voit un ins-de la nécessaire moder-de la société soviétique.

RAM

 $ICs^{2g+Hh}$ 

4.5

égard îl a été, avant la le t avec plus de sincérité les gouvernements euror la sécurité et la cooopé in Europe a été à bon dué comme un succès. fant bien reconnaître que presque rien, n'est venu le traduire dans la Les dirigeants soviétitent résolument hostiles « libre circulation des des hommes », qui leur andée à Helsinkl, et melle, pourtant, il n'y de détente veritable. Il rappelė aujourd'hui karov et pas mai d'auens soviétiques ne voient phoses de cette façon. informations page 3.)

# THE PAGE A PORT OF THE PAGE A PO

comme l'Autriche, la Suisse ou la Suède

cambodgien a ensuite déclaré qu'il ferait é son gouvernement e un rapport sur les bonnes dispositions de le France « é l'égard de son pays. Il espère que « les relations diplomatiques seront rétablles plus vite que prévu ». A vrai dire, le gouvernement khmer ne paraît pas désireux d'accualilir repidement de trop nombreux diplomates. Dans l'interview qu'il a accordée au Monde, le chef de l'Etat cambodgien déclare que la France ne saurait, sanc » s'éloigner de Phnom-Penh », rouvrir le dossier des biens nationalisés. Du côté trançais, on semble sans illusion sur ce point. Mais on estime qu'un certain nombre de ciarificatione sont nécessaires pour parvenir à la normalisation souhaitée des relations des deux pays.

- Nous voulons être neutres, avions dit clairement que tout pays votre Albert Lebrun de la Ille République, à votre Auriol de la IV- -? Il parie comme le lui e conseillé le leadership intérieur -, autrement dit les Khmers rouges.

- Pourquoi ces doubles escales en France de M. leng Sary, en septembre, et, maintenant, du chef de l'Etat ?

- Il y a deux raisons é cela. Nous avons, d'une part, toulours en beaucoup de sympathie pour la France : Il y a une affinité certaine entre Français et Cambodolens: nous sommes francophones et plus à l'aise avec les Français, quel que soit l'état des relations officielles. D'autre part, c'est chez vous que vit la plus ferte colonie cambodgienne à l'étranger ; .il . nous tellait la rencontrer et régler le problème du rapatriement de caux qui désirent: rentrer au pays.

 Les relations diplomatiques ?
Nous sommes d'eccord avec la son-Nous sommes d'eccard avec la gou-vernement français pour normaliser les relations interétatiques: Il y a déjà des relations, mais l'éch d'ambassadeurs dépend de deut facteurs. Le premier est le récheuffement de nos relations, de notre amitié : tel a été le but de ma visite à M. Giscard d'Estaing. La France avait laisse son cœur balancer entre nous et Lon Nol : le plale n'est pas profonde, mels li faut quand même du temps pour la cicatriser. Le second facteur est matériel : nous ne pouvons recevoir en même t des tas d'ambassadeurs : à Phnom Penh, on manque d'eau, d'électri cité, il n'y a même pas de marché... Je suis moi-même nount par l'armée populaire : ma tante et trois jeunes combattantes cuisinent pour moi. Alors comment nourrir, par exemple. trente ambassadeurs et leur personnel ? Nous evons établi un programme : avant la fin décembre vont venir les Sud-Vietnamiens et les Nerd-Cereens. En 1976, notre directien collégiale a prévu l'arrivée des Cubains, des Roumains, des Yeugoslaves, des Algériens, des Albanais. La France ? L'Intérieur, qui suit la situation mondiale de près,

décidere ; elle jugera. . En tout cas, il n'y e pas de

Grasset information

# bloquer le processus de la conférence

ade réunion préparatoire à la conférence Nord-Sud commence lundi 13 octobre à Paris. Ses chances de réussite paraissent infiniment plus sérieuses que ne l'étalent celles de la precedente rencontre, en avril, qui evait abouti à un échec. Un consensus assez général sur l'objet et les modalités de la future conférence e été obtenu evant l'envoi par M. Giscard d'Estaing, des invitations à la réunion prepa

La Grande-Bretagne vient toutefois de manifester le désir d'être représentée en tant que telle à le conférence, M. Seuvagnarques e déclaré jendi à ce propos devant la presse diplomatique

qu'il ne croyait pas possible - à un seul pays quel qu'il soit et si important qu'il soit de bloquer un processus à le poursuite duquel la commu-

Vendredi 10, le comité directeur de l'Agence internationale de l'énergie e tenn une dernière conférence evant l'ouverture de la reunion prépa-

# Il s'agit d'une « deuxième session », la « première z s'étant déroulée en avril dernier et ter-minée par un fiasco. Après cet échec, les neuf de la Commu-nanté européenne et plusieurs nante europeenne et plusienns pays du tiers-monde, membres ou non (comme la Yougoslavie) de la réunion préparatoire, se pro-noncèrent très vite pour la reprise des discussions. M. Kissinger jui-mème, lors de la réunion de l'Agence internationale de l'éner-cie à Daris, su mole de mail'Agence miernationale de l'eler-gle à Paris, au mois de mai, se montra favorable à la constitu-tion de trois commissions dis-tinctes sur l'énergie, les matières premières et « les problèmes des

premières et « les problèmes des pays le plus gravement touchés par la crise ». Le 4 août, à l'occasion d'un voyage du ministre adjoint des affaires étrangères d'Allemagne fédérale, M. Wichnewsky, l'Arabis Saoudite réclama la constitution d'une quatrième commission sur les questions financières et monéteires. Washington finit par en accepter le principe. Le 14 août, les sept pays du tiers-monde qui avalent pays du tiers-monde qui avalen participé à la réunion prépara reprendre le dialogue sur la bas de quatre commissions.

JEAN SCHWEBEL JACQUES DECORNOY.

(Lire la suite page 33.)

#### Le voyage le plus long....

par PIERRE DROUIN

- Otez toute chose que j'y voie ! -On e envie de citer M. Teste, le héros de Paut Valéry, é l'eccasien de la récuyerture le 13 octobre à Paris du dielogue Nord-Sud. Tant de proclemations, de rapports, de résoutions ent pavé la chemin qui mène nète qu'en risque de ne plus discerner l'essentiel. L'essentiel est qu'on passe des temps de le cherité, puis de l'effrontement à celui de le mise sur pled d'un - nouvel erdre éco-International - Les mots voni vite.

Cette formule, on l'utilise déjà Bussi blen é Alger qu'à Paris eu... au Vetican. Les Américeins répugnent ancore é l'employer parce qu'ils ent plus peur des idées générales que des idées généreuses el parce que - l'ancien ordra -, qui était d'ebord la - par americana -, ne peut tout de même être largué sans quelques larmes. Mais M. Kissinger parle main-tenant de plobel challenge (défi global) à propos des rapports des pays

en voie de développement el des eutres. Lers de son fameux disceurs du 1ª septembre dernier devant les - coepératien tondée sur le respect mutuel », sur l'idée que » l'économie tarme un rout é l'échelle mendiale ». il e ajouté : • Le récossion, l'inflation les reletions commerciales, le stabilité monéteire, l'engorgement du marché, le pénurie de produits ci de matières premières, le croissance des entreprises transnetioneles, sont qui réclement des solutions internetionales «

Il y a là comme l'éche du vaste meuvement d'opinion qui depuis quelques ennées tourne eutour du slogen - nous n'avons qu'une Terre -Cette grande idée est abordée enfin

il ne e'agil pas en l'occurrence de planter les jalons d'une sorte de . gouvernement mondlel . Combien de fole ce rêve n'a-i-il pas élé caressé l Le péché d'idéalisme est moins grave que celui de cynisme. mais comment peut-on sérieusement penser que les temps sont proches où des institutions supranalionales pourront - dira le droit - de la planète ? Le dialogue entre nations riches et nations pauvres qui s'euvre à Paris n'a pour ambition (déjà considreit du plus fort . (le . plus fort - eu reste peut varier selon les circonstances) ne tienne plus lieu de règle entre les nations sur le chapitre du commerce et du développe

On e compris enfin de part et d'autre que leute la politique d'aide eu tiers-monde, prailquée depuis vingt ans était - à côlé de le questien - Les résultets ent été très lein des objectifs parce que les pays riches se sont de plus en plus fetigués de verser des crédits dans ce qui leur epparaissait comme un - tonneau des Danaides -. En outre, la manière d'assister les trop pauvres créalt trop souvent des relations de dépendance incompetibles evec la dignité de ceux-là.

(Live la suite page 32.)

#### TRENTIÈME ANNIVERSAIRE

#### Défense de l'ENA

L'Ecole nationale d'administration a été créée par une ordonnance du général de Gaulle, le
9 octobre 1945, il y a trente ans.
L'ENA s'était vu a s\_lgn er la
charge de former les hauts fonctionnaires de l'Etat. En trente
années, les anclens élèves de
l'Ecole sont parvenus aux commandés de nombreux secteurs de
l'administration française. Mais
cette réussite, reconnue à l'etranger; où l'Ecole a été maintes fois
imitée, s'est accompagnée, en
France, d'un flot croissant de critiques. L'ENA est accusée de tous
les péchés. Pour la province, elle
est l'apparell de la domination
parisienne; pour certains m'nistres, elle est la source de la déshumanisation de l'administration; humanisation de l'administration; pour nombre de citoyens, elle est y e pas de le symbole de la « technocratie ».

dès notre victoire. La règle a été

appliquée. ELF-ERAP, vos planteurs

ont fait semblant de ne pas être au

courant. - Pourtant, me dirent-ils,

- c'est evec vous que les contrats

avalent été eignés.
 C'est vrai

mais j'ai répondu qu'il fallait rompre

tout contact evec Lon Nol; c'était

une guerre totale, Cultiver des

hévéas, chercher du pétrole, faire

des médicaments ou des cigarettes,

gérer un höpital, c'était alder l'en

neml, il n'y a rien à discuter là-

la meilleure facon d'éloigner le nou-

veau Cambodge de la France, Nous

nous evons brûlé. Quant é la future

coopération, il est trop tot pour en

parler. Peur 1975 et 1976, noue rece-

vons une alde de le Chine et de la

Corée du Nord ; c'est tout pour le

moment. Même si on nous propose

des aides de type humanitaire, nous remercions, mais sans nous engager.

(Lire la suite page 2.)

Propos recuellis par

par JEAN CARRIÈRE (\*) l'économie et les fonctionnaires du

rang, elle est l'expression achevée fu mandarinat, le pourvoyeur d'une synarchie tentaculaire et toute-puissante. Pour l'epposition, elle est l'instrument privilégié et elle est l'instrument privilégié et la pépinière du régime en place. Les anciens élèves de l'ENA, qui dans leur très grande majerité excreent dans la fonction publi-que, sont, par goût et par tradi-tion, peu enclins à la polémique. Mais ils ressentent des critiques qu'îls est l'in en t trop souvent injustes Le trentième anniversaire injustes. Le trentième anniversaire de l'Ecole leur donne l'occasion de faire un examen de conscience et de rompre le silence. L'ENA, c'est la « technocratie ».

L'accusation reste vague, mais elle exprime bien le ressentiment des citoyens et des torps inter-1") Président de l'Association des

médiaires vis-à-vis de l'adminis-tration, et singulièrement des administrations centrales. Le feune homme vête de som

langage réservé aux initiés langage réserve aux inities — est une image commode. Une image cul recouvre parfeis, c'est vrai, la réalité. Les anciens de l'ENA ont la conviction d'incarner l'intérêt général contre tous les intérêts. général contre tous les intérêts part leu llers, corporatistes eu régionaux. Cette attitude, qui traduit un réel dévouement é la chose publique, les expose à la tentation du dogmatisme, parfois à celle de l'arrogane intellectuelle. D'où cette accusation de déshumanisation et d'éloignement. qui s'applique à toute l'adminis-tration mais se concentre, sur les dirigeants des administrations centrales, issus pour un grand nombre de l'Ecole.

(Lire ia suite page 8.)

#### AU JOUR LE JOUR

# PAS D'ERREUR

L'attribution du prix Nobel de la paix à André Sakharov sera peut-être considérée par certains comme une erreur antisoviétique de nature à troubler les rapports entre les Grands, donc de nature à troubler le « climat » de paix

Cependant, si l'on compare la paix des hommes, qui inspire Sakharov, d la paix des Rtais, qui est du ressort d'Henri Kissinger et de quelques autres, on en vient d penser que plus il y aura de Sakharov, moins il faudra de Kissinger.

Après tout, le savant soviétique ne dérange que les consciences : ce n'est pas un crime de guerre, c'est seulement un crime de paix.

BERNARD CHAPUIS.

#### « LA VIE D'ADÈLE H. »

#### Truffaut et Ml Hugo

Elle était née dans la nuit du 27 septembre 1830, au moment où Paris s'insurgeait contre les erdannances de Polignac. On lui avait donné le nom de sa mère, Adèle, et, non sons rélicences, Sainte-Beuve avait eccepté d'être terrible : so sœur einée, Léopoldine, se nele dans la Seine evec son mari Charles Vacquerie. Huit ans plus tard, autre bouleversepouvoir, Victor Hugo choisit l'exil, suivi por sa famille. Jersey d'abord, puis Guemesey.

A Jersey, Adèle est courtisée par Auguste Vacquerie, mais c'est un leune officier de l'ermée britonnique, Albert Pinson, rencontre outour du guéridon par le truchement duquel son pere recevait les messages (curieusement hugoliens) de Shakespeare, Mehamet et Pleton, qui enflamme son cœur. mois, les onnées passent. Mme Hugo s'inquiete des poleurs, des silences, des rêveries, des crises nerveuses d'Adèle, et supplie son marl d'y parter remède. Le pa-

podes à Londres, où Adèle revoit son lieutenant, devient sans doute sa maitresse, décide de l'épouser. En décembre 1861, Albert Pinson est Invité à Heuteville House. Fiençailles? C'est beaucoup dire. Le Jeune homme, en tout cas, ne donne pos suite eu projet. Adèle rumine sa déception, son chagrin, puis brusquement, un jour de luin 1863, sons crier gare, aban-donne les siens, franchit l'océan et gegne le Canada, dans l'espoir de reconquerir son omant, en garnison à Halifax.

C'est ou moment où Adèle debarave à Halifax que commence le film de François Truffaut. Se deur, prudence, goût du mystère?), à la fais craintive et décidée, le jeune femme port à la recherche de son bien-aime

JEAN DE BARONCELLI. (Lire in suite page 23.)

Georges Suffert

"Le cadavre de Dieu

bouge encore"

longue".

Quelques extraits: "C'est l'amour irraisonné de

"J'ai la chance de croire avec une naïveté d'en-

fant. Tout le tralala, Dleu, le Christ, la mort

la vie qui remet la mort à sa place".

et la résurrection?

L'auteur : Georges Suffert,

rédacteur en chef du Point

"Les intellectuels en chaise

Le sajet : Sommes-nous à la

veille d'une nouvelle Résur-

a publié récemment

rection de Dieu?

#### Les déclarations du prince Sihanouk

(Suite de la première page.) Vous savez, nos dirigeants sont méfiants comme des paysans : quand on leur offre quelque chose, ils se demandent ce qui se cache derriàre i Le Sihanouk d'avant guarre accep-

talt n'importe quoi. En bien, ca a

été catastrophique | =

Comment axpliquer l'attitude de l'U.R.S.S. pendant les annèes de querre ?

- On ne peut répondre ecientifiquement à votre question. On en est réduit à des suppositions. Que veulent les Russes? Sont-lis anti-Sihanouk ? Ils disent qu'ile n'alment pas le cocktail communiste-rovaliste. Mele faltes attention I Ouend M. Khieu Samphen e pris la maquis, l'ambassadeur d'U.R.S.S. eu Cambodge est venu ma dire qua les Khmers rouges étalent foue, il m'e dit que la Kremlin ma soutenait contre eux. Alors, avant la coup d'Etst, ils étaient paur Sihanouk contra les communistes et autourd'hul, lia seralent pour les communistes contre Sihanouk? Un jour, à Pyongyang, un maréchal soviétique e refusé de ma serrer le main mais voulait seulement trinquer avac M. leng Sary.\_ Kim Il Sung m'a ced : après que les Nord-Coréens eurent fermé laur ambassada du Cambodge, lors du coup d'Etat de 1970, les Russes leur ont dit qu'ile se trompaient : il faitait Jamais Sihanouk et les Khmers rouges ne gagneralent la guerre et, de plus, c'était laisser la place libre à l'impérialisme. Il ne fallait pas Imiter les Chinols, dirent eussi les Russes... Les « bona communistes » devalent danc continuer à être représentés auprès de Lon Nol I Un eutre communiste, qui était européen, m'e dit un lour : - Les Russes cont toujours du côté du pouvoir. » Tirez las conclusians que vous pourrez

- On a dit aussi que Moscou nous en voulait parce que Pékin naus d'Etat, je sula d'abord allé à Moscou : Kossydulna m'a apporté con aoutien verbal, me disant eussi : n'ai pas de fortune à l'étranger. Je

ne veux pas me dékinmériser. Je n'al jamais trahl mon pays. Je suis

comme de Geulle : il e eu son 19 juin 1940, j'al eu mon

23 mars 1970 quand f'al lancé l'eppel

à la résistance. Je veux mourir chez

mol. Ma démission, les dirigeants l'ont ratusée. Je ne déserterait pas,

le résistant numéro un. Cela dit, le

n'exclus rien : je peux cesser demain

de louer un rôle; je pourrals vivre

dans la petite matson de Mougins,

sur la Côte d'Azur, qui appartient à

t'Etat cambodgian, mais il faudrali

que Phnom-Penh me verse une pen-sion L. Je pourraie aussi bien être

parle, pour user da termes de fa

doctrine bouddhique, comme un

dépossédà » : il a atteint l' « autre

riva - et n'a mui bacoin de

« radeaux ». Comme ai sa seule

- possession > -- le Cambodge Indésendant — élait ausai sa délivrence

tinale. - Sans un sou valliant, pensif.

la cours le monde », a dit le Bouddha, Le prince - ambassadeur

lalt de même, « sa rangeant parmi

les gens du commun », comme s'il

n'était ni « fils de roi » ni ancien

mistes faites jendi à la télévision par M. Bachid Karamé. Ca der-

geants syriens de déployer tous

leurs efforts pour convaincre la résistau ce palestinienne et la gauche libanaise d'appliquer le

nouveau cossez-le-feu conciu le

8 actobre. Il avait au préalable abtenu un engagement ferme de la part du président de la Répu-bilque. M. Suleiman Francié, et du ministra de l'intérieur.

M. Camille Chamoun, en ce qui concerne le respect par les pha-

langistes des accords conclus.
L'optimisme de M. Karamé serait motivé par plusieurs facteurs. Il tiendrait d'abard au chancement de pour la partieur de la pour la partieur de la partieur

changement de positism de M. Frangié qui, après avoir long-temps soutenu d'une manière

MOSCOÙ : une « courte visite

(De notre correspondant.)

Moscou. — L'agence Tass a annoncé, jeudi 9 octobre, l'arrivée

inattendue à Moscou du général Assad, sen courte visite d'ami-

tié s.

La délégation syrienne a bénéficié de marques d'attention tout
à fait inhabituelles. M. Brejuev
avait tanu é se rendre é l'aéroport accompagné de M. Podgorny,
de M. Gromyko et du maréchal

évidenment, à renforcer la coor-dination de la diplomatie sovié-tiqua et da la diplomatie syrienne au moment où les Etats-Unis et

l'Egypte sont ouvertement accu-sés de vouloir «torpilier» et l'unité arabe et l'amité soviéto-

Le Sénat américain ayant approuvé, jeudi 10 octobre, au lendemain du vote favorable de la Chambre des représentants,

par 70 voir contre 18 l'envoi de technicians américains dans le Sinal, le protocole d'exécution de l'accord intérimatre israélo-éxyptian du 1º septembre a été signé ce vendredi 10 octobre su

quartier général de l'ONU à Jéru-salem. Les représentants d'Israël

à Genève avalent seulement pa-raphé le protocole. — (AFP)

● La condamnation d'un diri-geani syndical, M. Yeochous Peres, à deux mois de prison et 5000 livres d'amende (3200 F), pour déclenchement d'une grève Sans observer le préavis légal, a

suscite un mouvement de protes-tation dans les ports d'Ashdod et

d'Haifa. Commentant la peine la plus sévère jamais infligée à un syndicaliste en Israël, M. Peres a assuré, le 8 octobre, qu'il la devalt, pour une part, à sa qualité d'originaire d'Afrique du Nord.

d'amitié ».

arabe. - J. A.

JACQUES DECORNOY.

PROCHE-ORIENT

LA CRISE LIBANAISE

Aussitôt après s'être entretenu avec M. Karamé

le général Assad se rend inopinément en U.R.S.S.

Tandis qu'une vive tension subsiste à Beyrouth et dans l'en-

semble du pays. la crise libanaise paraît prendre una dimension

internationale. A peine M. Rachid Karamé, premier ministre liba-nais, avait-il quitté Damas, jeudi 8 octobre, que le général Assad.

chaf de l'Etst syrien, parteit inopinement pour Moscon à la tête

d'une importante delegation. Il discutera evec les dirigeants sovié-

tiques de la situation au Proche-Orient eprès la signature par Israel

De notre correspondant

Beyrouth. — La « visite de la dernière chance » qu'a effectuée inconditionnelle les phalangistes, se serait engagé à faire pression cu u seil libanais, M. Rachid l'application du cessez-le-feu. Ce Karamé, à Damas, aura-t-ella les résultats escomptés? Telle est la serait intervenu après la menace de démission du président du conseil (le Monde du 10 octobre). Il tiendret aux détir des la métaire de démission du président du conseil (le Monde du 10 octobre).

de l'accord intérimaire et de la guerre civile au Liban.

Interiesable prince Sihancuk

chst d'Elat à via... .

je ne cuis pas un ralifé, mais

- Comment ellez-vous vous situer dans l'indechine de demain,

vis-à-via de nos voieins comme de tous nos compagnons d'ermes. Nous voulone un Cambodge à pert. Cela dit, nous voulons avoir les meilleures relations possibles avec le Vietnam et le Laos. Nous voujons être tranlles. La Thallande est de son côté impressionnée par notre capa-cité militaire, et le côté spartiale de notre vie : Sparte savait se faire ecter. La Thallands salt s'adaptar à tout. C'est un mouton, le Cambodge est un tigra, mais il ne

- Et le non-elignement ? Est-li compatible ayec vos relations privilégiées avec la Chine ?

- La China est notre mellieure amle. Mais la Chine n'est pas notre sur la Chine comme sur MIRSS Remarquez qu'à part les Etats-Unis. je n'al égratigné personne dans moi discours à l'ONU. Je n'ai pas condamné le détente : la n'en al pas parlé. En même temps, man discours n'avait pas de partum chinois. On cherche à nous étiqueter comme or le fait pour les Vietnamiens (à tort) : un tel seralt pro-Hanel, un tal pro-Példr... Alars que naus eammes pro-Cambodge I Tout la reste n'est que plaisanterie. Le Vietnam n'e pas perdu da piumes dans la dispute sino-soviétiqua; nous n'en perdrons

- Il y a eussi le projet soviétique de traité de sécurité asietique. Nous disons que la mailleure sécurité pour l'Asie est dans la non-ingérence des Européens dans nos affaires; et la sécurité, elle dépend de la force du

#### Le Bouddha est socialiste »

-- Revenons en arrière, en auvrant une page d'histoire-tictian. Si le guerre n'avait pas accéléré la coura des choses, la évolué comma elle l'a fait. à un autre rythme blen aur ?

- De toute facor, n'ont cessé de dire des Khmers rouges de l'extérieur pendant les années précédant le Matek. La révolution devait vonir. mais dans guinze ou vingt ans. Mol aussi je sula responsable de l'ancien régime ; c'est vrai, male n'aubilez eurtout pas que j'ai crèé le Front national uni en 1970, comma L'histoirs me jugara, elle m'a déjà jugé eu cours de ces cinq annéas. prévue. Tout est plus clair finaement : Il n'v a eu aucun compromis, nous ne retrouvons pes Phnam-Penh dans is situation qui est celle de Salgon avec des compradores (1) des réactionnaires. Il y a eu coup de balai général.

- Vous evez cependant sou vent dit dans la passé que fee Cembodgiens ne devraient pas - se teindre le visage -. Or le marxisme appliqué soudain à n'est pas sans poser des pro-

- Na pes se taindre le visage en rouge ou en bleu : voilà ce que le disais. Je voulaia dire qu'il ne fallalt pas que les hommes da gauche solent des prolangements des granda trères, leurs satellites. Quant

(1) Bourgeoisie d'affaires très liée aux intérêts étrangers.

#### LA FRANCE VA ÉTABLIR UNE LIAISON MARITIME DIRECTE AVEC LA CHINE

Pékin (A.F.P.). - La France pourra disposer pour la première fois, aux termes d'un accord qui fois, aux termes d'un accord qui est intervenu récemment à Péxin, d'une liaison maritime commerciale directe avec la Chine. L'accord a été signé du côté français par M. Jean Chapon, secrétaire général à la marine marchande, et du côté chinois par M. Yu Mei, ites autient des

La fréquence des échanges doit encore être décidée, mais il est dès à présent prévisible que l'exploitation de la nouvelle ligne sera conflée soit à la Compagnie gé-uérale maritime, soit aux Chargeurs réunts, soit plus probable-ment à ces deux compagnies travaillant da concert. L'accord prévoit, d'autre part, la création rune commission mixte qui se réunira alternativement à Paris et à Pékin à la demande de l'une on l'autre des deux parties.

Lee Chinois voue rejetterons. Chou En-lei me rappelait récemment l'anecdote. De fait, qui nous a coutenu ? Qui nous a rejeté?

le grande indochine incluent la Thailende ?

- Nous sommes pour la neutra-lité à la suisse, à l'autrichienns,

sux a bleus a, c'étalent les apents de l'Impérialisme.

» J'el eu raison à propos des bleus - I Mais I'al ou tort avec les Khimers rouges. Je les connaissals mal, et ils ne voulaient guère as faire connaître. Maintenant ce cont das copaina : l'épreuve soude les

- Cependant, J'evals raison avent nétuer avec les Lon Nol les Sirik des Khmers-Vietminh qui combattalent les Frençais at me combat-talent : lie étalent d'abord = Vistnam ». Or les Khmers rouges ne sont pas des Khmers-Vietminh, Mal. le suls un Khmer rouge d'adoption i Ce sont des nationalistes : lle sont très é cheval sur la dignité nationale; plus que moi encore ! Les Khmers rouges, c'est le chance du

- Mais on peut eussi trouver des inconvénients à cette situation, car Il y e un Cambodge traditionaliste, royaliste, bouddhiste. Nos paysens tomber la pluie. Les Khmers rouger changent les mentalités : les mell ploches. Mai, ja euls resté moi-même, et les Kmers rouges m'ont accompagné à la pagode é Phnom

- Quant aux bonzes, je les al retrouvés - les bonzes patriotes. Des bonzes traites aont pertis en Thellande: d'eutres ont défrosué : his reconstruisent le pays comma les autres. On ne peut revenir au passé, eu royalisme.

. Et Sibanouk, disent certains quel opportuniste i N'a-t-il pas laissé tomber les royalistes ? Il y a même un groupe de Cambodglans en exil en Thailande qui vient de demandar é M. Waldhelm de me demander de me séparer des Khmers rouges t Je cerals un fantoche des Khimsra rouges I Or, ces gens-là, s'ils cont patriotes, pourquoi de cont-lle pas allés se battre dans les maquis? t-lie fait pendant cinq ans? Ils ont résisté contre le résistance.

- Ouant au bouddhisme... Le Bouddha a été le premier socialiste da l'histaire. Il a tout abandonne eon palais, ses richesses. Il a dit que les gens ne devalent pas être distingués par le naissance. Ce qui compts, c'est ce que chaoun feit da sa via. Le Bouddha est rouge l

- Quel est votre avenir dans le nouveau système politique?

- Mes relations evec les Khmers rouges cont sans ambiguité. Je leur al dit, à la veilla de la victoirs Nous allons bientôt en finir. Maintenant ma mèra est marte. Ja peux ma retirer. » lis m'ont récondu oue 'étals la président du Front uni et la chaf de l'Etat, que nous devons rester unis. J'al alars dit que je ne pouvais pas na pas demeurer dans l. famille cambodolenne dans laquella lis me gardaient.

- Ma place est au Cambodge. Je

#### Vietnam du Sud

LA PRESSE DÉNONCE LE « MANDARINAT » DE CERTAINS CADRES

Saigon. — Un certain nombre de cadres révolutionnaires de Saigon ont fait l'objet, jeudi 9 octobre, d'un sévère rappel à l'ordre. Un long éditorial du quotidien officiel Saigon Giai Phong relève l'existence, chez ces responsables, de « manvais penchants » qui vont de l'abus de pouvoir à la corruption en passant par le « mandarinai ».

L'éditorialiste rend hommage e à la bonne conduite, à la dignité at à la modestie » de la plupart des cadres, mais souligne que certains fanctionnaires ont une attitains taincratinaires ont the acti-tions d'hostilité de la part de la population. Il cite les cas de cadres appelés par leurs fono-tions à avoir de fréquents contacts avec les Salgonnais, et, plus par-ticulièrement, de ceux qui font partie des comités populaires ré-volutionnaires (mairies), des ser-vices économiques et bancaires, et des services de la santé.

a S'il persistent sur cette vole, poursuit le journal, les coupables risquent de nuire à la popularité du pouvoir révolutionnaire et d'assombrir la bonne atmosphère régnant dans les relations entre le gouvernement et la population. >

Il tiendrait aussi au désir des

dirigeants syriens d'éviter à tout

prix una a arabisation » de la crise, particulièrement après la décision koweitienne de saisir la Ligue arabe du problème libanais. A ces deux facteurs s'ajoute, selon des sources diplomatiques occidentales à Beyrouth, le fait que la résistance palestinienne et la Syrie auraient recu des Etats-Unis des propositions visant à les faire participer à un règlement de la crise israélo-arabe. Le voyage inopiné du général Assad, chef de l'Etat syrien, à Moscou aurait pour abjectif de discutar avec les dirigeants soviétiques des nouvelles propositions américaines.

les dirigeants soviétiques des nouvelles propositions américaines.
Le chef de l'OLP, M. Yasser
Arafat, devait également se rendre dans la capitale soviétique,
mais a préféré reporter son
voyage en raison de la situation
à Beyrouth.
La crise libanaise, qui apparaissait jusque-là étroitement liée
aux développements survenus dans
la région, pourrait ainsi perdre
se dimension arabe, et de ce fait
être plus facilement réglés. C'est

se dimension arabe, et de ce fait étre plus facilement réglée. C'est du moins ce qu'espèrent les responsables libanais.

Cette journée de vendredi doit avoir valeur de test pour l'application de l' « accord de Damas » qui surait été conelu la veille en mésepes des dirigants.

raile en présence des dirigeants syriens par MM. Arafat et Karamé. Le premier ministre de vait rencontare, dans la matinée, le ministre de l'intérieur, pour fixer avec fui les modalités d'appulleatieu du cesse par la fen de men

plicatiau du cessez-le-feu de mer-credi. L'un et l'autre avaient déjà tenn jeudi une réunion a ve c les partis de gauche, qui avaient dans la unit, donné des instruc-

tions très strictes à leurs mili-tants pour arrêter les combats. Le cessez-le-feu n'est cepen-

dant entré en vigueur que ce vendredi matin à ranbe, après une uuit agitée, dans plusieurs régions de la banlieue de Bey-

routh.

A Akkar, dans le nord du pays.

AREAR, CAIS LE MOTTO LE PAYS, un drame atroce a eu lieu jeudi. Le village chrétien de Tal-Abbas a été mis à sac par des habitants du village musulman de Sneidek qui voulaient venger deux des leurs tués le matin même. Setze

personnes, dont trois communistes, ont été tuées et diz-sept antres blessées. Le chaf des assaillants a été arrêté par les forces de

gauche, qui auraient pris la dé-cision de l'exécuter publiquement

• RECTIFICATIF. - Dans is

correspondance de Beyrouth publice sous le titre : «La guerra civile au Liban» (le Monde du

10 octobre), on lissit que « la municipalité a fait à nouveau appel auz policiers de Damas ». C'est hien évidemment des

à Tripoli.

#### EUROPE

RÉUNIS DISCRÈTEMENT A BERLIN-EST

#### Les représentants des P.C. tentent l'omitée de mettre au point la --de mettre au point le programme corte po de la conférence européenne

De notre envoyé spécial

Berlin. - C'est dans une grande Berlin. — C'est dans une grande discrétion que s'est ouverte le jeudi 9 octobre à Berlin-Est la nouvelle réunion de travail des partis communistes destinée à préparer la future conférence européanne. L'agence da presse est-allemande ADN. s'est contentée d'annoncer l'événement dans un bref communiqué publié dans le courant de l'après-midi. Le ileu de la réuniau n'est pas révélé par l'agence est-allemande. révélé par l'agence est-allemande.

Dans les milieux diplomatiques
de Berlin on pense que ce conclava
communiste très secret tient ses
travaux dans le château de Nietravaux dans le château de Nie-derschoenhausen, au cœur de l'ancien quartiar gouvernemental de Pankow, à la périphérie de la capitale. L'agence A.D.N. a simplement précisé que vingt-sept partis représentés à Barlin, et en a donné la liste. A une absence près, celle de Saint-Marin, elle correspond à celle des partis qui s'étalent rassemblés à Varsovie il y a un an lors de varsovie il y a un an lors de la réunion consultativa, puis à Budapest en décembre 1974, pour la première réunion préparatoire.

Cette uauvelle rencontre appr rait eux yeux de nombreux obse vateurs comme celle da la de vateurs comme ceue us la de nière chance pour les partiss d'une convocation rapids de conférence européenne. Les di cussions qui se sont déroulées c derniers mois au sein des par communistes européens ont, effet, surtout mis au jour l divergences parfols sérieuses ac tant entre les partis les plus presoviétiques et ceux qui sont is pi attachés à leur indépendance. attachés à leur indépendance, les travaux de Berlin devalant terminer, une fois de plus, run constat d'échec, le mouvem communiste européen devrait se doute faire son deuil pour certain temps de cette conféres dont la tenue était prévue, l'origine vers le milieu de l'i uée 1975.

Si l'on en croît des informations de source communistement de source communistement de le l'aute de l'ille de l'aute 1975.

tions de source communitalienne diffusées à la veille la réunion de Berlin, un tel éc...
ne serait plus à redouter...
compromis aurait mêma été fi lement trouvé ces derniers jo entre les deux lignes principa qui s'affrontent parmi les pa européens (le Monde du 9 o

L'actuelle session a été soigr sement préparée ces derni-semaines par une série de con-tations bilatérales entre les pa les plus directement engagés d l'affaire. Les Italiens, en pa culier, qui sont co-organisat de la conférence avec les P nais, ont eu depuis la minais, ont eu depuis la mi-tembre des entretiens tour à l avec les Allemands de l'Est, Français et les Espagnols, accorde ici une impartar décisive à l'entrevue qui : déroulée la 17 septembre à 1 rence entre M. Berlinguer, se taire général du P.C.I. M. Hermann Axen, membre fluent du bureau politique parti est-allemaud (SE parti est-alle maud (S.E. chargé des relations interna nales. La visite de M. Katouc; secrétaire du comité cen soviétique, au début du moi. Bucarest, a également fait pa de ces contacts destinés à de ger les possibilités d'un rapi chement avant Berlin.

#### LE MARÉCHAL AMIN DADA « ENTREPREND DES ACTIONS »

Le maréchal Idi Amin Dada, chef de l'Etat ougandais, a annoncé que l'Organisation de l'unité africaine (O.U.A.), dont il est la président en exercice, aliait envoyer une mission au Tchad a afin d'essayer de souver Mine. Claustre », a déclaré jeudi s'octobre la radio de Kampala (nos dernières éditions du 10 octobre). Les antorités françaises ont confirmé peu après, sans suitre précision, que le maréchal avait « entrepris des actions » en vua, d'une part, de faciliter les démarches de caractère humanitaire de la Croix-Rouge inter-

d'un déjeuner de la presse diplo-matique à Paris. Faisant état du long entretien qu'il avait eu à New-York avec son collègua tcha-dien, le commandant Kamougué,

· A GENEVE, un porte-parole

A moins qu'il ne s'agisse, ajoute-t-il, d'une énorme comédie. Voici que nos troupes qui étaient il pour défendre le régime, sont sommées par lui d'évacuer le Tchad, ce qui ne représente pas le moindre succès d'Hissène Habré, tandis que Françoise et Pierre Clausire, au centre du rierre Clausire, au centre du cercle de jeu, écoutent, sans devi-ner d'où ils viennent, où ils vont, mort ou vie, approcher les pas de mislavire.

#### Les conditions des Yougosla et des Espagnols

Sur quelles bases pourrait Sur queues cases pourrais réaliser finalement un accord accord il y a, entre les vingt-é partis représentés dans la ce tale est-allemanda ? Les positi Yougoslaves et les Espagn permettent de s'en faire : idée. Depuis le début, les re-sentants de la Ligue des commistes de Yougoslavie ont affin un'ils ne souscilatient en la qu'ils ne souscriraient en au cas à un document pouvant se raitre comme une plate-se politique commune et assig une serie d'abjectifs identique tous les communistes europé Selon certaines indications, délégation de Belgrade 58 venue à Berlin avec un proje communique ne comprenant
plus de cinq à six feuillet
titre de comparaison, le prei
projet de document polit
élaboré au début de l'année
les Allemands de l'Est au
compté une cinquantaine

compté une cinquantaine pages.

Le parti communiste espai quant à lui, a posé encore clairement ses conditions pou tenue de la conférence. Lors la dernière réunion de son concentral, il a adopté une mo indiquant en substance:

1) Les P.C. eu rapéans devraient pas adopter de dération « programmatique idéologique, celle-ci risqui de crécr la fausse image dunité oui n'existe pas. unité qui n'existe pas, exemple sur des questions s' importantes que calle e dé démocratie on du socialisme; 2) La conférence devrait terminer par l'adoption d' simple consentations des la conférence des la conférence des la conférence des la conférence de la c de soutigner l'unité de vues li elle existe, à savoir sur la né sité de poursuivre la politique détente et de coexistence p

3) Ce communiqué devr. comprendre un rappel à l' de toutes les forces socialis de toutes les forces socialistes démocratiques.

Le P.C. espagnol deman aussi que la dlacuasian ouverte, libra et publique.

La décision extrêmement fe des Yougoslaves et des Es gnois, appuyés principalement les Italiens, de ne pas particia une future conférence si le conditions n'étaient pas respiées donne à penser que si compromis est trouvé à Berlin devrait être assez favorable devrait être assez favorable leurs thèses. Le document fi de la conférence serait dans cas beaucoup plus proche de communiqué passant en revus sujets discutés que d'un peramme d'action. Un tel cata que satisferait tout le monde, cen fin de compte, il u'engager personne. Et, surtout, il permitrait à la conférence de se tentin d'id à la rin de l'amét. enfin d'ici à la fin de l'anuét.
qui serait pour M. Breinev, sw
le vingt-cinquième congrès
P.C. soviétique, un apprécia

MANUEL LUCBERT.

#### **AFRIQUE** Tandis que la Croix-Rouge

attend l'agrément du Tchad

POUR SAUVER Mme CLAUSTRE Le maréchai Idi Amin Dada,

mitaire de la Croix-Rouge inter-nationale et, d'autre part, de fevuriser la libération de l'ethnologue. M. Jean Sauvagnargues, mi-nistre des affaires étrangères, a évoque l'affaire Claustre au cours

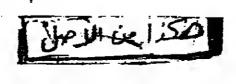
dien, le commandant Kamongué, il a indiqué qu'il avait, à cette occasion, mis en garde son interlocuteur contre le plège tendu par M. Hissène Habré, qui cherche à obtenir la rupture des relations diplomatiques avec la France. « Le gouvernement français a fait tout ce qui était en son pouvoir pour obtenir la libération de la captive, a encore dit le ministre. Il y a un seuil que nous ne franchirons pas, c'est la livraison d'armes aux rebelles. »

● A N'DJAMENA, le général Félix Malloum, chef de l'Etat, a adressé un message au président Idi Amin Dada dans lequel il proteste contre « les agissements du gouvernement français ». Il l'accuse de « nouvelles violations de l'espace aérien tchadien, ce qui menace la sécurité du peuple shadien.

A GENEVE, un porte-parole du comité international de la Croix-Rouge a déclaré que le gouvernement tchadien u'avait pas répondu à la demande du C.I.C.R. d'autoriser une délégation à se rendre dans le Tibesti.

#### M. MITTERRAND : une stupéfiante valse-hésitation

L'attitude du gouvernemen L'attitude du gouvernement français est sévèrement commentée par M. François Mitterrand qui écrit dans l'Unité: « On appréciera plus lard cette stupéfiante valse-hésitation qui, sans nous concilier des rebelles qui tiennent la majeure partie du territoire de Tehad, aura réussi à annuler les sacrifices physiques et moraux consentis par la France pour les éliminer — à tort — en javeur du gouvernement de ce pays... »



# point le proper le Comité Nobel de la paix a voulu distinger le conscience de l'humanité» in «porte-parole de la conscience de l'humanité»

Le comité Nobel de la paix, composé de cinq membres eins le Comité Robei de la paix, compose de cinq memores em la le Parlement norvégien, z. le jeudi 8 octobre, désigné comme la la paux 1975 le physicien soviétique André Sakharov, Ce prix, viron 630 000 F, devrait être remis à Ozlo le 10 décembre.

Le comité Robei déclare que Sakharov « a adressé son mesde de paix et de justice à tous les peuples du monde » et que

le physicien soviétique « le mot de paix ne peut avoir une ur durable que s'il est fondé sur le respect de l'individu dans ociété » Rappelant que ce principe est affirmé dans plu-tre déclarations internationales dont la Déclaration des droits homms des Mations unies et l'acte final de la Conférence sur securité et la coopération en Europe, signé à Helsinki par is surquels alles se sont soumises en signant ces textes sont que la respect que la respect des droits humains et des libertés fondaann que « la respect des droits humains et des libertés fondatales est un facteur important pour la cause de la paix, de la ; tontes les nations du monde », le comité Nobel estime

qu' « en des iermes plus vigoureux que d'autres, André Sakharov nous a mis en garde contre le fait de ne pas prendre au serieux ces principes » et s'est ainsi placé au premier rang de ceux qui s'efforcent de feire de ca paragraphe de la déclaration d'Helsinki - une vivante réalité ».

« Sakharov, poursuit le comité Nobel, a mis en garde contre les dangers l'és à une fausse détente, fondée sur une manière de penser pleine d'espoir et d'illusions, » Le comité rappelle alors que le physicien nucleaire a pu. « avec une pénétration et un sens particulier de sa responsabilité, s'élever contre les dangers inhèrents à la course aux armements entre les Etats », racharchant quant à lui - la démilitarisation, la démocratisation de la

sociaté dans tons les pays et l'accelération du progrès social ».

« Sakharov, par son amour de la vérité, sa forte confiance dans l'inviolabilité de la personne humaine, son combat contre la violence et la huntalité, sa couragense défense de la liberté da l'esprit, son absence d'égoisme et ses solides convictions humani-taires, est devenn ce porte-parola de la conscience de l'humanité dont la monde a si discespérément besoin aujourd'hul », conclut le comité Robel.

Ce choix du comité semble embarrasser quelque pen le gouvernement norvegien, qui redoute les reactions soviétiques. D'autres candidats statent cités, notamment le R.P. Zirinachs, religieux catalan partisan de la non-violance, qui a été emprisonné, et M. Kekkenen La Kremlin, pour sa part, sontenait la candidature du président finlandais, qui a organisé la conférence d'Helsinki,

En revenche, les « dissidents » soviétiques sont neturellement satisfaite. Es estiment que ce choix facilitera la têche de ceux qui militent pour les droits de l'homme, Soljenitsyne a rendu hommage an comité « pour sa compréhension authentique de la paix comme antithèse de la violence ». A l'annonce de la nouvelle, Mme Sakharov, en convalescence en Italia, s'est déclarée incapable d'exprimer le joie qu'alle ressentait. Mais il y a una semaine, à Florence, des journalistes lui evalent demande si l'attribution évanrinella du Nobel su physicien ne serait pas dangereuse pour lui.
Ella avait répondu: « Il s'agit d'una récompense particuliérament importante pour son activité, pour sa propre famille, pour la cause qu'il défend, pour l'impact qu'elle sura sur l'opinion publique

#### De la bombe H au combat pour les droits de l'homme

S'il fallait en quelques mot définir la personnalité d'André Sakharov, ce sont ceux de courage et de douceur qu'il faudrait semployer. Cette impression e impose, en tout cas, à qui rend le visite su savant dans les deux plèces mises à sa disposition à Moscou par sa belle-mèra. Toun jours calme, au point d'en lique ici la politique de la porte Duverte. C'est dans ces deux Poetites pièces qu'il mêne son combat, rend publiques ses nonombrables protestations contre chaque violation des droits civijues portée à sa connaissance, recolt visiteurs connue ou nconnue et correspondants

HIEMENT A BERLAN

ants des P.C.

Rouge

1 Knad

1,71

CHORSE

CLAUSTRE

La volx ne a'élève jamais, à eine tremblait-elle, ces demiers innois, lorsqu'il évoquait les tra-Trymes dont stalent victimes cerains membres de sa famille. Il svait fini par en être obsédé, pieu délavé, exprimaient plus la Tristesse que la colère. Il n'en esselt pas pour autant son acti-"Ité, poursulvant avec obstina-Ton et tranquillié ses campa-- nes, parlaitement conscient de - - natitual une exception, progé par son statut d'académi-San et le prestige dont Il jouit

Le rôle que joue aujourd'hui ndré Dimitrievitch Sakharov ne "it pas faire oublier cependant ıl il est, d'où il vient. Sakharov nt avant tout un grand savant, - ... u po autres scientifiques, après e longue réflexion sur les nents et les aboutissants de la

les spécialistes des affaires

· létiques remarquent, pour la

miére fois, la nom de Sakha-

rée-là, un article dans la

en 1958. Il publie, catte

vde pour critiquer certaines

commandations da Khroucht-

la sur la réforme de l'ensel-

ment, Sakharov raconte

ourd'hul qu'il sut, toujoure en

3, un autre affrontement blen

s eignificatif avec M. - K -.

· let du cynisme des diri-

. nto du - complexe militaro-

léaire soviétique fut contrôlé

u'en 1963 par Beria en par-

· na), troublé aussi blen par

portée de ses découvertes

ntifiques que par les révé-ns du vingtième congrès, il

stalt arrivé assez vite é l'Idée

ne limitation de la course

armements s'imposait. C'est

quol il recommanda, dans note adressée é Khroucht-

Il critique Khrouchtchev dans la « Pravda »

En vair.

geoise -. Son père était professeur de physique, il était aussi l'auteur de plusieure manuels scoleires et avait publié des tifique. Après de brillantes études secondaires, André Dimitrievitch entre, en 1938, à l'uni-versité d'Etat de Moscou. Au bout de quatre ans, plutôt que de l'envoyer au front, les autorités le dirigent en tant qu'ingénieur vers une usine d'ermen Il y restera jusqu'à la fin des tilités, mais se fait déjà remarquer par plusieurs inventions. Après la guerre, Il prépare son doctorat sous la direction d'un physicien de renom, igor Tamm, qui devait recevoir le prix Nobel de physique en 1958.

C'est en 1948 que commence la carrière « nucléaire » de Sakharov. Le jeune docteur l'un des plus jeunes de l'U.R.S.S. est alors versé dans une Amine oul travalle à la mise au point de la bombe H. Sakhis rov refuse sujourd'hul le titre qui lui est souvent décerné en Occident de « pere de la bombe H soviétique «. Il recon-naît cependant avoir été dans cette équipe l'inventeur de « plusieurs idées clés -. Seion les epécialistes, il s'agit là d'un euphémisme. Dès 1953, année de l'explosion de la première mbe H soviétique, Saktiarov, age de trente-deux ans à peine, élu à l'Académie des sciences. fi en est alors le plus Jeune membre, et, situation à fait exceptionnelle, on lui fait eauter l'étape pourtant traditionnella da mambre correspondant.

chev, que l'U.R.S.S. renonce à

une série d'explosions nucléaires.

Sakharov devalt récidiver en 1961. Pour des raisons de pres-

tige - nous étions en pleine

crise de Berlin, — M. - K -

voulait organiser à ca moment-là

une nouvella série d'explosions.

Au cours d'une réunion d'experts

nucléaires avec Khrouchtchev, Sakharov lui remit une nouvelle

note dans laquelle il écrivait

notemment que « reprendre les

explosions après trols ans de

les discussions sur l'interdiction

des expériences nucléaires et sur

le rabroua publiquement, affir-

mant en substance qu'il était sans

qu'il n'avail pas é se mêler de

politique étrangère. En 1962,

le désarmement ». Khrouchtch

à l'étanger son ouvrage la Liberté intellectuelle en U.R.S. et la coexistence, il est devenu una personnaité internationale. De là date également sa rupture définitive evec le régime, qui tente, mais en vain, d'obtenir son exclusion de l'Académie des

battre, inutilement sussi, pour empécher una nouvelle expé-

rience, totalement dépossivue, à

son avis, d'intérêt scientifique,

Ses idées pourtant devalent fina-

lement triompher en 1963, avec la signature du traité de Moscou

sur l'Interdiction des expériences

nucléaires dans l'atmosphère et

Le combat de Sakharov ne sa

politisa qu'à partir de 1964.

C'est à l'Académiu des sciences

qu'il le déclenche, en e'opposant à nouveau à Khrouchtchev, qui

voulait y faire entrer deux blo-

logistes adeptes des concep-tions de Lyssenko, Le camp de

Saldisrov l'emporte cette fois-ci.

Au cours de la bataille, le phy-sicien s'est îlé d'amité avec

deux frères, Roy et Jaures Mad-

vedev. Jaures, un jeune biolo-

giste, est l'auteur d'un « sambr-

dat - sur l'affaire Lyssanko, le .

seisnoss. La «crima» de Sakharov n'est pas tant de reprendre à son compte la théorie de la convergence des eystēmes socialiste et capitaliste que de réclamer une rupture oette et définitive avec les survivances du stalinisma et un strict respect de ce qu'il appella les droits humains. En 1970, Sakharov revient sur ses idées dane une longua lettre adressés sux dirigeants equitiques, qu'il rédiga avec Roy Medvedev et le physicien Valery Tourchin. Les trois hommes insistent beaucoup aussi aur les goulets d'étranglement dont couffre la société

seront Innombrables. Il fonde avec deux autres physiciens -André Tverdokhlebov et Valéry Chalidze — le Comité pour la détense des droits humains. Ce comité intervient en faveur de Jaurès Medvedev, enfanné dans un selle et sulpurd'hui en exil à Londres, pour le général Grigorenko, interné dans un établissement psychiatrique pour evoir protesté contre l'Invasion de la Tobécoalovacule, la mathématicien Pimenov, envoyé en Sibérie pour - calomnies antiegyiétiques » ; le juit Kouznetsoy, condamné à mort pour une tan-

premier samizdat lu par Sakha rov. Roy travaillalt alors sur une histoire du stalinisme, qui ne devait jamais non plus être publiée en U.R.S.S. Au contact des deux frères, Sakharov a'interroga de plus en plus sur le système soviétique. En 1966 il est l'un des eignataires d'un eppel adressé au XXIII° congrès du parti communiste soviétique pour réclamer una plus grande déstalinisation ; à cette époquelà aussi, il protestalt déjà contre l'usage abusit qui est lait d'un article du code criminel de la Fédération de Russie, Logique avec lui-même, it Intervient ensuita en teveur de quatre dissidents - il préfére dire - penseurs libres - - qui viennent d'étre jetés en prison, Ginzbourg, Galanskov, Lachkova et Dobrovojski. Il recommence bieniôt à propos de l'atteire Stelevekt-Daniet.

#### Le « crime » de l'académicien

. Lorsqu'en 1968 Sakharov publie et finalement gracie, etc.

A partir de cette dete, les tions de l'académicien

tative de détoumement d'avion

Sakharov avalt également àlevé la voix pour condamner le déportation de Soljenitsyne, dont Il avalt cependant nettement grand russe. . l'isolationnisme et la romantisme patriarcai et religieux. Face à cette autra grande figure dissidente, parfaltement représentative des « ancleos a Sakharov Incarna les modernes », en dépit de cer-taines naïvetés politiques, notamment à propos du Chill.

- Je considère, et-il écrit notamment dans sa dénonciation du passéisme de Soljenitsyne, que la vois démocratique est la melliaure pour n'importe quel pays. Je considère que l'esprit siavophile, qui a existé pendant des siècles en Russie, combiné avec la mégris des étrangers, des autres deuples et des personnes d'une eutra croyance, a constitué le plus grand des melheurs et non pas la santé da

Cea demiers temps, capandent, Sakharov se retrouvalt de plus an plus seul. Isolé par le départ de aes amis, soft pour le prison soft pour l'Occident, il n'an continuait pas moins é protester. à témolgner, male il préchait de plus en plus, il laut bien le dire, dans una sorte de désert créé eutour de lui par les autorilés. Au Kremiin, on ne pardonnere pas su Comité du prix Nobel d'avoir donné un second couffic à André Sakharov.

JACQUES AMALRIC.



#### M. Brejnev est placé dans une situation délicate

De notre correspondont

Moscou. — Les rumeurs sur l'attribution du prix Nobel de la paix à André Sakharov avalent commencé à courir dans Moscou jeudi 9 octobre en fin d'après-midi. Dés que la nouvelle a été annoncée par les agences de presse, plusieurs correspondants presse, plusieurs correspondants occidentaux se sont précipités à l'appartement du physicien, mais il était absent. Ce n'est finalement que vers 22 heures qu'on deveit découvrir Sakharov-chez des amis, bù il avait été déjà prévenu de la décision du comité d'Oslo par l'écrivain Voinovitch et le poète Kopoleev.

Manifestement surpris mais aussi très satisfait, Sakharoy s'est déclaré prêt à se rendre à Oslo avec sa femme, actuellement en Italie où elle vient de subir une opération des yeux, pour y rece-roir son prix le 10 décembre prochain. « Je suis persuadé que, si je suis autorisé à y aller, a-t-il dit, je le serai aussi à revenir en Union soviétique. Ces deux déci-sions devront être prises (par les autorités soviétiques) en même

Sakharov, après avoir remercié le comité du prix Nobel d'une décision qui « renjorce ma situation, ma position, augmente mon indépendance personnelle, mon autorité a, a voulu associer à cette récompense « tous ceux qui luitent pour la liberté, pour les droits humains, pour l'esprit d'ouveriure (...), souvent au prix de leur détention ». Il a lancé également un nouvel appel en faveur d'une amnistie politique en Union soviétique. « Le seul crime

sculement pour le droit d'avoir des convictions et pour les droits hu mains. J'espère qu'on n'a jamais été aussi proche d'une amnistie politique. Ceci constituerait un renforcement de la détente et de ses principes, a Sakharov, qui s'est définicomme a quelqu'un dont les positions ne sont pas conformes aux points de vue officiels mais ne constituent pas un défi à ces points de vue a, a également émis l'espoir de voir resser les tracasseries anonymes dont sont victimes des membres de sa famille. La presse de ce vendredi matin ne fait bien sûr aucune allusion à l'information en provenance d'Oslo. La radio et la télévision sont également silencieuses. Quant au ministère des affaires des proposes de saffaires des des des affaires des affaires des maintere des affaires de la delévision de provenance des membres de sa affaires des affaires des affaires des affaires des affaires de la delévision de la delevision de la delévision de la delévision de la delévision de la

Quant au ministère des affaires étrangères, interrogé jeudi soir, il a fait savoir qu'il n'avait aucun commentaire à formuler. Il est probable en fait que les diri-geants soviétiques prendront quel-ques beures, sinon quelques jours, pour réfléchir à l'attitude à

le décision du comité du prix Nobel place les dirigeants sovié-tiques, et M. Brejnev en particu-lier, dans une situation délicate, surtout après le « sommet a d'Hel-sinki. La solution la plus simple consisterait sans doute à laisse consisterait sans doute à laisser André Sakharov aller à Oslo et en revenir, tout en se réservant le droit de critiquer son attitude. Rien ne permet d'affirmer cepen-dant — le précédent Soljenitsyna indiquerait plutôt le contraire — que c'est cette solution qui sera finalement retenue et que nous l'assisterons nas bientôt à une des prisonniers politiques, a-t-ll expliqué, c'est de penser comme campagne da presse dirigée com moi. Ils ne proposent pas le récours à la violence, ils luttent autres « anti-soviétiques ». — J n'assisterons pas bientôt à une campagne de presse dirigée contre « les ennemis de la détente » et

#### LES COMMENTAIRES DE LA

irei Sakharov concoque ment en toute liberte, irsi Sakharov concoque ment en toute liberte, lomicile, des journalistes zur. Il leur donne des ces de presse et leur jait des déclarations prenant les d'un certain nombre mnes condamnées à des diverses pour activités au régime soviétique. usieurs reprises, le phy-oviétique crut bon de en garde la presse et pernements occidentaux es « dangers » de la

ioiz du physicien Sakha-à l'évidence un choiz qui marque une nette alimenter les campagnes tiques et de freiner la

a Le Nobel de la paix à Andrei Sakharor est peut-être le chej-d'œuvre des Scandinaves, décerne à un moment-cle où les intellec-tuels sont plus menacés que jamais en U.R.S.S., où l'Occident doit se ressaisir et ne pas trop se laisser berver par les sirènes trompeuses d'Helsinki. (...)

» Pariant de là, chaque mot de l'éloge prononce par les Nobel d'Oslo pour fustifier leur choix sonne comme un défi un terri-ficul camouflet à ce Supergrand accord avec ses actes. (...)

a Pasternak, Soljenitsyne, Sakharov. Des trois coups, le dermer est, pour l'U.R.S.S., le plus dur.

(PHILIPPE BERNERT.)

accords d'Helsinki.

« Le choix d'Oslo constitue une sorte de complément, mais peut-être ausa de contrepoids aux accords d'Helsinki.

accords d'Helsinki.

» Les quivernements jouent nécessairement les cartes du réalisme politique, qui ne va ja mais sans une ombre de cynisme. C'est entre les mains des sapants, des écrivains, des intellectuels, que reposent, en jin de compte. malgre tant d'abus et junt d'hypocrisie, l'indépendance du jugement moral et l'espérance des neuples silemeteur. peuples silencieur.

n Sakharov esi, a beaucoup de titres, un apoire du vrai huma-nisme et un héros de la vrais paix. Il est permis d'espèrer que le prix Nobel lui évitera d'être

(JEAN D'ORMESSON.)

ANITE : un choix poli- L'AUROBE : coups durs pour LE FIGARO : contrepoids aux LE QUOTIDIEN DE PARIS message d'espoir.

> e Nul mieux que Sakharov n'a su laire comprendre au monde à quel point la déjense des liber-tès fondamentales était indispensable à une coexistence pacifique réells, tondés sur les échanges entre les peuples, et non sur des accords peu studres entre dri-geants provisoires. La détente, montre-i-d, ne peut se développer que sur la convergence de la démocratisation, de la démiliarisation et du progrès social.

a Que le priz Nobel de la pair aille à cet homme et ces idées est un acte de courage politique, un message d'espoir aux yeux de tous ceux qui tuttent pour que la lignite des hommes ne soit plus bafouée.

(PIERRE DAIX.)



EQUIP'HOTEL - Porte de Versailles - Stand 618 -Allée 15 - Holl Bleu - Du 12 au 20 octobre 1975.





# LE MONDE diplomatique

PUBLICATION MENSUELLE

#### Monde

#### Moteur et symbole de la croissance L'AUTOMOBILE EST MALADE

Un nouveau type de relations dans la production, la consommation et les échanges avec le tiers-monde (Barnard Morel); Trois éléments da la politique des constructeurs (Juliette Nicolas); Luttes ouvrières contre l'organisation « scientifique » du travail (Jean Rabart); Plustuations de l'histoire ; la naissance, l'essor et la remise en question (J.J. Chanaron et P. Fridenson); Lonovation technologique et fonction sociale (E.M.); Une place nouvelle dans une nouvelle forme de croissance (Christian Lemaitre); Une oécessaire mais difficile restructuration (P. Jérôme).

#### LE PORTUGAL SANS MYTHOLOGIE Jeu de massacre et conflit de légitimités (Gilles Hertzog et Bernard-Henri Lévy)

Crise économique et transition au socialisme

ANGOLA: GUERRE CIVILE ET INGÉRENCES ÉTRANGÈRES (René Letert)

#### LES GAUCHES AMÉRICAINES (Pleare Dommergues)

L' « AUTORÉDUCTION » DES TARIFS EN ITALIE (Jean-François Doumic)

BRUNEI ENTRE DEUX AGES Cinéma politique : Expressions régionales Rhodésie : la forteresse assiègée (Francis Leclere)

> Le numéro : 5 F (en vente dans les klosques)

Abonnement et vente ou numero : 5, rue des Italiens, 75427 PARIS CEDEX 09

#### EUROPE

## Un Israélien en Union soviétique

Moire collaborateur Amnon Kapelionk a accompagné une délégation d'Israèliens qui nt de faire une visite en Union soviétique (« le Monde » du 28 septembre et du 2 octobre). Il nous livre ci-des

rotrouve là-bas, à se grande surprise, des coutumes que les fondateurs de l'Etat hébreu venus de l'Europe de l'Est avaient « Importées » en Palestine il y a plusieurs dizaines d'années. C'est une sorte de « retour aux sources .

retrouve la cuisine misse beeucoup de pommes de terra et de pain, toujours du pain avec n'importe quoi, même avec des pommes de terre ou de la glace. Tout d'un coup, il comprend d'où vien t l'étrange coutume israéllenne, inconnue en Occident, de se ruer pendant

#### Un grand kibboutz

phénomènes qui reppellent la vie dane les kibboutzim. Ici comme là-bas, les enfants cont - rols -. On consacre beaucoup d'efforts à leur. éducation et au développement da leurs dons, maie, dans les kibboutzim, l'enseignement se fait en-core d'après la méthode libre de Makarenko, tandis qu'en U.R.S.S. Il est très etrict. Dans les deux cas, le collectivité est mobilisée en vue des objectifs importants. Des - petits détails - comme la mode ou un emballage élégant des produits,

Importent peu dans une société qui aspire à créer un homme nouveau. L'Union soviétique est, dans le fond. un - grand kibboutz . Plus d'une fole nos hôtes nous ont dil : - Na laites pas attention eux bagatelles, regardez ce qui est important, regardez l'essentiel. » Bien sûr, la question se pose de savoir qui décide ce qui est essentiel et ce qui ne l'est pas. avec nos hôtes eur l'art abstrait.

Leur ettitude négative ou méprisante rappelle celle de quelques • chefs historiques - d'iareet, comme Ben Gourion qui, vers le fin de son règne , e fait retirer d'une exposition un grand tableau d'un chef de file de l'art ebstrait Israélien. Joseph Zaritsky, sous prétexte que c'était un barbouillaga. Nous leur avons cité les paroles du peintres surréaliste révolutionnaire Matta : « SI, politiquement, on n'evait pas abandonné l'art moderne à l'oppresseur, si toute l'évolution de l'art moderne qui se voit à New-York

VENEZ ESSAYER LE "CAD"

Sommier articulé automatique putes positions, relaxe et détant

CAPELOU Distributeur

FURLICITA

2 Journées Culturelles

anti-impérialistes

LES 11 & 12 OCTOBRE

à la Cartoucherie de Vincennes

par AMNON KAPELIOUK

l'antracte, au théâtre ou au concert, sur les buffets gamis d'abondantes nourritures. Les mélodies des chansons diffusées par la radio de Moscou semblent familières à l'orelle Israélienna, de même que leurs Un Israélien en visite en U.R.S.S. paroles patriotiques : « Rodina moya - (Me patrie) est aussi chanté en Israāl, mais en hébreu. Les mêmes constructions orguellleuses se retrouvent à Moscou et à Tal-Aviv. L'uniformisme aussi, quolque d'un contenu différent, n'est pas étranger à l'isreélien moyen, persuadé, comme l'est le Soviétique la justesse de la ligne choisie par ses leaders politiques. Ici et lè-bas, - celui qui n'est pas evec nous est contre nous ». Et les Soviétiques, comme les Israéliens, vous press de prendre position à l'égard de leur

La reprise des relations diplomatiques entre lersél et l'Union soviétique dépend, selon nos interiocuteurs, des démarches du gouvernement Israélien en vue d'une solution globale du conflit, à savoir des actes qui favoriseralent la reprise de la conférence de Genève. Lors des discussions avec les Soviétiques, certains membres da la délégation Israélienne ont soutenu que le rétablissement des relations entre Israel et l'U.R.S.S. pourrail rentorcer le courant modéré et réaliste en Israel. Or nos interlocuteurs ont répondu que, eane un changement dans la politique israéllenne. le reprise des reletione diplomatiques serait interprétée comme une récompense é la politique du gouvernemen; Rabin, qui s'oppose au dialogue avec les Palestiniens et volt dans l'accord intérimaire evec l'Egypte un euccès politique, car il écarte Moscou de le scène. En revanche, les Soviétiques ont évità toute discussion concernant le problème juil en U.R.S.S.

Sur le problème palestinien, le tr des Soviétiques étail modéré. Mo cou ne soutient que les élémen réalistos pormi les Pale e-t-on daciaré, c'est-à-dire coux p sont favorebles à le création d' Eint pelestinien en Cisjordanie et Gaza. Les Soviétiques nous ent : cavoir qu'ils ne justifiaient pas terrorisme des Palestiniens », tout rejetant le responsabilité de ce sur lersel, qui barre la route à toi L'Impression, à l'issue de

conversations, est que les Sovi ques attendent une démarche la lienne avant de reprendre i iem. Ils se sont montrés extimi quent à l'evenir. - Il est dans ac caractère politique d'être toule optimiste -, nous e-t-on dit. N avons eporis, è la valle de m dèpert de Moscou, que l'impe qui evalt ebrité l'ambassade i lienne à Moscou Jusqu'à la rec des relations diplomatiques, au demain de le guerre de six à

A Word . M.

aujourd'hul était à Moscou, la nouvelle génération serait armée d'une vraie poésie révolutionnaire, d'un lla ont réagi par le moquerie : « Nous sommes des créateurs et nous ne jouons pas evec l'abstrection. -L'évocation de le guerre contre l'Allemagne hitiàrienne suit le visiteu partout. Un leraallen qui visite

l'Union soviàtique est frappé de voir à quet point la guerre et aes etrocités son! toujours présentes dans la conversation des citoyens soviétiques, comme si elles avaient eu lleu la velile. Avant l'atterrissage de l'avion à Stalingrad ou Leningrad, l'hôtesse de l'air raconte le lutte héroique de la ville. Dans les altes commémoratifs et les cimetières, un flot ininterrompu de visiteurs viennent se recueillir individueliement ou en groupes - adultes, jeunes, soldats, touristes àtrangers. Le mot - paix - revient sans cesse dans les

Nos hôtes du Comité soviétique de le paix, un organisme important en U. R. S. S., de même que le rédacteur en chef de Temps nouveaux et de le Literatourneya Gazeta, des journalistes Importants de la Prayde et des izvestie, des spécialistes des effaires du Proche-Orient dans des Institutions scientifiques, nous ont tous répété, en termes identiques, que l'U.R.S.S. s'intéresse beaucoup à tout ce qui en passe au Proche Orient : - Nous ne pouvons pas rester indittérents à ce qui ee passe proximité de nos trontières, »

#### Les relations diplomatiques

A le question : « Con à le paix », on noue répondait en évocuant la position soviétique blen connue, à savoir l'application des résolutions du Consell de sécurité n° 242 (1967) et n° 338 (1973), le retrait des forces leractionnes des territoires occupés, le création d'un Etat palestinion à côté de l'Etat d'Israel, et le droit à l'existence en paix et sécurité pour tous les Etats de la région, y compris Israel. - Nous ne sommes pas contre l'existence de l'Etat d'Israel », ont répété à plusieurs reprises nos interiocuteurs.

Pendant les repas officiels, lorsque les verres rempils de vodka étalent levés en notre honneur, nos hôtes s'exprimaient d'une façon très amicale, en disant : les rolations entre le peuple israéllen et le peuple soviétique n'ont pas besoin d'être renouèes, pulsqu'elles n'ont jamale été interrompues.

LES PIEDS SENSIBLES c'est l'affaire de



 Pose assurée par nos specialistes Livraisons dans toute la France



OUVERT : Lun. Mar. Mer. Jou. Ven. 9 h-21 h. Sam. Dim. Fêtes 9 h-20

SAINT. DENIS 73 RUE DE LA REPUBLIQUE 820 92

BAGNOLET: 191,193, av. Pasteur SARCELLES: 29. av. de la 1 Sancelles: 29. av. de la 1 Leclaro: R.N. 16, tdt. 990.00

EOULOGNE : 82. bis. rue Gallieni.

COIGNIERES (NIO): près Trappes, route du Pont d'Aulneau tél. 481.70.12 FOSSE-SURVILLIERS : 2010

industrielle de Fosse, Pres Gare SNOF, tel. 471.03.44 MAISONS-ALFORT: 129, rue Jani Jeures, RN 5, tel. 358.44.70

ET TOUJOUR LES PRIX : LA QUALITE LE STOCH

PARIS 13\* : 40, qual d'Aura P

face gare d'Austerlitz, tel 331.72.38

PARIS 140's 90,"bd Join dan s

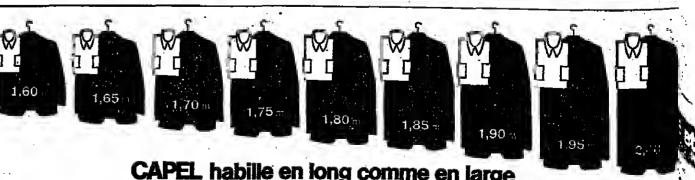
M Cl Fablen et J. Jaures, tel. 203.0079

Porte d'Orldans, tél. 339,38.5.

PARIS 19° : 144, bd de la VIII

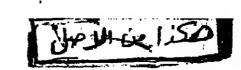
SULLY 85 rue de Sèvres 5 rue du Louvre 53 bd de Strasbourg Bottes, bottines, modèles sport de grand confort toutes les pointures et six largeurs, du 35 au 48. Catalogue grafuit . SULLY, 85 rue de Sèvres, Paris 6





CAPEL habille en long comme en large

70 tailles en prêt-à-porter - Magasin principal: 74 bd de Sébastopol Paris 3°,272.25.09 - Capel sélection : centre com, Maine-Montparnasse Paris 15°, 538,73.5



soviétiq<sub>l</sub>

#### EUROPE

#### ouvernement étudie de nouvelles mesures contre le terrorisme

Espagne

id (AFP., A.P., Renter, Le cabinet espagnol cum le jeudi 9 octobre sous dence du premier ministre, de los Arias Navarro, sfin de dence du premier ministre, de los Arias Navarro, afin de présider ce vendredi le mitre les organisations subject de le possibilité d'utiliser pour lutter contre le terminant pays has délà été soulevée au cours délà été soulevée au cours que la plupart des conne que la plupart des conne que la plupart des conne estiment que la garde de la police armée peuvent la préside de la répréside de

ée.
communiqué du capitaine
de Barcelone a confirmé,
itobre, qu'un commandant
c capitaines de Farmée de
espagnole ont été arrêtés

#### à qualité « CORRESPONDANT » MENACE

irid (Renter). — José An-Novais, correspondant à d du « Monde » à reçu des des de l'organisation d'ex-

rasication l'a invité à er le pays. S'il no s'exécute Il devra a en subir les puences n. Des siegans ont puences n. Des siegans ont lefats sur les mats de son file. On peut y-tire « No-le, rouge n et a Tu as recu Antonio Novais, qui est

nationalità espagnole, est des doyens de la presse gère à Madrid. sieurs correspondants étran-ont récomment été insultés

Mis à partie fors de manifes-us au faveur du général

le 8 e et conduits à une caserne de Gérone où lis ont été mis à la disposition d'un fuge d'instruc-tion ».

Les trois officiers sont le commandant Enrique Lopez Amor, le
capitaine de parachutistes Juan
Diego Garcia et le capitaine d'infanterie Arturo Gurrearan Granados. Ils auraient été en relation avec les nemf autres officiers
arrêtés en juillet dernier. Ceuxci, qui étaient membres de l'Union
démocratique militaire, tenaient
des réunions périodiques. Leur
jugement était prévu pour les
prochaines semaines.
Enfin, le retour à Madrid des

prochaînes semaines.

Enfin, le retour à Madrid des amhassadeurs rappelés « pour consultation » par leur gouvernement se poursuit. Après les représentants de la Suisse, de la Grande-Bretagne, de l'Allemagne fédérale et de l'Autriche, on attendait ce vendredi dans la capitale espagnole l'arrivée des ambassadeurs du Danemark et de la Suède.

● M. André Méric, sénateur socialiste de la Haute-Caronne, demande au premier ministre, dans une question orale avec débat, « de bien vouloir lui indiquer les relations qu'il compte avoir avec le gouvernement franquiste à la suite des récentes condamnations à mort intervenues en Espagne». en Espagnes.

#### LE « NEW YORK TIMES » notre administration a donné la priorité à l'accord avec Madrid...

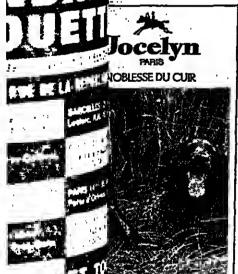
Au moment où l'indignation du monde entier face au jugement sommaire et à l'exécution de cinq terroristes par le régime du généralissime Franco était an plus haut, les Etats - Unis ont annonce un nouvel ac cord de coopération avec l'Espagne (...). Deux jours plus tard, les ministres des affaires étrangères des Neur, réunis à Lunembourg, decidaient à l'unanimité de suspendre les négociations avec l'Espagne (...). Notre administration a évidemment donné la priorité, dans le pénínsule thérique, au renouvellement de l'accord avec l'Espagne (...).

<LA MÉMOIRE COURTE>

#### ierre Lefranc répond à M. Jacques Isorni

peur laisser passer la inion de M. Isorni sans (le Monde du 10. octoseur de l'ex-maréchal. remoche aux Français la memoire courte, mais exacti oublié les méfaits les tortionnaires et assas-unt perpétré leurs crimes i et conformement aux

ns de la Milice pour parto de Lillo, 75007 Paris.



78, Champs-Elysée: du Lidol Paris 8 - 225.36.33 ve du Cherche-MidL

erre Lefranc, président de ler avec tant de détachement de allon nationale pour la cette époque; sans doute, n'a-tui général de Gaulle (1), t-il jamais risqué sa vie au service d'une idée pour prôner avec vice d'une idée pour prôner avec inte si grande serente le pardon à ceiui qui répond aux arguments par le meurtre ; sans doute, con-fond-il la victime et l'assassin? Oul, c'est cela, M. Isorni ne sait plus distinguer la liberté de l'ople si grande sérénité le pardon

Quand il parle du général de Gaulle, M. Isorni oublie tout de son curre pour ne retenir que les applications des décisions de jus-tice, comme si le président du gouvernement provisoire, et en-suite, le président de la Républisuite, le president de la hépubli-que, n'avait eu d'autre charge que celle d'user ou non du droit de grâce et comme s'il n'était pas plus facile à un homme, même chef de l'attat, de gracier plutôt que de laisser le verdict s'accom-plir

Est-il possible on un avocat ne puisse imaginer la difficulté ter-rible d'avoir à peser le pour et le coure an nom de l'intérêt du pays?

pays?

Quant à comparer le général de Gaulle à Franco, cela ne tient guère à l'analyse, à moins que dans son prétendu souti d'imitation le dictateur espagnol ne décide de soumettre sa souveraineté absolue à ranouvellement par vole de référendum.

#### Grande-Bretagne

#### BOMBE A PICCADILLY

Londres (A.F.P.). — Une bombe a explosé, jeudi soir 9 octobre à Piccadilly, faisant un mort — un Piccadilly, faisant un mort — un touriste sulsse — et une vingtaine de blessés. L'engin était dissimulé dans un sac déposé à un arrêt d'autobus proche de la station de métro de Green Park, Cet attentat, que la police impute à des dissidents de l'IRA provisoire, porte à quaire morts et près de cent blessés le nombre des victimes d'attentats à la bombe commis en Angletarre depuis le en Angleterre depuis le

#### la nation

Nº 254 - Octobre - S F - Abonnement 10 net, 70 F. A FORMATION PROFESSIONNELLE

Agir dans la clurté : Questions aux dirigeants de la F.E.N. es « inégalités excessives » • La gratuité • Où en est

#### Lisbonne prévoit des sanctions nénales contre les actes de violence

Lisbonne (APP., AP., Renter, UPI.). — Réuni le jendi 9 octo-bre en séance extraordinaire, le gouvernement portugais a publié un communiqué dans lequel il affirme sa volonté de ne pas se laisser dicter ses décisions par les groupements extrêmisées. groupements extrémistes. Le communiqué précise que des mesures pénales seront prises contre les responsables d'actes de

violence.

Le gouvernement s'entretient ce vendredi avec le Conseil de la révolution pour examiner les moyens de restaurer la loi et l'ordre dans le pays.

Le communiqué déplore les violences de Porto, qui ont fait plus de soixante blessés, et an cours desquelles, pour la première fois depuis la révolution du 25 avril 1974, « des individus urmés de justis automotiques ont tiré sur des soldais et des civils sans déjense ».

#### Aux Nations unies

LE COMMANDANT MELO AN TUNES PROPOSE LA RÉUNION D'UNE CONFÉRENCE AVEC LES MOUVEMENTS DE LIBÉRATION ANGOLAIS.

Nations unies (AFP: Renter).

— Le ministre poringals des affaires étrangères, le commandant Meio Antunes, a déclaré jeudi 9 octobre devant l'Assemblée générale des Nations unies que son gouvernement proposait la réunion immédiate d'une conférence avec les trois mouvements de libération qui s'affrontent en Angola afin de préparer l'accession de ce pays à l'indépendance le 11 novembre prochain. Rendant ces mouvements responsables de la guerre civile qui déchire l'Angola, le commandant Antunes a précisé que cette canférence aurait pour objet de déterminer les précisé que cette conférence au-rait pour objet de déterminer les modalités de la passation des pouvoirs. Des Etats africains, choisis par le Mouvement popu-laire pour la libération de l'An-gola (M.P.I.A.), le Front national de libération (F.N.I.A.) et l'Union pour l'indépendance totale (UNITA), pourraient participer à la résmion en tant que média-teurs.

Le ministre, exposant la poli-Le ministre, exposant la politique étrangère du Portugal, a
indiqué que son pays entendait
rester « loyalement engagé »
envers le pacte Atlantique, ce
qui ne l'empêché pas de « manifester une franche solidarité avec
les pays non alignés et de vouloir se rapprocher d'eux ». Selon
lui, un retrait de l'OTAN risquerait de provoquer « une brusque
rupture de l'équilibre géo-strutégique qui prévaut actuellement »
alors que la détente « pourrait
amente les blocs antagonistes
hérités de la guerre froide à s'eshérités de la guerre froide à s'es-tomper graduellement ». Le commandant Antunes a mis

l'accent sur la part que pour-rait prenre le Portugal à l'éta-blissement d'« un nouveau genre de rapports entre les principaus centres de la richesse mondiale et les pays pauvres et exploités du

liers-monde.

Il a enfin indiqué que devant la situation « extrêmement grave qui règne à Timor », le Partugal est prêt à entrer en pourpariers avec l'Indonésie « en vue d'ouvrir la voie à une solution repide et négociée des conflits actuels et pour déterminer l'aventr politique

#### UNE AIDE AMÉRICAINE POUR LES RÉFUGIÉS D'ANGOLA?

Le gouvernement américain envisage une aide économique an Portugal d'environ 80 millions de dollars, dont plus d'une vingtaine de millions epécifiquement destinés aux rérugiés d'Angola. Le Portugal bénéficie délà de 25 millions de dollars pour l'année fiscale en cours, mais les dirigeants de Lisbonne ont demandé un accroissement substautiel de cette somme préciset-on au département d'Etat.

#### Proche Orient

Chaque semaine des informations confidentielles sur les marchés arabe

Spécimen sur demande à Proche Orient 16, r. d'Argentenil 75009 Paris Tel 260.3017

Socilet Adresse

#### Portugal

Deux importantes manifesta tions ont, d'autre part, eu lieu le jeudi 9 octobre. A Coimbra, plus de deux mille militaires appartenant à l'organisation d'extrême gauche SUV (Soldats unis vaincront) ont défié dans le calme pour témoigner leur soli-darité avec leurs camarades qui. à Forto, occupent depuis le 7 co-tobre la caserne du régiment d'artillerie lourde.

d'artillerie lourde.

En rangs serrés, snivis par plusieurs miliers de civils des commissions de travailleurs et de quartiers, les militaires — dont certains appartenaieut aux unités de la région militaire de Lisbonne, notamment du RALIS et de la police militaire — ont ainsi lancé un véritable défi au commandant de la région du Centre, le général Charais Celui-ci avait, ces jours derniers dénoncé à plusieurs réprises les SUV comme une organisation contre-révolutionnaire.

A Lisbonne, cependant, a cu lieu une manifestation d'appui à

lieu une manifestation d'appui à le police militaire, une des unités considérées comme les plus « progressistes » du pays.

pressistes a du pays.

A Forto, en revanche, la tension était un peu tombée, le jeudi 9 octobre. Mais le oonseil municipal, dont la majorité est d'extrême gauche, a appelé à un mouveau rassemblement dans le soirée de vendredi, avec l'appui du Front d'unité révulutionnaire (FUR), qui regroupe toutes les urganisations d'extrême gauche, sauf les maoistes. De son côté, le parti socialiste a lancé pour le même soir un appel à une manifestation de soutien au gouvernement portugais et au généra. Pires veloso, commandant de la région Nord. On redoute à Porto de nouveaux affrontements, d'autant que des militants du parti populaire démocratique unt annoncé leur intention de se joindre à cette manifestation.

VIENT DE PARAITRE 100 PAGES DE MAISONS DE CAMPAGNE ET RESIDENCES DE VACANCES

résidences secondaires et principales

en vente chez votre marchand de journaux 3 f 50

PUBLICITE 2 Journées Culturelles - anti-impérialistes

LES 11 & 12 OCTOBRE àla

Cartoucherie de Vincennes organisties per le CEDETIM et 40 organisations de trausilleurs immi-prés et comités de soutien aux lutres anti-impérialistes. Sur l'espace Europe seront rapré-sentés le Portugal, l'Espagne, l'Irlande et les mouvements occi-tane, alsocient, catalans, galiciens, hasouse, corses...

Chanteurs, théétre, musique, films,

- Les stratégies impérialistes

en Europe
Social-démocratie et impérialisme
La question nationale en
Europe

LES MÉDECINS SONT FORMELS...

#### PLUS DE 30 % DES MALADIES POURRAIENT ÊTRE ÉVITÉES PAR LA MÉDECINE PRÉVENTIVE!

Telle est la conclusion d'un congrés médical où l'un des observateurs devait déclarer : « Sincèrement, je ne comprende pas que l'on puisse chérir sa famille, préparer ses loisirs ou entretenir minutieusement sa volture... sans penser à mettre toutes les chances de son côté pour préserver sa santé et cella des êtres chezs i »

L'heure est venue où chaque chef de famille doit prendre ses responsabilités et se mettre à l'abri, car faute d'un minhaum de cannaissances, nous commettons chaque jour des erreus graves dans la gestion de notre « Capital-Santé». C'est précisément pour répondre à ce défant d'information que la collection du «Médica) du XX-Siècle» a été conçue.

L'une des raisons du succès du « Médical du XXº Siècle » est d'avoir été rédigé en termes simples, compréhenables par tous et très abendamment illustré.

Le «Médical du XX» Siècle » cou-vre absolument tous les sujets concernant votre santé : descrip-tion et fonctionnement de chaque organe, symptômes, traitement, ramèdes et mesures préventives au plus grand sombre d'affections fanfin, vous se re z également informé sur toutes ces questions d'actualité dont on paris peu, nême encore de nos jours, et qui cependant doivent être aborders franchement ioraque l'on a la res-ponsabilité d'une famille : contra-ception, régularisation des naissan-ces, avortement, rapports sexuels, frigidité.

Pour vos enfants, vos proches, mais aussi pour vous (car its ont besoin que vous resties en bonne santé) demandez dés aujourd'hui à Péditre: LD.QV. Service IM, 42. rue Auger, 93500 PANTIN, de vous faire bénéficier sans engagement de votre part d'une information personnelle.





"Frêne", 180 m², 6 pièces, 3 s. de b. Autres modèles, de plain-pied et à étage.

à 25 km de Paris à 2 km de l'Autoroute du Nord

d'une maison n'est pas seulement financièrement

L'achat

important. Il engage votre avenir, celui de vos enfants, votre qualité de vie. La construction, le plan, la situation de cette maison doivent être parfaits. Le Domaine de Montmélian, demière réalisation de Breguet Construction répond à

ces exidences. La, par l'Autoroute Nord serez pas loin de la plupart tion traditionnelle sera des quartiers de Paris. Et 40 trains per jour relient la gare du Nord à Survilliers (4 km du Domaine).

Le Crédit Agricole et la Cogefimo

vous permettront

d'obtenir à des

taux préférentiels

des crédits de

3 à 20 ans.

Vous vivrez en pleine campagne, dans le joli village de St-Witz, à côté de l'admirable forêt d'Ermenonville (promenade, pêche, golf). Sur place, école et commerces Vous vous y reposerez de Paris, au Grand Calme. dans un cadre élégant. Votre maison, immense, et le Périphérique, vous ne confortable, de construcdotée de tous les perfec-

tionnements modernes (chauffage électrique

bâtie dans un grand jardin privé (700 à 2000 m²) sur un magnifique terrain vallonné, en lisière de bois. tournée au Sud. 4 modèles de maisons, différentes par l'architecture mais identiquement koueuse livrables entièrement terminées, sont proposés (séjours 40 è 51 m², cuisines de plus de 11 m<sup>2</sup>. 2 à 3 s.d.b., garages 1 et 2 voitures . Ni vous, ni vos enfants n'y manqueront jamais de place. Et dehors, vous profiterez

d'un club-house, de tennis

et d'une piscine chauffée.

VISITE DES MAISONS MODELES TOUS LES JOURS DE 10 A 19 H. Teléphonez on écrivez pour recesois une documentation gratuite.

intégré, moquette).



Votre

maison

**Breguet Construction** 

#### DIPLOMATIE

#### NOMINATIONS D'AMBASSADEURS

Le Journal officiel cu 10 octobre 1975 annonce les numinations
de MM Jean Français, comme
ambassadeur en Zembie, où il
succède à M. de la Villesbrune;
Jacques Moriset, en Irak, où il
succède à M. Cerles: Jacques
Chazelle, en Finiande, où il succède à M. Gérard André, et Paul
Fouchet, en Suède, où il succède à M. Gastambide.

M. FRANCAIS EN ZAMBIE.

• M. FRANÇAIS EN ZAMBIE. M. FRANÇAIS EN ZAMBIE-INÉ en 1920. M. Français est eutré aux affaires étrangères en 1944 II a occupé différents postes sus affaires allemandes, à Elo, à Madrid et à Natrobi, sinsi qu'à l'administration centrale aux cabinets de M. Gull-isumat, ministre des armées (1958), et de M. Debré, pressier ministre (1960), avant d'âtre ambsessaéur en République Centrafricaine (1965-1966), au Népal (1967-1971) et en Uruguay.]

#### (PUBLICITE)

#### 2 Journées Culturelles anti-impérialistes

Les II et 12 octobre à la Cartoucherie de Vincennes

organisées par le CEDETIM et 40 organisations de travailleurs immigrés et comités de soutien aux luttes anti-impérialistes. Sur l'espace Maghreb-Machrek seront représentés : le Maroc, la Tunisie, l'Algérie, la Palestine, l'Oman, l'Iran... Chanteurs - Théâtre - Musique - Films

Débats sur : l'émigration la résistance Révolution le Golfe et la Péninsule

LANDE.

M. MORIZET EN IRAK. [Ancien élève de l'ENA, M. Moriset, né en 1921, est entré aux
affaires étrangères en 1950. Il a été
notamment en poste au secrétariat
général du ministère, au service de
presse, sur affaires africaines et
maigaches, au cabinet du secrétariat
à l'information puis du ministre
déléguà aux rapatriés. Deux fois en
poste à Bonn, où il était depuis 1971
ministre conseiller, il a, en outre,
été premier conseiller, il a, en outre,
été premier conseiller à Washington
(1962-1965) et ministre conseiller à
Bonn (1968-1971) OM CHAZELLE EN FIN-

I.ANDE.

[M. Charelle est ná en 1921. Ancien étère de l'Boole normale supérieure, agrégé de l'université, diplômé de Japotais, ancien collaborateur de l'A.F.P., puis du « Monde », il s été premier secrétaire à Tokyo, puis au haut commissariat en Sarré. Il a occupé différents poates à l'administration centrale, à Rabat, à Beyrouth, avant d'être détaché su secrétariat d'État au commerce extérieur, au ministèra du travail (on il » été directeur général de l'empiol, de 1961 à 1966), et au commissariat au Pian, Ministre conseiller à Algre de 1972 à 1972, il était membre depuis cette date de la détégation française à la conférence sur la sécurité et la coopération en Europe.] M. FOUCHET EN SUEDE,

(M. Peul Fouchet, nà en 1912, est
entré au Quai d'Orsay en 1938.
Révoqué par Vichy, après avoir
donné sa démission, en 1942, chargé
de mission auprès du commandement français à Alger en 1942, puis
suprès du gouvernement militaire
allié en Italie, il a été notamment en
poste à Addis-Abens, à Ankarz, à
Bagdad, à Milan, conçui générai à la
Nouvelle-Delhi, à Athèmes et à Vienne.
Conseiller du président du conseil,
M. Laniel, en 1933, il a été ambassadeur à Niamey (1962-1966), SaintDomingue (1964-1965), Tripoli (19661969). Depuis 1972, il était à Rio
et à Brasilia.] . M. FOUCHET EN SUEDE.

# M. Sauvagnargues : le langage de la Grande-Bretagne n'est pas européen

affaires étrangères, a été entendu jeudi 9 octobre par la commission des affaires étrangères de l'Assemblée nationale. Il a d'autre part répondu aux questions des journalistes de la presse diplomatique française. Dans l'un et l'autre cas, le ministre a konguement parlé des affaires européennes, indiquant notamment que le dernier conseil de la Comminanté, les 6 et 7 octobre, avait été e un des pins durs » que le dernier conseil de la Communauté, les 6 et 7 octobre, avait été « un des pius dus » auxquels il alt perticipé. Voici les principales réponses du ministre aux journalistes. A propos de la demande britannique d'avoir une représentation hors Communauté à la prochaine conférence Nord-Sud, M. Sauvagnargues a dit que la positio u de M. Callaghen (secrétaire au Foreign Office) na l'avait « pas surpris mais projondément dépu ». « Il n'est pas vrui que la Grande-Bretagne aut toujours prétendu qu'elle devoit avoir un siège national à la conjérence (...). La Grande-Bretagne avait jusqu'à une date récente soutenu que son acceptation de la représentation communautaire dépendait de l'acceptation de la représentation communautaire dépendait de l'acceptation d'un mandat (commun). Maintenant no nous dit que, si nous prétendons mette la Grande-Bretagne en contradiction avec elle-même à propos du mandat, elle se retirera tout simplement des travours sur le mandat. Ce langage me déçoit, car il n'est pas un langage européen. J'avait dit au Conseil européen, qu'après le verdict du peur les britannique la Grande-Brenous tabant als au conseit euro-péen, qu'après le verdict du peu-pis britannique la Grande-Bre-tagne était désormais engagée sans équivoque et d'un plein cour

constate que sur un point essen-tiel de la politique européenne la Grande-Bretagne nous dit main-tenant : « Je n'ai pas confiance » dans l'Europe pour déjendre » mes intérêts. »

ESPAGNE: le rappel des ambassadeurs est démagogique.

Précisant que M. Gillet, ambassadeur à Madrid, rejoindra son
poste e ces prochains jours »,
M. Sauvagnargues a ajouté : « Je
ns pouvais pas ne pas être frappé
(an dernier conseil des Neuf)
par un contraste entre la volonté
de certains d'arriver à des résolutions extraordinairement dures
de condamnation d'ensemble du
régime espagnol et l'entrainement
brusque qui érest manifesté pour
réparer les conséquences de la
bévue commise quelques jours
avant en renvoyant les ambasadeurs. On pouvait évidenment
s'interroger sur le point de savoir
si ce n'était précisément pas en
obtenant une déclaration dure
qu'on boulait se couvrir pour
retrouver une protection diplomatique, ce qui, entre nous, est
abourse de matique, ce qui, entre nous, est absurde de toute monière i La présence d'un ambassadeur n'a présence d'un ambassadeur n'a rien à voir avec l'approbation ni la désapprobation d'un régime. (Les ambassadeurs) ont un travail à faire, qu'ils doisent faire en tout état de cause, et surtout quand ça va mal ! Le soi-disant rappel en consultation est une meure (...) purement démagogique. Pour notre part, nous nous sommes contentés de dire à M. Gillet, qui était en vacances

en France, qu'il ne regagneratt pas son poste dans l'immédiat; ce qui était de bon sens. (...)

» S'agissant de l'Espagne (...), nous ne pouvions pas ne pas exprimer notre réprobation d'une violation des droits de l'homme, des évate de la délene Il public exprimer notre reprodution d'une violation des droits de l'homme, des droits de l'homme, des droits de l'homme, des droits de la défense. In rétait pas question de se laisser entrainer à ce que demandaient certains de nos partenaires, qui était une violation caractérisée du principe de non-ingérence dans les affaires intérieures, auquel nous avons tous souscrit. Il y a deux choses : chacun mène ses affaires comme û l'entend, et les droits de l'homme dotoent être respectés. Enfin, et surtout, le souhait, le vœu des Neuf est qu'une Espagne démocratique reirouve sa place dans le concert des Neuf, ce qui veut dire que nous devons tout faire pour que cette évolution démocratique se poursuive et s'accentue. Alors que tout ce que voulaient faire certains de nos partenaires (...) avait précisément pour conséquence soit de bloquer cette évolution, soit d'accentuer certaine crispation dans un sens qui est précisément celui que nous ne voulons pas (...).

» Le lendemain, d'ailleurs, ceux de mes collègues qui avaient été les plus virulents, venuient me trouver pour me dire : « Mon cher » Jean, au fond, ce que vous » avez dit, c'est intéressant, on » a béen réfléchi et on renvoie » nos ambassadeurs. » Tout cela n'est pas sérieux! Le seul tort de la politique française en l'occurrence, c'est d'avoir été été cohérente et sérieuse. Cohérente et sérieuse.

cocurrence, c'est d'avoir été cohérente et sérieuse. Cohérente et s'erieuse de l'Espagne, et cohérente et sérieuse qu'il s'agisse de l'Espagne, et cohérente et sérieuse qu'il s'agisse du Portugal. Ce sont

les deux points où nous avon exactement la même attitude : s'agit tout simplement soit à favoriser le retour de la démocratie, soit de consolider le démar rage de la démocratie. M. Sauvagnargue a confirm qu'il avait adresse aune répremande » à la Commission pour position qu'elle a prise sur problème espagnol: « La Commission n'est pas le gouverneme (...). Elle est indépendante dat le cadre de ses attributions, ses attributions ne comportent p ses attributions ne comportent p la définition des relations ex-rieures de la Communauté » invitant le conseil à s'associe sa position, la Commission — le ministre — s'est livrée à e quasi-chantage ». ● LIBAN. — Cette affa

resplosion peut atteindre toc la région. Il jaudra examiner qui peut être /ait ». décia M. Sauvagnargues, qui révèle q son collègue libanais, M. Tak, était veuu a spécialement à Paris lui en parier, a mais dans la di crétion ».

1

orétion a.

• INDOCHINE — Le ministi a souligné que la France ave proposé de rétablir des relation diplomatiques avec le Cambodgé et que le représentant de Phoomi Penh à Paris n'avait pas été expulsé bien que l'ambassade de France au Cambodge soit fermée a Mais, dit-il, dans les circonstances actuelles, le gouverneme: cambodgien n'envisage pas l'ét blissement d'une ambassade blissement d'une ambassade France à Phnom-Penh. Ce ni pas grave. » A Saigon, l'amb sade est dans une situation «
bride » que la France souhe
normaliser.

. URSS. -- M. Bauvagr. gues confirme qu'à l'occasion voyage de M. Giscard d'Esta à Moscou, des accords ser tourisme « Il y a des cho jaire dans le domaine cultu mais les choses « ne sont avancées pour que l'on p signer ». Il souhaite qu'un so soit conclu sur le statut des nalistes, analogue à celui entre Washington et Mosco cordant des visas multiple

> A travers le monde

> > Autriche

a été accusé de crimo guerre par M. Simon Wis-thal chef du Centre de par

mentation juive, La 1" by d'infanterie SS, à laces appartenn M. Peter, qu'in connu le fatt depuil temps, a été employée acc

termination de ban juis et de triganes ». M. Peter a formeller menti avoir particip executions collectives

M. FRIEDRICH PE

# JAMAIS AUCUNE MARQUE N'AVAIT EQUIPE SES VOITURES COMME LE SONT TOUTES LES FORD 76...

# NANT, TOUT

Ford a déjà prouvé sa robustesse. Elle est légendaire. Aujourd'hui Ford va plus loin. Tous les modèles Ford 76 - Escort, Taunus, Capri II, Granada, Mustang, y compris la gamme Transit, your offrent maintenant un super équipement sécurité robustesse supérieur à celui de n'importe quelle gamme de voitures en France. Et ce, sans supplément de prix, car Ford estime que la sécurité et la robustesse doivent faire partie intégrante d'une voiture moderne.

SECURITE Avec chaque Ford - Escort, Taumus, Capri II, Granada, Mustang - vous bénéficierez de caractéristiques et d'équipements de sécurité et de robustesse sans

concurrence. Ceintures à enrouleur toujours bien réglées : vite mises, vite défaites, vite rangées · Dégivrage de la lunette

arrière : meilleure visibilité assurée. Double circuit de freinage assisté : double sécurité • Voyant lumineux qui vous alerte en cas de défaillance d'un . circuit de freinage · Essuie glace à 2 vitesses et laveglace électrique : en

toutes circonstances vous êtes sûr de profiter de la visibilité indispensable à votre sécurité • Colonne de direction à absorption d'énergie qui se déforme en

cas dechoc: protection du conducteur. Tableau de bord anti-chocs et anti-reflets • Barres stabilisatrices à l'avant et à l'arrière : meilleure assise et meilleure tenue de route. Blocage de sécurité des portes arrière: les enfants ne

pourront pas les ouvrir de l'intérieur en cours de route . Vastes surfaces vitrées : visibilité parfaite devant, derrière, sur les côtés.

ROBUSTESSE Les Ford sont faites pour durer. C'est pourquoi la robustesse est présente, à tous les niveaux, dans chaque Ford. Habitacle passagers renforcé en

acien: les parties avant et arrière ont èté conçues absorber ھنمے(⊙) l'impact en cas de choc · Moteur d'une longévité éprouvée dont l'endurance a ençore été démontrée par les 3 premières places remportées aux 24 Heures du Mans 75 • Boite de vitesses souple, précise, parfaitement synchronisée, avec court levier au plancher • Tôles très épaisses • Carrosserie protégée par de nombreuses couches de peinture • Chassis et coque traités

contre la corrosion per traitementelectrolytique: un rempart contre la Ford Caprill

rouille • Technique de chromage très poussée: assure longtemps l'éclat de toutes les pièces chromées · Sièces renforcés à armature métallique : ne s'affaissent pas à l'usage . Haute . qualité du tissu ou du vinyl. Traité spécialement, il se lave facilement, resiste au soleil, à la graisse, aux épreuves du temps • Finition générale très soignée, gage de longue durée. La meilleure preuve que Ford puisse vous donner de la robustesse de ses voitures, la voici : Ford a tellement confiance dans la qualité et les soins apportés à la construction de ses voitures, qu'il vous fait bénéficier en France d'une garantie totale doublée, pièces et main-d'œuvre, sur toutes les Ford : un an, kilométrage illimité.



Ford-France: Siège Social 92504 Ruell-Malmaison. Usine de production 33290 Bordeaux-Blanquefort Centre national de pièces détachées 60190 Estrées-Seint-Denis. ires, agents et points de



Légendaire robustesse et sécurité

المنظورية المنظمين معطورية المنظمين المنظورية المنظورية المنظمين المنظمين المنظمين المنظورية المنظورية المنظور المنظورية المنظمين معطورية المنظورية المنظورية المنظورية المنظورية المنظورية المنظورية المنظورية المنظورية الم

Justiciani 31 octobre allez vite chez votre concessionnaire Ford et jouez gagnant avec le "PACK FORD! Une Capitil, une Tassius, une Escort à gagner. Un fantastique concours avec plus de 1000 prin.

actes de représailé Chili LE MINISTRE DE L'E RIEUR a interdit à Mgre-mut Frenz, évêque de l'P-luthérienne du Chili, rg : ment récusé par une ma-de sa communauté (le E-daté 26-27 juin), de rent Santiago. Mgr Frenz, qui-l'un des animateurs les dynamiques du Comité, coopération pour la pais coopération pour la pais

organisme eccumenique chi de venir en alde aux pris niers politiques et à le familles — est accusé par ministre d'avoir en des « al vités anti-nationales ». Etats-Unis LA CHAMBRE DES RE SENTANTS a adopté, les tobre, un projet de loi voyant l'extension à deux milles de la zone de américaine, malgré l'oppos de l'administration Ford

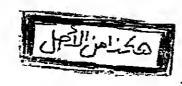
Italie

L'ACCORD FRONTAI AVEC LA YOUGOSLA qui avait été approuvé jours plus tôt par la Chan des députés, a obtenu, le s 9 octobre, l'avai du Sénai 211 voix contre 15 (ext droite). Quatre - vingt - que sénateurs, démogrates tiens pour la plupart, n'on participé au vote.

R. F. A.

 MM. WILLY BRAP BRUNO KREISKY ET PALME, chefs des sociaux-démocrates de d'Autriche et de Suède, entretenus jeudi 9 oct Francfort, pendan 30 heures, des problème tiques d'actualité en Seion M. Brandt, le secrétaire du parti français, M. Françoisine rand, aurait du éget, participer à cette M2 mais il n'a pu venir. E a précisé M. Brandt cutrons coant tont disc, problèmes de l'Europe mis d'Autriche et de Suède nais s. - (A.F.P.)

10



.

# DIPLOMATIE PONCHOS

#### LE «QUAI» DANS LES BRUMES

#### II. – Des ambassades au « département »

Fanions tricolores sur voitures allemandes

Les ambassadeurs reçoivent une indemnité pour leurs frais de représentation (réceptions, invitations, etc.) qui leur est adressée personnellement. Ils doivent en justifier l'emploi sur un registre. Cette indemnité est très variable : elle s'élève, par exemple, à Washington, l'un des postes où les mondanités sout le plus conteuses, à 500 000 F par an.

Jusqu'en 1974, tous les chefs de postes devaient payer leur voiture de leur noche. Si une grande

Les privilèges diplomatiques

Les ambassadeurs, il est vrai disposent d'un ou même deux logements de fouction, parfois somptueux, comme le palais Far-

une bonne partie du temps des diplomates qui changent de postes tous les trois ou quatre ans est-elle absorbée par les déménagements et les recherches d'appartements.

d'appartements.

Le « Quai » transporte tons azimuta, à longueur d'année, des sommers, des armoires et des réfrigirateurs. Système archalque, onéreux et peu équitable, car le volume remboursé ne dépend pas seulement de la situation de famille, mais de la fonction. Sans parler des pays de l'Est, qui ne laissent pas leurs fonctionnaires se loger à l'aventure, la pitipart des pays occidentaux — Etats-Unis, Grande-Bretagne, Allemagne fédérale, Belgique, pays scandinaves par exemple — ont compris depuis longtemps qu'il était rentable d'investir dans le bâtiment pour fournir à leurs fonctionnaires des appartements au moins partiellement meublés. Les Danois, depuis l'ambassadeur jusqu'à la seurétaire débutante, peuvent rejoindre leur poste sans qu'eux pinces à sucre.

associations avec le soutien du ministère dispensent un enseignement primaire. Dans une cinquantaine de pays, des lycées et collèges relevant du ministère des affaires étrangères ou subventionnes par lui, permettent d'assurer aux jeunes Frauçais une scolarité secondaire complète, mais non gratuite et parfois même très chère. Les parents qui ne disposent pas de ces facilités n'ont d'autre solution que le recours à l'enseignement local ou à l'enseignement par correspondance. Sinon, ils doivent laisser leurs enfants en France. Au bout d'un séjour de dix mois à deux ans selon les pays (des pays communistes et l'Afrique sont considérés comme les plus éprouvants et nécessitant des vacances plus fréquentes), l'agent et sa famille ont droit à un congé en France aux frais de l'Etat—

Administration mal connue. quatement traitée selon les ons, inadaptée sinon muille don les antres, le ministère is affaires étrangères est en le Monde > du 10 octobre).

s traitements de la fonction lique sont des rébus, l'Etat sant avec l'esprit, sinon avec settre, de ses propres règlements de se mouves de primes et d'esquiver le plus possible charges salariales. Dans la conditions de travail ajoute per à la complication.

Paris, l'agent des affaires paris touche comme tout idennaire, le traitement cormandant à son grade dans la limité de résidence égale à de ce traitement. Cette muité de résidence eale à l'admination centrale, qui peut inper les profanes, est plus jus-pour les diplomates que le pupart des autres fonchaires. Nomades par définible sont « de passage » à et n'y out pas nécessaires de résidence. Outre les ations familiales et la prime ransport, le diplomate — le lire seulement — touchers une prime de rendement. Tout avoir droit à une indem-forfaitaire et à des heures de représentation.

L'étranger, il touchers, outre

l'étranger, il touchers, outre traitement de grade, une mité de résidence variable les postes et des sup-ents familiaux également bles en fonction de la résinais en moyenne supé-s à ceux auxquels il aurait à l'administration centrale. n arrivée, il touchera une e d'établissement de 3 000 à e d'établissement de 3 000 à. F. Les chefs de mission touen outre une indemnité

pourquoi les négociants en Bourgogne ?

> pour assurer une continuité dans la qualité.

Scolles se suivent et ne se ressem-pes. Or, un propriétaire n'offre que jus de sou domaine. Il importe donc couvir chez les nombreux proprié-

Lun négociant comme Motilard dis-dune palette complète de vius de gogne. Car chaque omsée, il se fait rater plusteure malliera d'échanti-ill peut sinsi retenir, sprés une sè-m minutieuse et sevire, les vius se sonaliser en vicillissant. érlence du négociant est, là, brem-



IOILLARD ts-saint-georges

RAPHIQUES QUI FONT VENDRE PUT FONT VENETICAL POUR rendre plus efficace la présentation de vos annonces, imprimés, catalogues, conditionnements, etc., assurez-vous la confanta collaboration d'unapécialista prephique publicitaira. E DULAC 57, R. STE-ANNE 75002 PARIS 9 742-48-08

255C

per MAURICE DELARUE

pour frais de représentation et les chargés d'affaires une indem-nité pendant la durée des inté-rims qu'ils assurent.

Les primes de rendement et indemnités forfaitaires, dont l'éventail est très étendu — de

A l'administration centrale, tous les éléments de le rémunération sont soums à l'impôt. L'impôt des agents en posté à l'étranger est calculé sur le traitement de grade et, depuis 1973, sur l'indemnité de résidence et les suppléments familiaux réduits au taux métropolitain.

Le traitement mensuel le plus bas du cadre A — on plus précisément A', pour distinguer le bon grain de l'Ivraie — celni d'un secrétaire-adjoint des affaires étrangères premier échelon, est de 2 370 F. L'anciem ééve de l'ENA débuters d'emblée au troisième échelon avec un traitement de 2 850 F par mois, qui attendra 4 310 F au sixième échelon. Puis il passera au grade de conseiller de deuxième classe avec un traitement de 4 730 F. Proum conseiller de première classe il touchera 6 040 F par mois (premier échelon) puis 6 340 (deuxième échelon). Au-delà, et pour rendre la hiérarchie des salaires plus ténébreuse, les traitements sont dits a hors échelle » ils entirent dans le « barème lettres» qui commence avec l'échelon A du conseiller de première classe troistème échelon — dont le traitement de grade est de 6 953 F — pour finir

fiation mondiale et d'instabilité monétaire. Le ministère va jusqu'à reprendre les avantages de change des postes les plus favorisés pour revaloriser les indemnités des postes où l'inflation galope. En fait, le système des rémunérations, versées généralement en francs, ne peut fonctionner correctement que si la hausse des prix dans le monde a la même amplitude que celle des salaires en France. De l'avis général, le pouvoir d'achat des agents à l'étranger s'est progressivement amenuisé par rapport à celui des fonctionnaires métrolitains.

Josqu'en 1974, tous les chefs de postes devaient payer leur voiture de leur poche. Si une grande marque avait jugé de bonne politique de confier son modèle le plus luxueux à l'ambassadeur de France à Bonn, les autres n'ont pas cette chance. Aussi achètentis les marques les mieux implantées dans le pays de leur résidence, et il est fréquent de voir l'ambassadeur de France, fantion tricolore au vent, rouler à

rambassaceur de France, fanton tricolore au vent, rouler à l'étranger dans des voitures alle-mandes. L'an dernier, en pleine crise internationale, on vit arriver l'ambassadeur de France dans une

l'ambassadeur de France dans une capitale étrangère, au ministère des affaires étrangères où il était convoqué. d'urgence, dans un véhicule utilitaire, sa propre voiture étant en panne. Depuis le dernier budget cependant, l'administration française a enfin découvert que l'automobile n'est pas une fantaisie, et elle a commence à fournir des voitures de fonction à ses ambassadeurs. Mais il faudra cinq ans avant que tous, en soient pourvus par ses soins.

Le ministère avait également accepte, pour amortir les hausses de prix vertigineuses dans cer-

il y a queiques années, sur l'insis-tance du ministère des finances, est vivement ressentie : pendant les quatre-vingt-dix premiers jours du congé. l'indemnité de résidence est réduite de 70 % : au-delà du quatre-vingt-dixième jour, elle est ramenée au taux métropolitain. Comme il faut bien continuer à payer le loyer, cerl'éventail est très étendu — de 1 à 20 et même su-delà dans les cas exceptionnels, selon les syndicats — peuvent provoquer quelques tensions dans les services. Le volume global en est fixé chaque année, selon les crédits inscrits au budget du ministère, et répartis selon un harème qui laisse une certaine marge d'appréciation aux chefs de service. Ceci ne va pas sans contestation. Comment, en effet, mesurar équitablement le « rendement à diplomatique ? continuer à payer le loyer, cer-tains agents ont renoncé à pren-dre leurs congés en France on les

ecourtent.

Parmi les privilèges diplomatiques légendaires, mentionnons la fameuse « valise diplomatique ».

Elle a donné lieu à hien des abus et même des trafics. Mais l'envoi de colls personnels est désormais prohibé. Seuls sont autorisés, cas par cas pour les pays « difficiles » les envois de médicaments et de cours par carrespondance. Tes cours par correspondance. Les contrôles sont fréquents.

contrôles sont fréquents.

Les agents à l'étranger, sauf ceux qui résident en Allemagne fédérale et en Afrique du Nord, n'ont pas droit à la sécurité sociale, mais ils disposent d'une mutuelle qui a honne réputation. Certains peuvent trouver sur place, en Afrique surtout, des hôpitaux et des médecins français. Mais la maladia grave ou l'accident aux antipodes reste le risque du métier. risque du métier.

tablement le « rendement » diplomatique?

La mauvaise humeur des diplomates vient surtout de ce que
leurs primes sont les plus basses
de la fonction publique. Une enquéte faite l'an dernier montre
qu'après sept inois de fonction
aux affaires étrangères, les diplomates, anciens élèves de l'ENA,
avaient perçu mensuellement, en
moyenne, 1 200 F de primes contre
2 000 F à la défense nationale et
1 500 à 2 300 F aux financés (selon
les directions), les primes det autres ministères se situant entre
ces extrêmes. Après quatre ans
de fonction, les anciens élèves de
l'ENA avaient repu, en moyenne,
1 400 F de prime mensuelle au
quai d'Orsay, 2 400 F à l'imspection des finances et à la direction
du budget, 2 900 F à la direction
des impôts. risque du métier.

Un autre risque a fait son appanition et bat en brèche la sacrosainte immunité diplomatique :
le terrorisme politique généralisé.
Au cours de la discussion du hudget. M. Marette avait prêché dans
le désert en réclamant une augmentation des crédits pour la
sécurité. Peu de temps auparavant
cependant, M. Sénard, ambassadeur à La Haye, avait été pris en
otage; quelques semaines plus cependant, M. Sénard, ambassa-deur à La Haye, avait été pris en otage; quelques semaines plus tard, M. Gueury, ambassadeur à Mogadiscio, connaissait le même sort. Il est vrai que la sécurité n'est pas seulement une question d'argent, et que la multiplication des gendarmes et des policiers dans l'enceinte des ambassades ne suffit pas à arrêter des comman-dos imaginatifs et prêts à tout.

Les indemnités de résidence à l'étranger sont fixées par pays et par fonctions, selon une grille qui s'applique à tous les agents de l'Etat, titulaires ou contractuels. Elles sont destinées à compenser les frais inévitables qu'entraîne le déracinement et à corriger les fluctuations du coût de la vie : rude besogne en ces temps d'inflation inandiale et d'instabilité : un observateur bien placé et qui n'est pas ambassadeur répond : « Presque tous doitent consacrar En fin de compte, les ambassadeurs y sont-ils de leur poche?
Un observateur bien placé et qui n'est pas ambassadeur répond :

e Presque tous doivent consacrer aux frais de représentation, en plus de l'indemnité qu'ils recoivent à cet effet, entre le quart et la motité de leur indemnité qu'ils recoivent à cet effet, entre le quart et la motité de leur indemnité qu'ils recoivent à cet effet, entre le quart et la motité de leur indemnité qu'ils recoivent à cet effet, entre le quart et la motité de leur poche. >
Les frais de déplacements sont eux sussi comptés au plus juste.
Un diplomate de l'administration centrale, envoyé à Bruxelles, recevra selon les grades des 1100 F à 1300 P pelges (120 F à 140 F), par jour som hôtel et sesurepas et, s'il est envoyé à New-York, 34 à 38 dollars (140 à 170 F).

Les ambassadeurs, il est vrai, Prochain article :

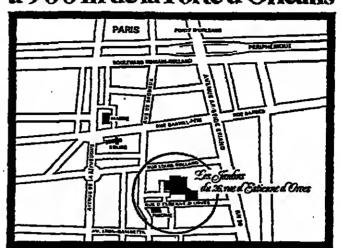
LA « CARRIÈRE»

les Indiens d'Equateur.

GALAPAGOS 16, rue Dauphine, Peris-6" Les Entreprises et la communication

Pour faire a passer » une bonne image de marque aupres de voire clientèle... appelez Bernard SAVI-GNAC, relations publiques, presse.

#### à 900 m de la Porte d'Orléans



Les Jardins du 26, rue d'Estienne d'Orves Montrouge

du Studio au 5 pièces-livres prets à habiter

de grands jardins et de vastes loggias, des peintures, moquettes et carrelages de qualité, des cuisines équipées, toutes les commodités de la vie et Paris à deux pas.

Immeuble A: livraison en cours - Immeuble B: livraison Automne 75

PRIX FERMES (dès la signature du contrat préliminaire)

Renseignements et vente:

sur place à l'appartement-modèle lundi, jeudi, vendredi, samedi, dimanche, de 10 à 13 h et de 14 à 19 h

655 63 69 622 10 10

UNE REALISATION UF

## SONO CLUB OPERA

HI-FI, magnétophones, radio. Département vidéo SONY en Télange, avec studio et har. - 15, nie La Fayetts 75009 PARIS - Tél. 770,98.25, et 250,28,12 - 45 La Crolsette 06400 CANNES (Gd Hôtel) - Tél. 38,39,86

O Demandez la documentation complète SONY ARRESTS :



#### le temps passe l'investissement pierre demeure

les studios et 2 pièces de

# 34, BD DE PICPUS - PARIS 12.

C'est vrai depuis toujours, l'investissement pierre est l'une des meilleures formes de placement. Les studios et 2 pièces de FLORIN 12 en seront

une preuve supplémentaire : • Ils sont situés dans le meilleur 12º entre les avenues Daumesnil et de St-Mandé, au pied du métro station Bel Air,

 une ligne téléphonique est préfinancée pour chaque appartement.

Ils sont immédiatement habitables par vos

locataires.

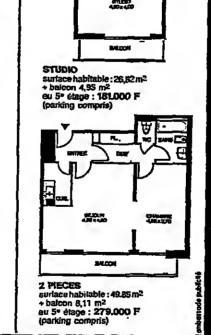
#### **VENEZ JUGER SUR PLACE.**

**DEMANDEZ-**nous d'étudier votre investissement et ses avantages sur les plans financiers et

Renselgnements et Vente: appartement modèle sur place: de 14 h à 19 h

les samedis et dimanches de 10h à 19h et GEFIC

**ALM. 98.98** 52, Champs-Elysées - Paris 8º



SGM GROUPE EMPAIN SCHNEIDER

LIVRAISON IMMEDIATE

Pour recevoir gratumement une "documentation FLORIN 12" et notre brochure "COMMENT INVESTIR" veutillez retourner de coupon à GEFIC 52 Champe-Elysées - Paris 8°.

Au cours du dernier débat budgétaire, M. Marette, rapporteur
de la commission des finances,
avait demandé la création d'un
établissement publie habilité à
opérer des transactions immobilières à l'étranger pour fournir des
logements aux agents de l'Etat.
Devant cette suggestion, la Rue de
Rivoli est restée apparemment de
glace. Les crédits du ministère
sont en tout cas trop faibles pour
que le Quai d'Orsay puisse engager une politique immobilière. En
1975, sur 30 millions d'autorisation
de programmes, les deux tiers
sont absorbés par la construction
d'une chancellerie à Moscou, où
les services campent dans les
communs de la résidence de l'ambassadeur. ES CRÉATIONS

bassadeur.

Lorsque l'Etat fournit à ses agents un logement de fonction, agents un logement de fonction, il prelève au minimum 15 % sur leur traitement, même s'il le loue lui-même moins cher. En' revanche, il lui fait payer partiellement la rallonge si le loyer est supérieur à ce pourcentage.

Un autre problème préoccupant pour le père de famille qui « partien pour le père de famille qui « partien poste » est l'enseignement. Près d'une centaine de « petites écoles » françaises fondées par des hassadeur.

#### Défense de l'ENA

(Sutte de la première page.)

Au-delà des hommes, il faut cependant blen voir que nous payons aujourd'hui le prix de plu-sieurs siècles de centralisme mo-narchique et de jacobinisme révo-lutionnaire. L'Etat a été bâti par lucionnaire. L'Estat à été dant par le pouvoir central — le roi — contre toutes les forces centri-fuges puissantes qui contestaient le pouvoir du souverain, symbole de l'unité nationale : les féodaux nul tensient la province, les Parlements régionaux, les communes ments regionaux, les communes. Il en est resté de nos jours d'abord une très forte primauté du gouvernement central, qui inspire, à l'extérieur de l'administration, le respect et la crainte, et engendre à l'intérieur la tentation étatiste et enuritaire : ensuite la toute. et autoritaire; ensuite, la toute-puissance parisienne — la France profonde hésite sur le chemin de

L'ENA porte la marque de ce contexte historique. Elle tente, certes, de confronter les élèves aux réalités concrètes, au niveau du citoyen, grâce à des stages pratiques qui falonnent la scola-rité à l'école. Par ailleurs, le mou-vement récent — mais très net — d'émigration des anciens élèves vers la province manifeste leur souct, beaucoup plus répandu qu'on ne le croit, de rapprocher l'administration du citoyen. Mais les pesanteurs socio-politiques sont toujours là : à elle seule, l'Ecole nationale d'administration ne peut renverser les tendances séculaires de notre organisation administrative.

#### L'école des mandarins?

L'ENA est partout: aux postes de responsabilité de l'administra-tion; dans les états-majors des sociétés nationales; parfois même à la tête de grandes sociétés pri-vées. C'est que l'Ecole, dit-on, a jeté les fondements d'un manda-rinet, tent-ruissant sous-tendre rinat tout-puissant, sous-tendu par des solidarités occultes mais efficaces. Un jeu tenace de courte-échelle aurait ainsi permis d'établir une synarchie omnipo-tente et omniprésente.

Voyons d'abord les faits. Il est vrai que dans nombre d'admi-nistrations centrales les anciens élèves détiennent les leviers de commandement. Le contraire se-rait étonnant et alarmant. L'ENA rait étonnant et alarmant. L'ENA a été précisément créée pour former les cadres supérieurs de l'administration. Après trente ans d'existence, elle aurait échoué si se produits ne se trouvalent pas aux postes-clés de la fonction publique. Cette réussite dans les grauds emplois ne doit cependant pas faire ophier la majorité des pas faire oublier la majorité des quelque deux mille cinq cents élé-ves qui assurent, à des degrés de responsabilité divers, la marche quotidienne des administrations.

En ce qui concerne le secteur public et le secteur privé, il faut d'abord remarquer que moins d'un dixième des anciens ont quitté l'administration traditionnelle. De plus, s'ils out largement pénétré le secteur financier et le secteur social, ils sont peu présents dans les états-majors du secteur indus-triel, qui requièrent des techni-ques qu'ils ne possèdent généra-lement pas.

Cela dit, il est vrai que les anciens de l'ENA fout souvent prime sur le marché des emplois d'encadrement des secteurs public on privé. Peut-être parce que l'on recherche le α professionnalisme » que leur a inculqué l'Ecole et qu'a développé leur passage dans la fouction publique. Mais aussi parce qu'ils apportent avec eux une connaissance des hommes et des rouages de l'administration, atout important dans une écono-mie profondément innervée par d'encadrement des secteurs public mie profondément innervée par l'intervention étatique.

Là encore, l'ENA n'a pas créé cette situation. Elle ne l'a pas non plus améliorée. Pourtant, la plu-part des anciens élèves en mesurent les inconvénients. Il est non rent les inconvenients. Il est non seulement normal mais désirable qu'un nombre limité d'auciens élè-ves se dirigent, après un passage dans l'administration, vers le sec-teur privé. Mais il serait tout autant bénéfique que la fonction sublique suit ouverte ne serait ces publique soit ouverte, ne serait-ce que pour des missions temporaires, aux cadres de l'économie et de l'Université. Or ces échanges de

personnels se font presque exclu-sivement à sens unique. Il faut les élargir et les rééquilibrer pour parvenir à cette mobilité qui fait la force, par exemple, de la so-ciété américaine.

Mais on se heurte ici à une autre tendance profonde de la société française. Malgré 1789, le paysage sociologique français est resté marqué de l'empreinte féodale; chaque corps constitué, chaque catégorie professionnelle, demeure crispé sur un réflexe transcendant de détense du territoire. Bien des bastilles restent à prendre : il faudra encore de longs efforts pour les réduire.

#### L'école du pouvoir?

L'ENA contrôle l'Etat : le président de la République, le premier ministre le ministre d'Etat, le ministre des finances et cinq secrétaires d'Etat sont des anciens élèves de l'Ecole ; tous ont vu l'essentiel de leur fortune politique se construire sous la V République. La tentation est forte d'assimiler l'Ecole au régime et de la draper des couleurs de et de la draper des couleurs de

La classe politique française comprend de nombreux fonctioncomprend de nombreux fonction-naires, plus sans doute que par le passé. La IIIº République, celle des professeurs et des avocats, n'a pas fait complètement place à une république des fonctionnaires, mais ces derniers se sont assurés sous la V République une place de choix dans les assemblées et

Sans doute cela est-il dû à la croissante complexité des affaires publiques : les serviteurs de l'Etat publiques. Les setviceus de l'étais se trouvent naturellement mieux préparés aux responsabilités poli-tiques, dont trop d'élites sociales, professionnelles et syndicales se détournent aujourd'hui. Peut-être aussi la fonction publique donne-t-elle aux candidats une sécurité qui encourage leur entrée dans la course aux responsabilités politiques. Un rééquilibrage socio-professionnel des assemblées serait souhaitable, mais il est difficile. Et tant qu'il n'est pas entrepris, il n'est pas concevable d'interdire aux agents publics de briguer la faveur des électeurs.

Parvenus dans l'arène politique, les anciens de l'Ecole accèdent souvent aux postes-clès de l'appa-reil de l'Etat. Là aussi, l'invasion de la technicité dans les affaires

Avent de quitter le direction

de l'Ecole netionale d'adminis-

tration et à l'occasion du tren-

tième anniversaire de ee tondetion, M. Pierre Racine e pris

l'initiative de faire publier un

document complet our FENAL

En retraçant l'histoire de l'Ecole, M. Racine souligne que

grace à elle, pour le première

fois, f'Etat a pris en charge

directement le recrutement et le

formation des responsables de

son edministration intérieure et sas diplomates. Enumérant

les inconvenients de l'ancien

recrutement par corps, M. Racine

souligne e contrario les avan-

teges d'une école unique : homogénéité du recrutement,

diversité d'origine géographique et sociale des élèves, spéciali-

sation moins grande et culture

plus générale disponsée aux

Ces objectifs ont sans doute été an partie atteints, mais les

différentes étapes de le vie de

l'Ecole et les réformes succes-sives qui y ont été apportées ont

eu pour conséquence certains tâtonnements. Ainsi la concep-

tion un peu abstraite du fonction-

naire polyvalent a dû être peu à peu délaissée. La dernière

ouvrage qui constitue le premie

publiques favorise ceux qui, par leur formation, ont acquis les connaissances néeessaires à l'exercice de cette technicité. On peut le regretter, mais il est dif-ficile de remonter un courant imposé par l'évolution des socié-tés, de la société française en par-ticulier où l'Etat est si actif dans tous les secteurs de la vie natio-nale.

Il se trouve que, depuis près de vingt ans, ces évolutions se sont produites dans un contexte poliproduites dans un contexte poli-tique marqué par la domination d'une majorité rassemblée par le général de Gaulle, et qui a sur-vécu à la disparition de son fon-dateur. Naturellement, les anciens élèves de l'ENA qui se trouvent à l'avant-scène, cenx qui sont sons le feu des projecteurs sont — comment en serait-il autrement? — des honvres qui ont embrassé des hommes qui ont embrasse l'idéologie majoritaire. L'éclat de leur durable fortune masque celeur durable fortuns masque ce-pendant ceux qui ont fait des choix différents et qui, élus on respon-sables politiques, militent dans l'opposition. Si les urnes portaient leurs idées au pouvoir, ceux-ci soutiralent de l'omire, probable-ment tout aussi nombreux, car les phénomènes décrits précé-derunent entrappersient les mâment entraineraient les mê-

Mais surtout, pour les anciens élèves entrés dans l'action politique comme pour ceux — c'est la très granda majorité — restés à l'écart de tout engagement, la tradition française de neutralité politique de l'administration est toujours un impératif indiscuté. Pour eux, l'administration est an savice de la nation, quelle que service de la nation, quelle que soit l'expression politique de la volonté nationale. Le non-enga-gement de l'administration est le garant d'un bon exercice de l'al-ternance politique. Que cette alter-nance intervienne ou non dans les faits, le principe de neutralité demeure une pièce majeure du jeu démocratique en France.

#### Sélection et démocratie

La neutralité politique de l'ad-La neutralité politique de l'aqministration ne peut être maintenue que si, au départ, l'accès aux
emplois publics est exempt de
toute discrimination. C'est pourquoi, en dépit de toutes ses
imperfections, la sélection par
concours demeure indispensable.

Elle a au surplus le mérite d'éviter une autre forme de dis-torsion : celle qui résulte de la cooptation déguisée en quoi se

modification : en 1972, a créé

deux - voies >. l'une à dominante

de droit publio, l'eutre à domi-

Les responsables de, l'ENA,

qui ont participă à le rédection

de cet ouvrage, apportent à le

tole pour le public et pour les éventuels candidats des préci-

sions utiles eur l'organisation de le scoiarité et sur le vie de

Sì l'ENA, au terme de son

trentenaire, peut se targuer d'avoir donné à l'administration

trançaise une plus grande unité

et aux fonctionnaires un niveau

plus élevé grâce à une formation

plus complète, plus concrète et plus ouverte, elle doit encore

diversitier son recrutement démographique et sociologique. Mais cele implique evant tout une démocratisation accrue de

l'Université. Les auteurs de l'étude notent qu'à le diliérence

des Institutions politiques l'admi-

nistration française n'a pas, depuis trente ans, tait l'objet

d'une véritable rénovation d'en-

semble, C'est, Il est vrai, affaire

\* L'École nationale d'admi-nistration, imprimerie pationale, 345 pages, 35 F.

volonté gouver

Une innovation trentenaire

résout trop souvent le recrute-ment des corps constitués, lors-qu'il leur est loisible de définir leurs propres critères de sélection dans le cadre de concours particuliers. Il faut d'ailleurs rappeler que l'une des raisons qui pous-sèrent à la création de l'ENA fut précisément la suppression de ces recrutements autonomes, source de discrimination socio-culturelle et allegrit de corps aliment de l'esprit de corps ns son acceptation étroite et

Sans doute, les concours et les grandes écoles peuvent-ils être un instrument privilégié du maintien des féodalités, si ces instruments sont conçus de façon malthusienne et exclusive. Une restriction volontaire du nombre des élus, nonobstant les besoins réels à satisfaire, conduit à un élitisme régressif. L'ENA n'a pas joué ce régressif. L'ENA n'a pas joué ce jeu, puisque les promotions, de quelques disaines d'élèves à ses débuts, atteignent maintenant un chiffre voisin de cent cinquante élèves. Quant à l'exclusivité du recrutement des hauts emplois pu-blics, il serait aussi source d'un bilcs, il serait aussi source d'un jansénisme rétrograde chez les élus, de frustration chez les exclus : là aussi, grâce à une large ouverture au « tour extérieur », les corps supérieurs de l'administration recoivent maintenant un sang nouveau et échappent à l'asphyxie que n'efit pas manqué de provoquer un monopole de recrutement à travers l'Ecole nationale d'administration.

On a souvent dit aussi que le concours d'entrée à l'ENA faisait une place insuffisante aux couches sociales les moins favo-risées. Cette affirmation est inexacte en ce qui concerne le concours interne » auquel sont admis, après quelques années de service, les fonctionnaires de tout grade. Ce concours a en effet perm ls d'élargir sensiblement l'éventail sociologique du recrutement puisqu'une fraction signification et mateur prisqu'une fraction signification et mateur prisqu'une fraction signification et mateur prisqu'une signification et mateur prisqu'une somme la companie de ficative — et surtout croissante — des candidats admis provient de familles d'ouvriers, de paysans et d'employés à revenu modeste. Ce mouvement s'est accompagné d'un déploiement géographique du recrutement, qui s'est opéré grâce aux centres régionaux de prépa-ration aux concours, animes par les universités.

La situation est moins satis-La situation est moins satisfaisante en ce qui concerne le
« concours externe », réservé aux
diplômés de l'enseignement supérieur et qui fournit la plus grande
partie des effectifs. Une forte
majorité des élèves recrutés par
ce concours est issue de famille, i
ur baines non ouvrières. On
retrouve à cet égard, dans le
microcosme de l'EnA, les problèmes nationaux de l'accès à
l'éducation et de l'assistance l'éducation et de l'assistance culturelle familiale. L'école a fait des progrès certains vers la démomais on ne peut attendre qu'elle transforme d'un coup de baguette magique les inégalités de notre société.

Tout compte fait, le bilan de ces trente amées se révèle lar-gement positif. La France dispose d'une administration efficace, pratiquant des méthodes opéra-toires uniflées et utilisant un lantoires unifiées et utilisant un lan-gage commun. Il reste cependant beaucoup à faire, dans tous les domaines, pour simplifier la vie des citoyens et humaniser leurs rapports avec une administration présente à tous les instants de leur vie quotidienne.

Les anciens élèves de l'ENA le savent, Même si parfois les appa-rences leur donnent tort, même si parfois les critiques les découragent, ils s'efforcent d'œuvrer dans cette direction.

JEAN CARRIÈRE,

#### \_Le Monde\_ defeducation

Au sommave du numéro d'octobre

- CROQUIS : Meussies Alcide et
- sa fibraire ... • ETUDE : les injustices de l'in-
- telligence. • REPORTAGE : la Cerse et son
- OPINION : renégocier la fornation continue? ENQUETE : la télévisieu scolaire
- en Câte-d'Ivaire. • HOUVELLES DE L'ETRANGER :
- reptrée de crise en Europe. • QUOI OF NEUF POUR LA REN-
- TREE UNIVERSITAIRE? INFORMATIONS ·· PRATIQUES
- nement secondaire. Les programmes des émissiens édocatives de la radio-télévisiez.

- L'organisation de l'ensei-

· Les métiers de l'emploi.

Le numéro ; 5 F. Abonnement (11 numéros par au) : France, 50 F. Etranger (vote normale) : 68 F.

#### Michel Bassi jette un coup d'œil indiscret sur les petits papiers de la République

Bon connaisseur de la vie publique, Michel Bassi, qui diriges le service politique du Figuro, fut l'un des animateurs des «Face à face » à la télévision et est aujour-d'hui rédacteur en chef à l'Agence centrale de presse. Il braque les projecteurs sur le cercle enchanté de le celltique que sont les cablde la politique que sont les cabi-nets ministèriels. La République des petits papiers, ce sont ces notes discrètes rapidement grif-fonnées et glissées aux ministres au moment opportun, ces décrets présentés et signés entre deux portes, ces noms susurrés à l'heure du choix délicat. Mais qui grif-fonne, glisse, susurre, en un mot qui gouverne, dans l'ombre, ces princes qui nous gouvernent?

Entrons dans la danse avec Bassi. Voici les énarques et leurs Bassi. Voici les énarques et leurs congénères des Mines — en hausse à la cote — ou de Polytechnique, c espèce humaine spécifique, incomme ailleurs, du moins dans la forme qu'elle prend chez nous ». Ils peuplent les cabinets dont la formation est laborieuse, jusqu'au formation est iscoriouse, jusqu'au moment où le ministre s'aperçoit que, comme le confie l'un d'eux, « tout compte fait, le choix n'a quère d'importance : ils sont tous pareils ».

parells ».

Dans cette société à irresponsa-bilité illimitée, on parle une lan-gue à part, « dans le ton, l'into-nation, mélange subtil de décon-traction et de pédanterie », on connaît un problème, parfois deux, ou se groupe en clans, « soudés par le jeu des amitiés et par le sentiment réciproque de l'inutilité de l'autre ». Six cents, seot cents de l'autre ». Six cents, sept cents personnes gouvernent ainsi la France depuis 1958, estimant que

Bon connaisseur de la vie publi-ue, Michel Bassi, qui dirigea le prvice politique du *Figaro*, fut et le prédécesseur d'un intrigaet le prenetessem un mirror préparant leur sortie qui se justifie leur entrée dans le ca net et qui pourra prendre forme soit d'une promotion admi nistrative flatteuse, soit d'un r fitable pantouflage, soit d' entrée riche d'espérances politique. Voilà les portraits de la ser

taire particulière, du direct de l'attaché (e) parlementaire de presse, du « porte-plume », laborateur efface mais de la grande unilité. Decorat laborateur errace mais de la gran de utilité. Décora débats parlementaires, de tions de signatures, chaque pétie est observée à la fois l'imaginaire, mais alors à gr renfort d'anecdotes qui ne pas sans clefs, soit dans le ré-le concret avec tous les non: les états de service. les états de service.

Des femmes dans le milieu :
tique, Michel Bassi en disticinq sortes : la femme-mye
celle qu'on na voit jamals
femme-éminence grise qu'on
trop : la femme-jockey, qui
vache sa monture ; la fen homme, qui gouverne l'Etat, femme-femme, ministre elle i mais femme d'abord.

Tout cela est bien vu; alla ment raconté, avec vivacit bonne humeur : mais der l'ironie et la légèreté l'avert ment va plus loin que bler doctes analyses et de graves i en garde.

PIERRE VIANSSON-PONT

\* Michel Bassi, La Républice

#### Actualité Bureaux Weatheralls France S.A.

#### MADELEINE-OPERA Dans un bel immeuble rénové

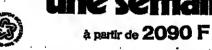
RESTE A LOUER 2 250 M<sup>2</sup> A PARTIR

DE 205 M<sup>2</sup>

64, rue La Boëtie - 75008 Paris

Climatisation - Parkings - Téléphone Tel: 225.79.00

## une semaine



comprenant:

MI MIS

 aller-retour par vol régulier 747
 accupil et transfort à l'hétal · accueil et transfert à l'hôtel 7 nuits à l'hôtel Edison (toutes catégories d'hôtels disponib • 7 petits déleuners visite de ville guidée en français

eurvoi du centre ville en hélicoptère

départs tous les samedis et mercredis à partir du 1er Novembre

voyages de 12 et 16 jours les vendredis et samedis mêmes programmes pour

Miami, San Francisco, Los Angeles

noël et pâques

Charters PanAm

et des Week-end à New York à partir de F 1490

ments et réservation toutes agences de voyages et 21, rue Alexandre Charpentier 75017 Paris

tél. 755 77.90 - 380 55.58



Camino a choisi l'Amérique... Pour l'Amérique, choisissez Cam

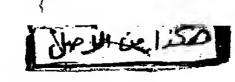
#### A qui donc écrivait Sophie Volland?

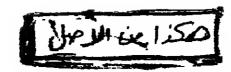
A Diderot, qui l'odoroit et lui écrivoit des lettres devenues célèbres. Vous le soviez mais vous l'oviez oublié.

Avec Le Petit Robert 2, premier dictionnaire uniquement consocré oux noms propres vous retrouverez focilement Igrâce au système de renvois) tout ce qui concerne et fait vivre les noms à mojuscule : les lieux, les hommes, les événements, les choses.

Le Petit Robert 2:

Le seul dictionnaire en un volume totalement consacré aux noms propres. Tout en couleurs.







#### POLITIQUE

#### LA RÉFORME FONCIÈRE A L'ASSEMBLÉE NATIONALE

#### Aller au fond des choses

Des adversaires prêts et désireux d'en découdre, sinsi sont apparus, jeudi à l'Assemblée nationale, partisans et détracteurs d'un impôt foncier qui est, plus que jamais, au centre des débats. « Je suis en butte à une grosse artillerie ». devait constater M. Claudius-Petit (réf.), l'un des plus vibrants avocats de cet impôt, dont deux ministres. MM. Galley et Fourcade, ont souligne

le caractère - quelque peu mythique », même si. et l'ancien ministre de la reconstruction l'a habilement rappelé, sa création a été favorablement envisagée lors des dernières assi Ce fut, il est vrai, une manvaise journée pour M. Claudius-Petit. Après avoir retiré, dans l'après-midi, une motion de renvoi en commission, destinée à permettre l'élaboration d' a une loi mell-

leure », le député de Paris devait, un peu plus tard, quitter, ayant la fin, la réunion à l'hôtel Matignon, du comité de ligison de la majorité, faute de ponvoir faire entendre ses arguments. « L'heure a sonné, n'essayons pas d'arrêter la pendule .. avait déclaré en séance M. Lauriol (U.D.R.), hostile à un renvol « aux calendes grecques - et partisan, tout comme le rapporteur,

M. Fanton, d' a slier au fond des choses : On ira donc, la semaine prochaine, au fond de choses. Reste à savoir si, lorsque l'heure du voi sur l'impôt foncier sonnera, la majorité aur reussi à arrêter une position commune. Une réc nion des trois groupes qui la composent esf.
d'ores et déjà, fixée, mardi prochain. d'ores et déjà. PATRICK FRANCES.

Jeudi après-midi 9 octobre, dans la suite de la discussion géuérale de l'examen de la réforme foncière, M. ALBERT DENVERS (P.S. Nord), président de l'Union des H.L.M. estime qu'il convient aujourd'hui de franchir « un très grand pas si l'on veut remédier à une situation qui perpétue la ségrégation sociale par le logement ». Puis il précise qu'une véritable politique foncière doit comporter trois volets « indissociables »:

1) Les collectivités doivent pouvoir maîtriser le marché foncier;
2) Les terrains dolvent être

2) Les terrains doivent être maintenus dans le patrimoine pu-3) Des moyens financiers suf-

fisants et réguliers doivent être dégagés, d'où la nécessité de crèer un impôt foncier annuel assis sur la valeur vénale des biens.

blens.

a Quel est le but réel de cette loi, demande ensuite M. ANDRE GINOUX (réf. Hauts-de-Seine): nméliorer l'urbanisme en limitant la densité? Lutter contre la spéculation? Mais alors pourquoi ne pas s'intéresser au prix global des logements? S'apit-il de procurer aux collectivités locales de nouvelles ressources? Mais cela serait contradictoire avec le premier objectif. » « Ce projet, estime-t-il comporte de très grands dangers: il juit le jeu des groupes bancaires importants et juit des maires un des maillons de la chaîne spéculative. » Pour terminer, M. Ginoux craint grune majorité différente ne diminue un jour le plafond légal de densité et ne s'oriente ainsi vers une véritable collectivisation des sols. Répondant aux orateurs, M. GALLEY, ministre de l'équipement, déclare notamment: ment, déclare notamment : ment, deciare notamment :

« Nous sommes tous d'accord
pour reconnaire l'urgente nécessité de cette réforme. Je suis
convaincu du bisn-fondé de mon

vre les suggestions de M. Icart, car le plasond légal doit être unin Nous pouvons gagner sur les deux tableaux : moins de den-sité et des ressources supplémen-

» Le gouvernement ne peut sui-

centre des villes. La collectivité rer les plus-values qui provieny gagnera.

> La loi ne peut pas se substi-tuer d'action des matres.

> Nous entendons sauvegarder nous entendons sauvegarder notre pairimoine agricole. >
En ce qui concerne les propositions des socialistes, « c'est bien de municipalisation qu'il s'agit », affirme M. Galley.

M. DUDEDOUT réaffirme alors son refus d'un droit de préemption aux prix du marché.
« C'est un gel absolu des transactions dans la ville », lui répond M. Galley, qui ajoute : « Avec un droit de préemption généralisé, vous risquez de spolier les petits propriétaires. >
Intervenant alors dans la discussion, M. CLAUDIUS-PETIT cussion, M. CLAUDIUS-PETIT (rél., Paris), souligne qu'il appar-tient aux collectivités de récupé-

cause.

Pour M. GALLEY, et ly a un illogisme de base dans l'assistie de l'impôt foncier proposés par les socialistes. Ces derniers, explique-t-fl, reulent forcer les propriétaires à vendre en les obligeant d payer un impôt réel pour un enrichissement virtuel ». Et il ajonie : « Vous comprenez maintenant pourquel les promoteurs ont pris partie pour l'impôt foncier. Curieuse alliance », commente-t-fl.

En conclusion, le ministre de

nent d'un enrichissement sans

mente-t-il.
En conclusion, le ministre de l'équipement propose qu'un groupe de maires parlementaires appartenant à tous les groupes suive l'application de la réforme et vienne en rendre compte dans un an à l'Assemblée nationale.

M. FOURCADE: l'impôt foncier serait inadapté

M. JEAN-PIERRE FOUR-CADE, ministra de l'économie et des finances, prend ensuite la parole pour se déclarer défavo-rable à l'impôt foncier, car il im-plique, à son avis, d'une part, un bouleversement de la fiscalité lopuisse le faire le plus rapidement possible.

M. FANTON se déclare également opposé à un renvoi en commission, car il est partisan d'a aller nu fond des choses » et entend rétuter les arguments du souvernement qui caricature trop souvent, à son avis, ses propositions.
M. GALLEY se prononce égale-

ment contre le renvol en commis-

bouleversement de la fiscalité lo-cale (« nujourd'hui rénovée et co-hérente »), bouleversement qui se traduirait, à son avis, par une diminition des recettes dans les communes rurales. D'autre part, il estime que cet impôt est ina-dapté à la situation fonclère en millen urbain, où il augmenteralt la densification en faisant dispa-ralire les essaces verts. Quant au demandée par le groupe des réfor-mateurs, M. CLAUDIUS - PETIT mateurs, M. CLAUDIUS - PETITI
relève que lors des assises de
l'UDR. l'institution d'un impôt
foncier annuel e été envisagée.
Puis, reconnaissant e la valeur
relative s de sa motion de renvoi
en commission, il la retire, tout
en annonçant qu'il dénoncers au
cours de l'examen des articles
touts mésentation caricalurale qui toute présentation caricaturale qui Sera faite de l'impôt foncier.
Dans la discussion des articles,
l'Assemblée repousse par 292 voix
contre 74 un article additionnel
communiste instituant une taxe communiste instituant une taxe sur les logements de lure. M. CA-NACOS (P.C., Val-d'Oise), ayant réaffirmé à cette occasion son hostilité à l'égard du plafond légal de densité et annoncé que son groupe s'abstiendrait de discuter de sa fixation, M. FANTON qualifie cette attitude « soit de très hypocrite, soit d'indifférence » et demande : « Le parti communiste. de renvel en commission dont l'adoption suspendrait le débat jusqu'à la présentation d'un nouveau rapport. M. CLAUDIUS-PETIT (réf., Paris) conteste que le projet Gallet soit e la réjorme fundère qui na permettre entire. foncière qui va permettre enfin de remédier à tous les moux dont souffrent les villes » « Votra texte, hypocrite, soit d'indifférence » et demande : « Le parti communiste préfère-t-il voir les nutres prendre les responsabilités? ».

La séance de nuit s'ouvre par l'examen du titre I relatif à l'exercice du droit de construire. Sur l'article premier qui institue le platond l'égal de densité (PLD.) an-delà d'u q n el le constructeur devra acquitter une somme égale à la valeur du terrain supplémentaire correspondant aux possibilités de construction qu'il ntillse. M. DUBEDOUT estime-t-il, ne concerne que les beaux quartiers. » Et l'orateur de conclure : « Mn motion de renvoi conclute: « Mn motion de renort doit permettre de comprendre que l'impôt foncier n'est ni mythique ni compilqué et doit permettre également de revenir avec une loi melleure. »

Prenant la parole contre cette motion, M. MARC LAURIOL (U.D.R., Yvelines) souhaite que chacun, étant dès à présent suffisamment informé puisse s'exfisamment informé, puisse s'ex-primer sur l'impôt foncier et tion qu'il ntilise, M. DUBEDOUT (P.S.) intervient pour rappela

que les députés socialistes et radi-caux de gauche sont hostiles à une telle disposition. Il indique qu'ils n'intervientont pas sur les amendements tendant à modifier

le PLD.

Proposé par M. CLAUDIUSPETIT (réf., Paris), repoussé par
la commission des lois et par le
gouvernement, un amendement
tendant à donner à la commune
le droit de construire, au-delà du
PLD., et à modeler ce dernier
selon le nombre des habitants des
communes, n'est pas adonté communes, n'est pas adopté.

selon la homore des hannams des communes, n'est pas adopté.

Un amendement de MM. FERNAND ICART (R.I., Alpes-Maritimes) et MAURICE LIGOT (app. R.I., Maine-et-Loire), salon lequel le droit de construire est attaché à la propriété du soil sans qu'ausune 11 mi te légale puisse venir l'affecter, est combattu à la fois par M. Fanton et le ministre de l'équipement.

M. AYMERIC SIMON-LORIERE (UDR., Var) défend un amendement qui réduit le PLD. à 0,75, afin, explique-t-II, de permetire l'application de la loi à huit mille et non, comma prévu, à quatre mille permis de construire et de procurer 2 milliards 800 millions de francs (au lieu de 2 milliards 400 millions) aux collectivités locales, ce qui pourrait, selon lui, éviter le recours à l'impôt fomeier. Cet argument ne convainc pas M. Fanton.

M. DUBEDOUT résume ainsi le choix pour la majorité : « Voulez-vous contrôler les den-sités ou donner de l'argent aux collectiottés locales? »

Pour M. CHRISTIAN DE LA MAIENE (U.D.R., Paris), il s'agit de a décider de la limite au droit de propriété et non des ressources aux communes ».

ces aux communes ».

M. GALLEY, qui s'était montré, dans un premier temps, prêt à accepter un abaissement du PLD, manifeste son opposition à cette proposition, ce qui conduit M. SIMON-LORIERE à retirer son amendement. M. ADRIEN ZEILLER (réf., Baz-Rhim) reprendun amendement syant le même but. Sou mis au vote, il est repoussé. L'article premier est adopté, la gauche s'y opposant.

A l'article 2, s'engage une dis-

pression e usage locatif » ne se pas retenue. A M. PIERRE B!
(U.D.R., Paris) qui prévo d'exempter de ce versement :
constructions et cessions e organismes à but non lucra.
M. FANTON exprime sa crain de voir des associations, so couvert de convex ceuvres effectuer des opérations spéculi

M. FANTON indique toutef qu'un amendement de la co-mission prévoit l'exonération p mission prevoit l'exonération pi les édifices culturels et les éco De son côté, le ministre; l'équipement s'oppose à to exemption du versement, c la devant conserver un caraq

un amendement ayant le même but. Sou mis au vote, il est repoussé. L'article premier est adopté, la gauche sy opposant.

A l'article 2. s'engage une discussion sur quelques dispositions exonérant certains constructours du versement du P.L.D. Ainsi, M. CLAUDIUS-PETIT, suivi en cela par la commission des lois, souhaite-t-il que la versement ne soit pas du pour les constructions à usage locatif, édifiées par les offices publies et les sociétés c'habitation à loyer modèré, ainsi que pour les organismes construisant des logements pour les travailleurs immigrés.

M. MICHEL BOSCHER (U.D.R., Finistèl. GEORGES MESMIN (réf. Par. favorables à des exonératic m. Carac des certains membrens de la certains membrens de la certains membrens de la certains des interventions de la certains des interventions de demande que le v. M. FANTON demande que le v. m. GALLEY prend alors parole pour es organism H.L.M. les metraient en e relive fublesse » en face des verdires de l'article des interventions M.M. DE LA MALÈNE, G. GUERMEUR (U.D.R., Finistèl. GEORGES MESMIN (réf. Par. favorables à des exonératic m. M. GALLEY prend alors mande que le v. m. GALLEY prend alors mande que le v. se offices publices par les communes aux or intervention des des exonératics m. FANTON demande que le v. m. GALLEY prend alors mande que le v. se offices publices par les communes aux or intervention des des exonératics m. GEORGES MESMIN (réf. Par. favorables à des exonératics m. GEORGES MESMIN (réf. Par. favorables à des exonératics m. M. GALLEY prend alors mande que le v. se offices publices par les communes aux or intervention de les versement ne exception de la versement ne exception de

# la densification en faisant disparaître les espaces verts. Quant au livre foncier, il souligne que le système actuel fonctionne d'une manière satisfaisante et peut encore être amélioré. Enfin, en ce qui concerne l'augmentation des ressources des collectivités, il ad déclare ouvert à des modifications de la fiscalité locale, a Je crois danantage, conclut-il, à des progrès sérieux et continus plutôt qu'à un impôt foncier un peu mythique, qui est loin d'être une panacée. > Prèsentant ensuite une motion

taires pour les communes ; moins de logements de luze, peut-être un peu plus chers, mais davantage de logements bon marché dans le

#### L'ÉLOGE FUNÈBRE DE M. GUY MOLLET

M. Edgar Faure, président de l'Assemblée nationale, a pro-noncé, jeudi 3 octobre, l'éloge fu-nèbre du président Guy Mollet dans le courr duquel e-t-il dé-claré cohabitaient la foi socia-liste et la foi supprésure. liste et la fol européenne.

constituatt dans la vie politique française une force d'experience

et de sagesse. »

Par la voix de M. Galley, le gouvernement l'assocle à cet hommage. Pour le ministre de l'équipement, Guy Mollet u'a jamais été de ceux a qui prétendent imposer aux peuples les voies de leur bonheur et les moyens du progrès ». Puis M. Galley conclut : « Il tenait d ses idées, mais ne les transjormait pas en idéologie. Il tenait d ses convictions, mais ne transformat pas en uectogie. Il tenati d ses convictions, mais ne les plaçait jamais au-dessus des évidences. Il tenati à son parti, mais il sut ne pas agir en partisan, mais en responsable national. Ainsi, quand la France jut aux prises avec les conflits d'outre prises avec les conflits d'outre memories pour les avec tre-mer, menacée par les pres-sions étrangères et les déchire-ments civils, Guy Mollet contribua e/ficacement à maintent la Ré-publique et à restaurer l'Etat.

# Ilste et la foi européenne. Evoquant les crises de l'année 1956, M. Edgar Paure a céclaré : a L'heure de la polémique est passès. Celle de la sérénité historienne n'est pas encore venue. Mais que donc pourrait avoir à en craindre un homme d'Etat qui était approuvé démocratiquement par de jortes majorités parlementaires? Et le président de l'Assemblée révise ses méthodes de travail M. Valèry Giscard d'Estaing a reçu à déjeuner, jeudi 9 octobre, nationale conclut : a Guy Mollet es présidents des six commisconstituent dans la vie politique souhaite M. Valèry Giscard d'Estaing a dépôt du projet de réforme foncière (célui-ci a dû être scindé les présidents des six commiscière (célui-ci a dû être scindé les présidents des six commiscière (célui-ci a dû être scindé les présidents des six commiscière (célui-ci a dû être scindé les présidents des six commiscière (célui-ci a dû être scindé les présidents des six commiscière (célui-ci a dû être scindé les présidents des six commiscière (célui-ci a dû être scindé les présidents des six commiscière (célui-ci a dû être scindé les présidents des six commiscière (célui-ci a dû être scindé les présidents des six commiscière (célui-ci a dû être scindé les présidents des six commiscière (célui-ci a dû être scindé les présidents des six commiscière (célui-ci a dû être scindé les présidents des six commiscière (célui-ci a dû être scindé les présidents des six commiscière (célui-ci a dû être scindé les présidents des six commiscière (célui-ci a du être scindé les présidents des six commiscière (célui-ci a du être scindé les présidents des six commiscière (célui-ci a de cur en commiscière (célui-ci a du être scindé les présidents des six commiscière (célui-ci a du être scindé les présidents des six commiscière (célui-ci a du être scindé les présidents des six commisles président

M. Valery Giscard d'estaing a reçu à déjenner, jeudi 9 octobre, les présidents des six commissions permanentes de l'Assemblée nationale, conduits par M. Edgar Faure, président de l'Assemblée. Faure, président de l'Assemblée.

M. Jacques Chirac, premier ministre, assistait à ce déjeuner.

Le chef de l'Etat, qui avait déjà discuté le 11 juillet avec les présidents des deux Assemblées de l'aménagement des débats parlementaires (le Monde daté 13-14 juillet), a engagé ses hôtes à réfléchir à l'organisation de leurs travaux jusqu'à le fin de la législature, puisque, e-t-il rappelé, sauf événement exceptionnel, l'Assemblée ne sera pas dissoute avant le terme de son mandat.

M. Giscard d'Estaing a interrogé les présidents de commissions sur les différentes procédures d'examen des textes législatifs et sur les moyens de les améliorer, après avoir déploré les expéripéties » qui ont marqué le

Presentant ensuite une motion

M. Valéry Giscard d'Estaing a dépôt du projet de réforme fon-reçu à déjeuner, jeudi 9 octobre, cière (célui-ci a dû être scindé en deux au dernier moment pour sions permanentes de l'Assemblée d're soumis à deux commissions être soumis à deux commissions distinctes). Les parlementaires ont rappelé leur opposition aux commissions spéciales, qui dessaisissent les commissions permauentes, et leurs réserves à l'égard des commissions d'enquête. Ils ont demandé que les projets gouvernementaux solent déposés six mois à l'avance.

M. Giscard d'Estaing s'est inquêté de l'absentéisme de nombreux députés. L'idée a même été lancée de lier les investitures en vue des prochaines élections à l'assiduité des pariementaires. Idée aussidit rejetée par tous les présents.

présents.

Le président de la République a demandé à ses hôtes si la réforme des suppléants, écartée à l'autonne dernier, pourrait être bientôt reprise avec quelque chance de succès. Les députés ont exprime leur scepticisme. présents.

#### LE P.C. ET LA DISCUSSION BUDGETAIRE

Après la décision prise par la conférence des présidents d'organiser au sein de la commission des lois, à titre expérimental, une partie de la discussion budgétaire afin d'allégar le débat en séance publique (u le Monde » du 18 septembre), les députés communistes, membres de cette commission, se sont fleves, jendi 3 octobre, contre cette inno-vation, qui, estiment-lis, e na peut pau rehausser le prestige de l'Assem-bite, les députés, dans leur grande majorité, étant confinés dans un rule de second ordre ». Ils ajoutent :

« Le malaise très profond que nous
connaissous n'est pas du su nombre trop grand de séances publiques, mais hien à la tutelle pesante, tatillonne, que l'exécutif, avec l'appui de sa majorité, fait peser sur l'As-semblée nationale, jusqu'à la réduire 1 tine Chambes Paurelystrement. >

La commission des lois de l'Assemblés nationals a adopté jeudi 9 octobre la proposition de résolution déposée en juin par M. Ciaude Labbé, président du groupe U.D.R., tendant à la création d'une commission d'enquête par le commission d'enquête par le commission de parient. tion d'une commission d'enquête sur « les entraves que peuvent subit les fournaix ou écrits périodiques au stade de leur fabrication, de leur diffusion et de leur rente » (le Monde du 5 juin). En revanche, elle a repoussé la proposition communiste de commission d'enquête « sur les couses de la disparition de plus de cent vingt quotidiens depuis la Libération et sur les entraves actuelles à la liberté d'expression dans la uresse écrite » (le Monde du presse écrite » (le Monds du-13 juin).

13 juin).

Le groupe communiste estime que la proposition de M. Labbé « constitue par sa formulation même un nouvel appul d'Farbitruire de M. Amaury ». Il sjoute : « Le seul souci de la majorité est d'empécher les travailleurs du Livre de s'opposer d la liberté des groupes financiers de régner suns partage et au mépris de la légalité sur la presse ; la liberté de la presse et de l'expression, elle ne s'en soucie guère. »

 Une délégation de l'U.D.R., conduite par M. Jean de Lipkow-sid, ancien ministre, sera reçue en Roumanie du 20 en 24 octobre prochain, à l'invitation du parti-communiste roumain, ainsi que M. Chirac l'avait annoncé an cours de son voyage à Bucarest au mois de julliet dernier.

#### Au Sénat

#### Les Français de l'étranger pourront voter dans les ambassades et les consulats

environ un million huit cent mille dont un million trois cent mille électeurs, a indiqué le rapporteur. M. DE CUTTOLI (non inscrit). Or le vote par pro-curation est pratiquement le seul possible pour eux, si hien qu'en 1974, seuls, solvante mille d'entre err ent roté.

Le projet en discussion, inspiré par une proposition de loi de M. LOUIS GBOS (Ind.), vice-président du Sénat, ouvre aux. Français de l'étranger la faculté de vote direct. Il institue, dans les ambassades et les consulats, des centres de vote, sous réserve de l'assentiment des Etats intéressés. Cinq pays ont refusé la création de ces centres : l'Algérie, le Cameroun, la Côte-d'Ivoire, la création de ces centres : l'Algerie, le Cameroun, la Côte-d'Ivoire, la Suisse et l'Allemagne fédérale. Ce projet de loi ne concerne que les élections présidentielles et les référendums. Le rapporteur sou-haite que, après expérience, il puisse être étendu aux élections législatives, cantonnies et com-munales.

munales. munales.

M. PONIATOWSKI, ministre d'Etat, ministre de l'intérieur, cite d'autres chiffres : « Le s Français de l'étranger, déclare-t-il, sont environ un millon, dont sept cent mille électeurs, et 6 à 9 % d'entre our seulement participent our élections. » Ten métropole le teux est huit

ment participent aux elactions. 3
[En métropole, le taux est huit à dix fois supérieur.]

« La formule retenue, souligne le ministre, est timitée aux élections présidentielles et aux référendums, car il ne paraît pas possible de recueilitr dans les centres de voie des bulletins portant les nons de milliers de candidats.

3 L'inscription est facultative pour ne pas la subordanner à l'immatriculation, qui elle-même n'est pas obligatoirs. (-) Le gouvernement espère que ce texte simple et libéral permettra aux Frunçais de l'étranger de mieux parficiper aux grunds actes de la vie nationale. 3

Les socialistes, qui s'abstiendront dans le vote final, font remarquer, par la voix de M. GEOFFROY, que sept cent mille électeurs, cela suffit à

apec les fonctionnaires

tiques français. 3
« Ces Français, réplique substance MM. HABERT de la métropole. » M. CHAMPEIX (P.S.) qui nous arrête, c'est qui privilégies les Français de l ger par rapport à ceux de pole, puisqu'on leur per double inscription, » « moyen n'est prévu pour est le double voie », a f M. EBERHARD (P.C.)

Plusieurs amendements

M. EBERHARD (P.C.).

Plusieurs amendemenis ensuite adoptés sur propod du rapporteur, M. CUT, inotamment l'un qui prévot, les Français qui résident daix Etat frontalier pourront dans les dépertements trophes. Les autres modificat sout de caractère pureur rédactionnel.

M. Poulatowski s'est d'application, amendement de M. Habert dant à éviter que le dépouille ne soft effectué dans les cel de vote à l'étrangar.

L'ensemble du projet de organique a été voté par 204 contre 0 et 75 abstentions.

Les sénateurs ont adopté; fin de séance, deux propositif de loi qu'ils cut légèrement rifiées; l'une concerne la condit d'exercice de la pharmacie, l'2 l'exercice de la pharmacie, l'2 l'exercice de la chirurgie dent. Il s'agit de deux textes d'portée limitée, destinés, a diministre de le santé, c à comquelques lacunes du stat actuel ».

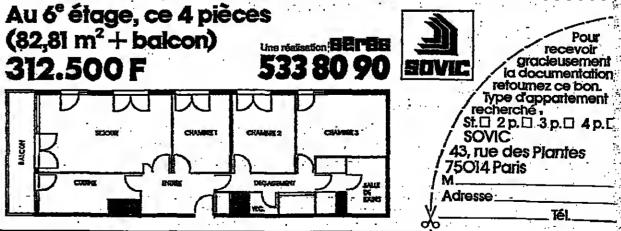
A. G.

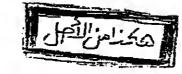
• Les sénateurs U.D.R., condi-par le président de leur grou M. Pieure Carous, sénateur. Nord, se sont rendus le 9 oct en pèlerinage à Colombey-Deux-Egilses, on ils se sont clinés sur la tombe du géne de Gaulle.

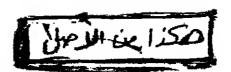
3 pièces de : 251.000 F OGEP PUBLICITÉ à 290.000 F 4 pièces de : 269.000 F à 357.000 F PRIX FERME appartement témoin-131 rue de Flandre-Paris 19°

Cave et parking compris livraison 1" trimestre 1976

(82,81 m<sup>2</sup> + balcon) 312.500 F 533 80 90







#### POLITIQUE

# Cho L'ÉLECTION LÉGISLATIVE DE LA VIENNE

# Jean-Pierre Cot (P.S.) est allé porter la contradiction aux ministres venus soutenir M. Abelin aux ministres venus soutenir M. Abelin be est de la contradiction de la contradiction contradiction aux ministres venus soutenir M. Abelin contradiction contradiction aux ministres venus soutenir M. Abelin contradiction contradiction aux ministres venus soutenir M. Abelin contradiction contradiction contradiction contradiction contradiction aux ministres venus soutenir M. Abelin contradiction contradiction contradiction contradiction contradiction contradiction aux ministres venus soutenir M. Abelin contradiction contra

du gouvernement, jeud 9 octo-Souther à M. Pierre Abelin, tous du moeurs soutien à M. Pierre Abelin, pui se l'élection législative pui se d'accompération de la l'élection législative properation de l'élection législative properation de l'élection législative de l'élection législative properation de l'élection de l'élection législative de l'élection l'élection de de la deuxième circonscription fonde du 10 ectobre).

Yvon Bourges, ministre de la 198, a noté qu'il était « nature!

élection qui se déroule conformément aux principes de la Vª République ». S'adressant aux électeurs de la circonscription, qui avalent voté pour M. François Mitterrand lors de l'élection présidentielle, M. Jean Lecanuet, garde des sceaux, président du Centre démocrate, a invité ceux qui avalent - l'amour de la liberté et de la justice » à rejoindre la majo-rité présidentielle. «Le moment est les gaullistes d'être présents du présidentielle. « Le moment est venu de nous epporter des forces

#### dissensions s'accentuent chez les radicaux de gauche

Robert Fabre est ammé à titre sur plusieurs fronts pour le garder l'homogénéité de sa pastion. Le Mouvement des ration de remous divers et plusieurs de remous divers et plusieurs prement des initiatives prement des initiatives promes par le député de

prement des initiatives pur le député de l'agron.

All pouces par le député de l'agron.

L'obre, un communiqué laisaux électeurs le choîx entre sandidat socialiste et le canille t communiste lors du premier de l'élection législative parqui se déroulera dimanche l'octobre dans la deurième sanscription. (Le Monde du l'octobre). Jeudi 9 octobre.

Robert Fahre e adressé à l'edith Cresson, candidate du mélégramme l'assurant du en du M.R.G.

député de l'Aveyron vient re part de d'ésa vouer la ocation, à Saint-Etienne, les t 26 octobre, de « journées des radicales » sur le thème : plus vieille formation polifrançaise est-elle condampad disparatire ou à n'être que pend ice de la gauen e dete? » Cette initiative avait prise par M. Jacques Stéan, saire l'édéral de l'Essonne, affirme être appuyé par des secutants de vingt-cinq fédérans de départementales du M.R.G.

but est de « redresser » le vement et d'en faire un vrai i. M. Fahre juge une telle non su per l'u è puisqu'un près national du mouvement canvoqué du 5 au 7 décembre. fin. M. Robert Fahre doit mier la dissidence des radide gauche du Nord dont le dent, M. Henri - Julien Delet la majorité du bureau al viennent de décider de r la place de Valois et le radical présidé par M. GaPéronnet. Dans une lettre à labre. M. Delbeke souligne : uscients du péril à terme altiance prolongée dans te

abre. M. Delbeke souligne:
iscients du péril à terme
altiance prolongée dans le
de l'union de la gauche

NT DE PARAITRE 100 PAGES DE MAISONS DE CAMPAGNE T RESIDENCES E VACANCES

sidences condaires principales

vente chez votre hand de journaux 3 f 50

avec le parti communiste metiant en cause les libertés de chacun, les événements du Portugal en ayant journi le témoignage, les radicaux de gauche décident donc que les libéraux qu'ils sont ne peuvent plus apporter leur cau-tion à l'union de la gauche.

tion à l'union de la gauche. >
Depuis l'élection présidentielle, les divergences s'étaient aggravées chez les radicaux du Nord, dont l'influence est d'allieurs très limitée dans la région. M. Cisude Catesson, conseiller municipal de Lille, ancien président de la fédération radicale, avait quité la formation de M. Péronnat pour participer à la fondation de Combat radical. Ce groupement rajoint samedi II octobre les radicaux de gauche et M. Catesson va vraisemblablement reprendre la direction du mouvement de M. Fabre dans le département du Nord. Le secrétariat national des radicaux de gauche précise de son côté que, secrétariat national des radicaux de gauche précise de son côté que, jusqu'à présent, la fédération du mouvement dans le Nord... n'était pas constituée. De son côté, M. Delbeke s'était déjà vivement opposé à l'adhésion de M. Cates-son au Mouvement des radicaux de gauche. ... T. P.

tours », a-t-il ajouté.

Deux Interpellations de l'opposition oni marqué cette réunion qui s'est déroulée dans une ambiance parfois houleuse. L'une émanait de M. Jean-Pierre Cot, député socialiste de Savole. « Etas-vous à l'aise au milieu da cas hommes que vous avez si longtemos combettus ?, a-t-li de-manda à M. Abelin. Na santez-vous pas que cette unité est lactice, ébréchée, vielille ? » Celui-ci e répondu Je ne suis pas gêné d'avoir par-ticipé à l'élaboration puis à l'application des réformes. Je garde moi libre arbitre au sein de catte ma

jorité. -M. Paul Fromontell, candidat du parti communisto est, d'autre intervenu pour proclamer qu monista est, d'autre part ne commun est blen vivant et qu'il reste la seule issue aux difficultés actuelles.

M. François Mitterrand était, lu ausal, présent dans la circonscription jeudi 9 octobre. Le premier secré-taire du P.S. a souligné qu'une élection législative partielle est le seul moyen à la disposition des citoyens pour faire conneitre leur sentiment entre deux consultations générales qui n'ont lieu que tous les cinq ans. Or il s'agit eujourd'hui, a poursuivi M. Mitterrand, d'un choix entre le passé et l'avenir -. La candidate du P.S., Mme Edith

Cresson, a, ce même jour, enregis-tré le soutien des radiceux de gauche que lui a apporté M. Robert Fabre. Enfin, le candidat du Mouve des démocrates, M. Roussel, e déclaré vendredi 10 octobre au micro

- Si Pai plus de 10 % des sultrages, je me maintiendral eu second tour. Si j'al moins de 10 % j'eppellele candidat de l'avenir, contre le can-didat du passé. »

#### M. Georges Marchais: M. Giscard d'Estaing avait tout promis. Il n'a rien tenu

Les cinq cents jours de la présidence de Giscard d'Estaing; désastreux. L'union de la ganche : somme toute. préservée. Tels sont les constats genéral du parti communiste, a établis à Pantin (Seine-Saint-Denis) devant une foule de plusieurs milliers de militants réunis jeudi après-midi 9 octobre. M. Giscard d'Estaing, candidat à la présidence de la République, avait tout promis. Il n'a rien tenu, d'après M. Marchais : « Le candidat Giscard d'Estaing avait affirmé : « Si les Français » ont quelque chose à perdre avec » le programme commun, c'est » leur emploi. » Cinq cents jours plus tard, ce n'est pas la politique du programme commun, c'est » leur emploi. » Cinq cents jours plus tard, ce n'est pas la politique du programme commun, c'est » leur emploi. » Cinq cents jours plus tard, ce n'est pas la politique du programme commun, mais bien la politique giscardienne qui a conduit à doubler le nombre des chômeurs, qui atteint maintenant un million trois cent mille. Pour chaque jour de gouvernement Giscard, û y a cu mille chômeurs de plus en França. » Même chose pour l'inflation que le président de la République avait affirmé vociloir juguier: « Depuis un an. les prir ont augmenté de 11 % selon l'indice de la C.G.T. » La fiscalité est devenue plus injuste : « En 1975, un ménage ouvrier comptant deux enjants et où la femme ne travaille pas paiera, pour un salare mensuel de 2 200 F. 30 % conduire. » ne travalle pas paiera, pour un salare mensuel de 2200 F, 30 % d'impôts de plus qu'en 1974. > Face à la crise provoquée par la course aux super-profits, la gauche est - tile suffisamment unie? < Contratrement à ce que disent nos adversaires, déclare

gresse. >
Cependant, le parti communista
trouve. ses partenaires bien peu
empressés de souscrire à ses propositions d'actions unitaires
contre le chômage on contre les
découpages cantonaux de la
région parisienne: « Nous ne
constatons pas de la part de
notre partenaire socialiste un
grand enthousiasme à déjendre
les nationalisations, au point que
son contreplan publié récemment évoque avec beaucoup de
floi leur application », regrettet-il. Qu'attend le P.S. pour manifester clairement sa volonté
« d'en jinir avec les alliances à
droite dans les municipalités, en
concluant dès maintenant avec
nous un accord d'union en vue
des prochaines élections? ?
Selon M. Marchais, la visite de
Robert Fabre à l'Elysée a été
utilisée pour cautionner la politique giscardienne: « C'est pourquoi nous avons été très surpris
de lire des propos tenus par
Michel Rocard, qui a affirmé:
« Pourquoi Robert Fabre ne
» retourneruit-il pas à l'Elysée?
» J'espère que François Mitter» rund et Georges Marchais iront
» aussi » (1). Décidément, de
« l'hyper-révolutionnarisme » aux
ronds de jambe à l'Elysée, Michel
Rocard va vite en besogne. Il
poursuit une trajectoire dont on
se demande jusqu'où elle va le
conduire. »

(1) N.D.I.R. — Le nouveau secre-taire national du P.S. avait fait cette déclaration marcredi 8 octobre sur les antennes de R.T.I.

# Histoire et documents Plon Librairie Académique Perrin

#### **HELGA PEDERSEN**

#### Le Danemark a-t-il sauvé Céline?

Une mise au point années obscures (1945-1951) de.

définitive sur des la vie de Louis-Fer Louis-Ferdinand Céline,

#### ANDRE FROSSARD

#### La France en général



"L'un des livres les plus profonds, sous son brillant de surface, de tous ceux qui ont été consacrés à

de Gaulle." CLAUDE MAURIAC "LE FIGARO"

#### PHILIPPE ERLANGER

#### Henri III le méconnu

Nouvelle édition revue et augmentėe

#### **PATTON**

#### carnets secrets 1885 - 1954



Presentes par MARTIN BLUMENSON

# Grands événements et grands problèmes humains l Presses de la Cité

#### LARTEGUY

#### L'adieu à Saigon

Interdit par Thieu, expulsé du Sud-Vietnam fin mai 1975, Jean Lartéguy raconte la fin de ses amours avec une ville qui a cessé de s'appeler Saigon

#### **CHRISTOPHER** DOBSON Septembre noir

la terreur pour convaincre

Un livre qui a valu à son auteur. spécialiste du Moyen-Orient au "Sunday Telegraph", l'inimitié de ses amis arabes et de multiples menaces



#### PIERRE BERRUER Bourvil

du rire aux larmes

Un livre écrit grâce au témoignage de ceux qui l'ont connu et aimé, Gerard Oury, Georges Guétary, Bruno Coquatrix. Jean Marais, Louis de Funès, Lino Ventura et tant d'autres. N'AVOUEZ JAMAIS

#### JEAN-MARIE FITERE Violette Nozière



20 Septembre 75 1er Avril 76 **JOURS/3 NUITS** Chambre plus petit déjemes 376 F 150 F

105 F 117 F 271 F 299 F 171 F 425 F \*\* 425 F 600 F 246 F 171 F \*\*\* \*\*\* 740 F 495 F 306 F 201 F 1125 F 684 F 282 F 471 F \*\*\*\* \*\*\*\* Ces prix s'entendent PAR PERSONNE, PAR SEJOUR, en chambre occupée par

2 personnes, taxes et service compris. - ET TOUT UN CHOIX DE DISTRACTIONS vous offre un choix de tarifs Parmi les moyens de transport à votre disposition, la avantageux

Informations, réservations: VOTRE AGENT DE VOYAGES HABITUEL 80 groupement des agents de voyages de la Cête d'Azur (C.A.Y.C.A) : 2, rue Deloye - 06000 NICE - Tél. 85.42.42

#### **POLITIQUE**

Le découpage des cantons dans la région parisienne

#### Point de vue

#### Le suffrage universel bafoué?

E projet de découpage dos cantons en région parieienne Intéresse 12 millions d'hebitants, le quart de l'électoral françals. It pose une question sérieuse : lo pouvoir giscardien oniend-il passer outre à la volonià de la majorilé de le population ? A cette interrogetion les talts monirent quo l'on no peut répondre que par l'effirmative.

Tel qu'il est conçu, lo projet gou-vernemental est un véritable « charcutage - de la carte de certaines communes. Il organise la sous-représentation d'une partie de la population of la sur-représentation d'une autre. Ainsi, dans le Val-de-Merno, dens seize centone comptant plue de 35 000 habitants, 13 volent traditionnellement à geuche. Oans les traize centons où le population est inférieure à 28 000 habitants,

Le canton de Vitry-Quest comptere 52 300 habitants, colui de Charanton, créé spécialement pour le républi-cain indépendant Griotteray, 20 300. Pour pervenir à de tale résultats, les villes sont morcelèes. Jes circonscriptiono législetives volent on éclets, los arrondissements sont démantelés. La loi est violée, lo canton qu'elle avalt délini comme moyen d'assurer décentralisation edministrative depar GUY POUSSY (\*)

vient une circonscription politique, dont le but est de répartir l'éloctoret. Pourtant, le 7 jenvier 1972, le conseil ganérei du Vel-de-Marne, unanime, s'était prononcé pour un remodelage juste, équitable : un canton pour 25 000 habitants.

Ce découpage dàfie toute justice. Pourquol ? Il ne peut o'expliquor que par le crainte du verdict dec alecteurs. Oane les conditions ectuelles, le gouvernement ne peut s'accommodor d'échece électoraux qui montreralent que, depuie mal 1974, le pouvoir giecardian, loin d'élargir son influence dans le pays, subit des revers, résultant d'un mécontentement populaire certain.

Cette crainte in conduit à so livrer ce qu'il taut blen appeler des « tripetouilleges ». Le gouvernement devrait savoir que, briser te thermometre n'e jamaie empêchà un melade d'evoir de la tampérature.

Nous sommes en présence d'uno tentative de détournement du euffrage universel. C'est une offeira grave, pulsque préperée ou plus haut

(°) Membre du comité central du P. C. F., secrétaire de la fédération du Val-de-Marne.

treint présidà par M. Giscard d'Es rac, Poniatowski, Fourcade, Dura-tour, a mis eu point un projet de et municipales. Oane lo secret des bureeux du ministre de l'Intérleur, prepare-t-on eussi un remodelago favorable eu pouvoir, des circons-criptions législatives pour 1978 ? Les « libéreux avancés » se démasquent. Ce sont des ennemis du suffrage universel, lie no e'accommodent pas du choix des àlecteurs lorsque

celui-ci leur est détevorable. Le parti communiste trancais lutte pour élargir les droits, les libertés des citoyens. Il combet pour le res-pect du suffrago universel, c'est-èdire pour des élections libres, à bulletin secret, préservant l'égalité des candidats, pour des élections permettant eu peuple d'exprimer sou-verainement sa voionté et d'en assuimpérative pour tout gouvernemant. Le pouvoir giscardien est en train de la violer. Les communistes, evec tous ceux qui sont attachés à le légalité républicaine, mettent tout en œuvre pour faire respecter le cuffrage universel. La projet de découpege des cantons doit être aban-donné.

#### M. Poniatowski quittera à la fin de l'année la présidence des républicains indépendants

presse, jeudi matin 9 octobre. M. Michel Poniatowski, ministre d'Etat, ministre de l'intérieur, a annoncé qu'il quit-terait à la fin de l'année la présidence de la Fédération nationale des républicains indépendants et cédera alors la place à un directoire.

On retiendra surtout des propos tenus par M. Poniatowski l'affirmation selon laquelle les R.L. cacht le premier parti de la majorité présidentielle » et son espoir clairement affirmé de parvenir, à la faveur des prochaines élections législatives, à un nouvel « équilibrage » de cette majorité. M. André Bord, secrétaire général de l'U.D.R., avait récemment exprimé les mêmes ambitions.

Le ministre d'Etat a notamment déclaré :

« Voici quelques mois, favais

ment déclaré:

a Voici quelques mois, favois été chargé d'uno mission de réorganisation qui est aujourd'hui achevée. Perspectives et Réalités constitue aujourd'hui le club de réflexion le plus important de l'ensemble du monde politique français. Génération sociale et libérale, de son côté, est le plus important mouvement de jeunes de la majorité. Les sondages jont apparaître que, dans les faits comme dans l'opinion publique, les républicains indépendants sont devenus, de

jait, le premier parti de la majorité. La tilche qui m'avait été
fizée fin janvier dernier est donc
accomplie. Elle l'a été tranquillement, eans agitation, ni tracus,
mais efficacement. Cette absence
d'agitation speciaculaire a tenu,
depuis l'élection du président de
la République, à deux jaits;
d'une part, la volonté des républicains indépendants de laisser
la majorité présidentielle s'orguniser et se stabiliser autour du
président sans créer de problèmes nés d'une compétition
excessive (au lendemain de l'élection présidentielle, une action
unie autour du président nécessitait ne effet l'unité de la majorité, et c'est encore le cus aujourd'hui). D'autre part, l'absence de
toute crise et de tout conflit
intérieur chez les R.I. »

Après avoir décrit les diffé-

Après avoir décrit les différents mouvements membres de la famille des R.L., M. Poniatowski famille des R.I., M. Ponlatowski a ajouté: « Ces mouvements agissent en toute autonomie, les uns par rapport aux autres. Mais au niveau national, comme soitenances au niveau local, de fructueux échanges ont lieu dont résulte une étroite cohésion bien naturelle, puisquo les giscardiens forment la jamille sphrituelle dont est issu le président de la République, et la plus proche de lui lis sont ceux qui le soutiennent le plus jermement, le plus loyalement, et sans arrière-pensées. »

A propos de la progression

A propos de la progression

enragistrée par la F.N.R.L. le ministre d'Etat a souligné « l'augméntation conslante du groupe parlementaire » et a ajouté : 
« Tous les sondages récents montrent que dans l'opinion publique, » les R.I. parti du president et 
parti pour le président, sont le 
premier parti de la majorité présidentielle. Cette situation dans 
l'opinion publique devra se traduire un jour par une progression 
de nos résultats électoraux 
rééquilibrant la majorité. Cet 
équilibrago nouveau est d'ailleuré 
nècessaire pour gagner les élections. » tions. »

En réponse à une question, M. Michel Poniatowski a précisé : Le président de la République nous avait demandé, à M. Jacque! Chirac puis à moi-même, de procéder à la relance et à la réorgainisation de nos formations politiques respectives, puis de quitte ces fonctions lorsque cetto mission de réorganisation aurait ét sion de réorganisation aurait ét sion de réorganisation aurait ét sion en offet n'était pas facilé ment compatible avec nos fonctions ministérielles.

En ce qui concerne les républis En réponse à une

tions ministérielles.

En ce qui concerne les républa cains indépendants, elle a étamenée à bien et jo la considéré aujourd'hui comme à peu près achevée; je quitterai donc la prèssidence de la F.N.R.I. sans doute vers la jin de l'année et j'y sera; sans doute remplacé par un directoire.

A propos de la coordination de la majorité dont M. Chirac aval évoque la nécessité devant le parlementaires U.D.R. réunis et journée d'étude à Tessé-la-Made, leine, M. Poniatowski s'en est déclaré lui-même partisan, sou réserve, a-t-il précisé, qu'ells s'effectue « sous l'autorité et autou du président de la République qui est le chef de la majorit politique sans intermédiaire. » « Il premier ministre, a ajouté le majorité parlementaire. » M. Peniatowski a d'autre part confirmation de la Majorité parlementaire. » M. Peniatowski a d'autre part confirmation des clubs Agir pour l'aventr, priscipalement chargés de former l'accandidats républicains indèpe dants aux différents scrutines venir.

Ventr.

[M. Poniatowaki avant été é l'

1st février dernier à la président
la Fédération nationale des R

bilealus indépendants, Sa cant
ture et sa désignation apparaise,
alors à beaucoup comme une
ration de contre-feu après l'asion do M. Jacques Chirac, p. sa

ministre de contre-feu après l'aicon do M. Jacques Chirac, p. sa

ministre, au secrétarist généré
[TUDR. le 14 décembre 1974.

'le ministre d'Etat et le chef du 
verneugent devait s'engager
course à la réorganisation de l'
groupements respectifs. M. O'

a renoccé à ses fonctions à la 4

de l'UDR. lors des assisses me,
noise de la formation gaullist;

Premant acte de cette déci-

PUBLICITE

2 Journées Culturelles anti-impérialistes LES 11 & 12 OCTOBRE à la

Cartoucherie de Vincennes organisées par le CEDETIM et 40 organisations de travailleurs immi-grés et comités de soutien eux iutres anti-impérialistes. Sur l'espace Amérique-latine se-ront représentés l'Arpentine, le Chill, le Pérou, la Bolivie, le Brésil, l'Urugusy, l'Equateur, les Caraïbes.

- La stratégie de la répression en Amérique-letine La projet de l'Impérialisma U.S. et le rôle du Brésil,

> EPEDA TRECA **DUNLOPILLO**

TOUTE VOTRE LITERIE PRIX IMBATTABLES Exposition, d'Ameublement et tout l'Électro Ménager

RADID J. S. MAISON DE CONFLANCE POMOGE EN 1953 109, RUE DES HAIFS, 75020 PARIS 73. Av. Maryse-Bastie, 91200 ATHIS MONS

# ver

A Gaîté-Montparnasse et Asnières. A Lyon la Part-Dieu et Limonest.

Jusqu'à samedi, dans les 4 nouveaux Darty, il y a des dizaines de polaroïds à gagner au pari Darty et des centaines d'autres cadeaux!

Si vous trouvez ailleurs un prix affiché moins cher sur n'importe quel article en électro-ménager, Hi-Fi, TV, Darty yous offre un polaroid! Même si vous n'avez pas acheté...

Alors, notez partout prix, références et adresses. Et rendezvous jusqu'à samedi pour parier dans les 4 nouveaux Darty.





netro Galté. 900 places de parking (1). Asaieres : Carrefour des 4 routes. RN 309 (2). Lyon : Centre Commercial de la Part-Dieu (1). Limonest : RN 6 (1). Heures d'ouverture : (1) Ouvert de 10 h à 21 h. Fermé le dimanche. (2) Oavert de 10 h a 20 h 30. Samedi et simanche, fermé à 19 h 30. Noctume le vendredi jusqu'à 21 h 30. Fermé le hundi.



Darty le seul spécialiste électroménager, Hi-Fi, TV qui ose vous signer le Contrat de Confiance.

## regain actuel de violences n'est pas un phénomène moderne

amont-Ferrand. — « Aspects modernes anditisme » : le thème du quinzième les français de criminologie — choisi a deux ans - pouvait-il trouver meilopportunité? En ouvrant les travaux,

octeur Vees Roumajon, président de octation française de criminologie,

n que le volume total de la nalité n'ait augmenté que 82 % entre 1973 et 1974, le sonligue le docteur Roumajon, qu'elle soit consciente ou incons-ciente. Angoissée, lassée des nomts les plus voyants progres-de manière inquiétante : qu'elle soit consciente ou incons-ciente. Angoissée, lassée des nom-breuses agressions, dont certaines sont impunies, ou dont les sanc-tions restent confidentielles, la population française, dans sa grande majorié, ne réclame quère que des mesures exemplaires. » Pour sa part, l'orateur se déclara partisan du traitement des délin-quants — sujet qui sera d'ailleurs examiné par le congrès : « Je ne peuse pas, déclara-t-il, que la prison ne doive être qu'un lieu de renjermement explatoire chargé d'éliminer les criminels en inti-midant si possible les non-délin-quants tentés de commetre une infraction: » a S'il existe des aspects modernes du banditisme, conclut-il, il y a cussi des moyens modernes pour lutter contre le crime; mais, dans une période aussi passionnelle que celle que nous traversons, les solutions autres que brutales ne plaisent guère. » ta les plus voyants progresde manière inquiétante :
le banditisme « pur », l'acement est de 15,97 % en
1, tandis que le nombre de
1 d'otages passait dans le
1 temps de trois à cinquanteléals le docteur Roumajon
1 de voir dans ce regain
1 iolence un phé no mêne
1 des violences et des
1 tés d'un passé dont nous
2 sappelé que les frères Dalton
1 précédé de longtemps nos
2 supre à nous souvenir »,
2 sappelé que les frères Dalton
1 précédé de longtemps nos
2 même, il y a cent vingt
1 à bande des « traboucaires »
2 it muit personnes en trois
2 sour extorquer des rançons,
2 les bais de nuit furent
2 its à Toulouse à cause des
2 res qui venaient de s'y
ettre— le 25 janvier 1644.
2 le phénomène est aujourplus sensible à l'opinion,
2 que celle-ci est informée
2 champ de tous les métaits
2 elle « participe en quelque
2 cur événements » « Tous
2 coucum doute, estre crois2 con les participe en quelque
2 con les propriétés en coucum doute, estre crois2 con les participes en quelque
2 con les propriétés en pur les les propriétés en coucum doute, estre crois2 de l'accept de la light de l'origine aucun doute, estie crois-de l'hostilité envers toutes ormes de violence qui ne nt qu'entretenir l'anxieté,

devait rappeler que « de récents faits divers ont sensibilisé l'opinion publique à cette criminalité spectaculaire que sont en particulier les prises d'otages et les vois à main armée », coant de s'interroger sur les statistiques « impressionnantes » du benditisme en 1974 : « L'usage de la violence contre les

personnes pour s'emperer de blens » a entrainé dir-huit meurires, soizante-trois tentatives C'homicide, quatre-vingt-dix-huit attaques accompagnées de coups de feu, dont vingi contre des banques, cinquante-six prises d'otages, dont douze lors de vois à main armée contre les banques.

De notre envoyé spécial

Pour M. Pinatel, président de la Société internationale de cri-minologie, l'évolution de la crimi-nalité a « semé un trouble profond dans les faits, les idées et la réac-tion sociale ».

tion sociale s.

« Le trouble dans les jails est attesté par la coexistence et l'inter-réaction de trois modèles de criminalité : le modèle que j'appelle sud-américain, dit-il, mais qui dépasse largement cette partie du monde; le modèle révolutionnaire détini au Victnam et qui sécit un peu partout aujour-d'hui; le modèle américain, enjin. Dans le premier, la criminalité est fille de la mière. Elle est une réaction biologique de déjense contre une condition inhumaine. Dans le deuxième, le banditisme est intégré dans les processus de la guerre révolutionnaire. Dans le troisième, il apparaît comme une activité économique organisée dispensant à une population perturbée les jeur clandestins, la prostitution et les droques.

L'inter-pénétration de ces trois modèles produit la criminalité actuelle, ajouta M. Pinatel, avec ses traits empruntés au sous-développement — chez les Noirs aux Étais-Unis et les migrants en Europe, — à la violence sous toutes ses formes, au trajic des drogues, et, hélas i à leur usage de plus en plus répandu, à la commercialisation de la pornographie et du vice. Comment s'étonner, dans ces conditions, du retentissement de ces jaits sur notre jeunesse? » L'inter-pénétration de ces trois

Le trouble dans les idées, selon M. Pinetel, vient de ce que la sociologie critique, a posant le problème de la criminalité en termes de société, c'est-à-dire en termes politiques », a supplanté la criminalité clinique. Quant au circuble de la réaction sociale », il n'a pas besoin d'être souligné, a dans la mesure où la vote de l'assimilation apontanté des délinquants dans la société demeure acule ouverte ».

JAMES SARAZIN.

Au cours de l'émission «Satellite» (TF 1)

#### Flics et super-flics

D'un côté de l'Atlantique, à New-York, dee policiers en uniforme seyant, de grosses voitures, des las de gadgets, un ordinateur qui dit tout en moins de dix secondes sur n'importe quel citoyen new-yorkels, un stock de micro-filme sur les agresseura de femmes seules des dix dernières années. De l'autre, à Paris, des gens ordinaires, portant képi, serrés dans des voltures ples, eens monta-gnes de liches el sans électro-nique, qui ellionnent les rues à la recherche des » llagrants délits ». D'un côté, des superilice, de l'eutre, de simples tlics, tous au menu de - Setei-tite - (TF1) jeudi 9 octobre.

La démonstration est-elle tayorable aux plus beaux et aux mieux équipéa? Certae la séquence parisienne — qui ne restituait qu'imparfaitement le - nous a montré quelques visages blen désagrables de

- Le suspect ? Un type qui ne sait pas où il va... Tétais (l'asil glissa vers la caméra), eun l

vous étiez.. Faut qu'il sorte. sinon on le flingue. Et quand on cherche un mellaiteur dans le métro, on - tape - d'abord des jeunes à cheveux longs, des sans travall, un Arabe... - Un syndicaliste policier Interrogé ne nous ressure guêra en disent que lui aussi a peur des - cow-

Au moins ces cow-boys ont lis apprihendé en un an trois cents auteurs de vois avec violences, et plus de deux mille grâce peut-être en partie à ces artisana maladroits, peut-on encore sorur is nuit dans certains quartiers de Parie. A New York, malgré huit cents voitures en patroulle permanente, melgré les ordinateurs, matoré les micro-filme, maigré toute une usine policière, on ne met plus le ner debort le quit tombée à Brooklyn et dans le Bronx. El, déjà, les anciens du Vietnam constituent des milices autrement plus - efficientes - que les groupes d'autodéfense de nos bantieurs. Alors, le déli eméricem vaut-il d'être relevé ? - J. Sn

#### JUSTICE

ffaire Chapron-Charette

EORGES MARCHAIS : nous mes contre toute détenpréventive injustifiée.

cours d'une manifestation isse par la Fédération de la Saint-Denis du parti comste. M. Georges Marchais, aire général da P.C.F., a. 19 octobre, à Pantin, comen ces termes l'affaire lte: « Je veux m'élever la campagne orchestrée un jeune juge de Bésous le prétexte qu'il avait vetre en prison un P.-D. G. retire en prison un P-D.G. rable d'un accident qui a ré la mort d'un ouvrier. décisre. Des milliers de is, et, par exemple, des jais conduisant un train ité, subissent chaque andetention précentive sans in de nos ministres, aue ees bonnes dines qui ont les pleurs ces jours-ci, ne le petit doigt pour s'y op-

nes disons, nous commu-assez d'hypocrisie : nous, nous, contre la détention ive, contre toute détention nt i ve injustifiée, qu'elle qui que ce soit. Que l'on me pas s'indigner seule-uand un P.-D. G. la subit le seul but de faire di-

n côté, M. François Mitpremier secrétaire du
cialiste, écrit, dans l'Unité
ectobre: a Bien entendu.
ne feral pas l'avocat de
ntion provisoire pour apce magistrat [M. de Chaa Mais, ajoute-t-il, quand
dis qu'un million trois
le accidents du travall se
eduits l'an dernier, dont
quatre mille mortels, fe
nue rien n'est pire que
vise du silence, et je prét bien pesé, un juge que
l'injustice à un garde des
que choque l'irrévérence.

tide d'un détenu à Cham-M. Roger Andréolotti, ux ans, détenu à la pri-Chambéry, s'est pendu cellule, jeudi 9 octobre, d'un fil de fer. Il était l'avoir tué, le 18 acût, à an-la-Vanoise (Savoie), ployée d'un home d'en-

T DE PARAITRE

O PAGES DE AISONS DE AMPAGNE RESIDENCES VACANCES condaires rincipales

nte chez votre and de journaux .3f50

Une gamme unique Les calculateurs Hewlett-Packard pour les sciences et les affaires. Plus d'un million d'utilisateurs nous

Si vous avez un problème de calcul particulier, il existe à coup sûr une solution dans la gamme unique des calculateurs Hewlett-Packard. Voici trois ans, le HP-35 était

le premier calculateur de poche à franchir le mur des quatre opérations. En plus des fonctions scientifiques, il se distinguait par l'adoption de la notation polonaise inverse combinée à une pile opérationnelle de quatre registres: tous les calculs sont effectués suivant la même logique simple et cohérente et il n'est plus besoin de recopier les résultats intermédiaires.

**LE HP-45:** Calculateur scientifique.

14 mémoires dont 9 adressables directement.

Toutes les fonctions

**LE HP-25**:

odressables. 49 pos

de programme.

Branchements conditionnel

(8 tests) et in-

conditionnel. Noto-

tion « ingénieur »

(exposant multiple

de 3).72 fonctions

HP-25

préprogrommèes.

Calculoteur progromm 13 memoires dont 8

mathématiques. Fonctions

statistiques et conversions.

LE HP-55:

1/100° de seconde,

HP-45

de la 4º dimension. 25 memoires

programme. Toutes les fonctions

mathématiques. Statistiques sur deux variables à la fois. En outre,

dont 20 adressables. 49 pas de

un chronomètre incorporé ou

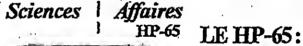
sont actuellement reconnaissants d'avoir adopté cette logique. Seule sa compétence en électronique de pointe et en informatique, appliquée jusqu'alors à ses calculateurs programmables et à ses ordinateurs, a permis à Hewlett-Packard de franchir cette étape décisive.

Aujourd'hui, il existe, dans la gamme des calculateurs Hewlett-Packard; un modèle adapté à votre secteur d'activité. C'est en l'utilisant que vous découvrirez toutes ses possibilités ainsi que la qualité Hewlett-Packard.

HP-55

Quand vous achetez un calculateur Hewlett-Packard, les batteries, le chargeur, un manuel d'utilisation en français et un an de garantie totale et efficace vous sont fournis sans aucun supplément de prix.

Vous pouvez faire connaissance avec la gamme unique des calculateurs Hewlett-Packard en nous retournant le coupon-réponse ci-dessons, ou en vous rendant directement chez un distributeur agréé: magasin specialisé, mécanographe, grand magasin ou librairie.



THE RESERVE

日日日日日日

T.

121

0

4.0

¥

Ô

LE HP-21:

Calculateur entièrement programmable à cartes magnétiques. Toutes les fonctions mathématiques preprogrammées. 14 mémoires dont 9 odressables. 100 pas de programme avec branchements directs et conditionnels (9 tests possibles) sous-programmes, nuclage. Importante bibliothèque de programmes.

HP-22 LE HP-22: Colculateur polyvalent destiné aux hommes d'affaires. Colculs financiers, statistiques, commerciaux

et mathématiques.

LE HP-80: Calculateur financier. Des solutions préprogrammées à plus de 100 problèmes

différents. Tous les calculs actuariels. Calculs statistiques. Droite de tendance, calendrier incorpore de

HP-80 Bon à découper et à retourner à : Hewlett-Packard France. B.P. 70,91401 Orsay. Je désire recevoir votre

200 ans.

documentation complète concernant : HP-21 HP-25 HP-45 [] HP-55 [] HP-65 | HP-22 | HP-80 |

☐ Je désire recevoir la liste de vos distributeurs agréés.

Société: Fonction:

Hewiett-Packard France, Quartier de Courtaboeuf, B.P. nº 70, 91401 Orsay. Tél. 907 78-25.

Adresse:

inattendu.

Calculateur scientifique. Le premier de la nouvelle génération. Travaille entre 10<sup>99</sup> et 10<sup>99</sup> avec 10 chiffres significatifs. Toutes les

fonctions scientifiques

classiques. A un prix très

#### MÉDECINE

#### En Allemagne fédérale

#### Un nouveau projet de loi libéralisant l'avortement a été déposé au Parlement

Bonn (A.F.P.). — Un nouveau projet de loi libéralisant l'avortement a été déposé, mercredi 8 octobre, par les groupes parlementaires de la coalition gouvernementale socialiste – libérale (B.P.D.-F.D.P.), sur le bureac du Bundestag.

Ce projet, mis au point après de longues études et discussions entre les partis social-démocrate et libéral - démocrate, est le deuxième texte de loi réformant la législation dans ce domaine. Selon ce texte, l'interruption de la grossesse est légale jusqu'à la vingt-deuxième semaine pour des ralsons d'ordre eugénique, éthique ou social. L'avortement peut — dans ees cas — être pratiqué après examen, par un premier médecin de l'intéressée. En cas d'accord, l'opération est faite par un deuxième médecin.

#### Opposition des évêques catholiques

Le premier projet de loi de réforme de la législation de l'avor-tement avait été adopté à une tai-ble majorité, le 15 juin 1974, par le Bundestag. Il prévoyait la li-

berté de l'avortement deus les trois premiers mois de la grossesse. Blen que déjà signée par le président de la République, cette loi fut attaquée en Cour constitutionnelle par les Länder à direction démocrate-chrétienne, et finalement repoussée en février 1975. Les évêques catholiques es sont prononcés mardi contre ce nouveau projet de loi, estimant que la méthode préconisée lève tout obstacle à l'interruption de la grossesse.

● Les étudiants de quatrième année de médecine (D.C.E.M. 2) du centre hospitalier et universi-taire Saint-Antoine ont rejoint le mouvement revendicatif qui se démouvement revendicatif qui se développe dans quelques centres no spl ta il er s universitaires (le Monde du 9 octobre). Pour obtenir la rémunération de leur stage hospitalier, un grand nombre d'entre eux — près des trois quarts selon l'UNEF-Santé et le Mouvement d'action et de recherche critique (MARC) — ont décidé, jeudi 9 octobre, de ne pas choisir leur lieu de stage avant le 16 octobre prochain, où une « délégation massive » se rendra devant le ministère de la santé.

#### RELIGION

#### Ayant choisi une vie communautaire «totale» avec leurs épouses

#### EST DÉCERNÉ AU PROFESSEUR Deux pasteurs ont été suspendus par le synode natic

La session extraordinaire do synode national de l'Eglise réformée de France, récemment réunie à Lyon, a examiné, à huis clos, le cas des pasteurs Charles Feurich et Pierre Lévejac, qui exercent leur ministère dans la banlieue parisienne, à Pantin et à Montreuil, et qui, depuis cinq ans, vivent une existence communautaire totale avec leurs femmes et enfants : prise en commun de toutes les décisions, partage des blens, de la responsabilité parentale à l'égard des enfants des deux couples, partage « affectif », enfin, étendu aux relations sexuelles.

Dans un récent numéro de la revue Parole et Société (1), les deux pasteurs expliquent le seus de leur « projet », qui relève « de la théologie, de la politique, de l'éthique ». Le partage des biens, y compris les biens d'héritage, veut être, expliquent-lis, une remise en question de la famille qui est, « sans le savoir, la sécurité d'un système pour lequel il est essentiel que non seulement les biens d'usage mais o ussi les moyens de production demeurent entre les mêmes mains (...); il nous a semblé décisif d'apporter une amorce de contestation de ce système ».

Pour ce qui est du partage La session extraordinaire do synode national de l'Eglise réfor-

une amorce de contestation de ce système ». Pour ce qui est du partage affectif, « annoncé clairement depuis le début de notre fidélité commune, en curil 1970 », les deux pasteurs déclarent : « Notre

onalyse du phénomène jamilol.
ainsi que du phénomène conjugal.
nous a conduits à discerner que,
quels que soient l'esprit et la
ibberté ovec lesquels elle est vécue,
lo relotion mari-jemme est de
type privé et relève tant de la
possession que de l'exercice d'un
pouvoir de l'un sur l'autre.

» Etre jidèle, c'est n'appartenir
qu'à so jemme, ou qu'à son mari.
Ce qui jonde cette exclusivité,
c'est le partoge secuel. Or. dans
la turbulence contemporaine, nous
avons voutu tenter par notre vie
de poser aussi clairement que
possible cette question oujourd'hui décisive : comment vivre la
jidélité qui seule risque d'être
prophétique, sons rupture, sans
pouvoir des uns sur les autres,
sans exclusivité, en jonction d'un
projet qui peut être partagé de
mantère inclusive? »

Déjà, en février dernier, la
c commission des ministères » de
l'Egise réformée de France, puis
le conseil national avalent mis
les deux pasteurs en demeure de
choisir entre leur vie communautaire et leur ministère. Devant le
refus des quatre Intéressés de
sacrifter l'une des deux sidélités,

refus des quatre intéressés de sacrifler l'une des deux fidélités, le conseil national avait alors décidé, le 22 mars, de suspendre les pasteurs pour une durée de deux ans.

Ceux-ci ont alors fait appel à l'instance suprème de leur Eglise : le synode national Lors

dernier, en mai (le Mon 6 mai), le pasteur Jacques ) président du conseil ne avait fait une allusion à la tion contre les deux p « pour manquement à l'é sexuelle ».

Récemment, enfin, la extraordinaire du synode, dée également par le Maury, o eu licu, selon le ment « sur les sanctions d naires et les litiges », qui c naires et les attiges », qui c 1968 mais n'avait jamais et qué jusqu'alors, a entière huis clos et sans interru Elle a duré dix heures.

Les deux pasteurs étale fendus par le pasteur : Lochard, qui s'est interre les raisons d'une telle in geance dans le domaine geance dans le domaine alors que, selon lui, sur c plans, le pluralisme le plu parfois est admis, et par M Alexandre, un laïc de qui, en tant que porte-par communautés desservies ; deux pasteurs, a tenu à l ceux-ci pour leur dévo-pastoral.

Les pasteurs avaient de à être défendus par Me Jacques de Félice, avocat ce dernier s'est vu interd le règlement du synode, q cise que le défenseur doit : « membre régulier d'un roisse ». Il a toutefois une lettre aux accusés, lue quement devant l'assemblé déclare notamment :

· Mair

de pro

e Sans oppuyer ou com votre e conduite » ou charges et de la défense, l' munication préaloble d'un complet (...).

» Mois je voudrais éle débat ; la façon dont on v « juger » nous concerne elle est inadmissible. Que l

elle est inadmissible. Que l'
nistration pénitentioire ou.
cière, ou postière, fasse si
huis clos son conseil de
pline, je peux le comppour des raisons histo
mais que, en 1975, les .
prennent des sanctions, d
secret, pour éviter la libr.
cussion sur des thèmes dif
je ne neux l'admettre (...). cussion sur des thèmes dif-je ne peux l'admetire [...]. Maigré l'espoir exprimé i défenseurs de MM. Feur: Lévejae que la sanction eux soit suspendue prov-ment :— étant donné c conseil national a inscrit à du four des repredeux de du jour des synodes rég de 1976 et du synode natic 1977 le thème d'étude : « E welle et familiale ». — l' blée a confirmé, par 51 contre 15 et 4 abstentions. pension pendant deux ar pasteurs, M. Feurich avec ment, M. Lévejac, qui exex profession, sans traitement ALAIN WOODRO

(1) Parole et Société, 1975 83, boulevard Arago, 73014 P.

Le cardinal Paul Garchevêque de Rennes, que les films pornographique « péché collectif », dans l' nier numéro de son bulleti césain. « Quel est donc le 1 de ces ignobles entreprises terroge-t-il. C'est l'argen pornographie pale. (...)» « trop évident, a joute le ca Gouyon, que la pornogicomme la violence ne fernier ces conquêtes si des millio speciateurs ne contribusió

ces conquêtes si des millo speciateurs ne contribusi leur succès.

3 Il y o des péchés col dont nous nous sentons con sans orriver à voir comment y participons, ajoute-t-il speciateur qui entre cons ment dans une salle où se jetie une pellicule pornost que apporte son oppui à la c dation morale qu'elle engent conclut-il.

## ATTENTION

Les 7, 8, 9, 10 et 11 ecto

DE REMIS à la caisse sur tout le matér-neuf Photo - Ciné - Sen (\*) dans to

ies magasins. Caméra !

La Fayette, 75809 Far. 578-33-21 de Châteandun, 75009 Far. 578-54-25 Croisette (Grand Elits) Cannes, 38-39-86 (\*) Sauf eur films conteurs.

quand le confort vous monte à la tête

LE PRIX CLAUDE-BERNARD DE LA VILLE DE PARIS

MARIE-JOSETTE LARRIEU

Le prix Claude-Bernard de la Ville de Paris pour la recherche médicale a été remis, le 8 octobre, au profes-seur agrégé Marie-Josette Larrieu. Ce prix, doté de 10 880 francs.

couronne l'ensemble des travaux que Mme Larrieu, directeur de recher-ches à l'Institut national de la santé

et de la recherche médicale (IN-SIELM), mêne depuis une dinaîne d'années dans le domaine de la con-gulation sanguine.

A l'état normal, il existe un équi-libre entre finidité et coagulation sanguines, dont la rupture pent en-trainer soit des hémorragies, soit des

Les études de Mme Larrien et de

son équipe portent sur l'analyse des facteurs intervenant dans cet équi-libre. C'est ainsi que les travaux sur

le facteur antihémophillone - dont

le facteur antihémophilique — dont l'absence dans le sang est responsable de l'hémophilie — ont conduit à montrer qu'il ne s'agissait pas d'un facteur unique, mais qu'il était constitué de nombreux composants. L'analyse des caractères chimiques de ces composants permet anjour-d'hui de micux comprendre la maladie.

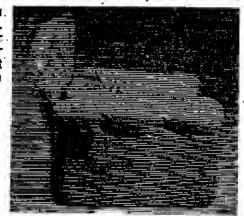
Larrieu sur l'hémostate (ensemble des réactions occessaires à l'arrêt d'une bémorragie) ont apporté des informations fondamentales pour la

connaissance — et donc le traitement et la prévention — des hémorragies, des hémophilies et des thromboses.



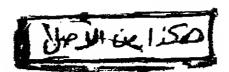


... Avec ce salon qui, suivant votre goût, le moment de la journée, ou simplement le ton de la conversation, se fera haut ou bas dossier. Bas dossier, il sera un coin repos idéal, où il fera bon lire ou recevoir. des amis ; haut dossier, il vous invitera à une profonde détente. Pour cela nos techniciens ont étudié le problème des mécaniques souvent inélégantes et au maniement compliqué, et mis au point un système aux articulations invisibles, noyées dans la masse.



## ROCHE-BOBOIS

PLACE SANT-PERRE SIL 87 87 65
2-4 RISE PRI, NARICUMIES SIL 87 41 14
3 PLACE JAMBE-5 AND CI. 47 28 NI
PLACE JAMBE-5 AND CI. 47 28 NI
PLACE JAMBE-5 AND CI. 47 28 NI
PLACE JAMBE-5 AND CI. 55 GI
25 COURS JEAN-JAMPE SIL 45 17 51
25 RISE SOUTH-1 VAR SIL 35 NI
26 CROSS SIL 10 NI
27 COURS SIL 10 NI
28 COURS SIL 10 NI
29 COURS SIL 10 NI
29 COURS SIL 10 NI
20 COURS SIL 10 NI
20 COURS SIL 10 NI
20 COURS SIL 10 NI
21 NI
23 NI
24 NI
25 NI
26 NI
26 NI
27 NI
27 NI
27 NI
27 NI
27 NI
27 NI
28 SIL 10 NI
27 NI
28 SIL 17 18 SI
28 AND NI
28 SIL 10 NI
28 SIL 17 18 SI
28 AND NI
28 SIL 10 NI
28 SIL 17 18 SI
31 AND NI
28 COURSES SIL 75 NI
31 NI
31 AND NI
28 COURSES SIL 75 NI
31 NI
31 AND NI
28 COURSES SIL 75 NI
31 AND NI PALESPROMENADE MOLENSTRAAT 4 ML.112917 WESTRIAAK 191 ML 127147 2 MAG DE LA REPUNIQUOS est. 32 SS 11 25 MAG DE LA PIAN ML. 76 11 18 46 MEG ETSLE ML. 86 52 56 11 MEG DES HALLESANDES ML. 22 ST 7 12 MEG DES HALLESANDES ML. 22 ST 7 77 MEG L'ANDISE, DESPINE, 71 37 25 78 DE DE STRANSDOMES ML. 22 SI 11 28 MEG DESTRANSDOMES ML. 22 SI 11 28 MEG DESTRANSDOMES ML. 22 SI 11 AESCHENVORSTADT 41 此 23 万 智 12 ET 14 RDE VOLTARE 4E, 44 色 新 71 RDE LANGALLERE 4E, 29 GZ 84 2 PL. II. PERI IP. do la Gard III. 242 32 92 72 80. MARECHAL JOSPPE 161. 659 34 89 2 MRE ESTATEMENTAL 41. 427 10 73 MREE ESTAT DESCRIPE 161. 977 08 89 5 NOTEAU PAIS (PL. do Manchi) 161 951 16151 BOURG-D-REINE MÉLUM ST OERMAIN es VERSAILLES STUTTUART PROTZ BLEAS STRANCE 28 JP. 294 856 79 IN DE BOULANT OF, 52 94 IN 29 PLACE BOULANT OF, 52 94 IN 28 PLEC STREAM, SAUFERT OF, 47 18 IN 28 PLECTOR HURD OF, 47 25 IN 28 PLECTOR HURD OF, 47 25 IN 29 PLECTOR HURD OF, 47 25 IN LENCH POPULBERSTRASSE 18-24 HZ. 43 46 15 ANERN C JUST CAUSES MAPTILÉDIA HE. 21 GV 73
1 GT 13 MIE TO GAL-FORT M. 54 22 79
14 MIE DIS VERGEROX M. 51 50 68
64 TO 10 8 64 54 55 10 68
64 TO 10 8 64 54 55 10 68
16 TO FOR JUSTICES M. 55 MI 75
18 MIE SCHITTS-CLARME M. 45 11 11
25 MIE DES MARICHARDS M. 81 10 17
49 NO PAREL M. 50 00 79
9 MIE DES GRANISES M. 53 35 22
16 COURS CHARMET M. 52 33 35 22
16 COURS CHARMET M. 52 33 77
9 SO 17 MIE PAREL MICHAEL M. 41 52 2
7 NO 00 SALARE M. 74 53 MI
72 M. GE LA METOLOGICE M. 51 24 32
12 M. GE LA METOLOGICE M. 51 44 32
18 AN L'ARADERS M. 54 45 22 LONDRES ME BAJER STREET LEL 489 TR 14 BARCELONE 265-264 CALLE MENTANER 40, 218 26 36 FORT & FRANCI NOUMER BÁLTIMORE BOSTOM CHÍCAGO MIAMI KEW YORK COLUMENTA MALL IGI. 730 58 20 ISS Lendo Yhlasf (gi. 721 2), 65 Mall Linden All/Indepenta III, 446 47 58 IS Maraces Mall/Codal Sang 25 Mil. 443 68 31 280 Lindescom Avenas, gil. 725 68 13 17 BD OB JAD DE FAUNE M. 72 AB SA
31 AV. DE COLLARA SA. 422 BT.
161 BRE ST-BOOKE M. SC 24 61
161 BRE ST-BOOKE M. SC 24 61
17 A. CASSAMDA SA. DEGUESNE M. 37 DC 57
6 BRE BREENHATT M. 60 22 M.
16 BRE DE LA REPREZENTE M. 32 75
17 DA COLLARA SAULES M. 34 55
33 ET DS BRE SAMMAR M. 67 33
16 BRE BREEN GROUPE M. 34 57 DF
16 BRE BREEN GROUPE M. 34 57 DF
17 BREE BREEN GROUPE M. 34 57 DF
18 BREEN GROUPE M. 50 DF
18 DREE BREEN LEGGE M. 57 DF
18 DREEN LEGGE M. 57 DF PAPEETE ST DENIS RÉURIO AV. GEORGES CLEMENCEAU 48, 2 63 83 23 RDE JEAN CHATEL 48, 21 21 62 TANAS 33 VAL 33 16 27 I ROE ROYALE NI. 19 12 26 Disensatraat 24 nil 25 28 88 MONTREAL LESS ETTOTTAWA DUESEC TO TORONTO TAXEMBOÂSE TIÇBE TORATH GYRO 30 PLACE OD XX-ACIST ML 32 19-84 8 AV. DE LA PORTE MENVE DL 205 75 PERPIGRAM POITIERS 12 PL. DE LA RÉPUBLICASE (A. B 16 AV. (L'ARCHES (A. 32 44 92 BO CARDE 18, 37 10 42 PLACE TAXABLE 18, 22 68 20 BUE 18 CHATE



forale avec leurs

ne m'étais jamais demandé rquoi j'aurais besoin d'une «urance santé... qu'au jour où je me suis

MME beaucoup d'hommes, je n'ayais unis vraiment été malade, anni loin van souvienne. Annsi, quand mafenone utré, il n'y a pas très longtemps, la Garantie Hospitalière', je lui ai dit : neo jaire? Nous sommes déjà remuy par la Sécurité Sociale. Et puis, je unis rien. An pire un ranne ou dent e prince.

n'avair-je pas dit là! C'est alors qu'un fumes ne m'a plat làché. Avant même être rendu compte, Pavais une forte ! une pénible sensation de congestion

otre médecin décidait de m'expédier en ambalance à l'Abpital. Quelle sur-me réveiller sous une tente à axygène, mières s'affeirant autour de moi jour

rensement, je fiais par récuperer et le è m'assura rite que je serais sur pied cotre à six semaines. J'allais strement en je commençais à me demander : ya payer tout cela?".

sit de plas en plas évident que la Sécu-: lale n'allait pas tont courrir. Elle preucharge la plus grosse partie des fruis, attendant, un tas de petites dépenses

dépriment encore, je me suis mis à per mentalement les factures qui nient à la maison... notes de commer-nielle, traites de la voiture, dépenses ets. Je me suis dit "ça saffit". Je me abord du gouffre. Les quelques francs es arions en tant de mal à mettre de vient s'envoler. Peut-être me faudrait-il les pour rembourser mes dettes. Pour-le métait-il urrisé, à moi ?

traordinaire : "Ne fea fais pas, cheri, troire que je pourrai sortir de l'hôpital Ignes francs en poche. Et je spis rude-njent que ma fename ait pris cette

met tirer profit de mon expérience. plag raisons-clé pour lesquelles voux sicrire sans tarder la Super Garantie

ON: Quand your êtes hospitalise, verse de l'argent frais pour couvrir l'hospitalisation non remboursés et stes comantes à la maison.

nute même où vous oo un membre de ille entrez à Thôpital ou en clinique... esoient les sommes remboursées par à Sociale ou votre régime de pré-: votre avenir financier est en danger. : your avenir financier est en danger. t des gens sont sous-protègés, et ne le me use

issez un peu : si demain vous devez uver hospitalisé, la totalité des frais t-elle remboursée? Les honoraires

vé cloué sur un lit d'hôpital."

on moss?

C'est le moment de vons assurer une protection sullisante couvant à la fois la lounde charge des fans medicanx et tous les autres frais qu'entraine une hospitalisation. Notre Super Garantie Hospitalière peut résondre votre problème.

2º RAISON : Elle vons verse directement des indemnités en argent fixis, nettes d'im-pôts... en plus de toutes les antres presistions que yous pouvez recevoir.

que vous pouvez recevoir.

Dès le tont premier jour de votre hospitalisation due a um accident ou à une maladie couverts par la police, la Super Garantie Hospitalière vous verse directement de l'argent frais ...
de l'argent que vous pouvez ufiliser à vour grépour les frais médicanx et hospitaliers non remboursés, pour les dépenses courantes de la maison, pour ce que vous jugerez bon: De plus,
elle vous le verse jusqu'à 40 mois s'ille fant pour
chaque cas de maladie ou d'accident... de l'argent frais pour faire lacé aux imprévus, que
vous touchez en supplément de vos autres
prestations.

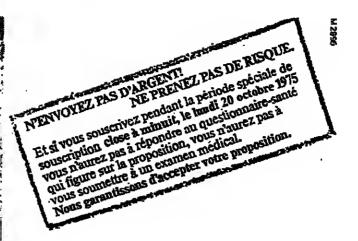
prestations.

Micux encore, nous yous geneatissons le privilège, après votte souscription, de conodelers votre protection en ajoutant à votre poince une ou plusieurs des quatre Garanties Facultaives qui vous seront proposées à intervalles réguliers

3" RAISON: QUATRE GARANTIES EA-CULTATIVES renforcent votre police pour Taiuster à voire cas.

Ce PRIVILÈGE GARANTI est d'une imce Privile de Caranti est due in-portence primadiale pour vous et pour voire famille. Vous ôtes en droit d'ajouter à votre police pour assuret le sécurité financière de votre famille, une ou plusieurs garauties excep-tionne llementavant geuses, jusqu'à quatre. Les prendre toutes, en prendre quelques-unes ou pas du tout, à vous de choisir, vous êtes fibre.





## "Maintenant, je peux vous donner 5 bonnes raisons de profiter de la "Super Garantie Hospitalière"

des médecins et des chimpiens, la phamacie, tous les frais amerces? Et même si tous ves frais médicans et hospitaliers sont totalement couverts, avez-vous pensé à vos aut toblement cou-verts, avez-vous pensé à vos autres dépenses... aux factures qui s'accomment à la mason... au ternitant déséquilibre devotre budget, à l'argent si ducement gagné, si difficilement économisé? A votre yie de famille? Continuerez-vous à tou-cher régulièrement vos appointements à la fin du mois?

4º RAISON: Pas d'exemen médical - inu-tile de répondre à un questionnaire-santé -mons garantissons d'accepter voire proposi-tion pendant la période spéciale de sous-cription.

Comme vous le verrez dans la proposition, vous n'êtes pas term de répondre au question-naire-santé. Voire acceptation est gammie, peu importe voire état de santé, et voire dessier médical, pourru que vous souscriviez pendant la Période Spéciale de Souscription. Aucma examen médical n'est exigé, Il est donc impor-tant pour vous de souscription avent

5 RAISON': N'envoyez pas d'argent avec voire proposition... informer rous a fund avant de signer... étudiez la police et les garanties pendant 10 Jones SANS ENGA-

Vous recevrez voire police par la poste sous quelques jours. Vous n'avez pas à envoyer d'argent avec voire proposition. Nons voulens que vous soyez satisfait et confiant en la protection que nous vous proposous, avant de débourser un france, aussi allons-nous vous adresser

Lisez la solgneusement, disculez en avec rotre famille, montrez la à quelqu'un de bon conseil, et pourquoi pes, à voire assureur. Lorsque vous aurez décidé que cette projection vous convient, il sullina de nons envoyer voire vous conveni, a samin so hous anvoyer vous prime. Si, an contraine, pour une raison quelconque, ou même saus mison, la police ne vous 
convenait pas, il sufficialt de la reformer et il 
n'en sensit plus question. Il n'y a absolument 
aucune obligation.

N'unbliez pas... toutes les indemnités en august finis sont payées en supplément de vos suites prestations, et... les règlements vous sont sairessés directement.

Faites votre thoix entre l'elindemnité Conva-lescence», l'exagmentation de l'Indemnité Accidente, l'elindemnité Blessures Acciden-telles» (que vous soyez hospitalisé on non) et l'elindèmnité Décès et Mullations Acciden-tels». On ne saurait mieux répondre à ce que vous voulez exactement, au moment où vous le

tant pour vous de souscrite maintenant, avent l'expiration de cette Période Spéciale.

NOUS NOUS ENGAGEONS A VOUS ACCEPTER pour cette Super Garantie Hospitalière à tarif modique Sans Examens Médicaux ... sans poser de questions sur votre santé, pourva que vous ayez moins de 75 ans et que vous envoyiez votre proposition, qui ne vous engage à rien, au plus tard le lundi 20 octobre 1975 à minuit.

PLAN 4200

50.400 F Il vous paie: neis d'impôts pour un an 4 200 F par mois si vous ou votre semme êtes à l'hôpital ou en clinique à la suite d'an

accident ou d'une maladie, 140 F par jour 168 000 F

PLAN 2400

concurrence de

Il vous paie

nets d'impôts.

ness d'impôts pour un an 2400 F par mois si vous ou votre lemme êtes à l'hôpital ou en clinique à la suite d'un acci-dent ou d'une maladic. 80 F par jour

nets d'impôts. Il vous pale directement des indemnités en argent frais que vous utilises à votre gré, en plément de vos autres prestations... des le tout premier jour de votre hospitalisation pour tout accident ou toute maladie couverts par la police... même jusqu'à 40 mois s'il le faut, pour chaque maladie ou chaque accident.

Choisissez entre deux plans: Mieux encore... Il vous garantit le privilège d'ajuster votre police en fonction de la protection en argent frais que vons voulez et dont vous avez besoin.

Après avoir souscrit, vous pouvez soit ne rienajouter à votre police, soit prendre une ou plusieurs des Quatre Grandes Garanties Facultatives. Ces Garanties Facultatives vous permettent de "modeler" votre protection selon votre carparticulier...et domicux la préserver de l'inflation Chacuno de ces Quatre Gamuties Facultatives vous sem proposée pendant la promière année au tarif modique spécialement réservé

Vors n'êtes millement obligé de les prendre. Le Groupe Concorde vous en garantit la possibilité. A vous de choisir, et d'ajonter à votre police celles qui vous intéressent particulièrement.

1re garantie facultative :

elle vous paic en supplément 70 F par jour... de l'argent finis pour l'INDEMNITÉ CONVALESCENCE ... que vous alliez ou non en maison de repos... après huit jours d'hospitalisation et pendant 28 jours au maximum.

2º garantie facultative:

elle vous paie en supplément 70 F par jour... pour l'AUGMEN-TATION DE L'INDEMNITÉ ACCIDENT, même jusqu'à 40 mois s'il le faut, pour chaque hospitalisation due à un accident. 3º garantie facultative : elle vous paie de 100 à 3 000 F en augent finis pour une longue liste

de BLESSURES ACCIDENTELLES, qu'elles entrainent ou pon votre hospitalisation. Elle verse 2 250 F pour une fracture onverte multiple de la banche... 250 F pour un doigt luxé. L'énumération complète des blessures convertes figure dans votre police.

4º garantie facultative: elle yous pale de 7 500 ±30 000 F pour décès et mutilations accidentels

La description complète de chacuné de ces Garanties Facultatives figure dans votre police... pour vous permettre de les lire attentivement avant de déterminer celles que vous voudrez ajouter à votre protection.

rifs très avantageux! ensuelle pour le Plan qui yous verse 4200 F-(140 F par jour).

i ree	personne seulement	et-tous les enfants*	Mari et femme	et teus les enfants
	32,95	59,95	81,95	88,95
	57,95	84,95	102,65	129,95
	72,95	99,95	132,95	159,95
—	89,95	113,95	159,95	183,95
	114,95	131,85	199,95	216,95
	147,95	159,95	264,95	276,95

ssez le Plan qui vous verse

rimois (80 F par jour).

	•	-			
	'	Une personne sedement	Un parent et inus les enlants	Mari et fomme	Mari, femme et tous les enfants
•		19,95	35,95	38,95	52,95
4		34,95	50,95	61,95	77,95
		43,95	59,95	78,95	84,95
		53,95	87,95	94,95	108,95
		58,95	78,95	119,95	129,85
- 41		97.05	04.05	157.05	184.85

r à charge chilhetaires sont gurantis s'ils ont moins de obrs de 23 ans s'ils poursuipent des étailes. Pour ces finitionalite sont égales à la moitié. \*\* Les printes tout la base devoire ûge à votre dernies anabessaire procident la police. Lorsque moint et femme sont assurés, mois a considération que l'ûge du mart, de vos printes pourra s'effectues mensuellement par nu votre compte en basque. Shon, les printes seront mestre, par semestre ou annuellement.

Iln'y aprasquement personne en France qui soit à l'abri des dépenses imprévues dues à un accident grave ou à une maladio

cheuse.

C'est pourquoi le groupe Concorde est désireux de vous gazantir le droit à estie protection si vous souscrivezapidement... et si vous nous envoyez voire proposition pendant la Période Limitée de Souscription.

médical ; vous ne devez pas davantage amié qui figure répondre su que sticumaire santé qui figure sur la proposition si vous l'envoyez avant l'expiration de cette Période Spéciale de Souscoption. Cette protection vous est gammie à vous et à chacun des membres de otre famille que vous voulez juscire. Même des accidents de santé satérie

Ne sont pas couveris pendant les deux us qui suivent la date d'effet du contrat les ans qui suyem a que u reirrit contaites accidents on les malades suveaux dans les deux ans qui vécèdent cette date ou syant donné lieu dans la même délai, à une pre-mètre constantion médicale, à des soins médicant ou à une hospitalisation. Au-delà d'un délai de deux ans après la date delle d'un délai de deux ans après la date

Ils sont énumérés dans lapolice : fansses couches, avoirements, accouchements, faits de guente, risques atomiques, parficipation volontaire à des émeutes, mouvements populaires, risas ou crimes, blessures volontaires, tentatives de sucide, usage de stopéfiants, tresse, alcoulance, adjour dans des héplants, clinques ou services psychiatriques, activités professionnales des pilotes et membres déspinage des avions ou héficopétres.

Pas de résiliation à cause de l'âge ou du mandre de platitus.

atpersonnecta France vous avez souscrit. Nous ne ponvous resi-depenses imprévues lier votre police si vous déclarez trop ave ou à une maiadio d'hospitalisations.

Et votre prime se peut être sugmentée avec l'ige. Votre prime est calculée sur votre ige au Your prime est camace au your age au moment de la sousciption et elle ne bou-gera pes avec les aumées, pas pins qu'elle ne peut être augmentée si vous déclarez trop de sinistres. Le Groupe Concorde garanti

que votre prime ne changera jamais, smi dans le cas d'une révision applicable à incites les polices de ce type. Mais vous devez sons circa y m

de ottle souscificion... fant que vaire acce-intian est garmile.

Pendant cotte courie période de sous-cipiton, persoune n'anna a remplir le ques-tionnaire-santé qui figine sur la proposi-tion. Pas plus qu'il me sons exigé d'examen médical. Tous ceux qui envenont les pus-positions avant la fin de cette sousciption serout acceptés s'ils ont moins de 75 ms, quels que sujent leur état de santé et leur dossier médical. Canancal sonscrire;
A. Remplissez la proposition ci-contre,
Cochez le plan et la couverinte que vous

desirez. Si vous souscrivez avant la date limite, vous n'aurez à répondre à ancum B. Inscrivez les nom, prinom, sexe et date de naissance de chacum des per-somes que vous désirez assure. Promitez pas que vous pouvez vous proféger vous-même, proféger votre conjoint et tous vos enfants pour un seul veuement mensuel.

Groupe Cascarde Super Garantie Hought 5, rate de Londons, 75 GD Paris Ceder (19

C. Signez et datez votre proposition et

La souscription spéciale sera close à minuit le lundi 20 octobre 1975. Acceptation garantie si vous avez moins de 75 aus. hutile de répondre au questionnaire-santé. N'envoyez pas d'argent.

Pas de risque, Pas	
GROUPE CONCORDE SUPER GARANTIE HOSPITALIÈR 5, RUE DE LONDRES, 75439 PARIS CEDEX	E 09
1 Écrivez en lettres capitales vos nom, prénom, adresse	QUESTIONNAIRE DE SANTE Les répenses une questionn et-demons étéques être données your clas- que personné à misseur. Il largoure Argon les questionness OUI, vous données poul les desilés our une poujo-françois.
Nom : M., Mme, Mile Prénom	1. Ung beglogsen statung av Cacher la gib spanje stangen grante heune gan- materiore statung statung materiore statung statung statung materiore statung statung statung statung
N°Rne	Service and service of the service o

Indiquez le plan que vous choisissez PLAN 4.200 PLAN 2400 Indiquez la couverture que vous choisissez les deux parents et tous les enfants mari et femme mun parent et tous les enfants mari personne Liste de toutes les personnes à assurer, y compris vous-même Nem de famille Potnom Serie Date de

·		awa	All countries
Asseté principal			_
Époste			
Enfants			
	ath and a second		 

Il n'y a pas de limite d'âge une fois que GROUPE CONCORDE 5, rue de Londres 75439 Paris Cedex 09

eddy in 1965), S.A. an capital so leasent vendi, Silga teals!; S. made I. Paris SS R 1206.					
YARSONA INCER (melente Mujecile de J.E.A. ettespital de 2.000.000 de funça Algo necisi: 3, houisparii sianosi — J.T.P.245.	Les cufants à pompaisent d	daye elikateker a inder Pour es es	sout gazantis si fants, lei indens	lle 492 moint de 17 a ités sont égales à la ma	us on moins de 23 a laid.
faire per la décrat-lai de 14 juis 1930.	<u></u>				

							The formal state and annual to be
é principal			<u> </u>				a collect marginismes de destre la molice de
10						1	rez, sons riserve que l'ain payé avant l'explession d'un délai de 10 j dats. Les consideres de la gamera
	•						finior data in police.  Le device de mant, contract et limente, il nete reconduit automati périodes souveires d'ins un mai productive de la un mai mois returi la lim cham de cara pério de des de faire cément cotte nouveir passibilités ent officies à la Compagni passibilités ent officies à la Compagni
त्रांत है क्वेद्रपूर्व कार्य केंद्र केंद्रपूर्व	e elisatela	r sout generali	द्राहि श्री	moint de 17 a	15 60 MC	in de 23 au s'ils-	Date

Tel. 874.82.50, 526.97.77, 874.29.51

#### Naissances

-- On nous prie d'anneccer la naissance de Christian-Daniel Bénéjam, le 27 septembre 1975.
De la part de M. et Mms Bénéjam
2 rus Tondati-de-l'Escarène.
08000 Nice.

- M. et Mme Jezn Mohrenwitz ont la joie d'annoncer la naissance de Jennifer. Illio de Jean-Louis Cotta et Marie-Eve, néo Gélignac. Paris, la 20 septembro 1975.

#### Fiançailles

— M. Jean Chambre, président-directeur général de la Banque de Savole, et Mme Jean Chambre, née Girard-Madoux. Le doctour Maurice Poirier, chirur-gien, et Mme Maurice Poirier, née Lavadoux ont la joie de faire part des fian-çailles de Pascale

et Alain. Chambéry, le 4 octobre.

#### Déces

#### Charles BLONDEL

Mme Charles Blondel, M. et Mme Jean Canvel et leurs M. et Mme Claude Biondel et leurs nfants, M. et Mme André Fabre et leurs M. et Mme Joseph-Luc Blondel et

Ainsi que toute sa famille, ont la douleur de faire p Charles BLONDEL, conseiller d'Etat honoraire, commandeur de la Légiou d'Annneur, croix de guerre 1914-1918, surrenu le 7 octobre, dans sa quatre-

vingtlème année. Les nbeèques ont eu lieu le 10 octo-bre, dans l'intimité, en l'église de Saint - Seine - sur - Vingeanne (Côte-

Cet avis tient lieu de faire-part.
IFils du philosophe Maurice Blondel,
Charles Blondel, entré eu Conseil d'Etat
en 1922, fut notamment commissaire de
la République à Strasbourg en 1944,
membre du comité constitutionnel en 1948,
président du Conseil supérieur des entremisses de messes quis membre du Conseil supérieur des entreorises de presse, puis membre du Conseil autional de l'ordre des médecins et de

Pendant l'entre-deux-guerres, Charles Blondei fut étroltement lié aux équipes qui ouvrirent les milieux chrétiens à de nouvelles perspectives sociales et politiques. Après 1945, il poursuivit cette action en assurant la présidence de l'Union nationale des secrétariats sociaux et en contribuant à la création de nouvelles institutions sociales, notamment l'Unice interfédérale des survrès privées sanitaires et sociales.]

VOYAGES KUONI

**PANORAMA** 

L'OPPOSE DU TOURISME ORDINAIRE.

CATALOGUE KUONI CHEZ VOTRE AGENT DE VOTAGES, eu Knopi:33, bd Malcalerbes-12, bd des Capucines à Paris et Grenoble, Lyon, Mulhouse, Nice, Straubourg.

Si vous aimez participer à des voyages três élaborés, où l'organisation des circuits rivalise avec le confort des hôtels, alors, seul ou en petit groupe, vous ponvez en 71 intres

asas, sent de en pent grunpe, vous pouvez en 21 juurs
entreprendre un fabuleux voyage!

Delhi, Agra, Kathusundou, Singapour, Bali, Ceylan, Iles Maldives.
Que vous alliez au Mecique, dans le Sud-Est Asiatique,
ou ailleux, Kunni vous propose "l'autre" façon de voyager,
la seule pour bien réussir vos vacances.

#### Hervé LAUWICK

On apprend la mort de notre

Hervé LAUWICK. décèdé jeudi 3 ectobre dans sa pro-priété de La Nous, à Démée (Maine-et-Loirs), à l'âge de quatre-vingt-quatre ans.

quatre ans.

[Né le 12 septembre 1891 à Ker-Hor l'Finistère], Hervé Lauwick, licencié en droit et és lettres, a collaboré à de nombreux journaux, dont « Paris-Soir, » « le Jour« » le Figaro». Ancien secrétaire général et rédacteur en chet à « l'intransigeant », il avait assuré d'autre part des Chroniques à « Noir et Alanc», « Jeurs de France» et à le « Revue des Deux Mondes ». Il avait également produît plusieurs émissions radiophoniques, écrit quinze romans et deux pléces de théâtre. Pionnier de l'aviation et de l'automobile, Hervé Lauwick était aussi chroniqueur tauromanchique. Il était titulaire de la croix d'officier de la Légion d'honneur et de la médelle militaire.]

- L'Eny-les-Roses, Palikao (Algárie). M. Joseph Azerad et son fils Jean, Les familles Bettan, Perez, Benal-eul, Benhalm, Deddouche, Azerad, ieul, Afriat,

Les families parentes, ailiées et amies, ont la douleur de faire part du décès de

de
Bime Joseph AZERAD,
née Solange Bettan,
institutrice en retraite,
survenu le 8 octobre 1975 dans sa
cinquante-hultième année, en son
domicule, 22, boulevard P a u1Vaillant-Conturier, 94240 L'Hay-les-

Les nosàques ont eu tieu le ven-dredi 19 octobre à 11 h. 45.

 Les familles Beinglas, Sigal Macline, ont la douleur de faire part du décès du docteur Sami BEINGLAS, survenn le 8 octobre 1975 au son domicile à Suresnee, dans sa

On se réunire au colombarium de Père-Lachaise, mereredi 15 octobre à 10 h, 45, Cet avis tient lieu de faire-part. Ni fleurs ni couronnes.

On nous prie d'annoncer le décès du général d'evintion Raymand BONNEAU,
L'inhumation e en lieu, selon ses dernières volontés, dans la plus stricte intimité.



#### DÉFENSE

LES MANŒUVRES « VOLT-AIR »

#### La force aérienne tactique a mis neuf h pour «basculer» du Nord-Est dans le

Mme André Granet, ses enfants e

- On nous pris d'annoncer le décès de M. Nicolas PÈVRE (Auguste), décédé le 3 octobre à l'âge de quatredeseda le 3 octobre à l'age de quatra-vingt-cinq ans.

Les nbsèques religieuses ont été câlébrées le jeudi 9 octobre.

De la part de Mme Nicolas Pèvre,

M. et Mme Gérard Pestel et leurs

enfants,
Mme Micheline Fèvre,
M. Auguste Fèvre avait appartent
aux services administratifs du journai de décembre 1944 à mars 1957. M. et Mme Hubert de Meaux et leurs filles.
M. et Mme Jean-Claude Eouvier et leurs enfants. et leurs enfants, ont la douleur de faire part du décès

ont la douleur de faire part du deces de la comtesse FLEURY, née Marie-Claire de Meaux, président-directeur général des Etablissements de Neuville, vice-président du Syndicat des vins mousseux de Saumur, membre de la Commission nationale du commerce extérieur, membre de la Commission d'exportation des vins de France, survenu subitement en son domicile de La Petrière, le 6 octobre, à l'âge de cinquarite-huit ans.

Lex obséques ont été célébrées dans l'église abbattale de Cupanit (Maine-et-Loire).

Une messe à son intention sera dite ultérieurement à Paris.

(Le général Raymond Bonneau, né le 24 septembre 1888 à Vérines (Charenta-Maritimel, était ancien élève de l'Ecole militaire de cavaierle de Saumur. Après avoir servi au 4 régiment de dragons en 1913, il a occupé différentes fonctions dans l'armée de l'air : commandant la 3 escadre de chasse de Châtesturoux (1922 à 1933), commandant l'école de l'eir de Salon (1937 à 1946). Nommé colonel en 1937, il est délègué général des forces franceises combattantes de mars 1941 à avril 1942. En 1946, il est placé dans le cadre de réserve et occupe les fonctions

evrii 1942 En 1944, il est pacte della se cadre de réserve et occupe les fonctions d'administrateur de l'Aéroport de Paris puis colles de président du Syndicat natio-nal des transporteurs eériens. Le général Bonneau était grand-croix de la Légion d'honneur.]

Vous êtes priés d'assister à l'inhumation définitive de M. l'Abbé André Callon, curé fondateur de Saint-Stantslas-des-Blagis de Fontemay-eux-Roses, qui aura lieu en cette égise le mardi 14 octobre, à 10 h. 30.

M. et Mms Gaston - Louis Badénès,

Badénès,
M. et Mine Guy Metois.
M. et Mine Pierre Fatras,
nnt la douleur de faire part du
rappel à Dieu de leur mère,
Mine Joseph FATRAS,
nés Germaine Seyert.
Le service funères sers célébré le
samedi 11 octobre, à 3 h. 30, en
l'église Saint-Ferdinand des Ternes.
7, passage Doisy,
75 Paris.

\*FIXSEES\*

SOIERIES

65, Champs-Elysées Paris

Le grand spécialiste

à Paris de EXTRA-LONG Costumes faits main Pardessus et imperméables

Chemises, encolures 36 à 48
15 formes de col
3 longueurs de manches
Pyjavestes - Pyjamas

et une foule de jolies chos pour LUI Ouvert sans interruption de 9 h 30 à 19 h.

Neuville Neuville ont la douleur de faire part du décès, à son domicile au châtean de f.a Perrière, de leur président-directeur général, la comtesse FLEURY.

— On nous prie d'annoncer décès de M. René LE GRAIN - EIFFEL,

décès de

M. René LE GRAIN - RIFFEL,
lieutenant-colonel benoraire,
nincier de la Légion d'bonneur,
croix de guerre 1914-1919

et 1938-1945,
commandeur
dans l'ordre national du Mérite,
commandeur et ancien membre
du conseil de l'ordre
du Mérite sportif,
médaille de vermeil
de la Ville de Paris,
président d'honneur
de l'Société de la tour Eiffel,
président d'honneur
de l'untomobile, du motocycle
et du cycle,
président d'honneur
des Commissions techniques
de l'automobile Ciub de France
et de la Fédération
internationale de l'automobile,
survenu le 9 octobre 1975.
De la part de
Mme André Granet, ses enfants e

M. et Mine Martiel Ulrich.
M. et Mine Martiel Ulrich et sa fille.
M. et Mine Jean Cramail, leur fille
et leurs petits-enfants.
M. et Mine Laurent Yeatman, leurs

INé en 1899, M. René Legrain-Elffel était le petit-fils du constructeur de la cidàbre tour. Il s'est affirmé comme l'un des spécialistes de la combustion et des moteurs, domaine dans lequel II a déposé de nombraux braveis. On lui doit de nombraux braveis. On lui doit de nombraux communications sur le sécurité routière et la création des pistes d'essai de l'a u t e d r o m e de Linas-Monthèry (Essanne).]

 M. et Mms Rtienns Engelmann, leurs enfants et petits-enfants, M. et Mms Paul Manesse, leurs enfants et petits-enfants, M. et Mms Joan Dehays et leurs M. et Mme Christopher Grogan et

SCHWEPPES Bitter Lemon. L'exquise saveur du citron naturel.

#### A L'HOTEL DROUOT

S. 1 - Tableaux modernes. S.C.P.
Loudmer, Poulsin.
S. 5 - Timbres, livres, argent, figurines historiques. M° le Blanc.
S. 6 - Matulhes et nbjets d'ameubl.
anciens et de style. M° Boisgirard.
S. 8 - Bijoux, nbjets de vitrine,
argenterie ancienne et moderne.
MM. Fromanger, Dillée, Déchaut.
M° Ader, Picard, Tajan.
S. 19 - Collection Paul Morange
(vente après décès). Armes anciennes,
souvenirs historiques. M. Charles.
M° Adar, Picard, Tajan.
S. 12 - Bons meubles. M° Pescheteau.

— Le conseil d'administration et le personnel de la Société des éta-blissements des grands vins de

Mine André Granct, ses enfants et petits-enfants,
Mine Jacques Effel.
M. et Mine Jacques Paul, leurs enfants et petits-enfants,
M. et Mine Louis Venot, leurs enfants et petits-enfants,
M. Marcel Piccioni,
Mine Jean Piccioni, ses enfants et petits-enfants,
Mine Jacques Locherer, ses enfants et petits-enfants,
Mile Marie-Thérèse Locherer,
Mine Jean Locherer,
Mine Jean Locherer,
Mine Jean Locherer,
M. et Mine Jacques Ulrich et leur fils.

M. et Mine Laurent Yeatman, leurs enfants et petits-enfanta, Les familles Gaudelet, Dupain et Le Guisquet de Keranforêt. Les abséques auront lieu le lundi 13 octobre, à 19 h. 30, en la chapelle Saint-Louis de l'Ecole militaire, 12, place Joffre, à Paris (7°). Cet avis tient lieu de faire-part. 1. rue Le-Nôtre, 75016 Paris.

M. et Ame Jean Loszs, leurs anfants et petits-enfants, font part du décès, le 3 notobre 1975, de

de Muse Fernand MANESSE, née Anne-Marie Chantrel, leur mère, grand-mère et arrière-grand-mère. L'inhumation a su lien dans l'intimité, à Euvy (Marne).

EXPOSITIONS de 11 heures à 18 heures

teau. S. 13 - Bibel., meubl. rust. M. Oger.

Il aura faliu neuf heures de temps pour « hasculer », c'est-a-dire redéployer depuis le nord-est de la France jusque dans les départements du Midi, la moltié de la force cérienne tactique, soit onse escadrons de l'armée de l'air totalisant cent quatre-vingt-cinq appareils de combat accompagnès d'une quinzaine d'avions de transport. C'est, du moins, l'essentiel des conclusions de l'exercice « Volt-air » qui a en lieu du mardi 7 an jeudi 9 octobre et dont la dernière journée a été présidée par le ministre de la défense, M. Yvon Bourges. A près leur redéploiement dans la journée du mardi 7 octobre, les forces ont ensuite participé à des exercices d'attaque dans le sud-est de la France et, notamment, en Méditerranée.

terranée.
Normalement stationnés sur les bases de Colmar. Toul, Saint-Dizier, Nancy, Dijon et Strasbourg, des avions de combat Mirage-III, Mirage-5 (la version simplifiee in précédent). Jaguar, Mystère-IV et F 100, ont reçu l'ordre d'intervenir massivement et rapidement terranée. venir massivement et rapidement

— avec des armes classiques —
depuis des terrains, civils ou militaires, de Cognac, Bordeaux, Cazaux, Mont - de - Marsan, Perpignan, Orange, Istres et Solenzara,
sur les territoires de la IIIº région
aérienne (Bordeaux) et IVº région aérienne (Aix-en-Provence). Selon le général de corps aérien Rhenter, qui commande la force aérienne du commande la totce acteune tactique, le délai de neuf heures pour, après avoir redéployé le système de défense, disposer d'avions prèts à reprendre une mision offensive. « est un délai raison able et satisfaisant qu'on aurait pu forcer avec une prépa-ration plus longue et minutieuse ». Il a observé que les escadrons d'avions d'appui tactique Jaguar

• Défense interarmées est le titre d'une nouvelle revue spécia-lisée qui paraîtra chaque mois. Le numéro 1 contient notamment un article sur la condition militaire en Italie et une analyse de l'armée soviétique. \* 46 pages. 12 F, 41, rue Ybry, 92200 Neully-sur-Seina.

avalent mis six heures e minutes pour se mettre A cette occasion, le min la défense a considéré que Jaguar, en service dans de l'air française, donna: faction dans les missions e tration et d'appui tactique de l'air dans mandans en l'air dans en l'air n'est donc pas dans ce c a précisé M. Bourges, que à faire est le plus ura propos du projet de l'ai l'air d'un nouvel avion de baptise ACF, le ministre a qu'e un premier prototype voler à la mi-1976 s, m « avant de lancer la fat d'un second prototype, nécessaire de préciser la des missions d'en fixer l rités, de tenir compte des adverses qui peuvent notre sol et de consid données techniques, indi

#### UNE NUIT CHEZ L'HAB POUR LES APPEL DU CONTINGENT

et financières ».

Des militaires du 53° de transpert de La R (Charente-Maritime) ont avec une pratique tombée longtemps en désuétade billet de legement.

Douze efficiers, trente sous-officiers et deux centainsi logé une nuit chez tant dans la petite l d'Aigrefeuille-d'Annis (mil cent quaranto habitanti rentrant de manœuvres

Le retour à cette pi ancienne a été suggéri, début de cette année, 💆 général d'armée Jean La chef d'état-majer de l'arn terre, qui entend ainsi am les relations entre l'armée population.

avant transformation

du 3 au 25 octobre inclus

ORFEVRERIE CRISTALLER

**PORCELAINE** 

la plus grande bijouterie de Paris

188 à 192, rue Cardinet Paris XVII angle avenue de Clichy téléphone : 627.62.22 Parking : rue Pouchet, Métro ; Brochant, Bus : 36.54

**NEUILLY - s. - SEINE** Salle de vente du Roule 150, av. du Roule, Neuilly-a.-Sne M\* Pont-de-Neuilly - 624-55-96

du VENDREDI 10 OCTOBRE au MARDI 14 OCTOBRE inclus 10 à 12 h. 30 - 15 à 19 h. 30 EXPOSITION

VIEILLE CHINE Avec participation de oullections privées Collection d'objets d'art res et pierres dures sculpte d'Extrême-Orient du'une très belle collect EXPERTISE GRATUITE

PECIALISTE DU TRÈS BEAU VÊTEMENT COSTUMES \* A VOS MESURES " 6 % 1. 750 F E(18" 1.12") FS et (4), 1" 15 AUX repair 595 1 QUALITES IRREPROCHABLES **62**, r. St André-des-Arts 6° Parking atterant nos a magasins

5 % à 42,5 % de remise\* sur la plupart de nos fauteuils et canapés en stock.

> jusqu'au 25 octobre



10560 E COPACABANA : canapé 3 places et 2 fauteuils en 8968 F cuir et palissandre de Rio

CREDIT

43 avenue de Friedland - Paris 8º - tél. 359.22.10

OURO-PRETO: chauffeuses 3 460 F en cuir et palissandre de Rio formantunensemblesalon. 1990 F La chauffeuse:



Shotels out the or

ges extitue contraction to

der région.

# e illonde et des LOISIRS

#### UN JARDIN DES VESTIGES PRÈS DE LA CANEBIÈRE

une subvention de l'Etat de 50 % — accordée dans le cadre de la charte culturelle qui lle le secrétariat d'Etat à la culture à la ville de Marseille — et par un emprunt d'un montant égal. L'Etat participera également pour 40 % aux dépenses de construction, qui ont été évaluées à 30 millions de francs, d'un musée de l'histoire à Marseille, à réaliser autour du site archéologique.

Les découvertes archéologiques, faites place de la Bourse à la suite des travaux de terrassement entrepris en février 1967 pour la construction d'un parking sooterrain, ont permis de saisir « la grandeur considérable » (Strabou) de la ville antique. Plusieurs troncons de remparts avaient délà été dégagés à l'occasion d'autres travaux d'urbanisme, eu particulier le mur dit de Crinas, construit grâce aux libéralités d'un médecin de la ville après le siège

de César. Les fouilles méthodiques ordonnées par M. André Malraux, en octobre 1967, ont fait surgir une double fortification de 150 mètres de iong avec quatre de la voie d'accès à la cité : à l'intérieur des remparts, les fondations de maisons antiques, des puits, des égouts, des chaussées en pierres striées; à l'extérieur, la corne du port et des murs de quai, un bassin d'eau douce...

Dans un premier temps, l'opération consiste à « stabiliser, conforter, voire reconstituer certains vestiges écroulés avec les aléments anciens dispersés sur les lleux ». La responsabilité en a été confiée à M. Jean Sonnier, architecte en chef des monuments historiques, qui avait déjà dirigé les travaux de restauration de plusieurs monuments de Marsellle (hôtel de ville, abbaye de Saint-Victor, Viellie Charité, etc.).

pierres de la Couronne (1), sera dégagé, remis en eau et « antmé symboliquement par des témoi-gnages antiques de ces activités ange». Sur ces rives, qui deviendront un prolongement extérieur du musée, Jacques Couelle se propose, notamment, d'exposer des vestiges de bateaux grecs et romains (2) protégés par des projections métalliques a base de plomb, selon un pro-cédé qui a déjà été expérimenté. La vie du port sera également suggérée par des accumulations d'amphores grecques et romai-nes, des piles de tulles, des restes de marbre, des sculptures et des éléments d'armement (jas d'ancres, corps morts, balises,

Un som particulier sera, d'autre part, apporté à l'aménagement des sols pour qu'ils deviennent « un élément sensible de la présence du passé », s'harmonisant avec les vestiges des pavements grecs et romains. Des débris de terre cuite, fragments d'amphores et galets de brique enrobés dans la chaux, composeront le revêtement complémentaire de la chaussée de la voie d'accès à la ville.

Introduction logique à la visite du jardin des Vestiges, le musée de l'histoire de Marseille occusur une superficie

et les assises d'un qual en 4500 mètres carrés, une partie des quatre niveaux inférieurs du bâtiment qui seront construits autour du site archéologique. Des documents et objets, prélevés sur fonds de divers musées ou services de conservation de Marseille (dock romain, musée archéologique Borely des beauxarts, maison diamantée, direc-tion des archives, cabinet des médailles, galerie de la faïence du musée Cantini), Hustreront chaque grande période de l'histoire de la ville, commencée six cents ans avant notre ère sous les augures heureux des noces de Gyptis et de Protis.

> Une autre fonction du nouveau musée sera de projeter une image du Marseille de demain avant les grands projets de la municipalité, inscrits dans le shêma directeur d'aménagement et d'urbanisme (S.D.A.U.). Le musée de l'histoire de Marseille devrait être ouvert au public en mars

GUY PORTE.

(1) Extraites dans le massif de l'Estaque, à une trentaine de kilo-mètres de Marseille.

(2) La dernière découverte et la plus importants des vestiges de bateaux antiques e été faite le 20 décembre 1974. De la vase du Lacydon a été dégagée une partie de coque mesurent dix-neui mêtres de long, d'un navire marchand du deuxième ou du troisème siècle de

## Des chapiteaux à l'ombre es cyprès

· A municipalité de Marseille a décidé, dans l'été, c'engager les travaux de restauraon et de mise en valeur des estiges archéologiques situés ans le secteur de la Bourse, intre directionnel. L'architecte cques Couelle a notamment été targe de la creation du jardin a depense, estimée au total à

#### « Poétique et littéraire... »

La táche dévolue à Jacques Couelle était « d'animer ces vestiges en reconstituant le site ancien au moyen d'une structure régétale (...) continue à l'enl'architecture - vegetale et animale — des quais orgenisés, Jacques Couelle était d'autant mieux désigné pour remplir cette tâche monde — une riche expérience de paysagiste jointe à une passion innée pour l'archéologie. Marseillais d'origine, il connaît bien, en outre. l'histoire de sa ville. Pluslears principes ont guide son travail : parer tout d'abord les vestiges les plus importants d'arbres ou d'espèces buissonnières d'«un certain romantisme p. ensulte mettre en valeur les autres traces archéologique par des plantations denses taillées en plateaux à différents niveaux, composer enfin « une base de botanique archéologique exemplaire ».

Le jardin des Vestiges ne sera de la flore méditerranéenne de la période antique. « Mon souci, dit volontiers Jacques Couelle, est 's Vestiges, appelé à devenir cussi bien poétique que litté-un lieu privilégié de détente, raire. » En piochant les textes attraction et de dépaysement ». anciens, et uotamment le Cocer tinidobonensia - première clas-

Grec Dioscoris, il a retrouve la signification mythologique et les vertus prophylactiques on antimaléfiques propres à chaque espèce. « Les Grecs, explique-t-il, semble u t b a i n environnant ». fleurissaient, par exemple, les Crèateur original qu'a inspiré porces de leur ville de pavois qui symbolisaient l'oubli et non pas, comme chez Dante, le désempoir. Nous connaissons aussi la composition (cuprès, lauriers d'Apollon qu'il possède — avec plus de jeux amandiers, aubépines) et la dis-cents parcs et jardins dans le position rituelle des « bois sacrés » où jouaient les jaunes et les dryades. Ils nous aiderons à masquer dans le jardin des Vestiges, la laideur de certains arrière-plans urbains. > Les espèces au sot formant le décor permanent (plantes des vestales, lavande, asphodèles, roses sauvages, tulipes de Provence, etc.) seront disposées suivant les floraisons et traitées par masses colorées.

Actuellement préparés en peplnière, les grands sujets seront plantés adultes au printemps prochain. all faut, dit Jacques Couelle, que l'on ait immédiatement l'image d'un fardin qui ser. parfait dans deux ou trois ans quel fait lui-même partie de la pas, en effet, qu'une simple re- et sans exemple dons le monde, s' emière phase d'aménagement du constitution, fût-elle sans lacune. Un lexique donnant le nom de cation mythologique et leurs proprietes médicinales, ou autres, sera également établi dans un but d'éducation du public.

A l'extérieur des remparts, le port, l'antique Lacydon, dont il 610 000 francs, sera couverte par sification botanique connue — du ne subsiste que l'angle nord-est

#### Ingambes seulement...

E voyageur arrive à l'eéro-port Roissy-de-Geulle per le niveau du rez-de-chaussée, où se trouvent les banques de contrôle départ. Les accès eur satellites reliée eux - mêmes aux avions par des tunnels mobiles ee trouvent eu niveau aupérieur. Ces deux nivesux sont reliés l'un à l'autre par des tapis roulents inclinés abrités par des capots de plexiglass bombé rappelant cerété etupélait d'apprendre que dans cet énorme camembert de béton, réputé contenir et le nécessaire et le superflu on n'avait prévo ni ascenseur ni plen Incliné ou escelier pour les voyageurs Agés ou handicapés physiques n'alment pes (ou n'nsant pas) monter sur un tapis roufant, bien que pariois capa-

bles cecendant de marcher. Comme l'avais un avion à prendre, un responsable m'e demandé une chelse roulante électrique, qu'il a fallu attendre une ni-heure. Le conducteur m'a expliqué que l'étals son troisième client de la metinàe, et que te quatriéme l'attendalt déjà. La chaise m'a emmené en quelque: minutes au satellite de départ. sans passer, faute de temps, sox magasins hora douane tent vantés. Le petit duty-free shop dit « de dernière minute » dans la satellite n'oltre qu'un choix

Lors de mon retour à Roissyda-Geulle, j'al fait demander par radio depuis l'avion la chaise Indispensable, et le l'ai attectivement trouvée à le sortie du

centre du satellite à quelques dizaines de mètres. Là, l'el du attendre une autra chaise, cette tols électrique et quairilée pour emprunter les tapis roulants. A l'attente de cette deuxièmechaise, s'est ajouté le temps qu'il e failu eu conducteur pour faire signer son bon de transport. Administration oblige ... Bleri entendu, les bagages attenet. par chance n'avalent intéressé personne.

Aux personnes findes et han dicapées physiques qui eppréhendent les tapls roulants (et surtout coux qui « secouent » eux extrémités) et trouvent humillant de se faire poussar en chelee roulante comme un Infirme, on dolt donc termement déconseiller Roissy-Charles-de-Gaulle, com çu piutôt pour « leunes cadres dynamiques » que pour les toisirs du troisième êga. S'll existant pour Parle un equivalant au guide - London for the Disabled - (eh oui i), Roissy n'y recueillerait pas d'étolle. En revenche, on peut leur recommander Orly - Ouest, où Il existe des ascenseurs el des escaliers, avec das traiats reletivement courts. A Orly-Sud, il y a des distances plus longues à par-courir, mais on a loujours le loisir, si on peut le laire, de marcher à côté des tapis roulants

ALFRED HAAS (Boulogne-Bil (Le guide London for the Disabled est édité par Ward Lock Ltd., London, 1971, sous les auspices de la Disabled Living Foundation.)

#### CHAMONIX ET SA PAGODE

ANS une vallee saccage par une urbanisation anar-chique, on avait salué comme une initiative heureuse les mesures de protection du site décidées par un groupe de pro-priétaires de la plaine des Praz, à Chamonix (le Monde daté 1°'-2 septembre 1974). Ces cent six propriétaires - dont la commune - regroupés dans une association foncière urbaine ont établi un règlement très strict pour la ZAC de 50 hectares, sur laquelle ils veulent construire des gements et des installations hôtellères. L'esthétique du futur lotissement fait l'objet de nomreuses contraintes: la hauteur des bâtiments est limitée, le choix des materiaux impose.

Il u'aura pas fallu attendre longtemps pour que certaine saient d'ouvrir une brèche dans me position pourtant raisonnable tendant - une fois u'est pas coutume - à concilier architecture et respect du site. Comme, par exemple, l'un de ceux qui devrzient avoir pour souci permauent de tout mettre en œuvre pour que le paysage ne soit pas déliguré, tel M. Georges Costax, ingénieur T.P.E., responsable cantonal de l'équipement et également directeur des services techniques de la commune de Chamontx I

Propriétaire d'une parcelle de 1 200 mètres carrés acquise dans un des vingt-cinq lots de cette ZAC, M. Costas a demandé un permis de construire pour un bâtiment qui déroge au règlement en question. Avec sa toiture à quatre pentes relevées aux extrémités, sa villa ressemble davan-tage à \_une pagode cambodgienne qu'à un chalet. Malgré cette grossière dérogation, ap-prouvée par la mairie et les ser-vices de l'équipement, le permis a été délivre le 22 mai dernier par le préfet de la Haute-Savoie.

Les autres propriétaires ont décidé, le 6 juillet, de porter l'affaire devant la juridiction administrade rendre, le tribunal administratif de Grenoble accueille favorabiment la requête déposée le 12 août par l'Association foncière urbaine et ordonne le sursis à exécution de l'arrêté préfectoral accordant le permis de construire.

7 15

は、日本のでは、日本のでは、日本のでは、日本のでは、日本のでは、日本のでは、日本のでは、日本のでは、日本のでは、日本のでは、日本のでは、日本のでは、日本のでは、日本のでは、日本のでは、日本のでは、日本の

Pourtant, malgré la rapidité du recours, la « pagode » a eu le temps de sortir de terre et, autourd'hui, le gros-œuvre en est presque schevé. Mais, pour que disparaisse du paysage chamoniard cette construction sau-grenue, il faudra ensuite beaucoup de fermeté de la part de l'administration. Le ministre de l'équipement a été quelque peu gêné, semble-t-il, d'être cité dans ces conditions et s'en est remis à l'audience à la « sagesse du tribunal s. Il sersit logique et juste qu'il oblige maintenant l'un de ses subordonnés à se plier aux règiements architecturaux qu'il est, de par ses fonctions, chargé de faire appliquer.

#### **NEIGE:** +10%

La neige millésimée 75-76 n'échappere pes aux eugmentations que le coût de la vie subit désormais è un rythme régulier. A la veille de rouvrir leurs voiets, les hôtellers de nos montegnes se voient contraints d'annoncer la couleur : cet hiver, les joies du ski coûteront à leurs edeptes de 7 à 10 % plus cher que l'an dernier, à prestations àgales.

enseignement dispense par les moniteurs, « tire-lesses » ou télé— au hasard, afficheront respective-cabines, nevettes entre hôtele et ment 32, 45, 40, 50, 42 et 50 F. sans exception, subira une heusse sensiblement égale.

caniques à le journée coûtait, en (Flaine), de 255 à 290 F (Tignes) 74-75, 26 francs eu Corbier, 40 F et de 240 à 270 F (Les Arcs).

Chambres, restaurants, snacks à Avoriaz, 35 F à Flaine, 48 F à ou Irenetort-trites de plein vent, Tignes, 35 F aux Arcs, 42 F è Courchevel. Ces stations, choisles pistes, location de matériel, tout, De mame, la carte valable une semaine va passer de 165 à 190 francs (Le Corbier), de 175 à Ainsi, le forfait remonfées mé- 235 F (Avorizz), de 200 à 220 F

#### Tous nos hôtels ont un air de famille : PLM. Mais avec des expressions différentes: celles de leur région.

PLM e'est une chaîne d'hôtels et de motels. A Paris, en province et jusqu'eu Guadeloupe. PLM. Derrière ces trois lettres il y a une certitude : celle d'un confort international. Le confort international c'est une somme de détails, la longue addition de tout ce qui rend la vie plus simple et plus facile téléphone. télex, radio, télévision, bar, réfrigérateur dans la chambre, secrétariat

pour hommes d'affaires, parkings, etc.

Mais le confort inlernatioual, tout seul, e'est un peu monotoue :

'euuui finit toujours par naîre de l'uniformité. Alors dans un hôtel

'euuui finit toujours par naîre de l'uniformité. Le charme de la ou un motel PLM il y a quelque chose de plus : le charme de la region, la diversité des détails - architecturaux, gastronomiques,

décoralifs - qui fait le vrai plaisir de voyager.

PLM. Derrière ces trois lettres, il y a toujours une certitude le coufort international – et plusieurs surprises agréables à de -couvrir – celles qui fout qu'un PLM ne ressemble jamais tout

Pour vérifier et pour découvrir, un seul numéro de téléphone pour réserver dans tous les PLM: 588.73.46.



PLM International L'hôtellerie d'aujourd'hui. L'hospitalité de toujours.

REALINE • GRENOBLE • LYON • MARSEILLE • NEVERS • ORLY • PARIS • VALENCIAINES • STRASSOURG • GUADELOUPE • BANDOL • LES MENURES Central réservations PUM international ; Tél. 588.73.46 • Télex 27740



Les Allemands dans le wagon de tête

— Les arrivées aux frontières de touristes étrangers sout, dans l'ensemble des pays européens et américains membres de l'Organi-sation, nettement plus nom-breuses qu'elles ne l'étalent durant la même période de 1974. Il est vrai que 1974 avait été une année particulièrement mauvaise. Les chiffres restent cependant inférieurs à ceux de la période correspondante de 1973 eu Canada, notamment en Espa-

gne, en Grèce, en Islande, en Italie, au Portugal et en Suisse. - Les nuitées de touristes etrangers out sensiblement aug-menté, dans plusieurs pays qui reçoivent un grand nombre de visiteurs venant de l'Allemagne de l'Ouest. C'est le cas pour l'Au-triche, les Pays-Bas, la Yougo-clavie et le France ciavie et la France.

Dans la plupart des pays, la durée moyenne du séjour des visiteurs étrangers a sensiblement diminué entre 1974 et 1975.

ELON l'Organisation de coopération et de développement économique (O.C.D.E.), les grandes tendances du tourisme international au cours du premier semestre de 1975 ont été les sui-semestre de 1975, la baisse sur les lignes aéreules resultères à été de 2 capte de 1975 ont ét Nord illustrent bien cette réceseion du tourisme international.
Au cours des six premiers mois
de 1975, la beisse sur les lignes
aériennes régulières a été de 9 %
par rapport à 1974 et de 14 % par
rapport à 1973. Pour les passagers sur vols d'affrètement, la
diminution a été de 9 % par rapport à 1973. Au total, le nombre
de passagers a diminué de 9 %
par rapport à 1974 et de 17 %
par rapport à 1975. Cette situation tient principalement au fait
que les départs des ressortissants
des Etats-Unis vers l'Europe—
lis avaient cessé d'augmenter en
1973, — continuent de baisser
depuis 1974.

« Compte tenu des données disponibles sur les mouvements touristiques internationaux au cours du premier semestre de 1975 et des estimations concernant l'évolution de la situation économique au cours du second semes-tre 1975, on peut s'attendre à une amélioration du tourisme international et national pour l'en-semble de l'année par rapport à cannee précédente ».

Voyages insolites Les paysages tascinants et les souvent eloignes des granos axes, de cominuniaction. Nos vaysiges de découverto sont donc fré-quemment conque comme des expeditions, par petits groupes, sans confort traditionnel ills officent, particul, un dépaysement veritable : Sahara des grandes caravanes et de la préhistoire royeume du Laos su million d'élephanis. Yemen légendaire, lles oubliées de la Mei Rouge, canyons sauvages du Sud dain, hautes valides des Himaayas, Mali lascinant du pays Dogophiles sux oiseaux du band d'Arguin (Mauritanie)...Nous resla segayov, seb issua snoul demande, et, cotte kindes, une formble toute nouvello : «Libertà en Ronge Rover i, peur ceux qui divirent organiser eux-métines leur dinéraire. Chaque Rangs Rever, avés chaulteur-mésani cien, lotalement equipée pour t a 4 passagers, volta attend at point de dapart de votre choix **EXPLORATOR** :6 place de la Madeleine Voyages de 8 à 18 jours, orix de 3000 à 7000 F. Lio. A 630



#### Tourisme

#### CHANGEMENT DE CIEL AUX ÉTATS-UNIS II. — Feux au vert sur toutes les lignes

L'intervention des gronpes de défense des consommateurs n'est pas étrangère à cette decision que critiquent cortaines compagnies régulières, inquiéperdre des revonus (- le Monde du tonrisme et des loisirs . dn 4 octobrel.

U'OUTRE - ATLANTIQUE les transporteurs à la demande alent, aujourd'hul, tout loisir d'évoluer à l'air libre. ne satisfait qu'à moltie les groupes de défense des consommateurs. Les compagnies régulières ne sauraient, a leur avis, rester à l'écart de ce mouvement de liberalisation. « La réglementation tatilionne qui les régit de-truit la concurrence et fait donc obstacle à une baisse des tari/s geriens >, affirment-lis, Il faut, selon eux, renoncer à une fixation arbitraire des prix et laisser jouer la loi du marche.

Les autorités américaines, specialement le Bureau de l'aéronautique civile (CAB), ont tou-

#### Ouvert - fermé

Telle que les conseillers du président l'ont initialement imaginée, cette réforme libérerait les compagnies regulières américaines de toutes contrainte adminis. trative. Celles-cl auraient la faculté d'ouvrir ou de fermer des escales à leur guise, de fixer leurs baremes sans avoir à en référer, comme dans le passé, au CAB.

Les transporteurs réguliers se sont souvent plaints de l'admi-nistration, de sa lenteur à réagir et de son entétement à maintenir le statu quo : «Le CAB n'a accenté d'augmenter nos tarifs domestiques en 1974 que de 15 % en trois étapes; depuis trois ans, il s'est refusé à modifier quelque route que ce soit à l'intérieur des Etats-Unis >, Indiquent certains d'entre eux.

A en croire les experts de la Maison Blanche, le CAB est lour-dement responsable des difficul-tés que traversent les compagnies aeriennes. Ils en veulent pour preuve le succès de deux transporteurs locaux - Pacific Southwest Airlines en Californie, et Southwest Airlines au Texas qui, libéres de tont contrôle administratif, ont réussi à cfatre de l'argent > en baissant leurs tarifs. « Mais, constatent les adversaires de la edérégulation», comme tous les outres, ils sont maintenant en disticulté à cause notamment de l'enchérissement du prix du pétrole. Preuve évi-dente que le CAB n'est pas pour grand - chose dans la crise

actuelle. » Pour autant, les compagnies régulières ne sont pas prêtes à absoudre complétement le CAB. Elles admettent volontiers qu'il est nécessaire d'éliminer le buresucratisme de cet organisme. Cela dit, e on dott assouplir et non pas supprimer la réglementation existante, affirment-elles Les responsables de l'Association américalne du transporteur aérien (ATA) proposent, par exemple, que chaque compagnie soit antorisée à modifier ses tarifs

dans une limite annuelle de 10 %. Limitiative presidentielle a provoqué un beau tolle au sein du monde aéronautique. Il y a actuellement cinq cent solxante aeroports américains relles entre eux; on compte treize mille rois quotidiens à l'Intérieur des Etats-Unis. Si on élimine, sans précantion, toute tutelle sur les compagnies régulières, il est probable

américaines viennent de libé- du public » pour justifier l'étrolte raliser le régime epplicable aux surveillance qu'elles exerçaient sur transporteurs à la demande, les transporteurs réguliers. Elles entendalent meme, si necessaire, les protéger contre eux-mêmes, les empécher de perdre de l'argent, c car, soulignalent-elles, de mauvais résultats se traduisent par de mauvais services; en fin compte, le passager n'y gagne rien ». Certains experts critiquent maintenant cette façon de voir. « Invités à choisir entre de bons services et de bons priz, notent-ils. les consommateurs n'hésitent pas à se déterminer : ils préférent une désescalade immédiate des

tart/s aeriens. >
Le president Ford n'est pas loin de partager ce point de vue : il a soumis, le 8 octobre, au Congres un projet de loi favoraune e dérégulation > de l'activité des compagnies régulières à l'intérieur des Etats-Unis. Une réforme qui, selon ses auteurs, devrait aboutir, sans délais excessifs, a une baisse des tarifs aeriens. L'approche des élections - en 1976 - a incité la Maison Blanche à prendre en considé-ration les revendications des consommateurs américains,

que beaucoup d'entre elles seront tentées d'ahandonner la desserte de certaines villes secondaires pour concentrer leurs services sur des destinations rentables, la Floride, par exemple. D'où sur plusieurs lignes, la menace d'une surcapacité ruineuse.

a Il faut maintenir un système dans lequel les routes profitables compensent les routes défici-taires », précisent les dirigeants de T.W.A. Préoccupés de voir disparaître, sous le couvert de la « dérégulation », toute référence à la notion de service public, les experts du CAB et du département des transports voudraient limiter la portée de cette réforme. La Malson Blanche semble, aujourd'hui, disposée à élaborer un compromis qui ménage les intérète des consommateurs et ceux des compagnies.

M. John Robson, president du CAB, a suggéré de procéder par étapes, de tester l'idée présidentielle sur certaines lignes. Pour calmer les esprits. M. William T. Colman, ministre des transports, a laissé entendre qu'il fau-drait au moins cinq à dix ans pour que cette réforme alt son plein effet. Les observateurs polltiques doutent que dans l'immédiat le président Ford parvienne a ses fins : « Il est peu probable que, en cette periode électorale, un Congrès à majorité démocrate accepte de voter un projet de lai populaire, présenté par un président republicain », remarquent-ils. Affaire à classer?

Toujours est-il, que la plupart des compagnies régulières amé-ricaines restent sur le qui-vive. Absorbées à redresser leur blian financier, elles ne souhaitent pas, pour le moment, voir s'ouvrir un

● BAHAMAS. — Un mastic a rendu incomprehensible la note sur le prix du voyage aux Bahamas (Le Monde du tourisme et des loistrs du 4 octobre). Il fallait lire : « La location d'un cabin-cruiser nour une demi-course de cruiser pour une demi-journée de peche au gros revient de 70 à 100 dollars tout compris pour 5 à 6 personnes ». D'autre part, les numéros de téléphone du service d'information du Ministère du tourisme des Bahamas (C.-J.-C. conseils, 22, rue de Châteaudun, 75009 Paris) avalent été déformés. Ces numéros sont le 280-10-01 e: le 878-59-96.

#### VALMONT clinique médicale

OUVERTE TOUTE L'ANNÉE, 1823 - GLION-S.-MONTREUX (Suit o 1 h. de Genève - Tél. 1941/21/613802 (8 lignes); Télex 25277
600 m. d'altitudo, face ou lac Léman, elimat dour, grand parc en
dobors de toute circulation rontière publique, à provimité de Moutreux.
Clinique de pathologie interne organisée pour les traitements des
affections nécessitant des enins médicaux réguliers, une diététique
individuelle, do repos et de la trangollité. — Physiothéraple - Kiaré
sithéraple - Electrothéraple - Hydrothéraple - Electrocardiographie Rayons X - Examens do laboratoire. - Brochure et tarif eur demande.

TOUS SOINS PAR EQUIPE MÉDICALE RÉPUTÉE DANS L'AMBIANCE D'UN HOTEL DE PREMIER ORDRE

Les autorités aéronautiques jours mis en avant l' «intérêt nouveau front, se créer de nouvenux désordres. Pan Am et T.W.A. ont passé un très bon été. Mais, cette année encore, elles seront dans le rouge. Pour les huit premiers mois de 1975. Pan Am affiche un déficit net avant impots de 14.1 millions de dollars et T.W.A., de 86 millions Quant aux dix plus importants transporteurs intérieurs qui subismentation de prix du fuel, leur pertes s'élevaient, au 30 juin der-

nier, à 43 millions de dollars.

Le protectionaleme dont ont beueficie, outre-atlantique, les compagnies régulières ameri-caines s'est-il traduit, ces der-olères années, par une hausse exagèrée des tarifs aériens ? Les statistiques pronvent qu'il n'en a rien été, Sur la base 196 en 1962, le prix des billets d'avion à l'intérieur des Elats-Unie se situalt, en 1974, an niveau 113,5, Simultanèment, l'Indice des pris à la consommation atteignait le niveau 163, le tarif des autocars « Intercity », 173,3, ceiul des taxis, 188,3 et ceiul des chambres 1'bôtel, 256,I.

Les dirigeants de ces compa-gnies se démènent comme de beaux diables pour remettre à flot leur entreprise : restriction budgétaires, échanges de routes suspensions de services, réductions de capacités, ventes d'avions Et voilà qu'au même moment, le president Ford menace de libérer aussi - le prix du pétrole.

« Au cours des dix-huit derniers mois, le coût du kérosène a augmenté de 300%, indiquent les responsables de T.W.A. Il faut s'attendre à un relevement de 30 % st la Maison Blanche réussit à mettre à exécution sa menace. Or, la majoration d'un cent par gallon représente une dépense supplémentaire de 100 millions de dollars par an a Pour les dirigeants de l'ATA, une telle mesure serait quasiment dramatique « Elle obligerait les compagnies aeriennes à licencier pas moins de quarante mille personnes.

JACQUES DE BARRIN.

TOURISME

HOTELS RECOMMINANCES

ME DE JERSEY

(Iles Anglo-Normandes)

#### Plaisirs de la table

une pointe d'agacement que j'avais bien de la chauce ; que les restaurateurs devalent mettre, pour moi, les petits plats dans les grands : que ma vie, en-fin, devalt être jalonnée de caviar et de foie gras... Il n'en est nas ainsi. Comus soit loué et les risques du mêtier font partie de son charme. Mais peut-être cette chronique le fera-t-elle mieux comprendre au lecteur.

Donc, j'avais repéré dans la rue auriston un petit restaurant dont la carte paraisseit plus originale que la moyenne. Je m'étais promis dy aller voir. Ce fut un soir. Il était 21 h 15 et seuls quatre dineurs achevalent leur repas dans un coin de la salle. Au bar, la patronne bavardait avec le culsinier. On me dit, assez sèchement, qu'il était trop tard pour me servir. « Il y a des gens, pensal-je, qui semblent n'avoir pas besoin de travailler. Tant pis pour eux ! » Puis un lecteur me signala. de son côte, ce restaurant « où pratique une cuisine et un accueil qui méritent d'être encouragés ». Diable l jy devais retourner. Ce fut à déjouner. Il était 12 h 5. Je n'avais pas de chance ; on me demanda d'attendre quelques mi-nutes. Le flis de la maison huriait parce qu'on le voulait emmener Le patron finissait sa cigarette Enfin je pus commander.

Eh bien, d'abord, il faut le dire, la carte offrait blen des tentations. Un boudin froid, un contre-filet froid avec une salade de haricots verts, une gibelotte de lapereau, des soles aux courget-tes, une andouillette à la moutarde, un onglet échalote, de la tarte à la rhubarbe enfin. Le patronne vint me montrer nne toute chaude tarte aux oignons qui n'était pas à la carte. Je n'y résistai point. C'était plutôt une quiebe, un flan très cremeux et c'était excellent. J'ai continué par d'amusants maquereaux à la moutarde (la pomme de terre qui les accompagnait était superflue et une purée de céleri eut mieux convenu, mais passons...) et des fraises. Avec une demi-bouteille de Champigny mon addition fut de 40 P. Exactement 35 F plus 1430 F de service, ce qui, si ce-

Te MUNIAGE

**GUILLAUME** 

Le spécialiste des Fruits

vous propose.

maintenant

avec sa grande corte,

En direct de l'Océan'

78 Frin et service compris

88 rue de la Tombe Issoire (#

-331.79.10 -

SAINT-CERMAIN DES PRES TOUS LES JOUR

LE PETIT ZINC

LE FURSTEMBERG

Le Muniche was

dus un décor

Beile Epoque.

LE CAFÉ

FRANÇAJS.

1er Octobre 75

15 Décembre 75

**AUTOUR D'UN VIN** 

ALSACE (rouge) ppellation Alsace contrôlé

et Spécialités régionales à discrétion

70 tout compris.

CAFÉ FRANÇAIS

17. Bd St-Jacous PARIS 14" - Tel.: 569.89.80 + Facilités de parking.

LE PETIT CAFÉ

Ouvertious et noit.

25, rue de Buci - Paris 6

FRUITS OF MER, FOR FRAIS, VINE OF PRYS

Andre PERSIANT et aux trio - Roger PARA à la bottorie et Refond LOSELIGEOS à la 1

UTTRES, COOLIELAGES, SPECIALITES

son menu

de mer et des crustacés

Rive gauche

OMBIEN de fois me suis-je lui-el est de 12 % montre que la entendu dire - non sans, patronne s'est trompée de 0,10 F a mon désavantage.

Conclusion? Eh bien, je ne saurais trop vous engager à découvrir Le Bouvet (52, rue Lauris-ton, tél. 727 - 74 - 51). A côté de tant de cartes banales en voici une attachante. A côté de tant de coups de fusil, vollà des prix honnetes Vers les années 30, Albert SI-

monin (il le raconte dans le Hotu) et un de ses potes avaient gueuletonné dans un restaurant cossu du boulevard de Courcelles. à la terrasse, puis, sous prétexte que les cigares de la maison n'étaient pas ceux de leur désir et qu'û y avait un tabac presque en face, avaient réglé l'addition d'une courbette en plus d'une nasarde au patron. C'est plus tard que j'ai, moi, comm ce Manoir normand dont le patron. M. Burolla, fier d'une moustachette en croc bien cirec, rotissait dans le genre le plus classique Le Manoir normand a change de propriétaire et le nouveau un seune menaga sympathiqua m'avait écrit pour m'inviter. J'y suls allé, incognito, fin juillet. Jai retrouve la maison exact la même et la carte anssi, hélas l Ah non, pardon! Le persillé est annonce comme terrine de jambon et la galette normande comme

galette de Fécamp sous NRI. galette de Fécamp sous M.K.I., 18
qu'il y entre de la Bénédicié « l'augPour le reste, nous mand groupe
des pieds de mouton à la jointé
lette inexistants, une côte dipublique,
mal coupée avec une mincédent et
tion d'épinards (j'avais refusiont le
semptiernelles frites) que té prénous compta en supplément (8 dans
un bout de fromage (9 F), traun bout de fromage (9 F). i tracarte proposait encore quelquistre.
chose « à l'armoricaine » (et l'or let
sait que cela ne veut rien dire l), te

des Saint-Jacques (en cette salson ?1. le tout dans la grisaille et l'ennul. An point que nous arrêtames la. « Pas de dessert, m'sieudame? » demanda le garçon qui. un moment avant, avait annonce à son collègue : « Y peulent pas d'cresson [ » Nous répondimes non, car apres ce médiocre repas, l'idée nous vint d'aller chercher le dessert ailleurs. Nous arrivâmes à La Ma-

rée, toute voisine. Une table venait d'être liberée. Marcel Trompier nous fit présenter ses remarquables pàtisseries, des fruits, (de sompteuses frambo entre autres) et amener une bouteille de son crémant. De quol nous consoler d'avoir pris des risques, en goelque sorte l

LA REYNIÈRE

#### Rive droite

Le Chalut S4, houtevard thes Earlymolies (17%). SPÉCIALITÉS MARITIMES La pius belle carte de poissou SALLE CLIMATISEE Farmé dimanche et l'undi



TEDMINUS 824.48.72 NODD SON BANC D'HUITRE face Gare du Nord tous les jours



MAISONNETTE RUSSE DE PARIS MARIUS EL JANETT

#### et tontes les spécial, provençale Vorraine Les meilleurs huîtres et fruits de mer

Livraison en ville: CAR 80-08 - Ouvert jusqu'à 2 h. matin Une cuisine française de grande tradition toutes les huitres

PLACE DES TERNES - CAR. 80-04



Au PIED de COCHON

Le fameex RESTAURANT des Halles **OUVERT JOUR ET NUIT** 6, rue Coquillière - 236-11-75

essiver TRE—ECAILLER RESTAURATEUR 9, ploce Pereire. Paris 17e — 754-74-14

#### chez Jean l'Auvergnat 52, rue Lamartine-9<sup>a</sup> 878.62.73 TRIPOUX DE CHEZ LUI

e de Cochon Farcie zu Vin Blan Sa Mocue Auvergnate - Sa Porée

"Ma foi, cela mérite une visite! LA REYNIÈRE Fermé le Dimanche

16, rue du Fg-Saint-Denis Paris 104

ervation 770 12 06 us les jours jusqu'à 1 h 30, jamé le din

PIERRE is Footside Guillon Grande cuistne de tradition francaise (ferme dim.) OPE. 87-04 - PLACE GAILLON

le soufflé
ANDRE FAURE
sa bonne quisine française
et ses souffles SALLE CLIMATISEE (price of Vendôme) regar 269.27.19

4

Sign.

.

4

y a sec

Environs de Paris

Une rareté : les huitres plates

Pour combien de temps? L ostréiculteurs eux-mêmes se demandent, Mais Il est prévu u solution de rechange. Rien n'e solution de rechange. Elen n'el donc perdu pour les amateurs d'belons. La gigas de La Penzé (forrad de Portugaise) arrive à point pour la relève. Son goût est le meme : les yeux fermés c'est à s'y méprendre. Paites-lui bon accueil et ne regrettez rien. Vous la trouverez 7 jours sur 7, de 8 heures à 20 heures aux

HUITRES DE FRANCE > 60, rue Louis-Rouquier 92300 LEVALLOIS - Tel. 757-81-83 Metro : Louise-Michel

# (Hes Anglo-Normandes) L'automos et l'hivar sout des périodes tout à fait favorables pour profiter pielnement de cette belle et toute petite He (20 km aur 10 km) ou climat d'uns grands douceur (Gulf Stream). Les 75,000 habitants de ce curieux petit Etat indépendant — situé à 20 km des côtes françaises nais rattaché à la Couronne d'Angle-terre — seront heureux de vous faire parlager lour jois de vivre. Les petites persons voisineet avec les hôtels confortables et les palaces de très grand lurs (diner donant habillé). Vous apprécierez la caima, la Yous appréciere la caima, la cature, la mer, la campagne, mais aussi les multiples distractions, les pubs... et, cans la capitale Saint-Héirer, un shopping détaxé à faire

Provence

Mer

Retter, an automatic de Paris-Oriy Sud, Jersey vous attend dès demain. C'est is bonns léée pour un long week-end. Pour documentation eo couleurs, écritez à Office National du Tourisme, Service Prance LM 2, Jersey (Res Anglo-Normandes).

4 VILLENEUVE-de-Hte-Provence près Manosque

REPOS - CALME - CONFORT LE MAS SAINT-YVES \*\*NH Demi-p. & partir 40 F net. T. 78-42-3L

Province

BORDEAUX LE GRAND HOTEL DE BORDRAUX

"" N App. calmes 68 à 69 F T.T.C.
Centre d'affaires et spectacles.
L place de la Comédie. Bordeaux.
Garage gratuit - Tél. 52-64-03 à 06.

Suisse

AROSA (Grisons)

SOTEL VALSANA - Première classe. Court de tennts - Piscine plein air et piscina couverte.

\*\*\*

🖚 76490 VILLEQUIER, en NORMANDIE, par A 13, sortie Bourg-Achard

#### DOMAINE DE

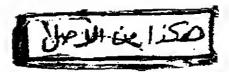
£



Direction Mourice LALONDE Restaurant ponnramique sur le Val de Seine RÉSIDENCE HOTELIÈRE de qualité dans le calme d'un beau parc - SALONS

Tél. : (35) 96-91-11 et le 29 à SAINT-ARNOULT

ES LOISIRS



#### FEMMES BOTTÉES

ROITES, cavalières ou andalouses, les bottes des Parisiennes gainent les jambes, s de façon moins excessive que née dernière, et, comme elles ; en cuir souple plutôt qu'en hétique, elles entravent ns la circulation sanguine, re que, portées toute la jourdurant, elles risquent de 3 enfler les immber

algré le lancement à des prix modestes de formes rustipour l'hiver, les modèles le recherches sont nettement itadins », à talons plus ou is hants, en chevreau brillant n cuir nappé. Elles viennent tomans, de Fougères ou d'Itaet se vendent dans les bou-es du boulevard des Capucidee Champs-Elysées, de mue Victor-Hugo ou de la rue Rennes, entre 300 F et 600 F

prenant encore un nouvel ient de la mode masculine et stre, les boots pour femmes Tis galbent is cheville camt le pied par des talons maret sont maintenns par des les élastiques, des brides de voire des laçages. Les bles lacés, style midinette grimpent le long du mol-550 F, chez Carel (1) et Joce-(2). Ce dernier propose aussi bottines bicolores à hauts

as Louis XV pour 650 F. ais le modèle qui va s'affircomme le succès auprès des es, l'année prochaine, s'inspire l'alky Luke : c'est une demiandalouse, texane ou mexie, assez large pour retenir le SON Mides jeans; sa hauteur modecomme les talons biseautés

. . . . . .



ne en chavreau bordeaux, aux nes en largeur, talon do 71/2 cm ', 104. Champs-Elysées). LY : Botte e Lucky Luke » en

: Modèle de Flerre

MEDITER Botte grande taille kilo). On pourra également according de 6 cm, à surpiques en coudre et à tricoter, les carre cambon, et, 56, rue du Four) et les fuseaux de dentellière.

cles sont nettement moins chers 175 F chez André; 210 F cher Bally, importées du Mexique avec décors appliqués et surpl-ques, 450 F chez Western House (3) ; en chevreau polds plume et talons profilés, chez François Villon (4)

L'éventail des tailles courantes de chaussures est assez restreint dans la production française pour femmes : du 37 au 40 seulement. Les Italiens ont l'esprit plus are sur les exportations, notamment vers les Etats-Unis et le Japon, d'où des chaussants étroits et longs aussi blen que carrés et petits.
Ainsi Clarence (5) offre-t-il des
bottes pour femmes du 34 au
42 1/2, à talons de 4 centimètres, de 7 centimètres et même de 7 1/2 7.5 centimètres dans les grandes tailles. Elles sont coupées pour affiner le pied et réalisées en beau chevreau brillant ou en veau velours noir, bordeaux ou en deux tons de gris (de 690 F à 740 F).

Les hommes (du 37 au 48) peu vent choisir entre des moce faits à la main et des boots à talons variés jusqu'à 7 centimè-tres, à brides et boucles (de 250 F à 400 F). Andréa Pfister (6), joue pour sa part la couleur en bottes cavalières à talons moyens et hants (jusqu'au 43), de cambrures élancées, à piqures verticales ou formant de grands carreau en chevreau brillant ou nappé gris, vert mousse, prune, marron, noir, ainsi qu'en rouge vermillon

#### NATHALIE MONT-SERVAN.

(1) 29, bd Saint-Michel; 41, bd des Capuelnes; 4, rue Tronchet; 9, av. Mosart; 12, rue du Four; (2) 134, bd Saint-Germain; (3) 13, av. de la Grande-Armée ; 23, rue Canettes et per correspondance; (4) 27, rae du Faubourg Saint-Honore; 55, rue Bonaparte; 14, av. Victor-Hugo; 57, rue Pierre-Cherron; (5) '104, .av. des 'Champs-Elysées et sur catalogue; (6) 4, rue Cambon : 56, rue du Four.

• Une exposition originale as Printemps, où « La vie en tricot » se prolonge jusqu'au 24 octobre par une série d'animations et de cours pratiques parfois inédits. Ainsi les Parisiennes Pourront-elles suivre des démonstrations de de leur dureté) s'appliquent sur tissage sur métier (Tissanova, de 199 F à 550 F, et Walfard de et poncé en couches superposées, Polignac, 1835 F), prendre des un travail long et très minutieux, leçons de tricotage à la main, des qui justifie le prix élevé des cours de coupe et de couture (Singer), enfin de dentelle du S'ils ne sont pas à portée de tous Puy. Les enfants de six à seize les budgets, certains jeunes couans ne sont pas oublies : les merples préférent acquerir une belle
credis et les samedis de 14 heures |
table basse et l'entourer de quelcredis et les samedis, de 14 heures à 18 heures, ils pourront participer à divers jeux organisés par la Woolmark. Les fils à tricoter seront vendus au poids (20 F le kilo). On pourra également acqué rir les métiers, les machines à coudre et à tricoter, les carresur

véritable

**Animaux** 



#### Chats perdus sans collier

animales sont débordées par le grand nombre de châts qu'on leur apporte. Les parcs. les squares, les terrains vagues des villes hébergent, en effet, de fortes populations de chats errents. Dans l'agglomération parisienne, ils abondent perticulière ment dans la banliene quest, de Levallois à Clamart

Ces malheurenses bêtes ont été, pour la plupart, abandonnées par leurs maftres à la veille des vacances d'été, ou lorsqu'ils ont cessé d'amuser les enfants de la famille. Ils reprennent alors un comportement de type sauvage qui les rend difficilement « récupérables »\_ C'est encore plus vrai de ceux qui naissent en liberte, dans une cave ou sous un tas de bois. Et, comme la repro-duction de ces chats est rapide, leur nombre devient vite impor-tant. Certaines personnes, généralement d'un certain âge, vont discrètement les nourrir, choisissant une heure avancée de la

quer, cette pratique étant- in- raire.

On doit à Mme C. Pinon d'intéressantes observations sur la vie des chats errants de la banliene sud de Paris (1). Ils ont la curieuse habitude de se réunir sur une sorte de « place publique », zone broussailleuse et semée de grosses pierres, où ils ou-blient amours et disputes. Le comportement solitaire classiquement attribué aux chats souffre donc des exceptions

#### Despotes...

En dehors de cette agors, la vie des chats de banlieue se dé-roule surtout le long des circuits qu'il ont l'habitude d'empronter. Chacun d'entre eux suit régulièrement le même chemin, rasant les murs, franchissant grillages et barrières, traversant les rues. Parfols, l'apparition d'un nouveau tre au point des contraceptifs venu oblige un ancien occupant oraux. La castration et l'ovariec-

Et puis il y a des dangers plus graves : les chiens, les voltures, et aussi les sadiones qui se défoulent sur les chats en inventant les pires tortures. Enfin, les épidémies de typhus font de temps à autre des coupes sombres dans les populations félines. Les amours sont le prétexte à de sévères affrontements, de même que la conquête de la position un despote n'abandoune pas faci-lement sa place et malmène l'insolent qui ose se mesurer à lui. Pour se nourrir, ces chais explorent surtout les poubelles. Quelques moineaux doivent compléter leur ordinaire.

Plusieurs méthodes permettraient de limiter la surponulation de chats, mais eucune n'est très facile à appliquer. Des études sont en cours, en vue de met-

Es sociétés de protection nuit pour ne pas se faire remar- des lieux à modifier son itiné- tomie sont difficiles à envisager ges ». En fait, c'est aux seuls propriétaires de chats de prendre leurs responsabilités en limi-tant le nombre et en refusant de les traiter comme des jouets qu'on abandonne quand ils n'ampsent

> Certes, les chats errants ne sont pas très génants. Toutefois, ils sont, à la campagne, victimes de la malveillance des gardesse, et sont souvent capturés pour leur fourrure ou encore pour servir de cobayes dans des laboratoires... Les sociétés de protection ne pervent accueilly tous ceux que des âmes charitables leur apportent; ainsi, la chatte-rie de la D.P.A. (Défense et protection des animaux) (2) qui compte une cinquantaine de places, affiche « complet » en per-

> Au pire, le piège ou le poison. au mieux le refuge... Ainsi se ter-minera parfois l'existence de ces chats sans maître, dont chaque vie est un roman. Un roman noir JEAN-JACQUES BARLOY.

(1) La Vie des bêtes, septembre (2) 25, rue Bergère, 75009 Paris.

Maison

#### *MEUBLÉS-MIROIRS*

A beauté glacée des meubles en laque est actuellement en vogue Cette brillance, qui met en valeur des coloris d'un ton intense, sied à la sobriété de lignes des meubles contemporains. Avec le temps, les techniques de la laque ont évolué : de la résine d'un arbre, d'Extrême - Orient (appliquée au tampon), on est arrivé aux résines synthétiques, mises en œuvre au pinceau ou au pistolet. Si la première craint les taches d'eau et d'alcool, les secondes ne redoutent ni ces liquides ni la chaleur. Les invités peuvent poser leur verre sur une table en laque sans que l'hôtesse tremble de voir son meuble abimé. Mais la poussière est une ennemie insidieuse, et les rayures risquent d'être indélébiles.

Les résines polyester des plus couramment utilisées en raison un bois soigneusement préparé menbles contemporains laqués. ques pouts ou chauffeuses peu onéreuses. Les tables de repas, par leur prix, restent l'apanage des plus argentes.

Esther Kler présente des meubles laqués dans sa boutique proche de la place Saint-Sulpice. Nous y avons remarque, parmi ses creations personnelles, une table basse à pans coupés, posée sur socle (3500 F), et une table

loden

autrichien

\_A MAISON DU LODEN

146 rue de Rivoli-Paris 1

těl.260 13 51 mětro Louvre

de repas octogonale, à massif en laiton est dotée d'une allenge pied central, an laque unie dont le coloris peut êire réalisé à l'échantillon (4 000 F). Des chaises à haut dossier, en bambou, sont laquées dans un ton assorti à

celui de la table. Guy Lefèvre est un spécialiste des laques, qu'il applique sur une structure en laiton ou en acier chrome. Ses menbles sont diffusés dans divers magasins et notamment à la boutique «7 × 7», flot de contemporain au Village suisse. Nous y avons vu une tête de lit en laque bleu de Chine, beige ou prime, avec chevets et commode assortis. Toute nouvelle, une table de repas, à monture

> COTTCHICKS AUTOWNE-HIVER 1975-76 les

ae quante

ncuveautés 'Conture'

Décoration

Voici enfin de séduisants tissus à des prix ultra-compétitifs!

36, CHAMPS-ÉLYSÉES - PARIS

AU RESTAURANT - LE PROCOPE -13, rue de l'Ancienne-Comèdie PARIS (6")

STEPHANE MAGUELONE

EXPOSE SES PEINTURES

RETROSPECTIVE ET ŒUVRES RÉCENTES

BUFFET CAMPAGNARD

Du Z au 18 octobre 75

centrale donnant une longuen totale de 2,50 m sans pieds inter médiaires : le plateau, à pans coupés, est en verre laqué pardessons, dans une belle palette de de coloris. Dans cette boutique sont présentées également les tables basses de Nelly Kellhofrn ; l'une d'elles, en laque écuille, de 1 m par 1 m, coûte 3050 F. Chez Rinck, rue des Saints

Pères, de jeunes artistes exposent divers styles de laques. Pour une table carrée, montée sur socle cubique en acier, Ginette Clé-ment a froissé de fines feuilles d'or ou d'argent qu'elle a recouvertes de laque (2000 F). Ces décors, noir et argent ou vert bronze-or peuvent se raccorder pour deux tables juxtaposées. Alain Jaquet a créé une longue table basse dont le dessus est omé d'une femile d'argent, oxydée en ton brun-or et pigmentée de tons vifs. Lorrgine Dubonnet s'est servi des laques d'ambre, aux chatoyants coloris dégradés, pour une table basse rectangulaire traversée d'une large diagonale en aluminium anodisé. Avec cette même matière synthètique, elle a imaginé une grande commode à trois tiroirs dont la façade est rythmés en six panneaux, ainsi que des cubes « bouts de canapé », à casiers cerclés d'acter.

JANY AWAME.

\* Eather Kler, 59 ter, rue Bons-parte, 75056 Paris. ★ 7 × 7, Village aulase, 78, av de Suffren, 75015 Paris. \* Rinck, 17, rue des Sainte-Pé

## A LA PAGE...

de vivre, par Pierre Ferran. (France-Empire, éditeur.) — Un panorama très documenté des divers problèmes de le protection animale : chasse, 2008, cirque, vivisection, élevage en batteries, etc. L'auteur jette les bases d'une vraie sohabitation entre l'homme et la faune.

 Ces chiens qui nous protègent, par Jacques Lannier (France-Empire, éditeur.) — Le roman vrai des chiens de le gendarmerie, leur intelligence, leu: dressage, leur dévou

 Nous commes deux dans l'arche, par Alika Lindbergh. (Presses de le Cité-) - De passionnantes observations our les singes sud-eméricains, mais eussi et aurtout un plaidoyer en faveur de la faune, victimo du - super-racismo - de l'es pèce humaine.

 Ciconie, revue sur les oiseaux d'Alsace, publiée par le centre réglo-nal de baguage d'oiseaux. (1, rue de Mâcon, 67100 Strasbourg. Le numéro : 12 F.)





catalogue gratuit sur demande

trouve-t-on le parfum

que d'angle

'INSENSÉE » ?

**3Z BLANCHE GALLAY** : L'INSENSÉE »

qui vous propose maintenant son institut de

EAUTÉ

laquillage grafuit sthéticienne diplômée e de la Gaité - PARIS 25-30-05 et 326-42-29.

RE

Pour une belle fourrure voyez un vrai fourreur

75008 PARIS

#### jacques Mendel

sélectionne pour vous les plus belles peaux sur leur lieu d'origine, les travaille dans ses propres ateliers,

coupe d'élégants modèles Haute Couture à des prix qui vous étonneront.

MENDELS

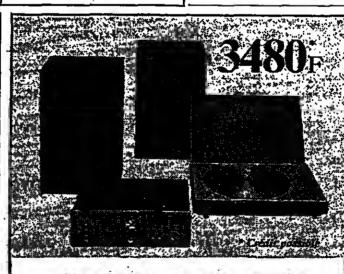
MAÎTRE-FOURREUR 67 Boulevard de Courcelles 75008 Paris - Tél. 622 29 14

**ALEXANDRE SAVIN** n° 1 du cashmere 1975... 1969 ... le plus beau pull le plus beau pull 100% pur cashmere | 100% pur cashmere 299F

toujours 700 c'est le tour de force d'ALEXANDRE SAVIN

des milliers de pulls - tous les coloris mode

261, rue Saint-Honoré - Paris (angle rue Cambon)



Voici le choix de professionnels

Cette chaîne est composée d'une platine B et O 1203, d'un ampli SCOTT A 416 et 2 enceintes MARTIN micro-max. Son prix 3480 F seulement...

Cette chaîne HI-FI est en vente chez les membres du Groupement . Français de la Haute Fidèlité.



Audiespstems: 47, Rue Mouffetard 5° - Tel. 587.02.21 Europe HI-FI: 51, Rue de Miromesníl 8° - Tel. 266.01.63 Lieder: 14, Rue Vauvenargues 18° - Tel. 255.47.36 Lieder: 24, Rue Sarrette 14 - Tel. 588.94.53 Rober HI-FT: 102, Bd Beaumarchais 11° - Tel. 700.71.31

FURM 108 Sono-Marbenf: 12, Rue Marbenf 8° - Tel. 359.50.78

Champioux Stèréo: 207, Av. J.-Jaurès, 95 Argenteuil - 982,57.51 Mavilec: 236, Bd A.-Briand, 93 Montreull - 858.23.70 Radio Gargan: 50, Av. V.-Hugo, 93 Pavillons-sous-Bois - 738.24.46 Vert-Galant HI-FI: 4, Av. Pasteur, 93 Vert-Galant - Tremblay - 932.62.15 ULTRA-SON distribue les grandes marques B et O - CREA - ESART -KEF-LANSING-LENCO-MARANTZ-SCOTT-SONY-THORENS-etc



#### Échecs

Nº 627

#### LA CAVALERIE A L'ATTAQUE

(Tournoi de Vrnjacka Banja, Yougoslavis, 1975.) Blanca : BAICEVIC Partie anglaise. 65 (19. T12(n) 2. Cc3 Cf6 20. Fds Dra Cc6 21. Pxrs Txrs(o) 4. d4(a) 6×d4(b) 22 f4(p) Te8 5. Cxd4 Fb4(c) 23 T61 F15 6. F25(d) h8(6) 24 Cxf5(q) Cxf5

(f) 25. DXd5(r) EXC2+(8) CX(4:1(s) C\$4+(8) CX1811(8) CX541(6) C65(1) CD3+1
C\$5(1) CB5 Z7. Rg2 C\$4+11
6-0 28 RX h3 (n)
C\$5(18) (23. T15(7) DX 15+1
CX45(18) R84 8. h×c3 9. f3 10. 64 13. Fé2 CX d5 30. Bg3 DXc5 Ch5: 31. Fd3 Tes 14. éxds 16. 0-0 Ch-14! 32. Df3(w) Dd8+! 17. Fb5(i) Fb3'(mi 31. abandon (x).

NOTES

a! Dans ce e système des 4 C 2, où la structure des pions évoque la défense sieillenne 2, les Blancs peuvent tenter d'utiliser le temps qu'ils ont gagné (par rapport à la position des Noirs dans la sicilianne) pour attaquer le centre par 4 d4 ou pour achever rapidement leur développement par 4 g2, 4 é4, 4 é2.

ment par 4. g2, 4. e4, 4. e3.

b) L'attaque du pion e5 force les Noirs à réagir. Après 4..., d5; 3. dxé5 ou 5. d5, les Blancs prennent déjà l'eventage. Ontre le coup du texte qui abandonne le centre pour obtenir un hon jeu final, le réponse 4..., é4 est ausst à envisager; par exemple, 5. Cd2, Cxd4; 6. Cxé4, cxé4; 7. Dxd4, Cxc3; 8. bxc3, d6; 9. Fd2, c5; 10. Dd3, Fé7; 11, g2, Fé5; 12. Fg2, Dd7, avec égalité on hien 5. Cc5, h6; 6. Cxé4, Cxé4; 7. Cxé4, Db4; 8. Cc3 (at 8. Dd3, d5!), Dxd4. c) Ce clouage dn C-D empêche l'evance 6. 64. D'autres idées sont 5... Pg 5 et 5... Cés.

**Bridge** 

d) 8. Cc2 est faible: 6..., Fxc3+;
7. hxc3, d5i; 8. 63, F65; 9. cxd5,
Cxd5; 10. Fd2, Ch8. De même, si
8. s3, Fxc3+; 7. bxc1, C65; 8. 63,
c5i; 9. Ch3, d5i.
e) Un coup nécessaire. Si 6..., 6-0;
7. Tc1i; si 8..., d5; 7. 63i, b6;
8. Fxf8, Fxc3+; 8. bxc3, exf8;
10. Da4 on 7. Cxc6; 8. Dh3i et si
6..., Fxc3+; 7. hxc3, C65; 8. f4i,
Cs6 (et non 8..., Cxc4; 8. 64i, C61;
10. Fg2, Cxf1; 11. 65); 9. g3 et
10. Fg2.

10. Dé2, CXII: 11. 65); 9, g1 et
10. Fg2

f) 7. CXc6 est intéressent : 7.,
Fxc3+ (st 7... dxc5: 8. DXd8+,
Exd6: 9. Fxf6+, gxf6: 10. 0-0-1,
Eé7: 11. Ec2l): 8. hxc2, dxc6 (cn
8..., bxc5: 8. Fg3!); 9. Dxd8+,
Exd6: 10. Td1+, Fd7: 11. Fr4

g) Meilleur que 7..., g5: 8. Fg3.
d8: 9. CXc6, bxc6: 10. Dati et que
7..., 0-0: 8. Tc1.
h) Fins convaincant que Fidés de
Menarckov : 8..., C65: 9. f41, Cg6:
10. Fxf6, Dxf6: 11. g3, 0-0: 12. Fg1,
d8 (st 12..., c5: 12. Ch5, d5:
14. Dxd5, a8: 15. Cd6!): 13. 6-0,
Té8: 14. Tb1, c6: 15. Dd2, Cf6:
18. 64!.

d) Ou blen 9..., 0-0: 10. 64, C651;

Tés; 14. Tol., c6: 15. Dél., Cf8: 18. é4!.

1) Ou blen 9..., 0-0; 10. é4. Cé5]; 11. Fé2. Cg6: 12. Ff2. Cd7: 11. Dd2. Cb6: 14. Cbd., f5!.

2) Afin d'empéoher la manœuvre Cd7-Cb5-f5: ei 12..., Cd7: 13. Td1., Cb6: 14. Cbd., f5: 15. c5!.

k) Le coup lihérateur qui sesure aux Noirs un bon jen.

1) Charchant à conserver la paire de F. 17. Rb1 paraît nécessaire.

2) Charchant à conserver la paire de F. 17. Rb1 paraît nécessaire.

2) La première bombe éclate: si 18. gxhd, Dg5+; 19. Fg3. Cxb5+ et 20..., Dxd2.

2) 19. f4 suivie de 20. f5 était probablement meilleur. n) 19. 14 suivie de 20. 25 était pro-bablement meilleur.

o) Pour la qualité sacrifiée, les Noirs disposent de quelques atours, mais rien n'est encors décisif.

p) Intradisant l'accès de la cass 14.

q) Porcé en raison de la menace
24... F64.

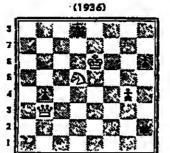
r) 25. T88+, Tx68; 26. Fx68 était plus prudent, blen que les Noirs, par
26... d41, eussent de belles perspec-tives.

a) Joli jeu de C. Si 26. TXM, Dgi+.

1] 28. Df3, g5 parait Passaut qui suit la prise du pion b7.

u) Si 22. Tx43, Dx22+: 22. Exb3, Dx63+, etc. v) Et non 23. Eg3, Dg4 mat. v) Si 32. Db5, Cx5+1. x) Car les Blanca perdent le Fd3 (si 33, F2, Dxh2+).

ÉTUDE V. HALBERSTADT



BLANCS (3) : Rés, Db3, Cd5. NOIRS (5) : Rd8, Dh2, Pb4, Les Blanes jouent et gagneni

SOLUTION DE L'ETUDE Nº 626. (V. TICHONOV.

« Chakmaty v S85E n, 1938.)
(Blance : Rdl. Dhi, Css. Pb2, s7. Noirs : Rb6, D17, Fb6, Fb3, d7, 46

1. Db7+!, Bc5; 2. Db5+, B44; 1. Doi+1, R63; 4. D62+, R64; 2. D64+, R63; 4. D62+, R64; 5. D64+, R67; 6. D64+, R56; 7. D54+, Ra7; 2. D57+, EXN7; 9. C66+ suivi de 10. CX17 et de 11. fa=D. Un bei aller et retour. CLAUDE LEMOINE.

Nº 623

#### DUEL FÉMININ

D V D V 10

→ H96532 O E

Au championnat d'Europe de Brighton remporté par les Anglaises, le duel entre elles et leurs rivales italiennes a tourné à l'avantage des Italiennes grâce à la donne suivante.

V A D 10 8 8 A A 10 7 3 N D 9 8 V V 5 4 2 ♠ R 7 6 5 ♥ R S 4 9 6 3 AR54 AAV4 W 973 D V 5 2 AD 32

Ann. : O. don. Pers. vuln. Nord Est Ouest Sud Markus Jabes Gordon Robauto l ♦ passe passe 1 ♥ 2 ♣ 3 SA passe 1 SA passe 3 ♥ passe passe

Rixi Markus, en Ouest, ayant entamé le 7 de carreau, comment Mme Robaudo, en Sud, a-t-elle gagné TROIS SANS ATOUT contre toute défense après avoir fait le roi de carreau?

Réponse :

Il est nécessaire d'affranchirles cœurs, et l'insuffisance des
rentrées décida la déclarante à
tirer l'as de cœur. Elle vit tomber le rol sec et continua cœur.
Est prit avec le valet de cœur
et rejona carreau pour le valet
et l'as. Ouest continua carreau
pour libérer ses deux derniers
carreaux ; Sud prit avec la dame
de carreau, et elle joua. la dame
de trêfie couverte par le rol et
l'as du mort. Après avoir réalisé
les trois cœurs maîtres. Mme Rohaudo rejous trêfie, Fritzi Gordon, en Est, fit le valet, mais elle
n'avait plus de carreau et elle Réponse : n'avait plus de carrean et elle dut contre-attaquer pique pour l'as de Sud qui fit encore deux trèfles en prenant le 9 de trèfle avec le 10 afin de faire... « une de mieux » 1

Si Ouest avait laissé passer le Si Ouest avait laissé passer le voilet de carreau au second tour à carreau (pour qu'Est conserve un carreau), la déclarante, après avoir réalisé les cœurs (et défaussé deux piques), aurait joué le 3 de trèfie du mort pour le 9 de sa main. Ouest aurait pris avec le roi, mais la dame de carreau aurait par le le roi, mais la dame de carreau aurait par seconde aurait puit avec le roi, mais la dame de carreau aurait par seconde aurait puit avec le roi, mais la dame de carreau aurait puit avec le roi, mais la dame de carreau aurait puit avec le roi, mais la dame de carreau aurait puit avec le roi, mais la dame de carreau aurait puit avec le roi, mais la dame de carreau aurait puit avec le roi, mais la dame de carreau aurait puit avec le roi, mais la dame de carreau aurait puit avec le roi, mais la dame de carreau aurait puit avec le roi puit de la roi pui reau, alors seconde, aurait arrêté

Remarque : si la déclarante avait joué trefle à la seconde levée dans l'intention de prendre la main à trèfle et de réussir la double impasse à cour (en trou-vant le rui et le valet en Ouest), cile aurait chuté, car Ouest, après le roi de trèfle, aurait rejoné un

#### LE CHELEM DE SPA

Au cours de la finale de la coupe d'Europe des Systèmes à Spa, en 1973, une des donnes fut opa, en 1913, une des donnes nu longuement discutés par un aréo-page international composé de Besse, Le Dentu et Truscott, du New York Times. Le chelem avait été réussi, mais une des variantes constituait un véritable problème. puis il coupa un carreau avec le 3 de pique, et il rejous son qua-trième trèfle, Comment Sud peut-il ensuite gagner le PETIT CHELEM A PIQUE contre toute AR87 ¥ A 9 6 5 4A D 87 484

M 4 18 8 2 W 8 4 3 O E V 18 4 S D 10 6 2

¥ R72

Ann. : S. don. N.-S. vuln.

Sud Ouest Nord Est

Yallouse Maison Chemia Monk

Ouest ayant entame la dame de cœur, Sud prit du roi, tira as, roi de trelle et rejous le 5 de trelle coupé par la dame de pique. Le déclarant (craignant qu'Ouest ait dame 6 ou dame 2) crut bon de surcouper avec le roi de pique. Il tira ensuite l'as de carreau pour défausser un cœur,

AARV75

passe 3 SA passe passe 4 passe passe 6 passe.

Note sur les enchères :

La règle classique, avec un-bicolore 5-5 de couleurs noires, est d'ouvrir de « 1 pique », sauf si la main est faible et la couleur à trèlle solide. De nombreux experts français préférent cependant ouvrir de « 1 frei cette pratique a parfois de sé-rieux inconvénients.

Le cue-bid à « 4 carreaux » était une invitation au cheiem avec l'indication du contrôle à avec l'indication du contrôle à carreau. Ensuite, l'enchère de 6 piques » montratt que les piques étalent cinquièmes et que l'on acceptait le chelem dans cette couleur à condition que le soutien de trois cartes de Nord soit assez soilde. En principe, avec le roi troissème à pique seulement, et probablement une lement, et probablement une force inutile à carreau, Nord aurait peut-être dû passer.

A l'autre table, les Belges Lam-brecht et Kapian, en Nord-Sud, avaient déclaré et chuté le che-lem à pique.

PHILIPPE BRUGNON.

#### **Sports**



# AU SALON, DES VÉLOS POUR GENTLEME

E mémoire de vélociste, on n'avait jamais vu une telle affluence au Salon du cycle. De 12 000 mètres carrés en 1973, le pavillon consacré aux deux-roues est passé à 18000. Et comme il faut, pour rejoindre l'espace dévolu aux motocycles, traverser celui réservé aux bicyclettes, l'affluence y est inhabituelle.

Les temps ont change : le vélo n'est plus le moyen de locom du pauvre. Il est devenu un objet de standing. Une nouvelle clientèle est apparue, essentiellement composée d'hommes de trente à soixante ans soucieux de leur santé et désirant se mettre ou se remettre au sport. Un sport qui n'est pas forcément bon marché: les cyclistes d'âge mir sont amourenz de la belle mécanique, celle qui durera longtemps et ne se vend pas « au kilo », comme le démontre l'Officiel du cycle, dont la nouvelle formule rédactionnelle s'attache à éduquer le cycliste néophyte du deuxième ou du troisième âge.

Sur presque tous les stands, la mode est au modèle « gentleman » : cadre en acier léger, dérailleur à dix ou quinze vitesses selle en cuir ou plastique doublée mousse, roues à boyaux ou pneus-boyaux, pédales et roue libre en dural... Les suppléments en option sont de tous ordres, comme l'ha-biliage du guidon en peau cousue à la main : une révolution dans le guidon !

> Un moteur nommé Thévenet

En cyclisme également, les compétitions professionnelles exercent une influence sur les ventes. Il y a peu, le nec plus ultra dans le vélo était souvent la machine équipée « à l'Italienne ». Mais loin est le temps des « campionis-simi ». Thévenet, vainqueur du Tour sur une bicyclette française, contribue à inverser la tendance. a Dans les courses, les coureurs étrangers viennent maintenant voir nos bicyclettes; ça, on ne l'avait jamais vu », remarquait

Le modèle équipé « Séle tricolore course », du uom di formé par dix-sept fabri nationaux, a lancé le sprir le dérailleur ou le frein d'a garde se trouvent désorma ce côté-cl des Alpes.

Mais l'engouement des qu génaires victimes d'embonpo porte aussi sur le « vélo ang dont les modèles exposes pe firme d'outre-Manche ont vu ventes passer de vingt-trois en 1974 à trois mille deux quatre-vingt-quatre pour le premiers mois de cette Rolls du cycliste ou taul question d'opinion, -- ce sor bicyclettes de ville pour u peu pressés.

Mais, étant donnée l'inexidans notre pays d'une infra. ture routière favorable aux ( tes, leurs concurrents les : dent sans inquiétude au co bois, ou plutôt... au bout piste cyclable !

MICHEL DELC

#### **Hippisme**



#### **DU PRONOSTIC** PROCES

URIEUX Arc-de-Triomphe que celui remporté par un cheval à 119/1 et où, tous les pronosties logiques étant en déroute, l'unique chance tiercéiste consistait, pour réunir le 3-2-13, à être né le 3 février 1913 ou, au moins, à posséder une voiture immatriculée dans les Bouches-du-

La première stupeur s'étant éloignée — mais non estompée — on cherche à expliquer l'inexplicable. Si l'on écarte a priori les hypothèses d'ordre chimique - tant par objectivité à l'égard de la casaque sans reproche du gagmant (celle de l'industriel allemand Zeitelback) que par considération pour les services de contrôle de Longchamp, — on n'entrevolt guère qu'une démarche.

L'Arc réunissant cette année vingt-quatre partents, ct l'expérience enseignant que, dans un trouver des le départ dans le groupe de tête pour avoir une chance, les jockeys des favoris n'ont eu, à l'ouverture des « starting-boxes » qu'une idée en tête : se battre tout de suite pour occuper les meilleures places. La fraction de parcours de 2000 à 1500 mètres a été couverte en 25 se-condes 60/100, c'est-à-dire, compte tenu d'une piste assez collante (3,6) au rythme d'une course de

1400 metres. On voyait alors dans le premier tiers du peloton, où ils n'auraient pas cédé leur place pour un em-pire, presque tous les favoris : pire, presque tous les invos.

Nobiliary, Dahlia, Allez France, les Eclipses-stakes; On my moy.

Bruni (auteur d'un spectaculaire le second, comptait une très bonne troisième place dans le rapproché au poteau des 2 000 mè-

tres), Duke of Marmalade. A Grand Prix de Saint-Clar s'entrebattre pour acquérir ou conserver les places théoriquement les meilleures, toutes ces nuancés auraient du conte vedettes se trouverent à bout de ressources lorsque vint l'instant formances, devait mettre les de l'effort décisif. Et ce furent les seconds rôles, cantonnés jusquelà à l'arrière-plan de la scène, par sagesse ou manque de conviction, qui se révélèrent capables de le fournir. Il est frappant que le premier et la troisième à l'arrivée, Star Appeal et Comiesse de Loir, n'étalent, respectivement, que vingt-troisième et vingt-deuxième quand le peloton passait au potean des 2000 mètres.

#### La bible des bookmakers

Mais, pour rendre compte des 119/1 du gagnant et du phéno-mène qui avait injustement leurs du secoud — toute la France tiercéiste, il faut évoquer une explication plus générale : les pronostics, en France, sont mal exprimés, et nous y avons notre part. Il est évident que lorsqu'on atteint le niveau d'un Arc-de-Triomphe — auquel les chevaux n'accèdent qu'après être passés au crible de toutes les grandes épreuves curopéennes, — on se trouve en présence de concurrents tous exceptionnels, donc très proches, L'inattendu Star Appeal, par exemple, avait gagné au mois de juin le Grand Prix de

une bonne quatrième place les King-George. Des pror exprimer ce qui dans ces chevaux à l'abri du dédain. précisément la formule cla de pronostics qui consiste à les cinq ou six compétiteurs quels on eccorde les pres chances et à ignorer les autr Elle abootit à projeter dan

lumière d'autant plus aveu que les pronostiqueurs s'inf cent les uns et les autres at . tionnent finalement les n ehevaux cinq ou six concui et à rejeter les autres da néant. Les Anglais, près d on a souveut à apprendre lo s'agit de courses, utilisent ment une formule plus gr et plus exacte. Elle consi attribuer à chaque cheva note, pouvant etre revisée chacune de ses sorties en I qui le classe dans une éch valeurs ayant correspond l'origine, aux poids d'un han théorique. Chaque décade, publication de quelque deux cinquante pages, « Time Fi mais qu'ou trouve dans le merce, fixe ainsi la valeur de les chevaux, entre 70 et 150 le numéro précédent directe l'Arc-de-Triomphe, Allez Til par exemple, avait dans Form, la note 144; Ivania, 138; Nobiliary: 134; Star 4. et On my way : 132 cha Comtesse de Loir : 131.

LOUIS DENI

#### **Jeunes**



#### MERCREDIS AUX MAINS AGILES (suite)

adolescents le mercredi, sou-vent aussi le samedi aprèsmidi et parfois le soir après le classe, fait suite à celle déjà publiée dans « le Monde du tourisme et des loisirs » du 27 septembre.

Il s'agit cette fois de clubs et de maisons de jeunes dont la gamme d'activités (culturelles, sportives, manuelles...) est très diversifiée. Comme pour les ateliers déjà recensés, il est recommandé de se renselgner sur les méthodes éducatives, les âges, la durée des séances et les tarifs qui dans un même cinb, peuvent varier en fonction des activités. Les prix pratiqués dans les maisons de jeunes sont généralement très modiques.

2º arrondissament Centre communautaire juij, Maison des jeunes. — Danse, jeux dramatiques, dessin, pelnture, travaux manuels, jeux sportifs, judo, cours d'hébreu: 180 ou 200 F par an selon l'activité; 50 F par trimestre pour le judo (inscription et assurance 30 F). (inscription et assurance 30 F). 19, boulevard Poissonnière.

5º arrondissement La Maison pour tous. - Judo,

Cette nouvelle liste d'orga-nismes proposant des activités derne, ciaquettes, tissage, art dra-del loisirs aux enfants et aux adolescents le mercredi, sou-vent aussi le samedi après-midi et perfois le soir après-midi et perfois le soir après-

Centre Rachi, Maison des uni-versitaires juifs de Paris. — Mu-sique, hébreu, théâtre, danse, photo, club « On eu paris ». 30, boulevard de Port-Royal Tel. 331-98-20.

10 arzondissement Club recherches et loisirs.

Expression corporelle, theatre, danse, sports, cours de langues, guitare, travaux manuels et artisques, laboratoire de photographie, piano. 10, rue des Equess-Saint-Martin. Tél. 202-25-30. 11º arrondissement

Malson des jeunes et de la cul-ture Paris-Mercueur. — Escrime,

judo, danse classique, poterie, dessin, hibiothèque. Adhésion annuelle 25 F; cotisation, 20 à 30 F par mois selon l'activité. 4, rue Mercour. Tél. 805-25-54.

17º arrondissement Centre international de séjour de Paris. — Club des trente mer-credis : peinture, poterie, jardin musical, philatélie, danse rythmi-que, danse classique, écnecs, hibliothèque, escrime, gymnasti-que, judo. De 150 à 400 F pour l'année selon le nombre d'activi-

tés. 5, avenue Maurice-Ravel Tél. : 343-29-28.

14 arrondissement Association Plaisance 14. —
Ciub du meroredi. — Musique,
poterie, tissage, marionnettes,
dessin, menuiserie, anglais, photo,
danse classique expression corporelle, rotin, bibliothèque, impression sur sole et tissu, enseignement biblique (facultatif). De 9
à 20 F par mercredi, selon le
temps passé. 33, rue Olivier-Noyer.
Tél.: 308-91-11.

American center for students and artists. — Anglais par l'art, expression libre, initiation musicale, expression corporelle, jeux théatraux, danse africaine, expression primitive, percussions, danse, karaté 261, boulevard Raspail Tél.: 033-99-92.

16° arrondissement

Nicolaite de Chaillot. - Cinéclub, photographie, expression corporelle, émaux, dessin, pein-ture, sottvités sportives. Cent dix francs par an. 9, rue du Bouquetde-Longchamp. Tel. : 727-38-50.

17º arrondissement Interclub 17. — Expression cor-porelle, travaux manuels, modelage, initiation musicale, animation theatrale, piano, emaux, judo, danse. Inscription: 20 F; cotisation trimestrialle: 100 F, 47, rus de Saussure, Tél. 227-68-81.

#### Philatélie

FRANCE : - Villes nouvelles ». Un timbre spécial, symbolisant eu général les villes nouvelles, sera émis (vente générale) le 20 octobre. La maquette est due à Marcel Deviera.



1.70 P, bisu, hran et vert. Gravé per Claude Durrens. Imprimé en taille-douce dans l telleux du Timbre de France. Tirage : par feuille de 50 000 000 d'examplaires.

Tirage: par feuille de 50 à 7000 000 d'examplaires.

Les mise en vente anticipée:

Les 18 et 19 octobre, de 9 h. à 18 h., par trois bureaux de poste temporaires installés:

e à l'Agora d'Evry;

e au centre commercial des Trois-Fontaines à Centy;

e au centre commercial des Trois-Fontaines à Centy;

e au centre administratif de la Ville-Nouvelle à L'Isle-d'Abean.

Les trois bureaux utiliseront le même cachet « premier jour ».

— Le 18 octobre, de 6 h. à 12 h., aux bureaux de poste d'Evry (Essonne), de Cerry (Val-d'Obse) et de Bourgoin-Jaillen (Isère). — Boftes aux lettres spéciales pour l'oblité-ration « premier jour ».

BUREAUX TEMPORATRES

BUREAUX TEMPORAIRES

O 75915 Paris (pare des Expositions, porte de Versailles), du 12 au
20 octobre. — Salon international
de l'équipement hôtelier.

O 93110 Rosny-sous-Bois (Centre
commercial Rosny 2), du 17 au
25 octobre. — Exposition philatélique départementaie.

O 31990 Toulouse (Carcis des Officiers, é, rue du Lisutemant-ColonelPélissier), les 18 et 19 octobre. —
Congrès philatélique Midi-Pyrénées.

O 16900 Angonième (au Musée.
1, rue Friedland), les 18 et 18 octobre. — Exposition philatélique
France-URS.S.

Nº 1402 O 92600 Asnières-sur-Seine (C. administratif at social, 16, plac-l'Hôtel-de-Ville), las 18 et 19 bre. Jumelage avec El bre. Jumetage
Spandau.

© 75015 Paris (Terrasse R. du.
des Expositions, porte de Verssi
dn 2 an 13 octobre. — Solu
deuxième Salon international

O Sties Grange, dn 9 an 20 he. — Foire exposition.

© 75015 Paris (Palais Sud, veau 2, pare des Expositions,) de Versailles), du 18 an 22 oct — Salon du prêt-à-porter fân international.

● A L'ISLE-D'ABEAU, au C'
d'information de la ville nout
les 18 et 19 octobre, l'établisseil
public local organise, avec le 9
boration du Club timbropolle
Grenoble, une exposition phile
que à l'occarion de l'éntission
timbre e Villes nouvelles >.

● A BRIVE, au Foyer out
is Carcle d'étudez postules et sui
matiques organise nne expositié
et & Eville postules et sui
matiques organise nne expositié
et & EVEN, les 18 et 19 oct
la section philatélique du Cerde
collectionneurs de la ville orga
à l'Agon de la préjecture une d'
stion. A L'ISLE-D'ABEAU, au Cr

collectionneurs de la ville orge à l'Agora de la préjecture uns d'a stition.

• A ROUEN, dans la salle jétes de Petit-Quepulty, les l'il 19 octobre, Philentreprise orge une exposition sur les diserest i sibilités de collection.

• A SAINT-ANDRE, l'Associal philatélique locale organise exposition, les le cit de citient de l'Action, les le citient de l'Action, les le citient de l'Action, les le citient de l'Action de l'Associal philatélique locale organise exposition, les le citient de l'action de congrès régio des Sociétés philatéliques du M. Purinées, l'Union philatélique loc et l'APHIDE (Dépéode du Midi) et l'Argoulleme, cu musée, is et 19 octobre, se déraule exposition organisés par la séed Charente de l'Association Francière.

• A A GUENANCE, le 18 octobre.

U.R.S.S.

A GUENANGE, le 19 octob
se tiendra une exposition argust
par le Cercie philatélique local. ADALBERT VITALYOS

Réunis en congres à Paris

#### es partisans de «l'abolitionnisme» inquiètent d'un retour éventuel a réglementation de la prostitution

Le vingi-sixième congrès de la Fédération abolitionniste inter-ionale (F.A.L), réuni à Paris depuis le 6 octobre, s'est achevé reredi 8 par l'adoption de trois motions. Les deux cauts partients ont demande que tous les Eints signent ou ratifient la convena de 1949 sur la lutte contre le proxenstisme et la prostitution out souhaité e que les prostituées ne soient pas soumises à des liements ou à une répression discriminatoires - tout en demandant le des efforts de libéralisation ne conduisent pas à dunner sux stituees un statut qui fendrait à revenir à la réglementation » : in, ils ont soubsité le développement des mesures préventives tous ordres, de la lutte contre le sous-emploi à l'appui donné uux anismes qui aident les femmes à sortir de la prostitution.

Nous avons cent ans et nous rrivons pas à nous faire naitre. > Ce prupos de François Pignier, président du sité directeur de la F.A.I., illusie désarroi des partisans de solitionnisme : alors qu'ils s'insent depuis des années aux hièmes de la prostitution et du rénétisme, rares sont ceux qui niemes de la prostantion et au rénétisme, rares sont cett qui l'ildée de les consulter ou de éférer à leurs idées, par exemilorsque — à la surprise généte une révolts des prostituées de en France, comme ca fut le en prant dernier. eu mai dernier.

en mai dernier.

1. est vrai, aussi, que la c doche des abolitionnistes est te en nuances, dont le mot lis ont choisi pour se nommer d'très mal compte. Les abolinistes ne pensent pas qu'une suffise à supprimer la prostium, mais ils jugent qu'une loi l'autorise l'encourage. Ils ne dent pas abolir les lois pour ser se développer celle de la igle, ils veulent éviter qu'un tut social ne soit recomm à la stitution. En aucun cas, estitution, En aucun cas, estitution, En aucun cas, estitution, en comme un tier, mais elle peut être recondicier comme un tier, mais elle peut être recondicier qu'une s'y livre, à condition qu'elle trouble par l'ordre public par racolage. Ils refusent l'idée on puisse accorder le bénéfice la Sécurité sociale aux prostites mais acceptent volontiers on leur accorde l'aidé sociale. on leur accorde l'aide sociale.

#### les campagnes insidieuses des proxénèles

Partagés entre l'horreur de la cetitution, le dégoût du proxe-tisme et la charité pour les sonnes concernées, les aboli-mistes — dont certains mili-it depuis de très nombreuses nées — prônent à la fois la trité contre les souteneurs et dulgence active pour les pros-labs : « Nous ne considerons nous dit M. Pignier, que wostituée nuit à autrui, mais I ne veut pas dire qu'elle soit

res surpris par la révolte de

mai dernier, ils y ont vite vu la marque des « esclavagistes » — les proxénètes — qui tiraient les ficelles dans l'ombre. L'opiniun les ficelles dans l'ombre. L'opinimi et le gouvernement ont-lis été abusés? M. Marcel Sacotte, président de chambre à la cour d'appel de Paris, le craint : « Il fout déjouer la manœuvre des proxènètes qui proposent des établissements où la prostituée serait prétendament libre. C'est une imposture qui aboutirait à restaurer un système dont bénéficieralent les proxènètes. Leurs campagnes insidieuses ont rencontré un large écho auprès de ceux qui sont

écho auprès de ceux qui sont aptioyés par la situation des femmes. Les abolitionnistes, ayant — sur le plan legislatif — obtenu satis-faction dans de nombreux pays, notamment en Europe, après la dernière guerre, volent avec notamment en Europe, après la dernière guerre, volent avec craints des indices d'une « règression » tendant à réglementer de nouveau la prostitution. La nomination d'un magistrat, M. Guy Pinot, pour étudier en France le dossier de la prostitution n'est-elle dossier de la prostitution n'est-elle des le signe aux des chargements. pas le signe que des changements vont se produire ?

vont se produire?

La présence de plusieurs prostituées au congrès de l'abolitionnisme a surpris, à commencer par les organisateurs. « Ils luttent pour la dignité des femmes et, en gros, nous sommes d'accord avec eux », explique Sonia, porte-parole de ses amies parisiennes. En gros seniement si l'en en juge par le témoiguage de Margo Saint-James, leader du mouvement Coyote, sorte de syndicat des prostituées américaines : « Il faut que les prostituées parlent en leur nom propre. Les propos moralisateurs ne servent à rien, ni les illusions. Bacucoup de prostituées diront comme mot que ce métier n'est pus forcément

ce métier n'est pas forcément désagréable. Nous n'avons pas besoin de réhabilitation, s Témotgnage peu représentatif ? C'est ce qu'ont pensé les participants qui estiment que prostitution et bonheur vont rarement ensemble.

\* Fédératien abolitionniste Internationale, 28, place Saint-Georges 75009 Paris.

#### ÉDUCATION

#### Une opération « verre de lait » devrait avoir lieu prochainement dans les écoles maternelles

« Un verre de lait ou un mor-ceau de fromage (30 g) devrait être servi, chaque jour à 10 heu-res du matin, aux enjants qui jréquentent l'école maternelle ou les classes enjantines. > Cette idée lancée-pour la première fois en 1955 par M. Pierre Mendès-France, alors président du conseil, est reprise aujund'hui par Mme Annie Lesur, secrétaire d'Etat auprès du ministre de l'éducation chargée de l'enseigne-ment préscolaire.

ment préscolaire.

« La varieté des fromages franquis contribuera à former le goût
des jeunes enjants et à leur donmer des habitudes alimentaires
saines », a souligné le secrétaire
d'Etat lors d'une conférence de
presse, jeudi 9 octobre. Aucune
date cependant n'est encore fixée
pour le lancament de cette opération « verre de lait ».

Le secrétaire d'Etat a aussi declaré que des cours thémiques et
pratiques pourralent être organisés dans les classes maternelles
pour enseigner aux parents « le
geste qui sauve » en cas d'accident. Ces cours seraient dispensés
par les instituteurs en liaison
avec la protection civile et les
SAMU (Service d'aide médicale
urgente).

#### Malgré l'interdiction de l'administration

#### M. PIERRE JUQUIN A PARTICIPÉ A UNE RÉUNION AU LYCÉE HENRI-IV

lycée Hend-IV, à Paris, ont parti-cipé, le jeudi 9 octobre, au débat sur les libertés, organisé par l'Union des étudiants communistes, avec M. Pierre Jaquin, député commu-niste de l'Essonne et membre du

niste de l'Essonne et membre du cemité ceutral du P.C.F.

La rémion, initialement prévue le lundi s'octobre, avait été interdite par la direction des enseignements élémentaires et secondaires de Paris (c. le Mende e du 4 octobre), et, selem M. Juquin, le proviseur du lycée aurait déposé une plainte pour vielatien de domicile.

M. Juquin 2 commencé sou exposé en félicitant les élèves de « résister

M. Juquin a commencé sou exposé en félicitant les élèves de « résister à l'oppression » et en rappelant les principes essentiels des libertés démocratiques. Il a canaite insisté sur le rôle jioné par le parti communiste dans la défense de ces libertés. A plusieurs reprises des militants d'extrême gauche sont intervenus pour intercompre M. Juquin, qui les a accusés de « faire obstruction au débat ».

La salle, toutefols, était devenue unanime lors du vote sur une motion BRUNO FRAPPAT. demandant la levée de la peine de mort à laquelle un jeune de moius de dix-huit aus a été condamné Au mois de juin devrait avoir lieu des journées internationales sur l'enfant et sa première école. Le secrétariat d'Etat compte réunir les représentants de pays européens auxquels pourraient se juindre ceux du Canada, des Etats-Unis et du Japon, peur échanger leurs expériences sur l'education des jeunes enfants. D'autre part, le secrétariat l'education des jeunes enfants.

D'autre part, le secrétariat d'Etat à réaffirmé que les « garderies éducatives » devaient être sous l'entière responsabilité des municipalités. Dans certaines communes, les parents participeront à la charge financière. Le montant de cette contribution sera fixé par les communes.

#### Un plan de construction a Paris -

Enfin. Mine Lesur a annoncé des décisions concernant plus particulièrement la région parisienne. Dès l'an prochain, dans vingt-cinq écoles maternelles de Paris, des institutrices initierent les jeunes enfants à la musique, avec l'aide des conservatoires municipaux. En outre, un plan triennal prévoît la construction de trente-huit écoles nouvelles, soit deux cent quarante et une classes, ce qui correspond à l'demande de la section parisienne du Syndicat national des instituteurs.

#### **JEUNESSE**

#### L'OFFICE FRANCO-ALLEMAND ENVISAGE DE NOUVEAUX TYPES **D'ÉCHANGES**

(De notre correspondant.)

Dijon. — M. Plerre Gril, serrétaire général de l'Office franco-allemand pour la jeunesse, souhaite que les échanges entre la France et l'Allemagne soient dans l'avenir a plus qualifiés, plus efficaces et de plus longue durée ». Il a annoncé récemment, à Dijon, qu'il allait soumettre au conseil d'administration de l'organisation un projet destiné à établir un nouveau type d'échanges. Selon M. Gril, les jumélages ont trop souvent un caractère folklorique.

Il souhaite que l'office porte ses efforts sur les secteurs professionnels (cadres et ouvriers): Français et Allemands auraient ainsi la possibilité d'acquérir un

riançais et Allemands autalent ainsi la possibilité d'acquérir un complément de formation profes-sionnelle. Il envisage également des séjours de trois mois à un an pour les jeunes qui déstrent par-faire leur formation générale.

#### L'ÉCOLE SUPÉRIEURE DES DIRIGEANTS D'ENTREPRISES

Forme en 3 ans des Cadres Supérieurs de Gestion Gestion commerciale - Finance - Comptabilité - Droit international - Statistiques appliquees - Informatique 17, rue des Suisses - 75014 PARIS - 531.35.43, 828.24.01

(PUBLICITE)

#### UNE FORMATION JURIDIQUE « PRATIQUE » DANS LES 1.U.T.

« Carrières juridiques et judiciaires » destiné à former des juristes d'entreprise et d'administration qui seront susceptibles, grâce à une formation appropriée, d'allier une connaissance théorique solide avec un bagage pratique leur permettant de devenir ce juriste de « négociation » dont la besoin est souvent affirmé par les différents milleux professionnels.

Le premier département de ce type dans la région parisienne actionne dépuis quatre ans à l'Institut Universitaire de Technejegie de

#### Réforme

pendant 12 semaines

#### SOCIÉTÉ COMMUNISTE

U.R.S.S. - BULGARIE - RÉPUBLIQUE DÉMOCRATIQUE ALLEMANDE - ALBANIE - HONGRIE - YOUGOSLAVIE - POLOGNE - ROUMANIE - TCHÉCOSLOVAQUIE

#### « Prudence et courage »

Un document exceptionnel

Avant-première du livre de Trever BEESON (Editions du Seuil) REFORME, 53-55, ay. du Moine, 75014 Paris, C.C.P. Paris 4036-31

> 6 mois: 58 F (au lieu de 75 F) 12 mois: 90 F (au lieu de 130 F)

là votre disposition 345.21-62+

SAFARIS AZALAI SAHARA - SAHEL AFRIQUE NOIRE EXPEDITIONS - GRANDS RAIDS

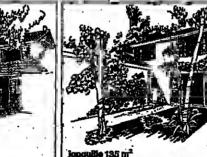
# Les maisons de Champmesnil ont du succès.



IE







soleil 126 m² ou 129 m² 5 pièces, 3 chambres, 2 bains



in crédit bancaire exceptionnel

certainament l'un des plus bas de la région parisienne wisqu'il démarra à : N F par mois pour un emprunt de 10 000 F ance comprise), grâce à des eccords spéciaux wec la BNP-Cogéfimo.

#### les prix compétitifs

rix fermes, définitifs et tout compris : maison entièrement quipée, garage, jardin. 4 pièces : 249 000 F. pièces : 277 000 F. 6 piècea : 329 000 F. t seulament 10 % à règler juequ'à la livraison.

#### me situation privilégiée

hampmesnil est à 15 km de Veisailles, 5 km du pont de Saint-Cloud et à quelques minutes 9 l'autoroute de l'Ouest; gare SNCF à côté.

des équipements collectifs Sur place, écoles, terrains de sports, piscine. maison des jeuces et CES. En cours de realisation, un centre commercial. Un nouveau, groupe scolaire est également programmé

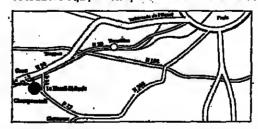
#### des plans intelligents

6 maisons eu choix : de construction traditionnelle, elles possèdent de très grands espaces intériaurs et des aménegements luxueux et complets.

#### le charme

Champmesnii est au bord de la vallée de Chevreuse, au cœur du village accuelliant du Mesnii-Saint-Danis, et à quelques kilomètres seniement des sites historiques de Port-Royal et de Dampierre.

Tout est à la portée des résidants de Champmesnii : Paris (à 25 minutes par le train : liaison directe gare Maine Montparnassegare de la Verrière ; en voiture par l'autoroute de l'Ouest at la N 10, ou par la route de la Vallée de Chevreuee, la N 306 puis la D'13 jusqu'au Mesnii-Saint-Denis), les espaces naturals (centre da loisirs da Saint-Quentin an Yvelines, 8 km; forêt da Ramboulliet, 15 km), et tous les équipements de la ville nouvelle de St-Quentin.



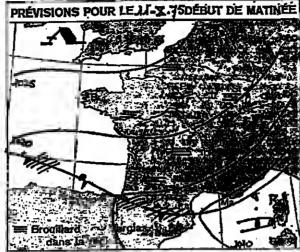


Mise en vente de la dernière tranche

#### **AUJOURD'HUI**

#### MÉTÉOROLOGIE





Lignes d'égale hauteur de baromêtre cotées en millibars (le mb vaut environ ¾ de mm) 

Front chaud . Front froid AAA Front occlus

Evolutien probeble du temps en France eutre le vendredi 10 octobre à 0 beure et le samedi 11 actobre à 24 heures :

La faible perturbation située ven-dredi matiu sur le nord de la France se déplacers vers le sud. Elle

#### Journal officiel

Est publié au Journal officiel du 10 octobre : UN DECRET

• Complétant le décret du 24 mars 1947 instituant une caisse nationale d'allocations familiales de la pêche maritime, modifié par le décret du 16 décembre 1968.

#### Service national

#### RECENSEMENT DE LA CLASSE 1977

Le ministère de la défense rap pelle que les jeunes gens nés en octobre, novembre et décembre 1957 sont tenus de se faire recenser à la mairie de leur domi-cile, au plus tard le 31 octobre 1975, sous peine de perdre le bénéfice des possibilités de dispens ou de choix de la date d'appel qui leur sont offertes par le code

D'autre part, ceux qui, nes avant le 1er octobre 1957, au-raient omis ou négligé de se faire recenser, doivent se faire connattre d'urgence à la mairie de leur domicile pour régularisation de leur situation.

**MOTS CROISÉS** 

nage sans prevenir

nage sans prèvenir;
Sont pratiquement
indéracinables; Est
tendre. — IV. Servalt à de cruelles
insinuations; Fin
de participe; Elargir localement. —
V. A ne pas cultiver l; Objet d'arsuments framants.

ver I; Objet d'arguments frappants.

— VI Serviteur de l'Oncle Sam; Symbole chimique; Elle prise (épelé); Bien fatigué. — VII. Eventuellement appréciée; Un qui ne pensait pas que ses recherches abouti-

raient à d'aussi im-portants développe-ments; Se confon-dent dans le bœuf.

— VIII Dépend de Passy; Percées de toutes parts.— IX. Court abandon; Inspira un romantique.— X. Ne se prodigue pas quand il est très généreux; A done de que surprendre ... XI.

done de quoi surprendre. - XI.

Point répété ; Gentilles, par défi-

- XII. D'un auxiliaire :

nttion. — XII. D'un auxiliaire; Méprisables quand ils sont avantageux; Très vague. — XIII. Pratiquement interdite; Digne de respect. — XIV. Hahitude de joueur; Ne fait donc pas pitié; Appel de liquide. — XV. Ont de quoi inquièter pour peu qu'elles se prolongent; Ont droit au respect.

VERTICALEMENT

1 Condamnent ceux qui les accusent; En moins. — 2. Symbole chimique; Dupés; Donne une réelle marque de contiance. — 3. Réunies; Possessif. — 4. Préfixe; Familier aux Audomarois; Cité; Qui ont telle ou telle réputation. — 5. Grecque; Commispar Schubert; S'adresse à Dieu ou à ses saints. — 6. Préfixe; Spécialités sedanaises. — 7. Paysétranger; Peu enclin à broyer du

cialites sedanaises. — 7. Fays étranger; Peu enclin à broyer du noir; Prénom étranger. — 8. Terme musical; Coupare de cou-rant; Si jeune et déjà si bête ! —

1 Condamment ceux qui les

PROBLEME Nº 1 274 HORIZONTALEMENT I Tient souvent la chandelle; Obligent ceux qui piochent à creuser profondément. — II. S'évannuissent lorsqu'on les fait valser trop rapidement; Désigne un personnage important. — III. Démé-

I11

VII

VIII

EX

sere suivie d'air plus frais, qui e'étendra samedi sur l'ensemble da notre pays.

Samedi 11 octobre, il pleuvra passagèrement le matin des régions pyrénéennes eux Alpes, et des orages isolés éclateront de la Provence à la Corse. An cours de la journée, des éclaircles se développeront. Sur le reste de la France, la matinée sera hrumeusé at très fraiche, de faihics gelées so produisant dans le Nord, l'Est, la région paristenne et le Ceutre. L'après-midi, le temps sera ensoleillé evec des nuages passagers. Les veuts viendront du nord-est; ils seront faibles au nord de la Loire, modérés au sud, assez forts sur le littoral méditerranéen et passagèrement forts au large.

littoral méditerranéen et passagère-ment forts en large.

Vendredi 10 octobre, à 7 heures, le pression atmosphérique réduite en niveau de la mer était, à Paris - Le Bourget, de 1018,7 millibars, soit 764,8 millimètres de mercure.

Températures (la premier chiffre

# indique le maximum enregiairé au cours de la journée du 9 octobre ; le second, le minimum de la nuit du 9 an 10) : Ajaccio, 24 at 11 degrés ; Eiarritz, 18 et 11 ; Bordeaux, 18 et 3 ; Breat, 15 at 8 ; Caen, 14 at 7 ; Cherbourg, 14 et 9 ; Clemont-Farrand, 15 et 3 ; Dijon, 14 at 5 ; Grenoble, 12 at 6 ; Lille, 14 et 8 ; Lyon, 13 et 8 ; Marseille, 19 et 11 ; Nancy, 13 et 2 ; Nantes, 15 et 3 ; Nice, 22 et 15 ; Paris - Le Bourget, 15 et 7 ; Pan, 17 et 8 ; Perpignan, 20 at 15 ; Rennes, 15 et 7 ; Strasbourg, 14 et 4 ; Tours, 15 at 3 ; Toulouse, 18 et 9 ; Pointe-à-Pitre, 30 et 25. Températures relevées à l'étranet 9; Fointe-à-Pitre, 30 et 25. Températures relevées à l'étranger : Amsterdam, 15 et 3 degrés; Athènes, 24 et 18; Bonn, 12 et 1; Bruxelles, 13 et 5; Le Caire, 31 et 18; les Canarles, 25 et 21; Copenhague, 9 et 4; Genève, 15 et 3; Lisbonne, 22 et 15; Londres, 18 et 8; Madrid, 27 et 12; Moscou, 7 et 2; Now-York, 17 et 11; Palma-de-Majorque, 22 et 18; Rome, 22 et 13; Stockholm, 8 et 2.

#### Visites et conférences

#### SAMEDI 11 OCTOBRE

VIBITES GUIDEES ET PROMENADES. — Caisse nationale dea
monuments historiques, 15 h., 4, rue
Max-Blondat, Boulogne, Mane Bouquet des Chaux; « Landowski ». —
15 h., 2, r. André-Pascal, Mane LamyLassalle: «Le château de la Muette ».
— 15 h., musce, rue Bass-desCarmes, Mane Pajot : « Histoire da
la police à travers les âges ». —
15 h., 61, rue Saint-Antoine, Mane Pachal : « Hotel de Bully ». — 15 h.,
5, rue de Jouy, Mane Vermeersch :
« Les hôtels d'aumoot et Seus ». —
15 h. 30, hall gauche du château,
Mans Hulot ; « Le château de
Maisons-Laffitte ».
Réuniou des musées nationaux,

Réunion des musées nationaux, 10 h. 30 et 15 h., musée du Louvre : tions » (fraoçais et anglais). 15 h.: « Musée de Sèvres » (L'Art pour tous). — 15 h., place Frank-Lits! « Profession : bourreau (les Sanson) » (Association française das arts). — 15 h. 15, 362, rus Saint-Honoré : « La place Veudôme »

XII XIII XIV

XV

9. Participe : Lieu de réfection :

Combattu par un vigneron. — 10. Pigure biblique : Est toujours à la merci d'un coup de feu. — 11. Ja-

lousement gardé; Ont très sou-vent le sac et trop rarement la corde. — 12. Faire preuve de tact et de doigté; Perfide conseillère.

— 13. Organe de transmission; Sont heureux; He. — 14. Arme éventuelle; Pris certains risques; Pont coupé. — 15. Etait sombre; Bien entourées.

Solution du problème nº 1273 Horizontalement

I. Cadavres. — II. Orateur. — III. Lai; TS; Dé. — IV. Noise. — V. Questions. — VI. Uns; Eloi. — VII. Ei; Et. — VIII. Sortilège. — IX. Crânes. — X. Eon. — XI. Suborneur.

Verticalement

1. Coliques; As. — 2. Ara; Union. — 3. Daines; Oh. — 4. AT; Os; Etc. — 5. Vētit; Tirer. — 6. Russie; Laon. — 7. Er; Eo-

lienne. — 8. No ; Ge. — 9. Pen-

GUY BROUTY.

sives.

(Mme Barbier). — 15 h., métro Hôtel-da-Ville; « Chapelles et écuries souterraines dans le quartier du Marais » (Connaissance d'iel et d'all-laura). — 15 h., 70, rue de Vaughard; « Maison des Carmes » (Afma Ferrand). — 15 h., 13, rus Scipion; « Le petit musée de l'Assistance publique » (Mme Hager). — 15 h., 47, rus Raynouard; « Vie tragique da Balsac » (Histoire at Archéologie). — 15 h., 50, rue Vieille-du-Temple; « Hôteis Libérai-Bruant, de Marie, de Cuatilion » (M. de la Roche). — 15 h., métro Pyrénées; « Le vieux Ménilimontant » (Paris incomm). — 15 h., métro Croix-de-Berny; « Le parc de Scesux » (Paris et sob histoire). —

CONFERENCES. — 21 h., 54, rue Sainte - Croix - de - la - Bretonnerle : cantes construct and a recomments of the canalogue of a Ross-Croix d'or).—

14 h. 15, 252, rue Saint-Jacques:

a Le sémantique entre réalisme et idéalisme » (Entretiens: du Haut-Pas).— 14 h. 45, 64 rue du Rocher, M. Ch. A. Bontemps: a Le danger d'un progrès à rebours »; Mms Louise Chauchard : e Vivre à l'aise dans sa peau »; M. Clauds-Henry Leconte: « 1978, année décisive? Que nous réserveut les cinq prochaines adnées? » (Club du Faubourg).—

8 bls. avecue d'Iéna, M. Roger Orange, 15 h., e Afghanistan »;

17 h. : « Mexique ».— 15 h., Palais de la découverte, avenue Franklin-D-Rossevelt, M. C. Imbert: « Effets mécaniques dus à la lumière ».

#### **PRESSE**

des groupes jascistes

Une plainte a été déposés par l'avocat de l'agence entre les mains du doyen des juges d'instance auprès du tribunal de grande instance de Paris.

La direction de Radio-Andorre annonce également qu'elle demandera à l'Union internationale des télécommunications, réunie grande instance de Paris.

#### RADIO-TÉLÉVISION

#### LES PROGRAMMES

#### VENDREDI 10 OCTOBRE

a Le Monde - public ions : samedis, numero date du dimanet lundi, un supplement radio - ta vision avec les programmes compide la semaine.

#### CHAINE I : TF 1

20 h. 30, An théatre ce soir : Onsiqu'un derrière la porte, de J. Robert, mise en scène de A. Villiers, avec J. Topart, B. Mannesse, F. Darhon.

Un romancier en mei d'intrigue reçoit, de point nommé, la visite d'un amnésique.

22 h. 30, Portrait : Jirl Pelikan, l'un des artisans du printemes de Prague (première partie) : du printemps de Pragus (première partie); 23 h. 25, IT 1 dernière.

CHAINE II (couleur) : A 2

20 h. 30, Série : La mort d'un touriste, evec M. Creton : 21 h. 30, Magazine littéraire : Apositrophes, de B. Pivot, « Que reste-t-il de la noblesse ? « A propos du iture « la Fin des hobereaux », de Willy de Spens ; et avec la participation de François de Negroni, pour son livre « la France noble» ; de Ghislain de Diesbach, auteur de « l'Elistoire de l'élistoire de l'éntique de l'entique de l'ancient de la noblesse Irançaise ».

22 h. 35, Ciné-club : « les Poupées du diable ». de T. Browning (1936), avec L. Barrymore, R. Craig. M. O'Sullivan, R. Ottiano (v.o. N.).

Un ancien benquier, écodé du bagne après dis-sept aus de calvaire, se venge de coux qui l'ont fait infustement condamner en se servant d'êtres réduits à la taille de minus-cules poupées.

23 h. 45, Journal de l'A 2.

#### CHAINE III (couleur) : FR 3

#### Kenneth Clerk: Civilisa ven d'art, 294 ill. en noir et couleur. 62 f (rei

#### Hermann editeurs, 295 rue Lecourbe, 7507

20 h. 30, Documentaire: Civilisation, de Kenneth Clark (Protestation et communicat 21 h. 20, Chronique: Mais c'est de l'homme s'agit (son vrai nom est violence): 22 h. 5.

#### FRANCE-CULTURE

20 h., Poesie; 20 h. 5 (S.), La musique et les ho par M. Bernard; 22 h. 35, Entretiens avec Bertrand o venel; 23 h., De la nuit.

#### FRANCE-MUSIQUE

20 h., Présentation du concert : 20 h. 30 (S.I. Or lyrique de Radio-France, direction D. Chabrun : Dipty « De l'homme occis », opère en un acte et douze ver livret et musique de C. Prey, avec A. Prucnat, B. & A. Bartelloni, L. Masson, J. Giraudeau, et « la Noirc laft », de C. Prey, avec B. Antoine, N. Oxombre, L. M. 22 h. 30. Dossier flash de la semaine ; 23 h., Cabaret d. 24 h., Plans sur plans.

#### SAMEDI 11 OCTOBRE

#### CHAINE I: TF 1

20 h. 30, Variétés: Numéro un. de M. et C. Car-pentier (Sarge Reggiani): 21 h. 35, Série: Peyton Place: 22 h. 30, A bout portant (Roland Patit), réal. M. Boudou; 23 h. 10, IT 1 dernière.

#### CHAINE II (couleur) : A 2

20 h. 30, Dramatique: Maigret (« la Guin-guette à deux sous », de G. Simenon; réal. R. Lucot; avec J. Richard, F. Cadet, Cl. Brosset; 22 h. 15, Variétés: Dix de der, par Ph. Bouvard; 23 h. 45, Journal de l'A 2.

CHAINE III (couleur) : FR 3

20 h. 30, Cinema 16 : « Esquisse d'une jeune femme sens dessus dessous », de Ch. Watton et

A. Boudet; evec N. Baye, B. Coupez, M. piteau, Ph. Rouleau.

Les hommes qui n'arrivont pas à di Fabtenne de son ennui.

21 h. 55, FR 3 ectualités.

#### FRANCE-CULTURE

26 h., Poèsie ; 26 h. 5 (S.), Carte blanche, par t., Fogue », d'A. Farracht, avec M. Bouquel, P. Cr Crouzet, P. Delbon. V. Fayder, Réalisation plend-Manuel ; 22 h. 5, Le lugue du samedi, de J. Chc

#### FRANCE-MUSIQUE

20 h. (S.1, Soirée tyrique : « Iphigénie en Au (Gilock, version Wagner), avec D. Figcher-Dieskau, T. S. A. Moffo, L. Spiess, T. Stuart, A. Auger. Orchestre radio de Munich, direction K. Elchhorn; 23 h., Vieilles

#### DIMANCHE 12 OCTOBRE

#### CHAINE I: TF 1

16 h. 30 (R.), Film: « Atoll K », de L. Joannon (1950), avec Laurel et Hardy. S. Delair. M. Filoy; 13 heures, Football: R.D.A.-France à Leipzig (en différé).

20 h. 30, Film : « la Piscine », de J. Deray (1968), avec A. Delon, R. Schneider, M. Ronet,

Deux amants passent des vacances idelliques dans une villa de Saint-Tropez. La venue d'un ami du coupla et de su fille déclenable un drame.

22 h. 30. Questionnaire, de J.-L. Servan-Schreiber (voir tribunes et débats); 23 h. 20, IT 1 derniero,

#### CHAINE II (couleur) : A 2

14 h. 50, Film: « les Quatre Plumes blanches », 14 h. 50, Film! « les Guaire Flumes blanches », de Z. Korda (1939); avec R. Richardson, J. Cléments, J. Duprez, J. Allen, D. Gray,

A la /in du dis-nouvième siècle, un joune of/leter anglais, hostile d la guerre, est accusé de lécheté par ses doux amis et sa fiancée. Il participe d l'expédition du Soudan,

19 h. 20, Variétés: Système 2, de G. Lark;
21 h. 40, Feuilleton: La porteuse de pain, d'après

#### X. de Montépin ; réal. M. Camus ; 22 h. 30, S; Catch.

CHAINE III (couleur) : FR 3 20 h. 30. Théatre : - la Noce chez les p bourgeois », de B. Brecht : mise en scèn J.-P. Vincent et J. Jourdheuil. Avec J.-P. Mai Foucher, A. Metire, D. Bonal, L. Bertrand, La marida est enceinte et les meub cassent par suite de glissements dialect 22 heures, FR 3 actualités.

#### FRANCE-CULTURE

14 h. 5, « Quì ? quoi ? de qui ? » de J. Merèchai, Compagnie Beursault ; 20 h., Poésia ; 20 h. 45, Atelier de création phonique, Spécial prix Italia 1975, sufvi da Courant alten 23 h., Black end blue, par L. Maison ; 23 h. 50, I

#### FRANCE-MUSIQUE

14 h., La tribupe des critiques de disques : Con (Bach) :
20 h. 15 (S.), Nouveeux talents premiers silions ) :
niste Pascal Rogé... Ravel ; 21 h., Orchestre de chama
Radio-France, dir. e. Amaducci (Scarletti, Corelli, Bedt)
Pargolèsel ; 22 h. 50, Nouvelles auditions (Buil, P. Arts,
24 h., Concert extra européen.

#### non affronte

Varioto:

L'attentat contre l'agence Fotolib, perpètré meruredi-soir 8 octobre contre les locaux et le personnel de cette agence photographique de presse (36, rue René-Boulanger, Paris-10°) fait l'objet, jeudi, d'un communiqué du bureau de l'Union nationale des syndicats de journalistes, dénonçant « l'attentat perpétré par des groupes jascistes ».

Selon M. Jean-Claude Trastour, directeur de l'agence, qui a porté plainta, six hommes armés de pis-tolets ont maîtrisé et balllonné paintes, six nummes armes de pla-tolets ont maîtrisé et bâllonné deux employés avant de détruire de nombreux films et dossiers d'archives.

« Cette agression intervient à « Cette agression intervient à un moment où l'exercice de la projession de journaliste est menacé de toutes parts », souligne le communique de l'U.N.S.J. « Ici, c'est l'action de groupes jascistes, la c'est le vol, par la police, d'un document personnel oppartenant à un photographe de l'agence Gamma. »

#### DU DISQUE CLASSIQUE SUR A 2

Les émissions « Fenêtre sur...», diffusées l'après-midi, de 17 h. 30 à 18 h. 30, sur Antenne 2, seront consacrées une fois par mois à l'actualité du disque classique. Une équipe composée de Philippe Boegner, de Dominique Jameux et de Jean-Michel Damian, se chargera de la sélection des enregistrements et de leur présentation à l'antenne.

#### **BROUILLAGES** SUR RADIO-ANDORRE

L'ACTUALITÉ

● Le président de Radio-Au-dorre, M. Jean Delvigne, a adressé une requête aux coprinces d'An-dorre, le président de la Répu-blique française et l'évêque d'Urgel, pour leur demander d'inter-venir afin qu'il soit mis fin aux brouillages dus — selon lui — à l'installation sur la même fréquence d'un nouvel émetteur ondes moyennes à grande puis-sance que Radio-Monte-Carlo utilise pour ses émissions ita-liennes.

nir pour défendre les fréquences andorranes.

On fait remarquer à Radio-Monte-Carlo que la répartition du plan global des fréquences date de la conférence de Copenhague de 1947 (soit antérieurement aux premières é mise ions andorranes), que ce plan a été entre-ranes), que ce plan a été entre-temps, périodiquement remis à jour, mais que Radio-Andorre n'a jamais fait de requête pour y fi-gurer officiellement.

#### TRIBUNES ET DEBATS

VENDREDI 10 OCTOBRE — M. Dominique Bussereau, président de la Génération sociale et libérale, est interrogé par Jacques Chancel pour « Radiosopie » sur France-Inter à 17 heures (à la place du chef d'orchestre D. Barenbolm).

SAMEDI 11 OCTOBRE M. Christian Bonnet, minisde l'agriculture, est l'invité du journal de France-Inter depuis Montpellier à 12 heures.

DIMANCHE 12 OCTOBRE Le professeur Jean-Paul Escande répond à la question de Jean-Louis Sarvan-Schreiber : s Les médecins sont-ils dange-reux? >, sur TF1 à 22 h. 30.

#### Le Monde Service des Abonnements 5, rue des Italiens 75427 PARIS - CEDEX 82 C- C. P 4 207 - 23

ABONNEMENTS 3 mois 6 mois 9 mois 12 mois ---

FRANCE - D.O.M. - T.O.M. ex-COMMUNAUTE (SEE! Alger's 98 F 160 F 232 F 300 :

TOUS PAYS ETRANGERS
PAR VOIE NORMALE
144 F 273 P 492 F 538 F ETRANGER par messageries

#### PAYS-BAS - SUISSE 115 F 210 F 387 F 408 I

II. — TUNISIE 125 F 231 F 337 F 449 1

Les shonnés qui paient par chèque postal (trois volets) vou-dront bien joindre es chèque è leur demande

changements d'adresse car-nitifs ou proviecirce (deux semaines ou plus), nos abonnés sont invites à formuler leur demande une semaine au moiss svant leur départ Joindre la dernière bande d'envoi à toute correspondance Venillez avoir l'obligeance de rédiger tous les noms propres en caractères d'imprimeria

Edité par la SARI, le Monde Gérants : Jacques Fauvet, directour de la publicati Jacques Sauvagest.

Imprimerio
du « Mond: »
5, r, des Italians
PARIS-IX® Reproduction interdite de tous est

#### **Comment réserver une** place dans un train Paris-province sans quitter Choisy. Réservation electronique S.N.C.F. Dans de nombreuses gares

de banlieue, on peut réserver directement sans être obligé de venir à Paris. Mais tout cela est explique dans le guide pratique 1975 du voyageur S.N.C.F. Lisez-le bien. Soyez malin.

Apprenez le train. ENES

ARTS ET SPECTACLES

#### is indépendants : Chaynes, Ohana, Ballif

ėmus.

<u>lik kileje tigili i i i i i</u>

n rchesire national, accom-nt son devoir, présentait, edi, à la maison de Radioe un concert de musique imporaine sous la direction grand diable aux cheveux Lukas Viz, très à l'aise ces ceuves de trois Français andants des écoles et des

Is Charnes ext le plus Il traite fidèlement les qu'il se donne, ici, dans moires, « la Romeria de Ssidorio » de Goya, « chan-jusqu'à l'épuistment dans un e de cauchemar ». On le 1 la trace, il parle, il décrit l la trace, il parle, il décrit listhlement, avec un réel de conteur et d'orchestra-Malheureusement ce qu'il o guére d'intérêt et la ma-dont il le dit rèste un peu ique. Il est trop honnête dissimuler ses desseins. tran-Ngo, création de Mau-Ohana (commande de l'ex-l') est plus mystérieux, ri par son titre « aans signi-on », à l'exception de Ngo voque une cérémonte rituelle

- CLTURE

HELE WASTER

MET CHATCRE

April 1887 Light

All Maria

#### NDANIEL BARENBOIM RECRUTE UN CHŒUR DEUX CENTS AMATEURS **PARIS** L'ORCHESTRE DE PARIS

e chauvinisme le plus fort chauvinisme adopté », a dit Daniel Barenbolm pour anr la création d'un grand r lié à l'Orchestre de Paris. n n'est impossible en France refuse d'accepter que nous uissions avoir une chorale bonne que celles de l'étran-

accord avec M. Jean Mahen, teur de la musique au secré-; d'Etat à la culture, il a donc ndé à M. Arthur Oldham. teur des chœurs du Festival mbourg et de l'Orchestre honique de Londres, de venir passer des auditions à Papendant un mois, à partir 20 octobre, pour recruter cents choristes amateurs.

Oldham (qui aura pour eiller artistique M. Jean Lae chef des chœurs de l'Opéra) dra ensuite la direction ctive du chœur de l'Orchestre ethe di cheur de l'otcheste Paris, qui devrait faire ses nis la saison prochaine dans e Deum de Berlioz. e auditions (deux morceaux aoix, épreuve de déchiffrage)

ouvertes à tous les amateurs aris et de la région pari-

pelons que la plupart des ls chœurs à l'étranger, à ption de ceux des opéras et adles, sont de même compo-

Renseignements et rendez-vnns set et chansons manquent d' léphone : 758-27-37 et 758-27-31 pire : de charme. — Cl. D.

#### Cinémo

### Truffaut et M<sup>lle</sup> Hugo

(Suite de la première page.)

s'étagent et édifient une sorte de harpe éolienne frissonnante. Les flûtes enroulent de petits friselis, les bois gazonillent. l'orchestretout entier murmure, se balance en vagues harmonieuses qu'émoilent les paillettes d'or et de sable de la percussion ou de lents chorals de cuipres interrompus. Pourtant l'ensemble laisse une impression plus décorative, comme une grande tapisserie, que réellement La jeune femme le retrouve, bioxodne nu teuqez-konz dni lie mêne à rien. De toute évidence, Pinson ne veut pos d'elle. C'est un coureur de dot, un muffe et un libertin. Adèle ne le poursuit pos moins de ses assiduités et de ses extravagances. De ses extravo-gances surtout : prétendant l'avoir épousé et feignant d'être enceinte ; lul « payant » une prostituée ou se déguisant en homme pour le surprendre au bal; imaginant de le ramener à elle grâce aux pouvoirs d'un mognétiseur...

. Plus elle s'achame et plus Adèle perd le contrôle de ce combat insensé. Peu à peu la réalité s'efface. C'est mains un homme qu'Adèle poursuit que le fantôme d'un souvenir, l'image d'un rêve. La passion fait place, chez elle, à l'idée fixe, son obsession la consume, la démence la guette... Quand, plus tard, elle se retrouve à la Barbade, où Pinson a été muté, elle est devenue une épave, une sorte de clocharde égarée dans ses fantasmes, qui voit partout l'abjet de son amour et ne le recon-

naît pas lorsqu'elle le rencontre Heureuse ou malheureuse, une histoire de cœur est toujours un dialogue. La gageure soutenue por Truffaut est d'avoir fait de celle-ci un monologue. Son film est construit autour d'une solitude et d'une absence. Solitude de l'héraîne qui n'écrit plus à sa famille que pour réclamer de l'argent et dont les contacts avec le mande extérieur sont limités à ceux qui servent sa marotte. Absence ou quasi-absence du seul être qui pourrait la ramener à la raison. Comme pour « l'Enfant sau-

vage », qu'il avait entièrement conçu d'oprès le mémoire du docteur Itard, François Truffaut, dans « Adèle H. », n'a rien voulu inventer. Il s'en est tenu aux éléments fournis par le journal d'Adèle, grimoire tauffu qu'une universitaire américaine vient de déchiffrer (1). De cette fidélité naît l'émotion du film, sa tensian, sa palpitation. Son intérêt documentaire et historique, Parfois, aussi (dans la première partie), une im-(1) Le Journal d'Adèle Hugo; par rances Vernor Quille (éditions

Francei Vernor Guille (éditions Minard). (2) In Olympio ou la Vie de Victor Hugo, par André Maurols (Huchette).

France - Musique nrganise le samedi 11 octobre, à 21 heures, un concert de musique arabe avec le groupe de M. L'Arbi-Ouechri, au studio 105 de la Maison de Radio-

pression de piétinement et de re- Adèle transparaissent, éclatent, par dites qui était sans doute inévi-table, Adèle ne sachant que moments les vingt ans de la cométoumer en rond et se heurtant Cette confusion des ages fausse toujaurs aux mêmes murs. « Mon évidemment certaines données du drame. Mais, en même temps, elle film est un morceau de musique

sonnalité.

contribue à enrichir le partrait de l'héroine. Au fond, il y a deux Adèles dans l'Adèle qu'income si

remarquablement Isabelle Adjani. Derrière la demi-vierge murissante qu'était devenue Mile Hugo au

apporoit en filigrane la jeune fille qu'elle avoit du être dix ou quinze

ans plus tôt — une jeune fille secrète, argueilleuse, romanesque, mal aimée ou se croyant telle, pri-sonnière de sa famille, de son

époque, de la glaire de son père,

déjà névrosée et éprouvant de façon maladive le besoin d'affirmer (par la musique et la littérature

d'abord, puls par l'amour) sa per-

Sous la pression de son inter-prète le film prend une dimension

nouvelle, et, plus encore qu'un cri

d'amour, devient le cri d'angoisse d'une femme qui voulait vivre et

Après l'épisode de la Barbade, c'est-à-dire après la fin du film, qu'arriva-t-il à Adèle? se deman-

dero-t-on peut-être. Eh bien, elle fut ramenée à Paris en 1872, grâce aux bons soins d'une « dame de la colonie », Mme Baò, que l'ogre Victor remercia vralsemblablement

de galante manière (« la primera

negra de mi vida », nate-t-il dans son camet à la date du 23 février

1872) (2). Adèle fut internée à

Saint-Mandé, puis, oprès la mart de son père, au château de Sures-

nes, transformé en maison de santé. C'est là qu'elle maurut en 1915, à

'âge de quatre-vingt-cîng ans. Elle

repose à Villequier, oux côtés de sa mère, dans l'« herbe épaisse » du petit cimetière où les familles

Hugo et Vacquerie ont leurs tombes.

\* Bistritz I et II, Cinémnnde-O p é t a, Bienventie - Montparnasse, Bretagne, U.G.C. Odéon, Mistral, Cileby-Pathé.

JEAN DE BARONCELLI

qui sait déjà qu'elle est marte.

moment de son équipée canadier

à un seul instrument », a déclaré auteur. C'est la manotonie de la plainte qui la rend déchirante. Cette vérité dans loquelle il s'enrocine, Truffaut la trahit pourtant sur un paint essentiel. En 1833, Adèle avoit trente-trois ans. Elle en a plus de quarante quand s'achève le film. Ce n'est plus une jeunesse. Et elle n'a jamais été une jeunesse. Et elle n'a jamais ète une beauté. Or, pour jouer le rôle de cette « vieille fille » (l'expression est de Mme Huga) déboussolée, tourneboulée, Truffaut a choisi isabelle Adjani, qui est la santé, la fraicheur, la grâce mêmes. Sans doute isobelle Adjani a-t-elle été intellicement. intelligemment maquillée et l'a-t-on affublée d'aripeaux peu flatteurs. Sans doute réussit-elle, tant elle a de talent à exprimer l'usure marale, mentale, de son personnage. Mais rien ne peut empêcher que sous le mosque de la pouvre

#### M. CHAMBAZ (P.C.) : perversion et violence ne sont pas ou'au cinéma.

Dans l'Humanité, M. Chambaz donne le point de vue du parti communiste sur la taxation des films violents et pornographiques: « Le président de la République s'inquiète aujourd'hui de e la

engendre.

la classe ouvrière et les masses populaires sont victimes, dans les obstacles de tous ordres que le régime de l'argent impose à la recherche et à la création. (...)

a fait le grand maître du cinéma et de la télévision, défend avec cynisme le cinéma pornogruphique pour les profits qu'il procure et va jusqu'à le présenter

Deb

Xayler

Prist

2 ~

2

multiplication de productions étalant la violence et la perver-sion ». Mais que veut cette indi-gnation à vrai dire bien tar-

dive.

» La pornographie et la violence
ne sont ni accident ni produit
négatif de son « libéralisme ».
Elles expriment les conséquences
extrêmes de la sounission du
cinéma au système du profit et
aux censures multiples qu'il

» Le gouvernement fuit d'ail-leurs curieusement le débat polileurs curieusement le débat politique devant l'Assemblée nationale, mais il compte appliquer
les mesures de taxations supplémentaires par décrets. Il prouve
ainsi qu'il ne peut ni ne veut
porter remède aux difficultés
réelles de la création cinématographique. Dans le droit fil du
profil, il ne songe qu'à tirer un
supplément de ressources des
productions qu'il dénonce.

3 Mais perversion et violence
ne sont pas qu'au cinéma. Elles
fleurissent sur le terrain même du
vieil ordre social. (...)

3 La perversion ? Elle est dans
une société qui condamne des
centaines de milliers de travauleurs au chômage et où toutes les
activités humaines se mesurent
à l'oune du profit.

à Toune du profit.

» La violence ? Elle est dans les rapports sociaux capitalistes, dans lexploitation des travailleurs, dans la ségrégation sociale dont

» L'ordre capitaliste se nourrit du désordre qu'il engendre. » Le président de la République s'en prend à la percersion. Mais M. Jean-Charles Edeline, dont il cure et un jusqu'u le presenter comme e l'un des rejuges contre l'oppression ». Mais Michel Po-niciouski truite les réalisateurs et les équipes de création a d'in-tellectuels masochistes et mal seurés ». (\_)

#### Théâtre

#### LABICHE **AU FRANÇAIS**

Le théâtre d'Eugène Labi-che sera joué de plus en plus. Il est fort. Le dialogue est un chel-d'œuvre de candeur, de précision. Il y a une généro-sité rare dans le dessin des sité rare dans le dessin des personnages à qui les vérités échappent et qui sont surpris par ces vérités, qu'ils n'osent pas trop garder par-devant eux. La gaieté de Labiche est faite d'aveux, de regards, de menaces et d'accidents qui arripart avecus le décoluse arrivent presque. Le décalage est saisissant, entre la mo-destie apparente des tableaux et la richesse vertigineuse de ses études de caractères, de sociétés.

Out, on jouera Labiche.
Nous aurons dona l'occasion
de parler de la Poudre aux
yeux et du Plus Heureux
des rois, pièces remarquables,
surtout la seconde. Ce serait
égarer le lecteur que de lui
apporter une injormation sur
ces œuvres à propos des mises en scène que tient d'en
jaire Jacones Charon. Car. jaire Jucques Charon. Car, sur la scène du Théâtre Mari-gny, le spectateur ne trouvera que peu de choses, et qui n'ont avec Labiche qu'une infime parenté.

C'est désespérant, ce Théàtre-Français. On y prend deux belles pièces, on en fait de la bouillie. Comme si l'on n'ovait pas lu, pas compris, pas tra-vaillé, comme si l'on n'avait vu dans ses œuvres merveil-leuses qu'un caquetage de volailles, que des sottises.

Les décors et costumes de André Levasseur sont vilains et vulgaires. Les comédiens, dirigés en dépit du bon sens, comme des poupées vides, pé-rorent d'une voix de stentor. Le plus triste, c'est qu'ils sem-blent à l'aise.

La soirée est bien trop lon-gue. C'est déjà une erreur que de jouer ces deux pièces en un seul programme. A y a dans tout cela un manque de sang-jroid.

MICHEL COURNOT. \* Marigny, 20 h. 30, eq alter-



# SERVICE CONTINU NAVY-CLUB-RESTAURANT

HUITRES · COQUILLAGES · SPECIALITES · FRUITS DE MER DISCOTHEQUE 22 H. à l'aube avec ses Gogos Girls SPÉCIALISTE RÉUNIONS PROFESSIONNELLES : BUFFET CAMPAGNARE AUX FROMAGES DE FERME : LUNCH : COCKTAIL : 300 à 500 personnes SALLES CLIMATISÉES « 58, Bd. de l'Hôpital - 75013 FERME LE LUNDI]SAUF JOURS FERIES

U.G.C. BIABRITZ • MIRAMAR • CAPRI • U.G.C. ODÉON LA CLEF • ST-LAZARE AMSTERDAM • ROYAL PASSY LES TERNES . MONTREAL . CYRANO YERSAILLES . ARTEL ROSNY



JEANNEGOUPL - DOLORES MOCDONOUGH - ROMAIN BOUTEILE ANDRÉA FERREOL ..... BERNARD FRESSON

interdit aux moins de 13 ans La film comporte certaines scènes osées pouvant choquer des adolesces

émule.

L'œuvre la plus attachante était sans douis à cor et à cri (1962) de Claude Ballif, où l'orchestre est disposé en éventail, ligne par ligne, des violons à la percussion. La jorme semble assez obscure, mais la vitalité intérieure du lyrisme accroche sans cesse l'attention par ses grandes murées tumultueuses, ses dialogues abrupte, ses longues bandes instrumentales superposées comme en un arc-en-ciel, ses tuilages de couleurs les unes sur les autres et l'intensité de chaque épisode, qui confirment l'orique épisode, qui confirment l'ori-ginalité de ce véritable indé-JACQUES LONCHAMPT.

africaine, ensuite par sa musique où de lents et beaux paliers, introduits par des sforeandos, s'étagent et édifient une sorte de

grande tapisserie, que réellem

#### Variété*r*

SYLVIE VARTAN

la chanton : c'est Barbara; il y Montieur 100 000 volts - Bécend -; l'enjant de la balle - Sardon puis de mos on dis sonjours : - Sylvie, ab oni, elle travaille besucoup, elle est couragence, elle fait des progrès » : comme Barbara, et beaucoup d'aurres, Sylvie Varran en a assez de s'enrendre roujours dire la même chose. Qu'elle en parle, an Palais des Congrès, où elle chance accuellement, c'est d'aurant plus savonzeux que, justement, depuis le début du spectacle, on se disait ; ah oni, ce se voit, elle travaille beaucoup, elle

fait des progrès.

Son show est intelligemment monté et fair alreiner, sans actroc, le tour de chant classique (chanson vive, chanson tendre), avec des ballets style revue amé-ricaine on Casino de Paris. Quind il s'agit de chanter gai et rythmé, la voix en habilement étoffée par les cours sans cependant être noyée, et Sylvie Var-tau sair faire passer dans un sonffle un peu ranque les notes trop basses qu'elle ne peut pas chaoter. Enfin, les jeux de lumière, la variété des costumes, concourent à donnée l'impression d'assister à quelque chose de soigné, mais le tou

reste froid, un pen ennuyeux, même. Comme des devoirs, en classe, qui seraient corrects mais trop scolaires, danses et chansons manquent d'originalité

#### mes

#### Fougeron affronte ses maîtres

-rendre pied... Le besoin s'en ndr quand on est pris dans les d'une inflation picturale inverproportionnelle à la récession hique. La jubiliante récrospective mes Villon ac Grand Palais, par e, smoroce par les gravures qu'on chez Sagot-Le Garrec, en fournit un tout autre terrain sur les pas

è Pougeron. s une éclipse partielle, démentie rs par ses expositions graphiques : rs on de Châtesturoux, Fougeron travail, sur papier du moins, est un des derniers maillons décide à livrer (1).

seintre tient son journal. Il n'a ire des mors d'ordinaire alignés, ans complaisance. Son calepin, m carnet de dessins. Sa critique que celle de ses « victimes » umées. C'est en sa compagnie

et Virginie, ou mieux eatre ses la glace. Son narcissisme est passent par les affrontements de comple comme celui de M. lagres, uni on désuni, tour y passe. On voir que l'art de Rougeron n'est pas graMains de Thétis, d'Angélique, tuit. Rien ne peut l'empêcher de témoiuas du bain turc... et de celles, guer. n Crucilié de Grünewild, celle violence qui ne cherche jamais à ribe du même Marthias, qui ne plaire, plusét à choquer, une véhénais tenir nne plume, étrangeureille à celle d'un vieux char-

Fongeron. De Van Gogh, ee sont les issues de la grande époque, la troisième de Nadia.

Pour irrévérentieux qu'il soit, le coup de chapeau donné à Michel-Ange celui qui est envoyé an Caravage est plus démystificateur, — « pour un cinq centième anniversaire », livre ciel d'un fidèle portrait psychorenouvelé. Enfin paraissent au logique. L'autre portrait, si on peut ; fruits d'années de travail. C'est dire, le profil mortuaire dû à Daniele da Volterra, gir sous ses créatures pré-férées, les igassés de la Sixtine (leurs faces senlement), vrai chant d'amour à la jeunesse, à la vie (« un long, un lourd sommeil peuplé d'adiolescents»). Fongeron l'a longuement scruté, le pla-fond de la Sixtine, il en a étudié à la on carnet de destins. Sa critique loupe les photos des cartons, et ceux peinture s'exprime dans la même de la Baraille de Cascina, et les risopie.

Des copies ? Pas du tout. Le mérite timées. C'est en sa compagnie de Fongeron est d'avoir réussi à la fois est amené à une relecture des à ressusciter les chefs-d'œuvre embannés classiques. Quirte à les remet- et à faire œuvre originale. Qu'on en question. • morceaux choisi •, comme il a'y a aucace composicions : il a'y a aucace compure entre les imper-chents e morceaux choisis • et les dessins qui, avec des miles des at grand renfort de cirations dessins qui, avec des mues deja réalisées, une synthèse des vieux la pinpart de grandes dimensions (on la résultat serair puéril. Avec line impertinence, ils soulignent pandeurs et leurs servitudes, et leurs mensonges.

Couchet, qui trône ici entre avec le mel la more — la mela more de la mela more — la mela more dessins qui a pinpart de grandes dimensions (on en a va quelques-unes maguère à la pinpart de grandes dimensions (on en a va quelques-unes maguère à la pinpart de grandes dimensions (on en a va quelques-unes maguère à la pinpart de grandes dimensions (on en a va quelques-unes maguère à la pinpart de grandes dimensions (on en a va quelques-unes maguère à la pinpart de grandes dimensions (on en a va quelques-unes maguère à la pinpart de grandes dimensions (on en a va quelques-unes maguère à la pinpart de grandes dimensions (on en a va quelques-unes maguère à la pinpart de grandes dimensions (on en a va quelques-unes maguère à la pinpart de grandes dimensions (on en a va quelques-unes maguère à la pinpart de grandes dimensions (on en a va quelques-unes maguère à la pinpart de grandes dimensions (on en a va quelques-unes maguère à la pinpart de grandes dimensions (on en a va quelques-unes maguère à la pinpart de grandes dimensions (on en a va quelques-unes maguère à la pinpart de grandes de more de la pinpart de grandes de more de la pinpart de grandes de more de la pinpart avec le mal, la mort — la male mort damnées, est on faux blessé dispensée avec une prodigalité féroce an Chili comme an Vietnam,— en place. Son narcissisme est possent par les affirmations de les affirm

rialisées de la Joconde. « Des Sa poigne puissante qui se fiche des pourquoi faire? », demande subriliés, et c'est ce qui valorise son ne pour les peindre. Il peint, témoignage, traduit ses visions avec, non rrôt il dessine vigoureusement plus un réalisme scrupuleux, mais une

(1) La Lampe dans l'horloge, fi. rue des Francs-Bourgeois, Jus-

travail, et qui servit de remodèle à mence paroxystique. Un expression-Fongeron. De Van Gogh, ce sont les nisme linéaire. Tout est dans la fermeté pieds, hors des fameux souliers, qu'ils du mit réduit su strict nécessaire. Au surplombent. E Sorrow. De Léger, modelé susti. Alors unt pis si ceue contemplées par son profil, trois têtes manière peur sembler (entore) insteuelle, de femmes proches parentes : deux Fougeron poursuit sa route, crée sa propre actualité qui finira bien un jour, on l'autre par être celle de tout le monde sinon celle des esthètes. Une immense générosité a dicté ces dures images. On objectera que les bons

> bonne peinture. Mais si, parfois. JEAN-MARIE DUNOYER.

> sentiments n'out rien à voit avec la

**SAISON 75-76** 

NANTERRE LA SENSIBILITÉ FRÉMISSANTE de Pietre MACRIS
Mise en scéne : Jean-Marie Winling
Du 14-10 au 9-11-75 au Studio d'Ivry
VOYAGE AU CENTRE DE LA TERRE

AGE AU CENTRE DE LA TI
d'après Jules VERNE
Adaptation : Ciande Risac
et Jean-Pierre Ryngaert
Mise en science : Claude Risac
Du 12-11 an 2-12-75
su Théâtre des Amandiers
CATHERINE
d'après des Cloches de Pèles

d'après «les Cloches de Bâle», de Louis ARAGON Choix et mise en scène : Autoine Vites coproduction Théatre de s Quartiers d'Iny, Maison de la Culture de Nantere, Centre Dramatique de Nantere et Théatre Ouvert.
Janvier 1976 an Théatre des Amandiers
MONSIEUR JEAN

MONSIEUR JEAN
de Roger VAILLAND
Mise en seine: Pleure Debauche
Février 1976, Mélion de la Jeunesse D. Féry
à Nanterre
SCEDASE ou L'HOSPITALITÉ VIOLÉE d'Alexandre ARADY
Anastylose de Xavier Agnan Pommeret
Mise en scène : Jean-Pierre Duescaux
Mars - Atvil 1976
MÉMOIRES SECRETS POUR SERVIR A L'HISTOIRE DE CE SIÈCLE

= da Piatre-Jean REMY Mise en scene : Patrick Guinand Mai 1976 Adhesions et locations : 60, rue Greuse, 92000 NANTERRE - 204-18-81.

Dhecteurs

atelier

SURLETIL

ARRABAL

a ... Une force

inoubliable. »

Colette GODARD, a la Manda

PRIX SPECIALLY STUDIANTS

CONCERTS IN THERE MONTPARKASSE 27 rue de le Galle - 75014 PARIS

Ye. 10 Eloy, Berg, Brahms

Sa, II Varèse, Mozert, Scarlatti

Location : Thilites 326.85.80 et agusces DURANG, 4 place de le Medeletas, Paris

MICHODIERE

JEAN-PIERRE CASSEL

JACQUELINE JEHANNEUF

JEAN OBE-

MARIE-NOELLE ROSBEC

FULBERT JANIN

JACQUES MONOD

ENSEMBLE DIRECTION : DIEGO MASSON

2

出

III

ចា

PIERRE VERRY **4 PROGAMMES DIFFÉRENTS** 

MARCEAU

HEATRE NATIONAL

RÉOUVERTURE

**FUTURISTIE** 

de Pierre Henry

du 16 au

18 octobre

727-81-15

THÉATRE DE L'EUROPÉEN

5, rue Biot (place Clichy) - 387-88-14

LOCATION AU THEATRE 225.29.64 ET AGENCES

#### SPECTACLES

#### théâtres

Les salles subventionnées Opèra, 20 h.: Elektra.
Comèdie-Française, 20 h. 30 : la Foudre sua yeuz ; le Plus Heureuz des trois.
Odean, 20 h. 30 : R Camptello
TEP, 20 h. 30 : Coquin de coq. —
Petit TEP, 20 h. 30 : Carrefour
B. Touré.

Les salles municipales

Chatelet. 20 n 20 Vames de Vienne Nouveau Carré. 20 h : Cirque à l'an-eisnne ; 21 h : la Tableau ; 20 h . 45 : Jam Hoot. Theâtre de la Ville, 20 n. 30 Paul Taylor and Osnes Company (secood programme).

Les nutres salles

Anteine, 20 h. 30 is Tuba.
Atelier, 21 h. Bur le fil.
Athenée, 21 h l'Arrestation

Bouffes-Parisiens, 20 h. 45 : la
Grosse.

Cartaucoerne de Vinceoues, Théâire
- de la Tempète, 20 h. 30 : Citrouille.
— Théâire du Soleil, 30 h. 30 : la Paisse, 10 h. is Libellule.
Totaiseme Têmoin.
Comédie Carmartin, 21 h. 10 :
Boelog-Boeing
Comédie Carmartin, 21 h. 10 :
Boelog-Boeing
Comédie Ges Champs-Slysées, 20 h. 45 : les Frères Jacques.
Com des Miracles, 20 n. 30 Pique-Soleil ; 21 h. : Monsieur Masure.
Baunon, 21 h. : Monsieur Masure.
Cande of Miracles, 20 n. 30 Pique-Soleil ; 21 h. : Monsieur Masure.
Baunon, 21 h. : Monsieur Masure.
Cadare-Mootparnasse, 20 h. 45 : Butley.
Hneberte, 21 h le Cantatries chauve : le Leçon.
International House, 21 h. : le Portrait de Dorian Gray.
Le Encernaire, 20 h. 30 : Ce soir, on fait les poubelles; 13 h. 30 et 23 h. : Angels of Light; 36 h. : la pipeiette n'a plus pipe; 22 h. 15 : Sade; 23 h. : Pando et Lis. Antoine, 20 h. 30 is Tuba Atelier, 21 h. Sur le fil. Athénée, 21 h "Arrestation Bouffes-Parislens, 20 h. 45 : la

l'ensemble des programmas ou des sallas LE MONDE INFORMATIONS SPECTACLES = 704.70.20 (lignes groupées) et 727.42.34 (de 11 heures à 21 haures, sauf les dimanchas at jours férias)

Pour tous renseignements concernant

Vendredi 10 octobre

Madeleine, 20 h 30 : Peen de vache Mathurins, 21 h : Actigone Miehet, 21 h 10 Dune rur canape Miehedière, 30 h 20 : Goz si Magog Moderne 20 n 45 Hôtel du Lac Montparnisse, 18 h 30 Ensemble de musique vivanta de Olego Mas-son; 21 h. Rogar Siffer. Moutfeiard, 20 n 30 Ulysse et Pruélope; 22 h : Benoist Mary Story

Théâire de la Cité universitaire, Grand Théâtre, 21 h.: Un couple pour l'hiver. — Fondation Henrich-Heine: le Virage. Theatre de Dia-Henres, 20 h. 30 : Et les petits catilour sont contents.
Theatre Essaton, saile L. 20 h. 30 :
Bilita — Baile II, 20 h. '0 : l'Ecole
des femmes
Theätre Oblique, 21 h. : la Danse Theatre Ohlique, 21 h.: la Danss de mort.
Theatre d'Ursay, gradde saile.
20 h 30 : Laroid et Maude.—
Petute saile, 20 h 30 : les Emigres.
Theatre de la Pleine, 21 h Einkeman.
Theatre de la Peniche, 20 h 30 ;
Un-Parré peut en eacher un entre.
Theatre Present, 20 h 30 (coDream
Troglodyte, 22 h : Xahat.
Veriètes, 20 h 30 l'Autre Valse.

Les théâtres de banlieue

Antony, Théatre Firmin-Gémier, 20 h. 45 : R. Devos. Soulogne, T B E. 20 n. 30 : Rufus, le héros nationai. Charenton, Théatre, 21 h.: Jecques Martin.

ventionnées :
Bonffes-dn-Nord. 20 h. 30 : les
Troyennés.
Cartoncheris de Vincenues Théâtre
de l'Epés-de-Bois, 20 h. 30 : Toro Surfaces 75 Grand Palais, 18 h. : Katiana Ko-walsky, Theatre d'Eannah. La danse Voir Théatre Campagne-Première et Théatre de la Ville.
Centre américain, 20 h. 45 : Bailets de Didler-William Lepauw.
Espace Cardin, 21 h.: Paolo Borto-luzzi.
Théatre de le Porte-Saint-Martin.
20 h 45 : Ballets Holeno Petit (Coppélia).
Théatre de Paris, 21 h.: Schéhéra-rade

Exceptionnellement, le Dimanche

12 Octobre, le spectacle - LA

CAGE AUX FOLLES - au THEATRE

Videostone, permanent à partir de 14 h.: Espagne; la Manifestation des femmes à Hendaye, par D. Seyrig.

Créteil, Maison des aris, 20 h.
Orchestre de l'He-de-France,
Jean-Fournet (Barllos).
Evry, Théâtre de l'Agora. 21
Jeune Balles de Mosco...
Nanterre, Théâtre des. Amand
21 h.: Terror.
Sceaux, 21 h.: Juliette Gréco.
Villejuif, Théâtre Bomain-Roll21 h.: Reshomon.
Vincennes. Théâtre Daniel-Gor21 h.: Woyseck.
Vitry, Théâtre Jean-Vilar, 20 h.
Catherine Ribeiro + Alpes.

Voir Theatre de l'Odéon (salles sub-

1 .....

54

2

Festival d'automne

Les concerts

Voir Théaltre Montparnasse.
Hôtel Hérouet, 20 h. 15: Trio Revival et 8. Escure, piano (Bach).
Maison de la radio, 20 h. 30: Orchestre lyrique da Radio-France, dir.
Daniel Chabrun (l'Hamme occis, création; la Noirceur da lait).
Saile Cortot, 20 h. 30: Sachiko et Kunio Kodama, piann i Mozart, Schnbert. Satle, Ravel).

DU PALAIS-ROYAL, avec Jean POI-RET et Michel SERRAULT, sera joué en matinée à 16 beures, et en soirée à 21 heures.

#### ÉVOLUTION MUSICALE DE LA JEUNESSE LES MUSIGRAINS

2 cycles de concerts symphoniques éducatifs THEATRE DES CHAMPS ELYSES -

CONCERTS LAMOUREUX - Direction: Robert BLOT Animation : Germaine ARBEAU-BONNEFOY PREPARATOIRE OUX MUSIGRAINS pour ENFANTS de 7 à 12 ons

certains mercredis à dater du 22 OCTOBRE 1975. MUSIGRAINS pour les jeunes à partir de 12 ans et sans limite d'âge certains mercredis à dater du 15 OCTOBRE 1975. LOCATION-RENSEIGNEMENTS: 11, rue Saint-Louis-en-171c, 75004 de 11 à 17 heures. - TEL : 833-19-34 sant dimanche.

e de R.W. FASSBINDER droit du plus fort FASSBINDER L'UN DES CREATEURS LES PLUS IMPORTANTS D'AUJOURD HUI. ET LE DROIT LE PLUS FORT , SON ŒUVRE LA PLUS ABOUTIE. S'Y RUER SANS ATTENDRE. MICHEL GRISOLIA / NOUVEL OBSERVATEUE

UGC MARBEUF - PAGODE - STUDIO DES URSULINES

OU LE FOU D'ASSISE

Comédie musicole de Musique de DIDIER DE SAINT-JORES Mise en scène et chorégraphie de GERARD POTEAU

PREMIERE DEMAIN SAMEDI 11 Soir 21 h. (sauf dimanche, lundi) Mat. dim. 14 h. 30, 17 h. 30



canal samenarum
tel:205 40,39
un farré peut en cacher un autre
one man show de jean paul farré
à partir du 7octobre
à 20 h 30 sauf le lundi

de François-Marie BANIER Mise en scène d'Andréas VOUTSINAS Location théâtre et agences

HEATRE MODERNE

MAISON DES ARTS ET DE LA CULTURE DE CRÉTEIL Place de l'Hôtel-de-Villa - 899-90-50

7 REPRÉSENTATIONS EXCEPTIONNELLES

TARTUFFE

(21 gu 29 octobre 1975 à 20 heures) Mise en scène par Roger PLANCHON 51 your voules voir ou revoir LE TARTUFFE

abonnes-vous à la MAISON DES ARTS DE CRÉTEIL

4 spectacles LE TARTUFFE - LEAR - LE PRINCE DE HOMBOURG - LA NUIT DES ROIS 72 F - Jeunes : 48 F - Collectivités : 60 F

THEATRE DE LA PLAINE 13, rue du Général-Guillaumat Métro : Porte de Versailles Samedi 21 h., dimenche 17 h. Réserv. : 250-15-65 et 842-32-25 à partir de 10 h.

Par le CHANTIER-THÉATRE « Une œuvre extrêmement forte. On sort ayant subi an choc. .. Paul-Louis MIGNON (le Pap-Club)



de SEAN O' CASEY nise en scène GUY RETORE du 10,30 au 30,11 17 rue Maile-Brun Paris 20 è Mº Gambetta - tél: 536-79-09

Le phénomène microsilion a 20 ans DIAPASON la revue du disque aussi. UN CONCERT EXCEPTIONNEL marquera cet événement ; marcredi 22 octobre à 20h30 au Palais des Congrès SAINT-SAENS SAINT-SAENS
Symphonie avec orque
Pierre Cochereau sera à l'orque
de Notre-Dama retransmis pour
la première fois par haut-perleurs
dens le Palais des Congrès où
Daniet BARENBOM d'intgera
l'Orchaetes de Park

l'Orchestre de Paris. Au programme également : BIZET, Symphonie en út. RAVEL, Daphnis et Chioé. Location à la saile de 11 à 18h Prix des places : 65 à 25 f.

Election du bureau du clab de l'offiche des « Enfants da Paradis ». Président : Monrice TINCHANT; vice - président : J. - F. COUVREUR ; secrétaire général : Pierre-Patrick BÉZIA; trésorier : Gérard TRAN-TRONG. MARIGNAN • RICHELEU • MADELEME • WEPLER • HAUTEFEIJLLE • MONTPARNASSE 83 • PANTHÉON • FAUVETTE CONVENTION - BOSQUETS - GAMBETTA - VICTOR HIGGO
STUDIO PARLY 2 - BELLE EPINE THAIS - VELZY 2 - CLUB MAISONS ALPORT - AVIATIC LE BOURGET - TRICYCLE ASMÈRES WILLTICINE CHAMPIGNY - ARIEL RUEL - GALLMONT EVRY



----- MICHEL AUMONT - AMEDIEUS AUGUST - HENRI DEUS - JEAN MARTIN - L'ALCAZAR DE PARIS de CLAUDE DAUPHIN 

Samedi, séance supplémentaire à minuit aux MARIGNAN -RICHELIEU - WEPLER - MONTPARNASSE 83 - CONVENTION -STUDIO Party 2 - CLUB Maisons-Alfort - GAUMONT Evry.

## cinemas,

les films marqués (\*) cont terdits aux moins de traise aux.

#### inėmathėque

ot, 15 h.: la Tosca, de C. Koch; 1. 30 : le Grand Risque, da Ffeischer; 20 h. 30 : Mister estyk de R. Fleischer; 22 h. 30: Nuita blanches, de L. Visconti; 30 : Escalation, de R. Faenza.

#### exclusivités

LEPSYORE (Pol., v.o.) : Le e, 5° (325-93-46) à 17 h. 15 et 15 OP LUS FORT (All., v.o.)
Studio des Ursufines, 5°
-38°-10). O G.C. Marbeuf, 8°
-47-19(. Pagode, 7° (55)-12-15).
ER POUR MISS JONES (A.
(°°(: Saint-Germain Studio, 033-42-72); vf : Balzae, 8°
-52-70). Geumont-Théatre, 2°
-33-18). Fauvette, 13° (331-16), Magie-Convention, 15° (828-4), Paramount-Mootparnasse,

: ELYSEES v.o. (lundi au vendredi supplémentaire 13 h.) - CMNIA 'ARDS v.f. - GAGMONT OPERA v.f. URNASSE 83 v.f. - GAUMONT-SUD WINTETTE V.O. - CLICHY-PATHE V.f. AZARE PASQUIER V.f. - ALPHA Argentenil v.f.

Si ceux et celles ui voient ces films ortent avec l'envie de offix bux faire l'amour à leur rtenaire, cela n'aurait s ete inutile. Personne peut plus prétendre ue les gens qui vont ir les films pornos sont des malades, fous, des obsedés, t tout le monde, c'est rançais moyen, si ce: st pas moi ou vous je commence à ser que nous avons sans doute tort. -Regine Deforges
L'EXPRESS

11 79

12 2 17 187





14\* (325-22-17), Paramonot-Maillot.
17\* (738-24-24).
FLIC STORY (Fr.): Emitage, 8\*
(339-15-71), Eeg. 2\* (226-83-93).
Mistral. 14\* (724-20-70), Henvenue-Mootparnsse, 15\* (544-25-62), Md-rat. 16\* (228-89-75), Boull'alich', 5\*
(033-49-29), Publicis Champs-Elysese, 2\* (720-78-23), Paramount-Gobelins, 13\* (707-12-28). Moulin-Rouge, 18\* (606-34-25).
FOLLE A TUER (Fr. (\*): Français, 9\* (776-33-38), Marignan, 8\* (359-92-23), Athéns, 12\* (342-07-48).
LA FUGUE (A. v.o.): Bilboquet, 8\* (222-87-23), Publicis-Matignon, 8\* (339-31-95); v.f.: Orand-Pavols, 15\* (531-44-58), Paramount-Opéra, 9\* (073-34-37).
LES GALETTES OE PONT-AVEN (Fr.) (\*): La Clef, 5\* (337-30-90), Miramar, 13\* (326-41-03), Biartiz, 8\* (359-32-33), V.G.-Odéon, 6\* (325-71-63), Royal-Passy, 16\* (527-41-18), Capr. 2\* (538-11-28).
GORGE PROFONOE (A. v.o.) (\*\*): Saint-Lasare - Paspuiet, 8\* (387-56-18), Baixac, 8\* (359-32-70), Omits, 2\* (231-30-36), Montparnasse, 23, 6\* (544-14-37), Citchy-Pathe, 18\* (522-37-41), Gaumont-Opéra, 9\* (073-34-71), Gaumont-Opéra, 9\* (073-34-71), Paramonn-Opéra, 9\* (073-54-71), Paramonn-Opéra, 9\* (073-54-71), Paramonn-Opéra, 9\* (073-54-71), Paramonn-Opéra, 9\* (073-54-71), Paramonn-Opéra, 9

#### Les films nouveaux

LA GOURSE A L'ECHALOTE

(\*\*\*\*) film français de Claude
Zidi, avéc Jane Birkin et
Pierre Bichard. — Mariguan,
8\* (339-92-82), Richelien-Gaumont. 2\* (233-54-70), Hautefeutlle, 6\* (633-79-38), Montparnasse 83, 6\* (544-14-27),
Wepler, 18\* (337-36-07), Fauvette, 13\* (373-54-30), Gaumont-Cambetta, 10\*
(33-13), Pauthéon, 5\* (63515-04), Gaumont-Gambetta, 20\*
(787-02-74), Gaumont-Boequet,
7\* (551-44-11)

HISTOIRE D'ADELE 8, film

7\* (551-44-11)

HISTOIRE D'ADELE 8, nim
français de François Truffaut,
avec Taabelle Adjent. - Biarritz I et. U. 8\* (359-42-33), Cloémonde-Opéra, 9\* (770-01-90);
Rex. 2\* (236-33-93), Bleaven UsMontparnasse, 15\* (544-25-02),
Bretagne, 6\* (222-57-97), UGOdéon, 6\* (325-71-08), Mistral,
14\* (734-20-70), Clichy-Pathé.
18\* (522-37-41).

LE JOUR DE L'AMOUR, film Mexicato d'Alberto Issac. — V.O. : Studio de l'Etolie, 17° (380-19-63). SANJURO (rééditios). füm ja-pocais de Akira Kurosaws. — V.O. : Dragon, 6° (548-54-74).

MADE FOR EACH OTHER (A., v.A.):
ACMON Christine. 6\* (325-85-78).
MAOINGO (A., v.A.) (\*\*): GlungPalace. 5\* (333-07-78), Mercury. 8\*
(225-75-90). Vf.: ABC. 2\* (23655-54). Clichy - Pathé. 18\* (25237-41), Muras. 18\* (288-99-75). Geumoot-Sud. 14\* (331-51-16).
NOISE ET AARON (Fr.): Marais.
3\* (278-47-86). Pagode. 7\* (55112-15).
LE MYSTERE DES ODDZE CHAL-12-15).

B MYSTERE OES OOUZE CHAI
SES (A. v.o.): Studio Aiphe 5\*

(032-39-47). Paramouot-Elysées, 8\*

(359-49-34). V.f.: ParamouotMontmarte, 18\* (605-34-25). Passy.

16\* (228-62-34). Paramount-Maitic.

17\* (1326-39-34). Paramount-Maitic.

17\* (1328-24-24). Capri. 2\* (50811-68). Paramount-Opèra. 9\* (07334-37)

(UMERO OEUX (Fr.): Hautofeuille.

34-37)
NUMERO OEUX (Fr.): Hautcfeuille,
b\* (633-79-38). France-Elysées. 6\*
(723-71-11). 14-Juilet; 11\* (70051-13). Publicis-Matignon. 6\* (35931-97).
PARFUM OE FEMME (R., v.o.):
Elysées - Liccoln. 5\* (339-38-14).
Quartier Latin, 5\* (328-84-65).

CAUCES ARIGNAN V.O. • ÉLYSÉES-LINCOLN V.O. • FRANÇAIS V.F. PUINTETTE V.O. • QUARTIER LATIN V.O. • MAYFAIR V.O. MONTPARNASSE 83 V.F. . GAUMONT-CONVENTION V.F. FAUVETTE V.F. • CLICHY-PATHÉ V.F. • NATION V.F.

**Grand Prix** 

un film de 🐰 **NO RISI** 

' 20 BELLE-ÉPINE THIAIS O MULTICINÉPATHÉ CHAMPIGNY EL RUEIL • FLANADES SARCELLES • TRICYCLE ASNIÈRES PARINOR AULNAY S/BOIS . VÉLIZY 2

### **SPECTACLES**

Quintette, \$\delta \cdot (133-35-40), Mayfair, 15' (\$25-27-05), Marignan, \$\delta \cdot (359-82-82) (v.f. sam. et dim.). V.f.: Nations, 12' (345-94-67), Montparname \$1. \delta \cdot (544-14-27). Francais, \$\delta \cdot (544-14-27). Francais, \$\delta \cdot (544-14-27). Francais, \$\delta \cdot (544-14-27). Francais, \$\delta \cdot (542-37-41), Fanvette, \$12' (321-56-55), Gaumont - Convention, \$15' (522-62-27).

37-41), Fanvatte, 13° (331-35-35),
Gammont - Convention, 15° (82842-27).

LE PARRAIN N° 2 (A., v.o.) : Normandte, 3° (328-41-18), Saint-Michel, 5° (328-43-17), V.I.: Rer. 2° (226-33-37). Breisgne, 6° (222-57-37),
PAS OE PRORIEME (Fr.) (\*\*\*);
Le Paria, 6° (359-53-99), Maxeville, 9° (170-72-28), Gaumoot-Gambetts, 20° (797-02-74), Jeanne-d'Arc. 13° (331-40-58), Moutpernasse - Pathé, 14° (326-58-18), PHASE IV (A., v.o.) (\*\*\*); Elysées-Poiot-Show, 3° (225-57-29), Lunembourg, 6° (633-87-59), V.I.; Saint-Lessic - Pasquier, 3° (367-64-7), Glichy-Pathé, 18° (522-37-41) Cambroune, 15° (734-10-68); Haussmann 9° (770-47-55), Studio Raspail, 14° (328-38-98).

PROSMANI (Georg., v.o.); Studio Git-le-Cœur, 6° (328-51-25).

HOLLERBALL (A., v.o.) (\*\*); Haute-Isu(ile, 6° (633-79-38), Gaumont-

STUDIO MARIGNY
Carle Merkeny BAL 20.74
Merke Charles Elystee Commence au

A 14 h. 16 h. 30, 19 h. et 21 h. 30 LES AVENTURES de PINOCCHIO

PUBLICIS CHAMPS-ÉLYSÉES VO PARAMOUNT ODÉON VO PARAMOUNT OPERA of PARAMOUNT MONTPARNASSE VI PARAMOUNT MAILLOT of PARAMOUNT ORLÉANS VI

Le film le plus follement drôle de l'année. JACQUES SICLIER - LE MONDE

Ce qui sidère, c'est sun delire verbal à la Groucho Marx\_ Une réussite. GILLES JACOB - L'EXPRESS

La tornade burlesque qui envahit l'écran.

LE CANARD ENCHAINE Courrez rire à Guerre et

Amour.

CLAUDE GARSON - L'AURORE

Un éclate de rire à chaque minute. ROBERT BENAYOUN - LE POINT

WOODY ALLEN DIANE



TEXAS DAY STAN

**United Artists** 

Rive-Gauche, 6° (548-25-35), Gaumont - Champs - Elysées, 8° (359-04-67), V.f. : Impérial, 2° (742-72-52), Caravelle, 18° (387-60-72), Gaumont - Convention, 15° (828-42-27), Gaumont - Gambette, 20° (737-03-74), Max-Linder, 9° (770-49-44),

(137-03-74), Max-Linder, \$\(^{100}\)-(10-04).

LE SHERIFF EST EN PRISON (A, v.o.) ("""): Elysées-Point-Show, \$\(^{205-67-28}\)); Studio de 'ls Contrescarpe, \$\(^{205-72-37}\)); Studio de 'ls Contrescarpe, \$\(^{205-72-37}\)); Souvenies D'EN-FRANCE (Pr.): Elysées - Lincoln, \$\(^{205-38-14}\)); Saint-Germain-Ruchette, \$\(^{205-38-14}\)); Saint-Germain-Ruchette, \$\(^{205-38-14}\)); Saint-Germain-Ruchette, \$\(^{205-38-16}\)); Baint-Listaro-Pasquier, \$\(^{205-38-16}\)); Baint-Listaro-Pasquier, \$\(^{205-38-16}\)); Baint-Listaro-Pasquier, \$\(^{205-38-16}\)); P.LM-St-Jacques, \$\(^{205-38-16}\)); P.LM-St-Jacques, \$\(^{205-38-16}\)); P.LM-St-Jacques, \$\(^{205-38-16}\)); P.LM-St-Jacques, \$\(^{205-38-16}\)); P.TAEZOON, LA BONTE OR LA JUN-(\$89-68-42).
TARZOON LA HONTE OR LA JUN-GLR (Balg. v. amér.) (\*): Brmi-tage. 8- (359-15-71). V.L.: Rez. 2-(238-63-93). Rotonde, 6- (633-08-72).

(238-83-93). Rotonde, 6\* (632-08-22).

TREMBLEMENT OR TERRE (A. v.o.): Kinopanorama, 15\* (306-50-50).

VASE DE NOCE (Beig.): Studio Galande, 5\* (033-72-7).

LE VIEUX FUSIL (Fr.) (\*): Geometer (Convention.) 5\* (228-42-27). Plaza.

8\* (072-74-55), Patramount-Bastilla.

17\* (758-24-24). Marivanu, 7\* (742-23-90). Paramount-Bastilla.

17\* (252-24-24). Marivanu, 7\* (742-78-17). Paramount-Bastilla.

18\* (252-22-17). Paramount-Bastilla.

VIVA PORTUGAL (All., V.o.): Saint-Séverin, 5\* (033-50-9)). 14-Juillet, 11\* (700-51-13).

Le phénomène microsillon a 20 ans DIAPASON la revue du disque et de la Haute Fidélité aussi



Vous devez l'avoir lu l En vente en kiosque (7 F) OFFRE SPECIALE:

Abonnement 63 F Catalogue général 1976 des disques et cassettes 35 F Un disque valeur 46 F Total: 100 F au lieu de 144 F DIAPASON, 6, r. Jules Simon, 92100 Boulogne

ELYSÉES POINT SHOW vo . LUXEMBOURG vo STUDIO RASPAIL vo • ST-GERMAIN VILLAGE vo 3 HAUSSMANN of • ST-LAZARE-PASQUIER of CLICHY PATHE of . CAMBRONNE of . NATION of

DES ENVAHISSEURS VORACES CONTROLES PAR UNE FORCE EXTRA-TERRESTRE RECURENT L'ORDRE DE DETRUIRE LE MONDE

MICHAEL MURPHY - LYNNE FREDERICK

MICHAEL MURPHY - LYNNE FREDERICK

MAYO SIMON Product or PAUL B. RADIN Profes on SAUL BASS

INTERDIT AUX MORS DE 13 AC

MULTI-CINE-PATHE CHAMPIGNY - PARLY 2 GAMMA ARGENTEUIL - AVIATIC LE BOURGET

Les plus beaux combats d'Arts Martiaux par l'Auteur des Sept Samouraï CINEMASCOPE V.O. S.T.

UGC BIARRITZ I - UGC BIARRITZ III - CINEMONOE - REX
UGC ODEON - PATHE CLICHY - MISTRAL - BRETAGNE - UGC GOBELINS
ARTEL PORT Nogent - ELYSEES II La Celle-St-Cloud - MELIES Montreuil
MARLY Enghien - CYRANO Versailles - PARAMOUNT La Varenne

La rencontre de deux talents, celui de FRANÇOIS TRUFFAUT et celui d'ISABELLE ADJANI est un événement dans le cinéma Français



ON SPIERIOUS Um coproduction LES FILMS DU CAPROSSE-LES PRODUCTIONS ARTISTES ASSOCIÉS
Distribut par LES ARTISTES ASSOCIÉS



La figne La figna T.C. OFFRES D'EMPLOI 39,70 34,00 Offras d'amploi "Placards encadrés" minimum 15 lignes de hauteur 88,00 DEMANDES D'EMPLOI 8,03 7.00 PROPOSITIONS COMMERC 65,00 75,89

# ANNONCES CLASSEES

L'IMMOBILIER EXCLUSIVITÉS L'AGENDA DU MONDE (chaque vendredi)

Le figure Le figure 25,00 30,00

Ecrire à : M. le Socrétaire : Epamarne Perc de Noisiel, 77420 Chemp

recrétai

<u>de direction</u>

SECRETAIRE DE D

Ag. HAVAS PAU. D

Secretaire mée

SECRET. MEDICAL

avec pratique siér Téléph, pour rendez-

Secrétaires

Service médecine d

NANTER

Nous pr

l'obligeance de

26,8

offres d'emploi

Yous recherchez un poste d'avenir dans un Groupe Bancaire

VOUS AVEZ:

— de l'initiative et de l'ambition;

— de bonnes connaissances bancaires (classe
III minimum) et une expérience pratique de la démarche;

— le goût de participer au développement
d'un Fonds de Commerce en création. NOUS VOUS PROPOBONS : dans une banque privés, filiale du GROUPE SUEZ, des postes d'

#### ATTACHÉS COMMERCIAUX

à uotre siège à Paris, quartier «Etolie» ou dans nos Agences de Paris et de la région parisienne.

NOUS VOUS APPORTONS:

— un travail varié et intéressant au sein d'une petite équips dynamiqus;

— de larges perspectives de promotion dans un établissement en rapide progression;

une rémunération attrayante basée sur votre formation et votre expérience.

Ecrire avec curriculum vitae manuscrit, prétentions et photo se référence 13.057 à : PUBLICITE ROGER BLEY, 101, rue Réagmur, 75002 PARIS, qui transm. (Discrétion assurée.)

#### **EXPERTS-COMPTABLES**

JEUNE DIPLOMÉ

(ou mémorialiste)
Expérience Cabinet
DISPONIBLE POUE SEJOURS OUTRE-MEE. Adresser C.V. très détaillé avec photo au Nº 7481 : « le Moude » Publ., 5, rue des Italiens, 75427 Paris.

Dans le cadre de son expansion

GENERAL MOTORS STRASBOURG S.A.

81, rue de La Bochelle 67026 STRASBOURG CEDEX

propose pour ses départements :

1) CARBURETOR ENGINEERING

possibilité de cerrière exceptionnelle pour INGÉNIEURS AMBITIEUX

ayant expérience en essais et développement de prototypes ANGLAIS SOUBAITE 2) PRODUCTION PLANNING

INGÉNIEURS

OU AGENTS DE MÉTHODES

expérimentés en décolletage sur tours automatiques mul-tibroches ; • estimation des coûts d'outilisgs ; • définition des cycles d'approvisionnement et des vitesses de cope, gammes d'opé-ration, etc.

ANGLAIS SOUHAITE Adresser C.V. détaillé, photo et prétantions à M. DALBOURG, Directeur du personnel.

Il sera répondu à toutes les candidatures,

qui seront traifées confidentiellement.

Agence Région Centre et Val-de-Loire

recherche pour visite clientèle

1) TECHNICO-COMMERCIAL

niveau BTS ou Ingénieur, ayant connaissances commerciales et techniques en régulation thermi-que pour chauffage et climatisation.

2) TECHNICO-COMMERCIAL

niveau BTS ou Ingénieur, ayant connaissances ep électromécanique, électrotechnique ou hydrau-lique. Nécessaire posséder volture. Expérience professionnell exigée. Fixe + intéressement + frais.

Adresser C.V. manuscrit, photo et prétentions u° 7227 HAVAS - 37018 TOURS CEDEX.

PELE S.A. spécialisé dans la transformation des granits (250 pers.) crès la poste de Secrétaire Général. Relevant directement du Président Directeur Général. Il devra coordonner l'ansamble des atallers et services de l'entreprise.

BRETAGNE

Rennes

Ce responsabilités humaines, rachatques, administratives seront conflées à un INGENIEUR DIPLOME (A et M, ECAM, ICAM\_) 396 de 35 ans

CEIP CEIP 28, Résidence An Emainig 35740 PACE qui vous garantit de sa discrition.

minkram. Sa carrière professionnelle lui d'acquérir une solide expérience des problèmes de fabrication. L'angleis est souheité. Rémenération impressants

offres d'emploi

**Bureau National** d'Etudes Economiques et Techniques

RECRUTE

· INGÉNIEURS : V. R. D. **BÉTON ARMÉ** CIRCULATION

DES SOLS.

— ARCHITECTES.

-URBANISTES. — SPÉCIALISTES

POUR RÉNOVATIONS.

Expérience minimum : 3 ens. Logement assuré. Lieu de travail : Oron, Annabo.

Ecrire en joignant C.V. détaillé et références professionnelles à ECOTEC - Mission D.E.G. 26, boulevard Benadda Benoosda, ORAN.

Conseil de l'Europe - Strasbourg

POSTE D'ÉOITEUR

--- responsabilité, tant di point de vue stylistique et de la présentation, que de la cohérence et du contenu, des publications en langue française;

collaboration étroite avec les services auteurs et avec le service des impressions;
 conception et rédaction des publications d'information destinées au grand public sussi bien qu'aux publics spécialisés.
 Conditions d'admission;
 langue maternelle française, et très bonne connaissance de l'anglais;
 diplôme universitaire eu lettres, du niveau de la licence;
 expérience professionnelle acquise auprès d'une maison d'édition, auprès de journaux et publications gouvernementaux, internationaux eu privés;

publications guardinaments.

eu privés;

eu privés;

expérience de la rédaction éditoriale et de l'établissement de rapports. documents, etc.;

connaissance approfondie des procédés d'impression et des techniques de composition moderns;

expérience du journalisme souhaitable.

rémunération mensuelle de début (selon âge at expérience) : à partir de 5265 FF bruis-exonèrés d'impôts. S'y ajeutent, le cas échéant, des indémnités à caractère familial, ainsi qu'une indemnité de résidence pour les agents français, ou d'expetriation pour les agents non-français. Retenue d'enviror-11 gs au titre des cotisations à le Bécurité sociale française, à une assurance complémentaire et au régime de pensions.

Les formulaires de candidature peuvent être obtenus auprès du chef de la divisieu du per-sonnel, Consoil de l'Europe, 67006 Strasbourg Cedex, et deivent lui être renvoyés avant le 10 uovembre 1975.

**AUDITEUR** 

Niveau minimum requis D.E.C.S. Anglais cour.
 Expérience souhaitée dans poste similaire.
 Nombreuses missions à l'étranger.

Adresser candidature avec C.V. détaillé et photo récente à : SUD-MARKETING, u° 11.687. 3, place F.-Baret, MARSEULE-13006.

L.U.T. de Lannion recherche en assistant en informatique. Profil souhaité: analyse de gestion et programation. Cantion et programation. Cantididature à envoyer à L.U.T., 22301. LANNION.

LE HAVRE, qui transmettra.

PARCOR DEPARTEMENT RECHERCHE TOULOUSE

UN INGENHEUR

DOCTEUR

(Homme)

Spécialisé dans la chimite organique de symbles. Expérience industrielle non oblisatoire. Prise de fonction début leuvier 1976.

Adresser lettre manuscrite, C.V., photo, prétentions à Service du personnei, 195, route d'Espagne, 1854 TOULOUSE CEDEX.

Fédération des œuvres laique

DIRECTEUR GESTIONNAIRE paretraux GESTIDINATIKE pour carite permanent enfants families. — S'edresser F. C. L., Eccle J., PENDARIES, 1220 Villetrauche-du-Rouerpue. Téléph. (65) 45-08-18.

LE HAVRE, qui trensmettre.

VILLE DE TOURS (37) recrute
pour son Ecele des beaux-erts
UN DOCUMENTALISTE
Distômes demendés:

Une Resnoz, de préférence
d'histoire de l'ert;

Plus un diplôme de documentaliste.
Pour tous renselsn. s'edr. à la
Maifrie de TOURS. Tét. 05-0-78,
poste 625, jusqu'au 14 octobre,
demirer délat.

OROUPE IMPORTANT SIEGE SOCIAL MARSEILLE Possédant des filiales à l'étranger re

chargé des publications

Impte Société française nche outillage et enécani RESPONSABLE COMMERCIAL

emplois régionaux

Fouctions :

Rémunération :

Sté Paris (15+) ch. REVISEUR compt., niveru BTS ou DECS ou certific supér, pr contrôles stés filhales. Deloncements laté-ressants et formation assurée. Ecr. av. CV. J. ALESSANDRI, 18, rue de Pologne, 78-Seinf-Germain-eo-Laye, our animer représentants r l'ensemble de la Franca. F. J. T. ch. animateur (trice). Scrives arietuses riférences. Ecrire at w. de l'Opéra, Paris-I-r. ct. 25, av. Kacl-Marx, 73-Bobleur.

beicip POUR L'ECOLE d'INGENIEURS de l'INSTITUT ALGERIEN DU PETROLE (Etablissement de Boumerdes). en yve de diffuser un enseignement professionne i an nivezo logéoleur,

offres d'emploi

UN INGENIEUR GEOLOGUE PETROLIER

ON INGERIEOR FOREOR PETROLIER ayant commissumes apprefemile tons sepects chantier forage et bonne compétence théorique pour enseignement de type professionnel.

ON INGENIEUM PRODOCTION PETROLIEBE quelques armées d'expérience en Exploi-tation champs, installations de auriece et travaux sur puits.

Les postes conviendront perticulièrement à ingénieurs expérimentés, a'intéressant aux problèmes de formation et désireux de s'assurer quelques années de vie famillale stable.

Débatants s'abstenir. Prière adresser a/réf. 73.028 candidature avec C.V. au : Burezu d'Etudes Industrielles et de Coopération de l'INSTITUT FRANÇAIS DU PETROLE 6, avenue Napoléon Bonapar 92502 RUEIL-MALMAISON

LES PRODUITS DE PROTECTION DU BOIS PROTIM recherchent pour la réalisation de leur programme d'expansion

discrétion asserée.

#### AGENT COMMERCIAL

introduit dans les secteurs du bols pour la Bégion Parisienne. Adresser C.V. déballé à PROTIM FRANCE S.A., 103, rue de Chareutou, 75012 Paris. — Membra du Groppe Foseco-Minsep.

Patita société région paristenne recherche

CHIMISTE OU A.T. LABORATOIRE ayant quelques années expérience dans techniques de lubrification, travail des métaux et détergents.

Adresser C.V. et prétantions à G. Billard-Madrières, 5, rue Mousset-Robert, 75012 PARIS.

références morales et profession. exigées. - Tél. 750-14-60.

Décoration

ANNICK habifle vos murs, entures murales, pelnture seplera peints, rideaux, pose v moquette. Prix modérés. ELY. 79-07.

TELEXISTE
Un métter blen rémunéré,
excellente formation assuré
r Ecole Française du fél
260-33-44, poste 300.

Institut de beauté

6º ARRDT. MAIGRIR Hisages, sauna, lonis, cellulite ne, peeling. 226-51-61, ap.-mid

Mode

Enseignement

23,00

offres d'emploi

Ville nouvelle Worne-le-Valide ( FRANÇAIS of PHILO. conf., homme uniq 805-25-57/760-79-75. nomine unique as a series and a CHARGE (E) MIS pour l'étude et la d'un centre de cardinat. 200/15 SOUS-DOS. in control of the same ASSEMBLEUR COBOL. SC. ASSEMBLEUR COBOL. SC. ASSEMBLEUR COBOL. SC. ASSEMBLEUR COBOL. Sc. ASSEMBLEUR COBOL. Surfact. des commortant des loser bureaux. des commortant des loser bureaux des commortant des loser bureaux. Le pocle sere comfé local et l'eux des commortant des loser bureaux. De pocle sere comfé l'eux des commortant des loser bureaux. Le pocle sere comfé l'eux des commortant des loser bureaux. Le pocle sere comfé l'eux des commortant des loser bureaux. Le pocle sere comfé l'eux des commortant des loser bureaux. Le pocle sere comfé l'eux des commortant des loser bureaux. Le pocle sere comfé l'eux des commortant des loser bureaux des commortant des losers bureaux des commortant des losers

Filiate de production proupe international spéciel ins les revêtements muraux recherche CHEF PRODUITS

LTIET FAUDUTIO

28 ens minimum, diplôm, enseignement supérieur;
— Pouvant justifier d'eu moins
J ans expér, marketing dans
les produits de 6de distribut;
H sera confié au candidat retend le développement d'une
samme de produits, la réusalte de cette mission impliquent une promotion rapide
au sein de l'entreorise.
Ecrire avec C.V. et prétentions
sous n° 41,27 B. à BLEU. 17, r.
Lobel, 94300 Vincennes, qui fr.

SECRETAIRE DE E Sténodoriva, englei Allemand apprécié, eranées d'expérience Forte capacité de d'orpanisation. Age 30 ens. Ecrire avec d'est pinto. A Premier distributeur de peintures et papiers points recherche 2 DELEGUES CCIAUX

r visiter artisans peintre et ontreprises de peinture. SALAIRE MENSUEL :  $4.000 \times 13 + PRIMES$ 

garanti pendant f an tous trale payés.

Secteurs à pourvoir :

-- Paris.

-- Proche bantieve.

-- Seine-d-Marma.

Lettre retournée, C.V., et phote à N° 41,077 B BLEU, 17, rue Lebel (74) Vincennes, qui tr.

Etabl. Public Aménagement Ville Neuvelle Merne-la-Vallée, recherche

Centre socio-culturel
empl. de SECRETAIR
complet dactyle conf
et esprit d'équipe
Ecr. eu se présenter s
de recherche et de
3. rue de Docteur92118 CL.)CH GEOMETRE EXPENT TOPOGRAPHE

Ce cadre ingénieur ou D.P.L.G. sere responsable de l'orsonisat. et du contrôle de toutes les opérat, topouraphiques, canevas, levée de plans, implantations, recolements. Ses fonctions implied, des retaitons étroltes evec la direction technique de l'Epamarhe et av. les séomètres excèrieurs. Per ailleurs, eu sein de le Direction financière if devre essurer un rôle de synthèse des ouestions foncières auprès de certaines équis, pluridisciplinaires qui sont charsées des zones ouémitonelles. Adresser réf. et prét, à M. le Secrétaire sémiral de l'EPAMANNE evant le 17 octobre 1975 à Noisiel, 17420 Champs-sur-Marine.

# immod do Monde

Offres

de particuliers

Collection JOL. VDITURES 1900 end, restaur., à 2 ou 4 roues, evec ou s/chevel. Tél. : (15-36-80-91-11) et le 4 à Caulmiers 45.

MANTEAU VISON DARK
peaux māles, dem ellonsés.
Forme leune 40-42, dos 107.
Etat naux. Tél.: 333-43-12.
INSOLITE!
Conviendrair à décorateur
FORMES à CHAPEAUX Bois.
Bas prix. Eventuelle, à l'unité.
Téléph. après 18 h.: 273-16-97.
Vand plane draft Bestiey
re 131,744, blanc mat, neuf.
Concorde, Chippendale. banc.
assort. Px 8.000 F. T. 255-44-84.
VEND BELLE PEAU XEBRE
REUVE, Téléphone : 200-94-13.
Risoureus, à partie. Très beau

Rigoureus, à partie. Très beeu meuble bolognais 17° s., 220 ht × 1,60. Téi. ; (20° h.) 236-90-50. Vd piano Concorde Chippendale blanc mat, neuf, banq. assort. Prix : 8,000 F. Téi. : 255-44-94.

A VENDRE
1 chambra photo SINAR
standerd 13 X 16, complete,
3 objectits, chassis, pled,
PX 5,000 F. T81, 781-59-61, Paople powered vehicle U.S.A., neuf, carrosserie ebs., 2 beques, caporte. Remedigrements. offre. Ecr., nr. 7.475. « la Monde » Pub. 5. r. des Italiens, 7547 Paris-9. Demandes

de particuliers

COLLECTIONNEUR recherche Quyres de Gostave MASCAR'I TEL.: 261-29-79. Animoux

DOG CENTER

4. r. Ste-Oppertune, At\* Châtelet, Secial. du chien d'agrément, poliettese et vente de chios, cantiches nains et tois, teckels pois lanss, cockers solden, schneuzers pains et chow-chour jatoués et veccinés, saranties exceptionnels. DOG CENTER.

Vend chiots femellins

LEVRIERS AFOHANS

Noir et fea, Tél.: 964-22-02. Cernier désel.

La Direction désertemestale de l'égripem. du Finistère, arrond. de Brest recruée pries études de la forme de radoub re Hi on inséleror contracted strandes étaits de l'égripem. du Finistère, arrond. de Brest recruée pries études de la forme de radoub re Hi on inséleror contracted strandes et veccinés, seranties des écoles (Pents et Choussées, E.T.P...), même début, ay? de bonnes cormaiss, an génie d'uti, béten armé, mécanist, des suis. Candidat, à formuler par derit avec C.V. à M. Noveils, Ingén. des Portis et Chauss. Direction des Profits et Profits de Profits

Agencements

MENUISERIE, Tous travaux d'agencement, cloisons, faux piatonds, TEI, : 578-20-87

Antiquités MAISON GORYTTZ-FAVRE recherche beaux obiets qualité mobil. de selon, kustres, bronz. vitrines, sièces, porcel., argent 203, av. de Gaulle SAB. 87-76 Neully-sur-Seine SAB. 87-76

Artisans EN 48 HEURES. Tirage Ospachus, en-lête de lettres Italogues, etc. Tél. : \$22-17-21

Bijoux S9 and D'EXPERIENCE
Réparat., resteuration, bilouterie, HDRLOGERIE, devis and,
JABAUDON. 25, r. Notre-Damede-Lorette. 9°. Tél.: 878-61-26.
ACHAT CNER biloux
er, britisms, 24, rue du Faubours Montmarire, 1er étage.
PAIE TRES CHER biloux
or, brillants, 22, rue DandelleCesanova. OPE. 25-72.
Vénte biloux occasion.

IRAM INFI OR.

JEAN DELOR DIAMANTAIRE
Vante directs aux particulte
97, avenue de Saint-Ouen,
PARIS-IP-. Tél.: 627-07-27.

BOUTEMY. Plarres précious lositierie, orfévrerie. 8, rue Saint-Florentin, Peris-8\*. Tél. : 260-34-89.

Cours

Cinema. Formation acteurs
section a closure > et animateurs
Costs F. Dosster. 46, rue de
Landres (Mo Europe). 292-10-89.

Z72-64-14 et 272-03-30.

FTES-VOUS COODETTE ?
Aimet-vous le chansement ?
Venez fouiller, essayer divers
vét. (leure, enf.), irês bon étot,
Laca, bibleobs, etc. 1/4 de leur
valeur, — Téléphone : 520-07-62.
MAGUY, 40, rue Vital (16\*).

should observed

Chaque vendredi nos lecteurs trouveront sous ce titre une nouvelle rubrique dans laquelle seront regroupées des offres et des demandes diverses de particuliers (objets et meubles d'occasion, livres, instruments de musique, baleaux, etc.) ainsi que des propositions d'entreprises de services (uritaeux, dépannages, interprètes, locations, etc). Let ainonces peuvent être adressées soit par courrier au journal, soit par télévione ou 233-64-21, poste 392.

CLINIQUE FOURRURE (Face inno Passy), Réparations transfo., modèles, 12, rue Jean-Bologne (16°), JAS, 45-42 Sean-Sologne (167). JAS. 45-62.
Softes havies, buffes courtes,
à partir de 800 F, également
bottines, toutes couteurs, toutes
formes, toutes couteurs, toutes
formes, toutes peausseries.
Sur mesura. Paris et Province
(Car correspondance).
GALVIN. Bottier, Az, rue Meslay
25, bout. St-Martin, 75003 PARIS.
272-44-14 et 278-08-30.

Yachting

VOILE AUX CARAISI.
Deux semaines de crois
MELUSINE II. lesto. 2
grand confort.
Cind cabines doubles, pe
ski. pionese. DEC. 1973.
AVRIL 1976.
Forfait four compris
PARIS, pep pers. 4,900
YUM.
164. chemin Mensurikes,
SANARY, 194) 74-01-45.

instamment annonceurs d'a

Stå STIM. Importante Avence

pondre à toute lettres qu'ils r NEGOCIATEURS

vent et de rest aux intéressé documents qui ont été confiés

Restauration ARTISANAT AFGHAN
PAKISTANAIS - IRANIEN
Blioux, bols sculoté, Instruments
musique, vétoments.
SWAT 111 h-19 h.) sauf dim.
t lundi, 112, rue de Sèvres,
Paris-19- Tél. : 734-67-64,

RESTAURATION ME Anciens Artisen vot Tél.: 287-0-18 RESTAURATION TAB pastels, dessins, rien parquetage, reconfi. Achat pour collect LETOURNEUR, 28, bi Paris-6°. Téléphone

Spécialités

culinaires :

UBERGE DE LA Carrières-cous-Bois. 16 En cuisine : Aimé G. Spécialités provinci Repes affaires solonie Mais-Lattitte et SNG

Teinturiers TEINTURIRR SPECI Nettole, teint : vitem fissus, cuir, daim, s chaussures. maine Leekche, III

acances -

Tourisme Lo

RENNES, 24, rue de P.
10TEL < Du Thabor > 3
akms. confl. Tél. (99) 7

terrains

SAINT-LEGER-EN-YVELINES Part. vend terrain 8 hect., non morcalables, beaux arbr. Ecrire PUBLIVIT, référence 2.023, 93, Faubours Saint-Honoré, Paris-84, qui transmettra.

GAMBAIS Terrains à bétir contigues

PARMAIN

Terrain à bâthr viabilisé 4.000 m2 - Façade 30 m. Prb: 220.000 F - Tél. 457-12-02

ETANGS DE BEON - Loirei

Som les ombreses du parc de MAISDNS-LAFFITTE Belle villa récente, 145 m2, ed selour avec cheminée, 3 chbr., 2 bns, cuis., nombre rangem., soleil, lardin 1.800 m2 S/place, som: 11 et dim. 12, de 15 à 18 heures, 1, PLACE MARINE. Plessis - Travise, Part. vend : villa 7 P. pr., bur., 3 S. de B., villa 7 P. pr., bur., 3 S. de B., 2 Wc, gar., cave, lard. 680 m2.

Wc, gar., cave, lard. 680 m2. rix 395.000 F, T&L : 206-29-53.

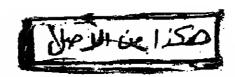
CHATOU - VILLA NEUVE 57 P., s.-sol, garage, lardin, off électr. S.A. H. LE CLAIR, 5, av. Foch, Chatos. 976-30-82.

MARNES-LA-COQUETTE

Propriété de caractère, 9d stand. Réception 120 m2, 5 ch., 3 has, JARDIN 1,300 M2, Prix élevé, KATZ (gare Garches), 970-32-33.

MARNES-LA-COQUETTE Sor 2,000 M2, Jardin, Villa neuve, (MPECCABLE, Réception

Prix: 900,000 F KATZ (gara Garches), 970-33-33.



## 'immobilier

is-Rive droite

. **Hyestisseurs** LIS, RUE DE TURENNE Bei impeuble ancien

Bei immeuble ancien. Istauration de prestige. Quelques STUD., 2 POES GROUPE VRIDAUD, to de la Paix, PARGE (2). 073-15-51 — 073-80-23.

A PCES, 30 mb env.
A PCES, 30 mb env.
TWO. 1846bbons, 320.000 F.
sment samedi, 14 à 18 h.,
RUE DES ARCNIVES. \* - FACE SQUARE I IMM. RESIDENTIEL TUDIOS ET 2 PIECES RACTERE. Ross. 34. Fue E-LEVEL. T. : 627-78-94. K- ARTHUN - 724-07-Me Sam. 11 de 13 à 17 l tant 1/4 pilotes de 110 a n. soleil. M- Argentin RUE DES ACACIAS.

Come.

D VOLTABLE (Prise) ... RUE SAINT-HONORE, ID, ff confort, bel Imm., se Sud. 145,000 F. S/place adi-fundi de 13 à 16 heures. adi-fundi de 13 à 16 heures.
EUTTES-CHAUMONT
MANIN. 2 P. 11 conft.,
asc., sam. 14 h. 30-17 h. 30
ou SOL. 39-10.
NTMARTRE. SOL. 39-10.
Vue magn. sur PARIS.
im. 14 h. 30 à 17 h. 30.
10, rue des MARTYRS.

14- PART. A PART.
16- PART. S. 58-63-64.
D. MAURAT. Imm. n6-capt

RUE CAULAINCOUNT.
vd 4 P. tt cft., Imm.
T., sur Place, du lundi
vendredi de 14 è 19 h. BLIGDE. Part. vd ds.

18LIGDE. vd ds.

18LIGDE. Part. vd ds.

18LIGDE. Part. vd ds.

18LIGDE. vd ds.

18LIGDE. Part. vd ds.

18LIGDE. Part. vd ds.

18LIGDE. vd ds.

18LIGDE. Part. vd

C. vand face Butt-Chaum.

phire mairie, brose, P.T.T.

P. de T. 85 m², Px 275.000 c.

t. enf. cuis. bt. débatt.

prix. rès ciair, vis. 19, res

loier, 8 su 75 oct. bu fél.

3-94-16 ou soir 580-31-40. 20° M. ST-FARGEAU

tue Le Sueur - Appari. S ha, piscino chautiée. Prb. : w 3º ét., 7 p., 2 s. de hrs. 250,000 F, possibilité louissance chares homes, cave. Prix 50,000 F. 705-44-40. 3,600 m2 - Téléph. : 901-14-44.

enseignement

LONDRES

appartements vente MARAIS-TURENNE. P. NIX Choux, sei. + ch. hrx. rénové 15 m². Px int. ODE, 95-11, solail. Pris AV. REPUBLIQUE

**NEUILLY-SAINT-JAMES** 

LIV. DBLE + CHB.

entries, culs., solle bains, wc. chauff, central et eau chaudo immeuble. MOQUETTE, TEL., LUXUEUSEM, REFAIT NEUF + BEAU JARDIN PRIVE. - PRIX: 485,000 F

4, NEE LONGPONT 00 722-91-28.

VAUCRESSON Centre Gere, Imm. réc., appt 90 = 3 gd lure, récept, 2 chires, cuis. équipée. 1 bs. 1 cab. 10il. Px 300.00 F. Crid. 90 %. Trédoulat, 970-73-03.

Crist. 90 %. Trescoust, 770-73-03. 12 KM. BANLIEUE OUEST PARIS
Do belle résie. LUX. APPT 6 p., 140 m., 2 Bellos, perkins, TEL., 400.000 F. 704-88-12.

ROMAINVILLE, De Immble 67, 2 P., Culs., s. brs. 45 m2, balc. Excellent état. Solell, verdure (parking) - 84234-70.

Cap Cabourg

entre la plage et le port.

Cap Cabourg,

immeuble de style normand.

Toit en ardoises et tuiles du pays. Façades en colombages,

pierres et briques apparentes.

De vos fenêtres vous verrez

Sel iman. restaorá. Propriét. vel
beaux 2 pilcos in ch entilgrament
refaits neuts et arménagés.
243-4919 (après 18 h 30).

H. MARTEN Le Jolus beau
Pled-èterre
de PARIS, standing exceptionnel,
dernier étage, sál. + chb. 54 m²
+ Tirasse 20 m². 830.00 F.
Tét.: WAG. 91-13

Mª MATTINI Bei Immeuble Mº NATION Bei Immeuble P, de t. ravalé Gd 3 pces. II cft, tapis escaller. Prix 210.000 F. - Tél. 3/9-62-14. MUETTE immeuble standing Possib. profession ilibérale dansifique appart, de récaptio état impeccable. Prix à débatir Tél. 206-s1-69.

Ds bel imm. p. de t. résové REZ-CHAUSS: PL. SOLEIL LIV. DBLE + CHB, PRIX 350.000 F S/place samedi-lundi, 14-18 h 10, RUE RAYNOUARD ou 723-71-22

CHATOU Résidentiel
7 R.E.R.
(Sélour marbre 24 ms), 2 chb.,
2 bs. sels cuis. équip., ch. sarv.
+ sank. box. patie résidence
P. de T., crédit verad. éwant.
S/PL. SAM. 11 et DIM. 12 oct.,
14-17 h., 24, av. Brimont, Chatou. Paris Rive gauche 15a . LE FELICIEN », app 15 tt ctt, living, chira, gran standa, 340.000 F. 5EG. 36-17 LUXEMBOURG 6 p., 150 m², 3 s/rue, tout cft Imita. P. de T., stdg. chb. serv. pl. solell, 730.000 F. Sdl, 14 b. 30 17 heures, 85, RUE D'ASSAS 17 heures, 85, RUE D'ASSAS.

WANNE (Pr.), ric. strelle,
Cf., 181., p. 682., parking
sous-sol, 169.000 F - 577-84-85.

NO VANEAU IMAN NEUF 1974

STAND GRAND STOG
THE STAND STOG
THE DENIFERT-ROCHEMEAU
THES BEAU STUDIO

A WENDER MARK STAND STAND STAND
THE DENIFERT-ROCHEMEAU

THES DENIFERT-ROCHEMEAU

THE DENIFIERT-ROCHEMEAU

THE BOURG-LA-NEINE (Métro)
Beau Ilvins dibe, baicon, 2 ch.
ball, cuit., bairs, why placards.
Radiat. 6d sids. Asc. EXCEPT.
255.000 F - 339-50-46 - 782-72-34.
VIHGENNES. Imm. nf, gd stg.
118 m2. 2 bains. Baicons.
480.000 F - 555-69-55. VILLEBON-SUR-YVETTE
Appt standing. Grand séjour
2 ch. 2 s. bains, cuisine équip
Pariding, 270,000 F - T. 907-51-95

I MES DEPRU STOURU

a vendre libre, état neuf, avec
belcon et garage. Visite sur
ptace ce samedi Lt à 17, h.,
14, rue Saint-Gothard.

29, RUE PARCHEMINERIE.
10/35 m2 surface nue
20) Original rez-de-chaussée av.
1090la, correite, lardin, curves.
10mmente classés. Vis. 10us les
10urs de 14 à 17 heures.
PANTHEON, Dans Hottel 18° S.,
2 P. a/verdure, soleil, caime.
7, R. ESTRAPADE (14h 20-17 h).
51\*PLACIDE, 16° c. de Researd. 7, R. ESTRAPADE (14h 30-17h).
ST-PLACIDE, 10, r. de Resard.
Main Studio, s. d'eau, wc. kitch.
Suf rue. Vis. sam., 14-17 h.
CALME CAMPAGNAND
SAINT-GERMAIN-DES-PRES
restaur. ds inm., 17-, terrassa.
sol. Cheutf, indiv. Stands. Tél.
250.000 F, perlicul, préférence.
Tél. : 325-89-62, de 13 à 18 h.
EZ, rue Mazzerine. Studio 40 m2.
cuís. s. de bies, wc. Etat neuf.
160.000 F, 14-18 h. > 14-28-83.
PL CIEL VUE A ST-MICNEL.
SEL, CHB, TT CFT: ODE. 25-70.
ct à amén. TERRASSE+GREN.
ALESIA. Except. 5 Pièces, et

ALESIA. Except. 5 Pièces, Dupiex, tout confort, tétépb. jardin privain, 580,000 F. TELEPH. ; 275-05-40. M° GENTHLY Imm. récent. Superbe appartement tudeoséement décoré de 30 m, triple livins + chambre. cuis. éculpée, saraus eccept. Px : 250,000 F, Tél. : 206-15-30.

Radion parisienne DE RIVOLI 2"
20 km Paris Sud. 5 Places
20 km constructions neuves

SUR LE VERSANT OUEST DU MONT VALERIEN

appartements en duplex avec jardin privatif.

4 et 5 PIECES grandes surfaces

**GROUPE ILE-DE-FRANCE** 

 LIVRAISON immédiate • 2.800 F/m2

LES PRIX ferme et définitif TRIADES

Rue Pietre Latousse - NANTERRE VISITES: samedi et dimanche de 10h à 13h et de 14h à 19h bındi et mercredi de 14h a 19h

24, rue du Sentier - 75002 Paris 233 77 40 / 508 82 70 LES HAUTS DE FARIS

EXCELLENT PLACEMENT PARIS (Porte des Liles)

Livraison novembre 1975, Pri
ferme S/pi. ts les lours 14-19 h.

49/55, rue de Romainville (19°)

ou 161. : 727-40-86. PARIS (20°) 9-71, rue du Télégraphe

XIIIº TOLBIAC Studios 2 et 3 pièces. Nabitables 4º trimestre 1976. PRIX NON REVISABLES. MMOBILIERE FRIEDLAND av. Friedland. BAL. 43-6 XX\* PELLEPORT.
Studios, 2-3 et 4 pièces.
Habitables iullet 1976.
PRIX NDN REVISABLES
IMMOBILIERE FRIEDLAND
41, av. Friedland. EAL. 2249.

Du studio au 4 pièces, ed stand, Pierre de tallie. Chauff. électr. Intégré. PRIX FERME ET DEFINITIF. Livr. Hiver 75. Bur, via s/pl., sam, et dim., d Saint-Germain en-Laye rue Bouchar-de-Perit mmeuble pierre de 1 Calme et verdure

GD 3 PHECES Living + 2 chambres avec balcons Habitable immédiatement Larges facilités de crédit.

fonds de commerce

A cidar cabinat médical important, Marsellie Contre. Tél.;
(91) 08-61-29.

LIDDARIC - EDITION

Gost Grands-Augustina

Gds locaux 250 + 100 m2.

Totalité ou partie. - 225-22-67.

hôtels-partic. Westheralls France
64, rue La Boélle, Paris-è-,
225-79-00, recherche pour
résidence privée : hôtel
art., 3 P. de récept., 6 ch.
domest., grand garage
lard., quart. résid., Neulity.
SPLENDIDE H.P.

Jardin. Ville Montmores 742-63-17 - 742-67-64.

Propriétaire avec 5% comptant.

Cap Cabourg, immeuble de style normand. Toit en ardoises et tulles du pays. Façades en colombages, pierres et briques apparentes: De vos fenêtres vous verrez vos enfants jouer sur la plage.



Jacques Ribourel, 71 av. R. Poincaré - 75116 Paris Tél. 704 55 89

CNILLY-MAZARIM, Part vend appt 5 p. aménagé, it confi, av. Pisc. tenn. lél, El except. Px: 180,000 F. T. 909-67-71; le soir ou 346-13-60 (Poste 57-74, Bur.)

2 A 7 PIECES LE BELVEDERE »
Appartam. en direct. s/la Selna
Après PONT DE CHATOU
à droite sutvra fléchage.
Visite tous les lours - Renseign.
N. LE CLAIR - ALM. 13-72
MAISONS-LAFFITTE
vies. calme. verdure.

PRIX FERMES FRAIS D'ACTE INCLUS
JUSQU'A FIN OCTOBRE
Le Càdra Bleu, 106, av. Thlèss
93340 LE RAINCY.
Sur place du vendred au fundi
de 14 h, à 19 h, ou 887-83-06.
CHAMPIGNY, berd de Marie
Liv. dole + 2 ch, Px. 155.000 F.
Excl. S.N.E.C. - 266-25-02.

Province .

EGLISE DE BOULOGNE

Studio 37,20 m2 2 pièces 53,91 m2

achat

traductions

POLYTECHNICIEN POLYTECHNICIEN
Ingénieur I.E.G.
Licencié às sciences,
ingénieur en chef BURATOM,
Professour à PARIS VIII, traduirait tous livres en français
dens les domaines aufvants ;
Nucléaire, Economique,
Electricité, Electronique.
Tál.: 973-27-42.

et lecons

perdu-trouvé

sement. Récom: Tél.: 903-05-21.

Pendu DOBERMAN dans le

LA VIE A CHATQU
A 19' DE L'ETOILE
C'est mieux - C'est moins cher,
PLUS PRES DE PARIS
CHATQU - VIILLE-CHATOU- NOUVELLE 2.700 F LE m2 ET +

BEL. IMMEUBLE entièrement rénové, chambres libres et occupées, 2 p. occupées. Tél. : 622-30-64, poste 26. HABITABLE DE SUITE MAISONS-LAPFITTE
VUE, CAIME, VERTURE,
reste 3 of 4 pièces.
Habil. & trimestre 1975.
PROX NON REVISABLES
IMMOBILIERE FRIEDLAND
(1, av. Friedbad. BAL. 9246).
NEUILLY
CE ON DIL AUSTRALI

Excl. S.N.E.C. - 266-25-02.

Ports. Pantin, Mo Hoche, 4 P.
neuf ans. asc., culs. équin.
1 s. de bs., 1 s. dche, moquelle,
fac. crédit. 761. 260-36-22.

Bornard Pytel, heures bureau,
NANTERRE-RUEIL, 800
R.E.R., studente. Prix 63.000 F
av. bou et wc., ch. csnt., locat.
serantile. S.A. H. LE CLAIR.
65. av. Foch. Chatou. 576-30-02.

AIME-LA PLAGNE. Sup. 01udio, 135,000 F - 2 PRices 165,000 F. Poss. Jum. JOURDAIN, not.: 27 BEAUMONT-IS-R. - T. 44-29-07. appartem.

URGENT RECHERCNE
appertentent même
avec travaux dans immabble
standing - PARIS 6, 7, 16.
Téléphone: SEG. 94-67.
PARI COMPTANT 23 pièces
tout confort PARIS,
Pari. à particulier - 26-22-35.
J'schète au cet pr placement :
Stud. à 3 poss, même as confiParis - 577-68-69.
Sté rech. à schetzer Appt stànd. Paris - 57-46-09.
Sté rech, à acheter Appt stand.
11-, 12-, 30- - Tél. : 343-62-14 ou écr. GIERI, 7, ev. Ph.-hoguste.
Recherche Paris-15-, 7- arrond.
pr bous clients, appts ites surf.
of immanbles. PAIEM. COMPT.
Ecrire : Jean Feolifiade. 5: rise
A.-Bartnoldi, 15- Tél. 579-39-77.

URGENT APPARTS )58/179 7°, 8°, 16°, 17° 225-74-14.

LE RAINCY

65, BD DU CHATEAU DU STUDIO AU 6 PCES TRES GRAND STANDING

Très b. lardin privatif ombragé, parkings, chambres de service.
Prix ferme et définité, Livraison (in 1973.
Bureau de vente sur place tous les lours (sout dimanche) de 14 h 30 à 18 h 30.
Téléph.: 533-14-42. INVESTISSEURS

Excell. placement TOURS centre
Dans imm. nout : 4 et 5 places
2.250 F le m2
REVENU ASSURE
PAR CONTRAT

Construct, plerre de tallle, confi total élect. Prix may. 4.200 F m2 Livreison été 1976 Bur. vente sam et dim. de 11 à 18 h, ou GECOM : 747-89-60. MASSY

Me MASSY-VERRIERES . STUDIOS, 2, 4 et 5 Pièces Terminés octobre 76 2.200 F te m2 Valeur octobre 74 PRET PIC 20 ans 9,67 % NON INDEXE

accès rapide A. 3 et SNCF

GD 3 P, 2 sétour + cuisine aménagée + coin rapas, vastes loggies sur lardin intér. Habitable immédiatement Crédit sur 20 am

locations non meublées

Paris . 180 : 8° ef 9° Erapes, ascenseur, TERRASSE 85 =>, bel appl 200 =, granda cula\_4 8. de bs. teleph., parks 3 volt. 7.500 H.C. - 755-63-86.

15- CONVENTION. Part. à part. loue studio 40 m², cuis. équip., tél., calme. 900 F ch. comp. LEC. 01-88. 828-48-06 (semedi). AUTEUIL. Gd stdg., livg., chbre, ti cfl. Bace. Tél. 2.000 F, charges compr. 282-27-45 Prop. Off. du Studios au 5 P. PARIS-Bani. seul. frais. 450 F. ALM. 66-66.

Résion tarisienne

bureaux: A LOUER
LIBRES IMMEDIATEMENT
(400 F LE M2)
EUREAUX ASENCES
122 M2 - 280 M2
EUROBUILDING

84 - MENERBES (90) 72-22-81 Hameau, 4 malsons, enfiferement restaurées, tout confort-Prix : 800.000 F. Prix: 800.00 F.

BORD STATE Accès facile
(poss. yaching) - 10' sile eufor.
Normandie - Dans site remara.
VERIT. CHAUMIERE normonde entier. restaure, cuisine, tout
conti, livine' en chapelle 45 mz, cheminde manument, ch. dbis.
Mesmif. idin. 300.00, av. 60.00.
124, rua Jeanne - d'Arc AVIS
Rouen. T. (35) 70-10-66 Près BONNUERES/SEINE

locaux commerciaux

A VENDRE - DIJON PLACE DARCY

SUPERBE MAGASIN, 165 m2

deux niveaux + déragement remarquablement situé

bel agencement Conviendrait : banque, agence de voyages on publicité ; siège social tout commerce avec accueil et exposition. Sorire no 122687 REGIE-PRESSE 35 bis, rue Réaumur PARIS-2º qui tr.

maisons de

campagne

AGENCE SAN PEYRE

CHAMPS-ELYSEES

pavillons

Vds à Paris cause famillale, boufique 30 <sup>103</sup>, propriét, ou bail. Adresse de prastige pour Sté de marque, agence, etc. Ecrire M.A.H., B. P. SS, 5940S CAMBRAI. VILLEMOMBLE. Pev. 6 P., 11 cft, par., terr. 400 m2, 12, bd Carnot, pr. sare Raincy (pos. prof. Ilb. 738-51-38. Px 280,000 F. VERSALLES LE CHESNAY CLICHY. - Sans reprise bell ciel, pr Coe ou bur. Rez-de-ch go =3 - 754-44-81. E0 =3 - 754-44-81.

Ch. local stockage 200 & 300 =3, prodmits 9° ou proche banileua Nord, petit loyer. Cristalleria Moser-Millot, 30, bd des Italiens, Paris-9°. Tél. 770-85-78.

Pavillon 6 pièces. Garage.

Soudo F. Ag. 1 994-6-3.

FONTEMAY - SOUS - BOIS

FR.E. 5 pees, culs., entrée, w.c., s. bas, chff. cal mazour.

Jardiget. Prix 2000 F. Crédit Foncier possible. - Tél. 876-24-44. AULMAY -5 D U 0 - BOIS AULMAY -5 D U 0 - BOIS 2 p., culs., s. bns. w.-c., sar. Px 270.000 F, Cridit Fonc. poss. Tél : 876-24-44 Part. à part., boutique 6 mètres, vitrina 70 = 2 avec ou sans murs - Tél. : 205-89-22. HYSE (près) - 40 m2 Manasim en Bureeu 4.000 F par mois. • 225-22-47

Résidentiel, proche R. E. R. Bonne construction sur cave. Bonne construction sur cave. Entrée, living, soile à manger, sde cuts, aménag, 4 chambres, 2 sailes de beins, wc, lingerie, chauff. canir. maz. Gar., Jdin. Prix : 530.000 F - T. : 885-56-02.

domaines

BOIS 25 HA ALLIER 102 HA PLACE-Bonna Ferma mbde bien tenue Px 11.000 F Pha - Loyer 350 F

propriétés

REAUCOUP DE CHARME pour ceite élévante propriété élévée sur 30,000 m2 de parc boisé, grandes réceptions éclairées par bales vitrées permettant l'accès direct au parc 16 chambres, 2 bains, 4 salles d'eau, dépendances, sopartement d'amis, 2 sarages, situé à 10° de Versailles, Pour rendez-vous CABINET CHESNEAU

bankshals contigues
17.000 m2 et 18.000 m2 zone
profesée. - Apr. 20 h., 771-73-84.
MEAUX Beau verser 150 arbres
froifiers + divers
Box. Eau. 6.000 m2 clos de mars.
Presibilité de construction.
600.000 F. — Tel. : 883-02-22.
11 KM DEAUVILLE, Dom. Ctub
Mont-Saint-Léser. Part. vel ferr.
a 561it 6.200 m² tootes viabil.
Tél. : 555-13-18. FERTE-SOUS-JOUARRE A 1 km, ds village schaubaur, maison rurale 8 P., bris, W.-C. Coureite, lardin 900 m2, Très balle affaire. A SAISIR. Prix ; 130.000 F. avec 25.000 F compt. 02-06-9 CHARON ou 887-24-76

Près 28-ANET Site beisé Charmante poli Cuis., sétour, 2 chbres, s. d'eau Tout confort - Garage Sur 1.200 m2 PARC Prix : 178.000 F. - Tél. 479-58-53.

Prix: 178,000 F. - Tél. 479-58-63.
WESINET Prox. N.E.R. - Grda
PROPTE Mansart
Part. 62t. Récapt. 30 md, 7 ch.
3 brs. Ti cft. Beau kin 2,000 md.
AGENCE DE LA TERRASSE
Le Vésinet - V74-65-80
NEGIDN BRETTEUIL
90 km Parts. tr. helle maison
netfair. restaurée. 4 ch., culs.,
sél., salon, bru, w.-c. Chauff,
Verber lardin 2,700 m2. - Accès
facile. A SAISIR. Px 125.000 F.
Awec 25.000 F. comptant.
CHARON ou 857-24-36 GIF-SUR-YVETTE
Villa ancienne, toute meulière, 5 M-, écoles, commerces, sélour 50 m2 + 6 chambres, tout
contort, lardin 2,000 m2. Prix: 500,000 F. Téléphone: 907-31-95.
Pari. vend maison originale: 5-6 Pces, 180 m2, tout confort, usr., beau lardin 450 m2, à 3'
Parc de Scaaux et M- Antony.
Prix 600,000 F. Tél.: 359-14-35.

Rés. DREUX Part. vd bel. ppté de caractère neuve, dbie living avec pourres, loggia, cuis. équip., 7 p. 180 m2 sur ss-éoi, étape aménaseeble. Terr. 2.500 pt. plumid. 504.006 F. Tél. : (27) 94-67-70 7 p. + culs, dont salon-sél. 86=3.
Dépend, tout conft, parc 4 ha, très beaux arbres, prix élevé lustifié Alandatère exclusif.
CREPIEUX, 7 km. Lyon, belle propriété caractère cossil. état, vue panoram., 10 p. + culs, fi conft, tennis, maison gardiers, 7,700 ≈ parc dessile clos mura, beaux arbres. Prix élevé lustifié.
Alandataire exclusif.
SIMON CNDFFEE, 17, r. Neuve, 69001 LYON. T. 16 (78) 264-38.

VAUREAL (95)
Près Potrolise, spiend, propriété mais, de maitre, 12 p. p., meis, pard., écurie, par., perc arbor. 16:50 ≈ s. − 557-22-48.

Z-BEAUMONT-LE-R. Linc, ppté 350 ≈ f. bebit., constr. 1965, dép. (vds endessous val.) 700.000 F. Ar jDURDAIN, not, 27178 Beaumonni-le-Roser, Téléph, 44-20-95.

NEMOURS 4 km. prop. rénovée.

VENNET 5 R.E.R.
VILLA DE CARACTERE
DS PARC BOISE de 2000 m2.
Récept. 3 PCES. 7 chbr., bairs.
TI Cff. Parí. 649t. S/pl. 28m. 11.
dim. 12, de 13 hres è 13 hres,
16, AV. KLEBER.

LE VESIMET Except. 2 R.E.R.
Maison 1900
Lixtueusem. amémagée. récept.
† 5 ch. 2 bus, parane double.
Jardin 700 m2. - 990.000 F.
AS. BARTHEL - 944-849. Calma
Calma
Charm. VILLA 3 pces, récept.,
4 ch., bas, cft. Jdin 700 m2.
AGENCE DE LA TENRASSE
La Vésiner - 976-05-90
EN CONSTRUCTION
VILLA Byrabla eu mare FIN CONSTRUCTION
VILLA Invable eu mare
6.7 P. saile de leux 34 m2,
tertasses; barbacue,
aic. Architecture contemporalne,
622300 F FERME
44. RUE DU PROGRES
Le Plessis-Robinson (22). S/pl.,
sam.-dim. aorte-midi . 6344.44.

ponible fin novembre 75. Prix a débative. Tél. 7 à Feissons-sur-Salins ou 781 à Moûtiers, ou Scrire à M. FARGIER, Feissons-sur-Salins, 73600 MOUTIERS. PRES FERTE-SOUS-JOUARRE belle ppté angio-normande, parc 20.000 <sup>sd</sup> - Prix 550.000 F. Cab. Immob. SAACY-S/MARNE (77730) - Tél. 023-63-52.

6 KM BLOKS MAISON
B pièces prand confort
PETIT PARC
THERAULT - TEL: 39-79-28-15. SEINE-ET-MARNE

Cse dép., P. à P., vd fr. bello propr., Pt de Charenton. Mélson style termette briarde, 6 picces, 17 ch. sar., dépend., serre, ver-ger 12.000 = 7 tél. pour R.-Vs les mat., à partir sam. 11, ou le soir sorès 20 h. - 877-68-10.

Super-propriété 1 ha., près con-tre, calme, vue mer, extre, im-merse séiour + 8 chambres, piscine, logem, pardier, Magnet, 33. b. Carnot, LE CANNET 06.

A VENDRE A env. 150 km. Ovest de Paris, BELLE PROPRIETE

avec maitre de maître et vastes dégagements, Possibilité d'acquisition par achal d'actions d'una société immobilière suisse.

PRES SAINT-GERMAIN De site résident, reviss, maison sivie « lie-de-France », récept, av. chemin. bur. 3 ch., r.de-id. aménag. 2 ch. ». lett, gar, id. agrément, 80 = 2. Agence gare Saint-Germain - 98-33-94.

manoirs. TOURAINE - 28 KM. TOURS Jolis gentilhorum. 18- siècle : 14 P. pr., 4 bas, aménae, luc., dés, Parc. Tennis. L200,000 F. Cabinel Michel Besson, 14, rue Emile-Zoia, Tours. T. 05-37-82.

chasse-pêche SOLOGNE NORD 200 chasse, 2 étangs, site remero, aviss, petit château, gd conft. 9.354, 136, av. Gl-de 92522 NEUILLY

viagers:

Vendez rapidement en vieger expertise grafuite, Discrétion, ETUDE LODEL, 700-00-99, 35, boul VOLTAIRE, PARIS-TI\* Près Bonnaires/Sfine

Cabinet X. Bernier

Cabinet X. Bernier

Cabinet X. Bernier

of A. de Roccoulding S.A.

Maison rurade avec coentele

22, place de Vicenx-Merché,

PX : 90.000 F. - Tél. : 479-50-62.

45 Orléans - Tél. Ci0) Sf-67-62

Ferry, PARIS-1)\*. VOL. 33-77.

L.T.C. SCHOOL OF ENGLISH

Cours intensifs à tous les niveaux.

Inte d'entrée en cours au choix de l'étudiant, oratoire de langues ; servicé d'aids au logement.

Cours de Secrétariet (3 trimestres).

IRS D'ETE A LONDRES, NORWICH, SUSSEX, READING ET BURMINGHAM. Serire à L.T.C. SCHOOL OF ENGLISH (L.M.) 28-32 Oxford Street, London, WIA 4DY.

demandes d'emploi

S. a. DECS complet.

S. tech. fiful., ch. empl.
an entrep. ou cabinet
experiisa compt... Paria,
Ets. Ecrire M. GADY,
a Buffon. 93-Meatresil.
teur en publicité (Ecole
1 appl.), Ilh. O.M... 20 a.,
amploi. Michel PAGES,
Wassanet-75016. 527-37-76.
me secrét., J. a., 18 a.,
parf. bit. fr. et esp. ch.
abite. 3.500 F X 13. Ecr.,
a le Monda a Publicité,
s' ttaifens, 75427 Paris-9a.
D. a., DUT techniqu. de
c., cherche erroi. stab.
DUMUR. 79, RUE DE
IGNIES, 75012 Paris.
ne, maîtr. sc. naf., exp.
delit. ch. sil. Patin.

ne, maîtr, sc. nat., exp. , édit., ch. sil. Petid, .-Rouguier, 92-Levellois. me ch. empl. mi-temos, angl., alie., expérience et secrétariat d'édition. 495, « le Monde » Pub., s italiens, 75437 Paris-Pe. ouple, dynam., ch. trev. is., étud. tte off, Ecr., GRENOBLE, nº 14.151. ble comptabilité PME

ue tous les ardinateurs de co-direct, multiple ble sur rondez-vous, rençois Ea Boutin Sixco des Pyrénées — 75020. ars, lic. Sciences Eco., biliser, milit., cierche stable. Région indirée. les GLIMOIS, E2, rue de appl 391, 75012 Parts. ETAIRE MEDICALE, ch. cmpl., lib. de ste. phone: \$33-43-48.

Demande

MATH. Rattrap. par prot. exp. MATH. Px moderé. T. 278-77-71 Art Dramatique, Cours . Particuliers ou d'Ensemble Tél. 602-24-88, le matin.

immeubles N.-DAME-DE-NAZARETH Local 120 m2 sur 2 nivesux. Report annuel net : 33.000. Facrifie 250.000 F = 770-40-30.

GAUTARD Trassac.
292-28-13
82, boul. Malesherbes (87)
LES JARDINS DE GARCHES GARCHES 92 Résiden-tiel 29-33, rue Henri-Résnauth

Example : 4 pièces 71 m2 avec garage at cave Appart de 35.000 F environ, puis mensualités : 1.400 F env. 101, rue de Paris (face Mairis), samedi, dimanche, iundi, 14-18 h. P. ROUSSO, 11, av. Victor-Hugo, PARIS-)6° - Tél. : POI, 27-16.

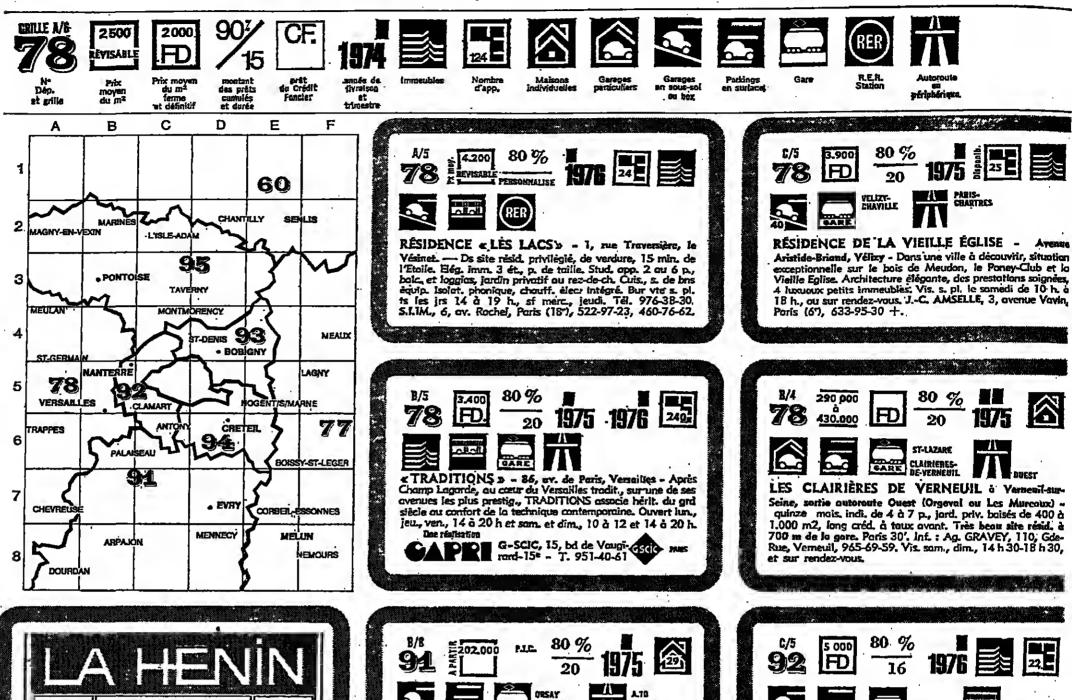
Sur'place : 44, avenue Thiers Vendradi, lundi, 14 à 19 h ; samedi, dimanche, 11 h à 19 h

Offre

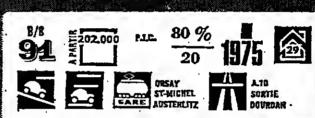
LOCATIONS SANS AGENCE OFFICE DES LOCATAIRES. 45, rue Héricart. 577-70-81. 84, rue Héricart. 577-70-81. 14, rue Pla-Dangeng, Versailles.

, sente des Dordes, Paris-19, no mètres métro, périphéric, numeuble neut, grand standins arkings et léléphone. — Visits ur place et féléph. 935-72-38. 92-79, 25-04, 723-36-23. A LOUER
LOCAL COMMERCIAL
(PRIX EXCEPTIONNEL)
BUREAUX ET MAGASINS
Rezde chaussée 45 \*\*\*
seme des Dorées, Paris-19,
100 mètres métro, périphér,
100 mètres métro.
113 39-33, 9-34
et 723-30-23.

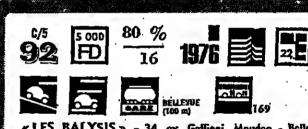
# LE MONDE IMMOBILIER BANLIEUE.







LES HAMEAUX DE DOURDAN - La Croix-Soint-Jacques, Dourdan - Deuxieme tranche, maisons indiv. 4, 5 et 6 p. - terrains privatifs. Resta 18 maisons. Vis. sur pl. lundi, jeudi, vendredi, de 14 h. à 18 h. 30, sam, et dim. de 10 h. à 13 et de 14 h. à 19 h. Tel. 492-88-81. Pierre BARON S.A., 118, rue de Vaugirard, 75006 Paris, tel. 544-38-02 - t.



13/14

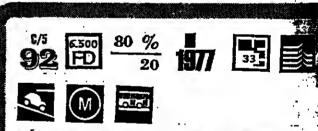
« LES BALYSIS » - 34, ov. Gallicai, Meudon - Bellevue - 2 petits immeubles résidentiels de 3 étages, du stud. du 5-6 p., dans un jardin de 2,000 m2 (arbres centenaires). Finitions de qualité. (T2' Paris-Montpamasse). Bur, vte sur place: verdr., sam. et dim., 14 h 30 à 18 h 30. Teléph.: 027-14-13. Réatis. SOFREDIM, Vente COCIM, 124 bis, ov. de Villiers, 75017 Paris - Teléph.: 380-21-40.-



FLORILÈGE - Angle rue Marx-Darmay et av. du MI-Fach, à Fantenay-aux-Roses - A 10 mn à pied de la ligne de Sceaux, dans un site agréable, une élégante et discrète résidence du st. au 5 p. Appt primable. 1 % patron, Bur. vte sur place sf mardi et mercr. de 10 à 12 h et de 14 à 19 h. INCERFALISATION GAPPE G-SCIC, 15, bd de Vaugirard,

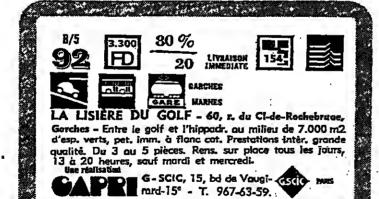


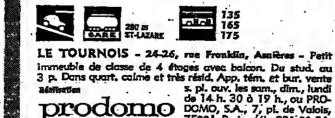
L'ERMITAGE - 8-14, pl. du Gl-de-Guelle, Scooux - En pl. cœur de la ville miraculeusem, préserv, de son agitation, à 500 m ligne de Sceaux, 2 imm, d'une élèg, raffinée dans parc de 5.600 m2, du 3 au 4 p. Bur. vte. B1 bis. r. Houdan, Scenux, t.I.j. de 10 à 12 h, 14 à 19 h sf ma., mer. G-SCIC 15, bd Vau girard-15", 350-79-54



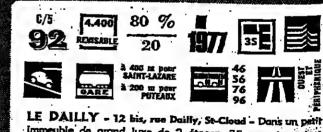
RESIDENCE RACINE - 61, bd Bineau, Neuilly-s/Seine Un immeuble race au confort raffiné. Sur place tous les jours, souf mordi et mercredi de 10 heures à 12 h. et de 14 à 19 h. Tél. : 624-60-37.
G: SCIC, 15, boulevard de Vaugiard.

Bie rézissues capes Téléphone : 567-55-66.

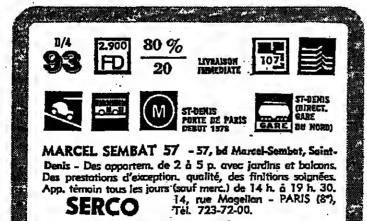


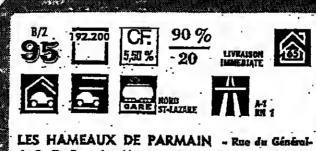


IFD





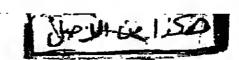




de-Gaulle, Formain - Maisons Individuelles de 4 à 6 p. Reste
15 maisons. Vis. sur pl., lundi, jeudi, vendredi de 14 h. à
18 h. 30, som., dim., de 11 h. à 19 h. Tél. 469-30-63.
Pierre BARON S.A., 118, rue de Vaugirard, 75006 Paris,
Tél. 544-38-02 -

vous avez choisi... réalisez votre projet... avec un prêt

iou euils **COMPTOIR DES ENTREPRENEURS** 6, rue Volney, 75083 PARIS CEDEX 02 Tél. 261.50.11



DES CAMIONS TROP RAPIDES

annonce, devant le trentième congres de la Féderation natio-nale des transports routiers (F.N.T.E.) réuni à Paris le jeudi

M. Marcel Cavaille, secrétaire d'Etat aux transports, a

## Quartier Italie: les tours c'est bien fini

prélet de Paris, M. Jean ile, va proposer aux conseille la capitale, au cours de rochaine session, de relangération de rémovation du la Titalle dans le trélaire dissement. Ces travaux it en panne et la rénovation en cause depuis le déput 5. Le président de la Répuétait ini-même intervenu demander que l'on réduisauteur de la tour Apogée. nouveau plan d'occupation nteur de la tour apogeenouveau plan d'occupation
ils qui vient d'être achevé
ne 87 hectares et fixe noent trois plafonds de haupour la construction des
nhes, salon les « llots »
iérés 53, 31 et 18 mètres. l'origine, cinquante-nenf étaient prévues, vingt-huit mustruites ou en cours de rection. Aucune autre ne éalisée.

réglementation générale im-notamment : la participa-inancière des constructeurs la réalisation des équipe-publics, l'apport gratuit eux-ci à la Ville des ter-inécessaires à la réalisation puipements et un parti ar-tural comportant des im-es de grande hauteur. es de grande hauteur.

promoteurs ne versent plus es prévue, l'opération étant l'administration s'est donc ans l'obligation de proposer uveau projet, ce qui devrait les terrains nécessaires aux ses publiques.

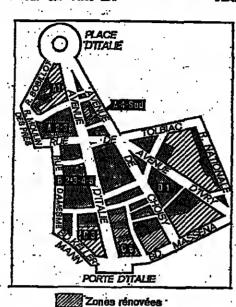
d'occupation des sols, voici les-unes des grandes opéra-qui vont être lancées dans artier Italie :

reation d'une ZAC sur l'hot — Cette zone d'aménage-concerté entre la ville et omoteurs s'étendra sur une e de 3.5 hectares avec la uction de 1 300 logements, iction de 1300 logements, byer pour personnes âgées, jardin public, d'une materd'une crèche, et l'aménage de 1300 mètres carrés pour marce et l'artisanat. L'action par la Ville des emprises rues représente un effort et les cier estimé pour l'instant à m 50 millions de francs;

Creation d'une ZAC sur l'ilot '4 et 5. — Sur cet flot de ctares l'administration pro-de conserver soixante deux vingt-cinq familles. Des construc-tions nouvelles pourraient être édifiées comportant huit cents logements et 1500 mètres carrès de commerces en rez-de-chaussée. Un jardin public, des terrains sportifs et une crèche seraient répartis sur 12000 mètres carrès; ● Plus de tour sur l'Ilot A4

n'est toujours pas mattre d'œuvre de l'opération, mais avec le noute l'Operation, mais avec le nou-peau POS nous allons pouvoir enfin créer un quartier à dimen-sion humaine. Aucune nouvelle tour ne sera implantée. Les im-meubles de grande hauteur à Italie, c'est fini. »

JEAN PERRIN.



Zones à rénover

sud. — Le promoteur qui possé-dait un permis de construire pour une tour de 100 mètres de haut-étadie un nouveau projet com-portant la construction d'un bâti-ment de huit étages seulement;

• Rot C3. — Le promoteur qui avait acheté 5 000 mètres carqui avant acheté 500 metres car-rés de terrains pour construire à l'origine une seconde tour son-haiterait s'en défaire, et des né-gociations ont été engagées avec l'office d'H.L.M. de Paris.

• Not C6. - Cet flot sera re serve à un jardin public. La Ville de Paris poursuit l'acquisition des terrains à cet effet.

Enterroge à propos de ces nou-velles orientations, M. Daniel Benassaya, conseiller (socialiste) du 13° arrondissement de Paris, nous a déclaré : « Certes, la Ville

#### **AMÉNAGEMENT** DU TERRITOIRE

#### Les ions ont filé vers Caen

Après l'article « Les ions ont filé pers Caen » publié dans le supplément Lyon et Rhône-Alpes (le Monde du l'a octobre) M. Jean Felllac qui vient d'être nommé hout – commissaire à l'énergie atomique nous écrit :

Pénergie atomique nous écrit:

— Nous comprenons bien la déception des régions (et pas seulement de la région Rhône-Alpes) dont le site proposé n'a pas été retenu pour y installer le Grand Accélérateur national à ions lourds (GANIL). Cette déception provoque une réaction locale de mauvaise humeur, mais nous tenons à préciser que le site de Caen avait été très soigneusement étudié par les responsables scientifiques et techniques du projet et qu'il figurait parmi les quelques sites présentant à la fois par ses caractéristiques et son environnement toutes les qualités requises pour l'installation de cette grande entreprise acientifique.

— En ce qui concerne le souci

scientifique.

— En ce qui concerne le souci de décentralisation, nous sommes persuadés que l'importance de ce projet de physique nucléaire, ainsi que les activités qui viendront s'y ajouter dans d'autres disciplines, fera du site du CANIL dans la ville de Caen un pôle d'attraction permettant justement à cette ville de l'ouest de la France de se libérer plus complètement sur le plan scientifique de l'attraction parisienne.

— Le CANIL sera par ailleurs à Caen, comme il l'aurait été dans tout autre site, un laboratoire d'accuell pour des stages expérimentaux d'équipes venant de toute la France et de l'étranger.

l'environnement (P.N.U.E.), les représentants de la firme amé-ricaine Alcoa ont révêlé qu'ils

#### A PROPOS DE... Les routiers et la sécurité

mentaires des poids lourds.

9 actobre, son intention de proposer à l'epprobation d'un prochain comité interministériel des mesures propres à ren-forcer la sécurité des transports scolaires. Il s. d'antre part. invité les professionnels à faire respecter les vitesses régle-

La sécurité d'abord, le reste ensulte. « ,Les entreprises de transport routler n'ont, à tout prendre, pas trop mel résisté à ie crise -, e constaté M. Ca-vallié. N'ont-elles pas, dans ces conditions, l'esprit un peu plus Thre pour e'intéresser à un sulet qui préoccupe, à juste titre, l'opinion publique ? » Votre réputation ne peut qu'y gagner », e

précisé le escrétaire d'Etat. Selon les étatistiques de le gendarmerie nationale, le nombre des poids lourds impliqués dans les accidents corporels est en constante régression depuis quatre ans. - Cette diminution est passée de 2,7 %, en 1972, à 3,7 % en 1973 et à 8,3 % en 1974, soit au total 14 %, bien que, en cours de la même période, le parc de camions se soft accru en moyenne d'environ 8 % per en », a indiqué M. Edmond Renaud, président de la F.N.T.R.

Soulignant les efforts que fait la profession pour améliorer la sécurité routière — conduite en montagne, signalisation des véhicules, — M. Reneud a dénoncé » la scandale qui se renouvelle chaque tole que, pour des infractions mineures, transporteurs sont traînés sur le banc de la correctionnelle ». A cet égard, des projets de loi et de décret sont en préparation, qui visent à déclasser en contravention la plupart des Infractions constituent actuelle

ment des dellts. « Nous ne cassarons jamais de réclamer une amélioration dee modelités d'exercice des contrôles routiers qui s'effec-tuent encora trop fréquemment dans des conditions vexatoires et trecassières », a averti le président de la F.N.T.R. Celui-ci e relevé le caractère infament da l'opération surprise de contrôle des services scolaires lancée, le lundi 29 septembre derniar, par le ministre de l'intérieur.

M. Renaud a protesté contre les mesures prises par cer-taines municipalités tendant à interdire totalement la traversée d'applomérations aux camions et rejetant ceux-ci sur les auto-

'Il n'est pas dans l'Intention des pouvoirs publics de relâcher les contrôles routiers, maigré les protestatione des professionn - Entre le début de l'année 1974 et la début da l'année 1975 le dépassant les vitesses réclementaires e presque doublé en rese

surveiller de près le sécudié des moyens de transport scoqu'ont utilisé l'an dernier 1 634 000 enfants. M. Cavalllé mesures seront soumises à l'ap-probation d'un prochain comité au sol par bandes blanches des passages piétons devant les éta-blissements scolaires, mise en place de barrières séparant les alres d'ettente des élèves et les aires de stationnement cars devant l'école, apposition d'un panneau - transport d'enfents - è l'avant des cars de circults spéciaux ecolaires et des cars de doublage des services régullers. L'amélioration des conditions

de travail est un facteur essantiel d'amélioration da la sécurité routière. Le règlement social européen, qui fixe le temps de conduite des chauffeurs de polds lourds, - doit être totalen respecté -, e indique M. Cavaillé. A cet égard, le secrétaire d'Etat e souligné « l'importance que le gouvernament attache au fait syndical dans la réalisation du

progrès social », On ne peut nier les efforts que fait le profession pour ren-forcer le sécurité. Est-il pour autant raisonnable de prendre le mouche chaque fois que les pouvoirs publics tentent d'imposer devantege de discipline ? Les transporteurs routiers sont-lis donc des professionnels eu-des-sus de tout soupcon ? — J.J. B.

#### Faits et projets

#### Environnement

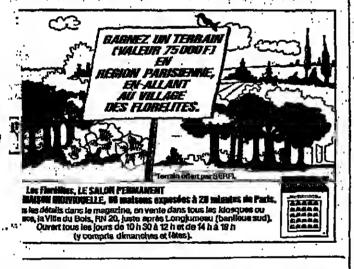
LES CANDIDATS DE LA QUALITE DE LA VIE. — Le bureau de liaison des soixante associations de défense de l'enassociations de défense de l'en-vironnement de la région pari-sienne présentera des candi-dats aux prochaines élections cantonsies pour rappeler les « médiocres conditions de vie » des bantieusards. Le bureau propose aussi que soit orga-nisé un référendum régional sur le schéma directeur d'amé-nagement et d'urbanisme de la nagement et d'urbanisme de la région parisienne en cours de préparation.

USINE PROPRE POUR L'ALU-MINIUM. — Au cours d'un séminaire sur l'industrie de l'aluminium, organisé à Paris dn 6 au 8 octobre par le Pro-gramme des Natons unies pour

# ricaine Alcoa ont révélé qu'ils construisaient, au Texas, une usine - pilote totalement sans nuisance. Grâce à un nouveau procédé électrolytique, la consommation de courant sera réduite de 30 %, les coûts d'exploitation seront abaissés et l'usine occupera moins de place. Surtout, il n'y aura aucune émission de gaz toxiques ou de fluor. ques ou de fluor,

Pêche

● UN ACCORD SUR LA CHASSE A LA BALEINE a été signé, jeudi 9 octobre, entre le Japon et l'URSS, concernant la campagne baleinière des deux pays dans l'hémisphère sud. — (AFP.)





**COUSSINS GARNIS DE DUVET** ó coloris - le canapé existe en 2 places et canapé-lit

le canapé 3 places

ivraison franco danstoute la France

Meubles BERTRAND rue Guy Moquet, 75017 PARIS ~ Tel.: 228.14.50 et 229.25.36 Parking assuré dans l'immeuble

# 9 jours d'hiver blanc contre 9 jours d'hiver gris.2050F. Bienvenue à bord d'Air Canada.

L'éblouissement des neiges. La vie cachée sous les sapins, les espaces où Pon s'abreuve d'infini... Air Canada vous propose le séjour de votre choix :

Montréal pour 2.050 F: avion, hôtel, et excursion inclus.

Montréal - New York pour 2.150 F: avion, hôtel et excursion inclus.

Air Canada vous propose de louer une voiture, une semaine kilométrage, illimité pour seulement 595 F.

Vous pourrez aussi passer 2 mits à Montréal et 5 nuits en Floride, et voir Disneyworld.

Air Canada dessert 31 villes an Canada et 10 villes aux U.S.A. Pour des voyages simples, sans séjour, vous pouvez bénéficier de tarifs réduits (1.656 F pour 22 à 45 jours Paris-Montréal) ou du tarif Apex (réservation 2 mois à l'avance, 22 à 45 jours) : Paris-Montréal, 1.522 F et Paris-Toronto.

Pour plus de détails sur les séjours d'hiver au Canada, adressez-vous à votre agent de voyage, ou découpez ce bon et retournez-le à :

Air Canada,

39, boulevard de Vaugirard, 75015 Paris.

Nous serions tellement contents de vous accueillir.

Pour recevoir la Brochure "Plaisirs d'I Air Canada, Service Tourisme, 19, boulevand de Vaugitard, 75015 Pa		
Nom :		
Adresse:	AIR CANAL	DA
Code postal :	M10.10	

NGENIERIE. Un bien vilain mot, mai traduit de l'américain pour désigner un secteur aux contours, il est vrai, très flous. La définition retenue par le VI Plan n'apporte guère d'éclaircisseents. - L'ingénierie, dit-elle, est l'ensemble des activités essentiallement intellectualles ayant pour objet d'optimiser l'investissement, quelle que soit sa nature, etc. . Interroger les intéressés embrouïlle encore un peu plus. . Nous tectes industriels »: des monteurs d'affaires, des promoteurs d'idées .. affirme

La définition plus simple et plus globale de Silvère Seuprésident d'Euréquip. nous paraît la meilleure : « Notre produit, dit-il, c'est

un second, tandis qu'un au-

la transformation de systèmes complexes, nous sommes des marchands de changement ». A l'heure du redéploiement industriel et du transfert technologique. l'ingénierie apparaît donc comme un secteur des plus favorisés. Pourtant, après dix ans de croissance ininterrompue, les sociétés d'ingénierie sont in-

quietes. proche avenir sont ternes. Les debouches vers les pays - nonveaux riches - s'avèrent

moins fructueux qu'espèrès. Par ailleurs, la complexité croissante des projets et les nouvelles exigences de cerloppement qui ne demandent plus soulement des usines - prêtes à servir - mais des ensembles parfaitement integrés à leurs structures économiques et humaines, entrafnent les professionnels à sinterroger sur ce que pourrait être le « nouvel âge » de

'INGENIERIE : un secieur - an vola da développement », affir-mant les prolessionnels. Secteur jeuna - la plupart des entreprises ont moins de trente ane, — en constante mutation, il n'a cessé

depuis sa naissance d'âtendre le champ de ses activités et da ses responsabilités, eiguillonné par las exigances des echateurs. Cette avoquelques années, modifient les structures et le visage mêma da l'Ingénieria. Issues des cabinets de consei à l'américaine = qui vendent des heures d'étude comme un médecin ses consultations, les firmes ont peu à peu été contraintes de prandre une part croissante de responsabilité dans le réalisation et les performances des projets euxquele elles participaiant, et d'autre part de forieltiser

Les plus importantes d'entre elles ont ensuite pris des responsabilités d'entreprensur, gerantissant notamment le transport du matérial, supervisant les travaux de génie civil, le mise en route des usines.

leure bénéfices puis l'ensemble de

On est progressivement errivé à le notion de - ciè en main -, c'està-dire le vente à un prix ferme et forialitaire d'un ensamble prêt à fonctionner. Dans cette formule, l'entreprisa d'ingénierie garantit plus ou moine complètement que l'usine dont elle a étudié le conception, acheté le metáriel, contrôla le montage, l'installation sur place, sers cepable d'atteindre à une date fixée des per formances déterminées.

Ce type de contrat s'est eurlout développé depuis dix ans environ à l'exportation, dans les pays où la carence de personnel d'encadrement rend difficile la supervision du montage, le choix entre les divers fournisseurs de matériel. Il permet an outra d'obtanir des conditions de crédits à l'exportation plus avantad'une étude, et du matériel.

Dans les cas extrêmes, en Alieexemple, certaines entreprises d'in-

l'ansemble de ce qui était nécessaire à le construction de l'usine, le pays client - se contentant da foumir la grayler, le sable du béton et an-

« Produit en main et marché en main »

D'autres formules : - contrat produit en main > et même - marché en main - ont été lancées, qui traduisent una évolution récente de la demande vers un élargissement des plus en plus exigeants. Deux tendances ee décadent :

• Les uns demandent, à l'instar da M. Abdesselam, ministre algérien de l'Industrie, des - usines qui merchent . Il ne s'edit plus d'avoir la « cié en main », mais de savoir la tourner. La niunart de ces pays a sont apercus, au fit da l'expé rience, que l'implantation d'ensem bles industriels complexes, dans des économies qui manquent d'hommes formés aux techniques nouvelles, condult souvent à l'échec. La petite histoire du - clé en main - abonde d'exemples d'usines - qu'on surait mieux fait de ne pas construire = : les - loups -, selon le terme en usage dans la profession, ensembles industriels qui, faute d'un entretien. d'un eola suffisant ou d'un environnement économique adepté, n'ettaignent jamais leurs objectifs, voire restent inutilisés.

C'est l'exemple, au Venezuela, de ces deux usines d'ammonieque qui ne fonctionnent qu'à 50 % de leur capecité à cause de la centaine de pennes d'électricilé qu'elles subissent par an : c'est l'usine de pâte à papier installée dans une région quasi désertique où l'esu était tellement sale qu'il failut dépenser des sommes folles pour l'épurer. C'est tretenus, n'ont jamais dépassé 10 % de la production prévue. C'est aussi l'ansemble industriei construit dans un pays de l'Est qu'on a dû laisser dans un cocon - pendant deux ans après sa construction, faule magne de l'Est ou en Pologne par d'evoir été rellà à temps su réseau éfectrique national, etc.

a eu son - heure de gloire - II v o deux ou trole ans, il est encore larsujourd'hui = dépassé ».

Bref dorénevent II ne suffire plus aux firmes d'Ingénierie de vandre soucier da son environnement économique et humele, maie d'opérer un vériteble transfert technologique an taïsant évoluer le tissu industriel du paya echeteur. Cette tendance accentuée par l'afflux de capitant dans les pays producteurs de matières premières. Ceux-cl ont soudain eu les moyens de satisfaire des ambitions plus larges; l'Iran par exemple o décidé de tout mettre an ceuvre pour devenir un pays industrial et non plus un pays agricole ou minier possédant qu complexes pétrollers. Cette évolution se traduit per un élergissement des d'ingénierie. Celles-ci sont désormeis mises an demeurs de fournir, outre l'usine prête à fonctionner, le formation du personnel qui l'animera une assistance technique pour l'entretien, la réparation, le perfectionnement et même le direction de ces unités, ce qui suppose d'intégrer dans les projets un nombre eccru

de facteurs (démographique, écolo-

gique, matières premières, transports,

Infrastructure, énergétique, portuaire,

habitat etc.). ● Seconde tendance ; le - marché an main ». Elle est née, là encore, d'une prise de conscience de certains pays an voie da développement : leur marché intérieur ne peut ebsorber la production des nouvelles unités (Dueter, Kowelt, Libye, certains pays de l'Est, etc.). De là est venue l'idée d'obtenir la garantie ment d'une partie au moins de la production de l'usine. La vole e été ouverte per les accorde de troc ou de compensation passés avec certains pays de l'Est, le Pologna par exemple, où le fournisse francais s'engageait à racheter, é un prix fixé, une part de le produc-tion de l'usine qui ne représentali quère plus que quelque 3 à 4 % de le valeur totale du contret. De même, la construction en Algérie de l'usine de liquétaction de gaz de Skikda était plus ou moins implicitement liée au contrat de fourniturs de gaz neturel algérien à la France.

Face à ces exigences nouvelles quelle est le réconse des entreorises armées pour garantir dans un même contrat le mise en route d'une usine, male aussi le qualité de son personnel, et eon bon fonctionner sur una longue période au nives technique et même commercial ? Non. sans doute. . La tendance consi à faire porter au fournisaeur de plus en plus de responsabilités, déplore t-on chez Creusot-Loire-Entreprise. I y a des limites, le contrat produil en main est une meuvalse solution pour les deux parties. - - Le produi en main est une idée excellente mais II est impossible à réaliser dans un même contrat, ajoute M. Slivère Seurat, président d'Eurequiq ; on ne peut dans la même con acheter le plano et Mozart. -

La formation d'un - équipage capable de faire fonctionner l'usine Implique en effet une coopération du pays client blen supérieurs à celle nécessaire pour réaliser une usine techniquement satisfalsante. En outre, les garanties sont différentes. garantie de - résultat -, pour la construction de l'usine, garantie des - moyens - mis en œuvre pour la pas donner de garanties aur l'homme, offirme Silvère Seurat : en exiger reviendraft à dire 6 Ranault, lors-qu'on lui echète une volture : « Je vous palarai lorsque la saural con-duire... = Les entreprises qui donneni ces gerenties ne les tiennent pas.

En lait, sauf pour l'Algérie, le contrat - cié en main - n'existe pratiquement pas. L'élargissement des prestations se traduit par ta eignature d'une série de contrate plus ou moins liés entre eux pour un même exemple, a eigné evec l'irak un contrat pour le fourniture - c/é en matn . d'une aclérie, auquel e été associé un ascond contrat pour le création eur place d'un centra de formation professionnelle. On peur ainsi aboutir à un ensemble cohé-rent de trois, quatre contrats.

Enfin, l'évolution de la demanda tend à déborder largement les fonctions et les capacités des antreprises d'ingénierie. - Notre métier est de concevoir, de construire des usines pas de les exploiter, affirme le président de Heurtey-Industrie. Lorsque les demandes nous font sortir trop loin du cadre de notre métier, on atteint une fimite ., renchérit Creusot-Loire-Entreprise, pourtant consi derée comme l'une des - pilotes - dans le marché - produi

prudence - des eppele d'offres exorbitents -. La Sodeteg cite la cas d'un projet de création d'un complexe pétro-chimique au Kowell auquel elle e du renoncer, après avoir rassemblé eu sein d'un groupement plusieure sociétés françaises (dont une benque), car les Koweiprise da participation de 20 % au capital de l'entreprise, de gerantie la rentabilité de celle-cl pendant

guinze ans 1 Dans le mesure où les pays en vole de développement exigeront de plus en plus l'implication financière du fournisseur dans la fonctionnement é moyen ou long terme des installations, le participation d'un partenalra industrial apperall Inévitable. Seul, un groupe - concurrent d'un pays développé fabriquant les mêmes produits pourra, après evoir pris une part de son capital, culder. controler, orienter le fonctionnement de la nouvelle usine et participer an outre à l'écoviement da sa production au niveau international. On cite souvent l'expérience, à ce titre exemplaire, du Catar qui e signé un contrat en joint venture avec C.D.F .-Chimie pour le construction d'une le firme française assurera l'écoule

mant, et qui, en contrepartie une perticipation dans le erecking de Dunkerque.

Ce type d'association ne m y occupera l'ingénierie ? Deur e'affrontent. Certains, commi pomme, président de la : « fédérateur de compétence, gateur -. L'Ingénierie devra de projets en « creant le b pula réunir el coordonner humeins) nécessaires à

D'outres, comme M. Mouris dent de Heutey-Industrie, rés . C'est un rêve. Nous pouv vir de lian, mais c'est une noe fonctions pas un objectif en effei que l'Ingénierie re es lonction originale de co et d'études. « Notre rôle sers précise M. Seuret. - Le a main n'est qu'un Incident o évolution à long terme. Il de pareitre : dens vingt ans it firmes du secteur seront n leur vraie place - conclut

VÉRONIQUE MAL

#### L'informatique aussi...

INFORMATIQUE tres souvent comme un univers autonome, Il y a l'unité centrale, et onis les satellites et les périphériques. On travalle en temps réel ou en temps différé, mais il est bien évident que l'utilisateur a le sentiment de se trouver devaot une entifé. Pourtant il n'en est rien.

· L'ordinateur et son environnement sout on moyen et non pas une fin. C'est à ce titre que l'on pent parler d'ingénierie co informatique, par opposition aux bureaux d'étude, d'analyse on d'appliention qui, eux, traitent, eu même titre que les B.E.T. (bnrean x tl'étude technique) dans Pingénierie industrielle, do problèmes

L'ingénierie informatique, en incorporant la notion de systèmes et de programmes, est pent-être l'approche la pins concrète de la cybernétique.

Si l'on prend un exemple industriel tel que l'on peut en trouver dans la sidérargie on la mécatures de traitement de l'information opérant à des niveaux différents, quoique paralièles. A l'échelon de la gestion, on trouve des ordinateurs relative-

fectuer l'ensemble des onés de la production en crusta l'alimentation des fours de ries, les cootrôles de tempér: l'analyse de la fusion et vent, égulement assurés ordinateur. Aujourd'hul, la de système permet d'aller

Aux Etats-Unis, d'ores et une firme rempiace les con des numériques, dirigeant c centre d'usinage, par des me — un par machine — es sur un coordinateur. De ter questions-réponses est plac chaque machine et l'ens est relié à l'ordinateur cent gestion de la firme. De ce fa en amive à la notion de gl sation des fonctions, où no: lement la production est mais s'Inscrit également d. totalité de ses services. Dans nomique que ces nouve

Syst

Automal

Informa

L'ingénierie en matière informatique c'est une nécessité. C'est aussi notre métier

Saisies de données. Télégestion.

Gestion décentralisée.

Réseaux de Commutation de données. Vaus avez un problème, vous voulez u liberté de choix des matériels, la sécuri

consultez-nous... Afin de recevoir une docume tation sur ces sujets, renvoye nous cette annonce compléte

ou appelez le poste 130.

75011 PARIS - 355-87-50

Sodeleg premier groupe 3500 personnes dont 1500 ingénieurs européen /et cadres dengineering /8 délégations en France général / 18 délégations et filiales dans le monde filiales d'application :

Par ses puissants mayens d'action et la diversité de ses domaines d'activités, Sodeteg faurnit, au coût optimal et dans les meilleurs délais, des prestations parfaitement adaptées

aux besains des maîtres d'auvrages. Par sa décentralisation, Sodeteg est proche des centres de décision et fait ainsi bénéficier les pays en voie de développement et d'industrialisation d'un réel transfert de technologie; elle a, en outre, le souci d'utiliser des personnels locaux dont elle peut assurer la formation.

> Evolution des prises de commandes à l'exportation : 1972:9%-1973:36%-1974:56%-1975:60%

Dommoes d'activités : Santá - Education - Transp Espace - Défense Nucléaire, Techniques avancée Unités o per

- France : Bordeoux - Dunkerque Lille - Lyon - Marseille - Nancy -Nice - Rennes - Rouen - Toulouse - <u>Monde: Iran</u> - Grèce - Espagne -Côte-d'Ivaire - Afrique du Sud.

Points d'appuis com Allemagne (RFA) - Belgique -Algérie - Indonésio - Modagoscor -



Sodeteg engineering

S.A. au capital de 50.000.000 F. 9 avenue Réaumur - 92350 Le Plessis-Robinson (France) Tel. 630.23.13 - Telex 270.411 F

# l'ingénierie

rees

-Un problème

#### LE FINANCEMENT DES ÉTUDES PRÉLIMINAIRES

XPORTER des pourrelles d'acier, du ciment, des automobiles, des produits mentaires... n'est pas chose tile. Mais on reste dans un réma classique : celui de la miture au meilleur prix de iduits finis; ce qui ne néces-> pas de frais préliminaires portants. Avec la livroison sines « clés » et même « proks en main », le problème ange de dimension. Pour réndre à une consultation intertionale, une société d'ingéniedoit investir des millions de nos dans des études.

Jgérie, ou la Pologne décint de construire un complexe itustriel ou de bâtir une usine rticulièrement sophistiquée, e première sélection s'opère it mi les sociétés d'ingénierle 'emationales. Celles qui sont, a priori » intéressées répondent Tratique proma interestade. Jusqu'à stade, les frois restent mines. Avec la seconde étape, fourniture d'un projet comit, il en va bien autrement. Il .t payer le travail de dizaines personnes sur plusieurs mois,

Lorsque des pays comme l'Iron,

lre sur des années, multiplier déplacements, les contacts, uver éventuellement des ontages financiers. Ainsi, la DETEG aul travaille octuelleent sur un projet d'une valeur obale de 1 milliard de francs, t-elle, d'ores et déjà, dépensé millions de francs en études. 'n estime qu'en moyenne leur oût représente de 0,5 à 1 % lu montant du contrat.

Lorsque L'entreprise obtient le arché, il n'y a aucun problème. e frais d'études sont inclus yes, pourreit-on dire - dans montant global du contrat. vis on ne gagne pas toujours. - i perdants ont dépensé, en a perte, des sommes importes. Comment les financer ? les frois d'études sont à notre irge », affirment les sociétés igénierie « ils font partie de 's frais généraux, et sont postion ». Cela revient, en fait, à les répercuter sur les prix. Tout se passe comme si le client payait les échecs passés de l'entreprise. Cette situation ne satisfait personne.

Aussi une nouvelle tendance se fait-elle jour. Il s'agit, pour certaines grandes entreprises françaises, de limiter au modmum les études inutilés, « il y a quelques années, il fallait soumettre vingt propositions avant d'obtenir un contrat. Aujourd'hui, la fourchette s'est nettement rétrécie, ».

La SERETE estime que le rapport est tombé en moyenne à cinq pour uni. Quant à la SODETEG, elle affirme avoir, pour les affaires importantes, un toux de réalisation de 50 %. Pour Heurtey, il existe une règle d'ar : « Ne jamais remettre une offre si le client a délà consulté trois Ingénieristes sérieux > « Il ne s'agit pas de prendre n'importe quol · à n'importe quel prix », nous explique le P.-D. G. d'une grande entreprise francaise. « Il faut faire des usines en songeant à leur environnement, à l'écoulement des produits. C'est par une sélection sévère des projets que l'on arrive à un taux de réussite Important. » Certaines firmes, notamment américaines, n'ont pas la même politique. « Elies préfèrent soumissionner à tour de bras, serrer les prix au maximum, en répercutant ensuite leurs difficultés sur les sous-traitants. »

Pour les ingénieristes, « l'idéal seralt de réussir à faire financer. les études par le client. Tout serait plus clair ». Ils y arrivent dans certains cas, notamment en France, Quelques contrats prévolent maintenant une clause selon loquelle les études ne préjugent pas de la réalisation de l'opération. Ainsi, le client ne se lle pas les mains. Une fois l'étude faite, il peut lancer un appel d'offres pour tout ou partie de la construction. — J.-M. Q.

banque

française du commerce

extérieur

LA BANQUE

qui contribue au financement

l leurs contrats d'études ou d'ensembles clés en

leur prospection des marchés átrangers (crédits

#### Groupes intégrés et équipes de synthèse

TNGENIERIE est une des activités modernes dont la synthèse doit être à même de sous-traiter à des bureaux d'étu-des techniques hautement synthèse de la société d'ingénierie, une partie du programme global.

Les responsables d'entreprises de petite dimension tiennent pratiquement le même raisonnement pratiquement de dimension tiennent que la assumaient chacun une responsablité des problèmes posés implique la nécessité de faire appel aux compétences spécifiques de bureaux d'études techniques spécialisés.

maire d'œuvre.

Depuis la dernière guerre, l'évolution des technologies, le développement des programmes vers le gigantisme, ont amené les décisionnaires (groupes financiers ou industriels) à ne plus vouloir en face d'eux qu'un seul et unique responsable. C'est de cette volonté de centralisation des responsablités qu'est née l'ingénierie.

Il est évident en effet, qu'au

Il est évident, en effet, qu'au morceliement des responsabilités correspond une irresponsabilité collective, tant technique que fi-

La société d'ingénierie, en assu-mant la responsabilité complète, tant technique que financière du programme, fait disparaître les risques inhérents à la dispersion des responsabilités.

S'il existe une « philosophie » de l'ingénierie, on constate cepen-dant que les modes d'action dif-tèrent selom la dimension de l'éta-blissement.

Pour certains spécialistes, une société d'ingénierie ne peut être valable que si l'ensemble du per-sonnel atteint un effectif global de l'ordre de cinq mille person-nes, seul un groupe intégré étant capable d'apporter des solutions rationnelles à la diversité des pro-blèmes posés. De telles entreprises existent, qui le plus sonvent s'appuient sur des groupes industriels ou financiers puissants.

Pour d'autres professionnels, en revanche, tels les dirigeants de SERI (groupe Renault), l'essentiel est de disposer d'une équipe de synthèse peu nombreuse, mais extremement cohérente, ayant des antennes vers l'extérieur très effi-caces. En fonction de chaque pro-

Blem entendu, ces structures apécialisés.

Blem entendu, ces structures différentes ont des conséquences, ne serait-ce que dans l'adoption ou le rejet de techniques nouvelles Les grands groupes, qui concentrent au sein même de leurs bureaux de nombreuses équipes de spécialistes hautement qualifiés, deviennent eu u vent des entraprises lourdes disposant de structures administratives importantes, d'où parfois un isolement des cellules de réflexion et d'action qui empêche la circulation de l'information. Il n'est pas rare d'entendre des raisonnements du type: « Cette information est intéressante, mais ne correspond pas à pares sante, mais ne correspond pas à mon besoin immédiat, je vais donc la classer. » On encore : « Cette teuhnique — ou ce procédé — pré-sente un réel intérêt, mais elle est

sente un réel intérêt, mais elle est en déhors de mon donaine, donc elle est sans objet. »

Dans les petites ou moyennes sociétés d'ingénierie, le prohlème se poss d'une façon différente. En effet, ces entreprises ne dis-posant généralement, comme on l'a vu, que d'une équipe de syn-thèse, et étant obligées de sous-traiter une grande partie des dossiers des bureaux d'études techniques, sont tenues, pour sétachniques, sont tenues, pour sé-lectionner les plus compétents, de se tenir au fait de l'évolution des techniques et des procédés. Les bureaux d'études spécialisés

Les bureaux d'études spécialisés, de leur côté, pour avoir une image de marque qui leur pernette d'avoir des contrats, sont obligés d'apporter aux problèmes qu'ils traitent des solutions originales, donc d'imnover. Il n'en va pas toujours de même des puissants groupes intégrés.

P.-J. GAGNAIRE.

AUTOROUTE PARIS-BRUXELLES

En raison des travaux de construction d'une ligne des restrictions intermittentes de circulation aurant lieu les 22, 23 et 24 OCTOBRE 1975, sur l'Autoroute Paris-Bruxelles, au niveau de l'échangeur de Cambrai.

Systèmes

Automatisme

Informatique

#### L'Engineering en automatisme, c'est un métier

Depuis 13 ans, c'est le nôtre et ceci nous permet d'être le leader européen dans les domaines :

Sidérurgie (Vallourec, Usinor).

Pétrole (Mobil, Antar, Esso)...

Transport (S.N.C.F., Area, R.A.T.P.)..

Imprimerie (45 systèmes)

> Vous avez un problème, vous voulez une liberté de choix, la sécurité... consultez-nous.

rue de Cheronne, 75011 PARIS

Garde-meubles

RÉPUBLIQUE ALGÉRIENNE DÉMOCRATIQUE ET POPULAIRE MINISTÈRE DE L'INDUSTRIE ET DE L'ÉNERGIE Société Nationale des Industries Chimiques

APPEL D'OFFRES INTERNATIONAL

Nº 1/75

La Société Nationale des Industries Chimiques lance un appel d'offres international pour l'étude et la réalisation « Produits en main » d'un Complexe de Produits Cosmétiques.

Les sociétés intéressées peuvent retirer les cohiers des charges auprès de la Société Nationale des Industries Chimiques Engineering et Développement, 29, rue Didouche-Mourad, ALGER, à partir de la date de publication du présent appel d'offres.

(PUBLICITE)

république algérienne démocratique et populaire MINISTÈRE DE L'INDUSTRIE ET DE L'ÉNERGIE SOCIÉTÉ NATIONALE DE CONSTRUCTIONS MÉTALLIQUES

« SN-METAL »

#### UNITÉ DE CONSTRUCTIONS MÉTALLIQUES **ANNABA 11 03/75**

AVIS D'APPEL D'OFFRES INTERNATIONAL

.. Un avis d'Appel d'Offres International est lancé en vue de la foumiture CIF-ANNABA/ALGÉRIE des machines-outils et matériels de levage destinés à l'Unité de Constructions Métalliques ANNABA II.

Les Sociétés intéressées pourront retirer leur cohier des charges nécessaire à l'établissement de leurs affres contre palement de cent (100) DA en s'adressant à la SN-METAL Unité « ENGINEERING » (Service Marchés), rue Auguste-Cahours, B.P. 53, Hussein-Dey, ALGER.

Les offres devront nous parvenir à l'adresse indiquée ci-dessus sous double enveloppe cachetée portant mention Appel d'Offres International n° 03/75 - Lot : Machines ANNABA II « A NE PAS

la parution dans la presse du présent appel d'offres.

Les soumissionnaires seront engagés par leurs offres pendant un délai de cent vingt (120) jours.

REPUBLIQUE ALGERIENNE DEMOCRATIQUE ET POPULAIRE MINISTÈRE DE L'INDUSTRIE ET DE L'ÉNERGIE Société nationale des semouleries meunories fabriques de pâtes alimentaires et couscous

**PROJETS MINOTERIES - SEMOULERIES** 

#### AVIS D'APPEL D'OFFRES INTERNATIONAL

Dans le cadre de l'augmentation de ses capacités de production, un avis d'appel d'offres international est lancé pour la réalisation

Clefs en main OU

par lats:

- Génie Civil, - Équipements électromécaniques,

de 18 unités minoteries semouleries standardisées capacité de trituration par unité: 200 tonnes/24 heures blé tendre et 2 × 100 tonnes/24 heures blé tendre et blé dur, ainsi que les bâtiments annexes.

Les entreprises, faumisseurs ou groupements d'entre prises intéressés peuvent retirer les documents de consultation à la SN SIMPAC - Direction Générale - 6, boulevard Zirout-Yaucet, ALGER, et ce à partir du 22 sep tembre 1975.

Les offres complètes accompagnées de pièces administratives et fiscales requises sont à déposer avant le 22 novembre 1975 à la même adresse.

Les offres peuvent être faites pour une ou plusieurs unités. Les soumissionnaires resteront engagés par leurs offres pendant 90 (quatre-vingt-dix) jours.

main avec l'étranger

jumelés de prospection)

erie en ma ormatique

ine necess ssi notre fi :3 SOCIETES d'ETUDES et de CONSEILS pour :

1000世代

140 00 entre et alleg (d)

leur implantation à l'étranger (prêts DIB)

75009 PARIS

TEL : 233-44-45

RÉPUBLIQUE ALGÉRIENNE DÉMOCRATIQUE ET POPULAIRE MINISTÈRE DE L'INDUSTRIE ET DE L'ÉNERGIE

#### SOCIÉTÉ ALGÉRIENNE DE RÉALISATIONS ET D'ÉTUDES MINIÈRES

4/6, boulevard Mohamed-V. - ALGER

#### AVIS D'APPEL D'OFFRES INTERNATIONAL

La Société Algérienne de Réalisations et d'Études Minières « ALREM » lance un appel d'offres internatianal en vue de la fourniture de:

- matériel roulant,
- matériel pour le bétan,
- matériel de manutention et de levage,
- matériel de terrassements.
- matériel à air comprimé,
- équipement électrique et de soudure,
- concasseur mobile.
- outillage atelier.

Les affres accampagnées des pièces réglementaires envoyées sous double envelappe cachetée, partant de façon apparente la mention « A ne pas ouvrir - soumission - Appel d'offres matériel ALREM », devront parvenir à M. le Président-Directeur Général d'ALREM, 4/6, bd Mahamed-V, ALGER, avant le 50° (cinquantième) jour inclus à compter de la parution du présent

Les entreprises intéressées peuvent retirer le cahier des charges auprès de la Direction Générale d'ALREM, 4/6, bd Mahamed-V, ALGER, contre la remise de la somme de 250,00 (deux cent cinquante) dinars.

Les soumissionnaires resteront engagés par leurs offres pendant une période de 90 (quatre-vingt-dix)

Toute affre ne respectant pas les indications ci-dessus ne sera pas prise en considération.

# LA VIE ÉCONOMIQUE ET SOCIALE

LA REPRISE DU DIALOGI

holt, lorsqu'il evalt été sédui

sagealt une eorte de dirigis l'échelle internetionale. Sans

est-il tentani do ne pas lais

champ aux seules entreprises

tiers-mondo ont demandé

tilre au'on regardo de plus prè

rigides dane ce - nouvel ordi

nomique - conduirplent vite

blions pas que lo dialogue No

n'e pas l'oir d'intéresser - r

moment du moins - les pays

munistes de l'Est, ce qui fa

da même une bonns portion

3) L'IMPATIENCE. — La so

leumes neltons d'accéder à la

des décisions et à un meiller

tage des ressources, le hâte de

riches d'écarter de leur lête

de Campolès du renchérie

constani du prix du pétrok

nomique), ne doivent pas pol

des réflexes démegogiques. Le

est un facteur dont on ne

pour ainsi dire jameis dans

ceintes internationales. Or s'il

pas dans las comptes des

des outres, que de déboires e

pective I Les pays du tiers

ont raison de reprocher a

disent conducteurs do l'éc

mondiale de ne pas avoir r

même temps l'aliment

course éperdue, qui n'eurali

# Le voyage le plus long

De leur côté, les nations qui l'arme du pétrole - eans laquelle. Il no faut pas l'oubiler, le dialogua Nord-Sud n'aurait pu vraiment démarrer - se sont rendu comote que cette nouvelle forme de « guerre précisément parce que lo malheur des encions riches ne faisait pas veaux riches », tani l'économie des nations est objectivement solidaire.

Les pays du tiers-monde, dont et lo détermination ont conduit è Infléchir la position des Etats-Unis, ont compris ausst que les flots da métorique, tols qu'ils coulaient de lo sixième session extraordinalre des Nations unies en 1974, ne suffissient plus et qu'il fallalt posser oux propos concrètes. Cette ettitude a fini par payer, évitant l'échec do la sep-tième session spéciale en septembre

Réalieme également quo d'admet-Ira deux niveaux de discussione : l'un, ce cercle restreint que la conférence préparatoire de Paria a précisément pour charge d'aménager, l'eutre au sein des institutions des Nations unles. Les pièces et morceaux de ce - nouvel ordre économique » ne peuvent être forgés que dans une instance de travail réduite. sorte d'exécutif, qui présentere ensuite les projets è l'Assemblée de l'ONU pour une manière de ratification. Ce n'est pas autrement que les traités se fabriquent, à Rome ou

Cernière preuve de réalisme : l'Insistance avec laquelle les pays du tiers-monde - tout en appelant de des ressources - parient de - compter eur leurs propres forces » (Selfreliance). A cet égard, le ressort du nationalisme est toujours exalté, mais aussi des idées plus subbles selon lesquelles il faut travailler è renforcer les llens horizontaux, c'est-à-dire les eccords de coopération entre pays du Sers-monde, et surtout bâtir un nouveau modéle de dévelop-

mage à Dag Hammarskjöld à l'occasion de le geotième session extraordinaire de l'Assemblée générale des Nations unles sous lo titre : Que faire ?, et qui bénăficia do l'apport de nombreux intellectu du tiers-monde, on peul lira : « Le problème n'est pas de répéter l'histoire économique des pays aujourd'hui Industrialisés, mais au contraire développement... La persistance de l'allénation inclina par allieurs à centre industrialisé n'élait peut-être pas la bonne. En tout cas, il n'a guère de modèle à offrir en ce qui concerne la satisfaction des bequand ses besoins élémentaires sont satisfaits, plus d'une société du tiersmonde vit d'une vie culturello au sens large, c'est-à-dire comprenent la créativité populaire, lo solidarité socialo ol la convivialité, plus riche que la plupart des membres de la toulo solitaire des nations opulantes. »

Comme toutes les grandes idées, celle d'un « nouvei ordre économique in ismational - est tracile. Il ne faut pas gaspiller les mythes, tani lle aident les peuples à vivre. Avant que na e'ouvre réellement ce dialogue Nord-Sud, quelles précautions prendre ? Si chaque partie arrivait avec l'idée que sous les bonnes manières on allait glisser des paquets d'orties, il est blen évident qu'on n'irait pas

#### A l'opposé. Il serait d'une grande

Parmi les eutres pièges à éviter la constitution de stocks régulateurs è l'orée de cette méga-négocletion, relenons en trois que l'on pourrait ainsi énumérer :

1) LA CRISPATION. - En evançant ses plons, checun avence son systout simplement son . truc . Alnsi, nombre de pays du tiers-monde croient dur comme fer que l'Indexation des prix des matières premières sur ceux des produits manufacturés est le seule assurance contre les méfaits du marché. Les Américains. toujours aussi hostilas è des eccords de prix, penchent meintenant pour

naïvetà da penser que, les iniérêts des pauvres et des riches étant finelement complémentaires, un large consensus pourra se dégager alsé-ment sur les grands sujets da l'heura, qu'il o'agisse da le stabilisation des cours de matières premières, do le commercialisation des produits industriele du liers-monde, des translerts de technologia, do lo lutte contre le pénurle allmentaire, des Implications monetaires, etc. Sans doute, fonder le dialogue sur lo respect de l'autre ouvre des possibilités qu'on no soupçonnait pas jusqu'ici, mais la lutto des classes à l'échelle planétaire n'est pas qu'une vue de marxiste moderne.

Finelement, ce sont sur des équilibres da forces que reposera succès de le négocietion. Il ne faut oas se trompar sur leur évaluation. La timidité dont font preuve les pays non industrialioés, par le force des choses - el de la crise. - pour manier l'arme du pétrole ne devrait surtout pas incliner les Occidentaux à une nouvelle arrogance. La puls-sance des pauvres, c'est leur fécondilé. P. Longone notalt récemment avec raison (1) - le contreste entre le lureur de vivre, le confience dans le vie et dans l'avenir des pays en peur panique, la terreur... des populations du monde riche, en particulier occidental, devant l'avenir, peur qui se reliète dens l'effondredes teux de lécondité ».

et de nouveaux mécanismes de sou-

tiens financiers dans le cadre du

Fonds monétaire. Les Européens, qui

ont mis en place avec les pays

d'Afrique, des Caraïbes et du Paci-

fique associés à le C.E.E. le Conven-

tion de Lomé, préfèrent les « garan-

ties de recettes » provenant des ex-

portations des pays en développe-

ment. Chacun devra éviter de rester

2) LE PERFECTIONNISME - Des

Etels un peu trop « organisateurs »

seralent tentés de profiter des mell-

leures dispositions des parties en

vertu ev reste de rattraper C'est un giganiesque parco va être jelonné par le con préparatoire de Paris. An mais non presomptueux « Le le plus long commence par

mier pas - dit un proverbe c

PIERRE DROU

(1) Au colloque organisé du 30 septembre par la Fondation nationale des sciences humain «Les terreurs de l'an 2000».



baîte de vitesses, c'est encore de la démanter et de la remonter. Cent fois. De faire des erreurs. Et de les corriger.

C'est le principe qu'utilise la vidéo Sony. Parce que l'expérience, c'est aussi savoir profiter

des erreurs des autres. Et pour s'adapter au mieux à la formation -

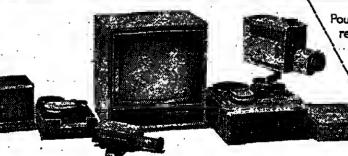
professionnelle, Sany y adapte sa technique. Ralentis variables, arrêt sur image, le magnétoscope Sony-Av 3670 permet des montages nets et sans "scratch". Avec la camera de studio 4600 CE, techniquement la plus perfectionnée

Le meilleur moyen de connaître à fond une des Sony, les réglages de focale, de luminosité sont automatiques. Les cadrages des plus aisés et la qualité de l'image exceptionnelle.

Pour les reportages en extérieur, les portables Sony allient une très grande maniabilité à une parfaite qualité. Bande 1/2 pouce, contrôle sur image, possibilité immédiate de couplage avec le reste du système.

Autant de moyens qui font qu'une erreur ne passe pas inaperçue. C'est comme cela que la pratique serre la théorie au plus près.

Ce n'est plus difficile désormais de démanter cent fais une boîte de vitesses.



vidéo Sony ; PVM 90, AV 3420, AVC 3420 CE, PVM 200, AV 3670; AVC 4600 CE.

Pour en savoir plus long sur la vidéo Sony, renvoyez ce bon à Sony France-17-21, rue Madame de Sanzillon - 92110 Clichy

SONY. VIDEO La formation professionnelle la plus efficace --

# LA VIE ÉCONOMIQUE ET SOCIALE

#### D-SUD

#### aris ne veut pas laisser Londres oquer le processus de la conférence

Au début de septembre, le censensus parut suffisant au président Giscard d'Estaing pour qu'il lance une invitation à reprendre le 13 octobre les travaux de la réunion préparatoire. En voici les principaux éléments :

 PROCEDURE DE LA REU-NION PREPARATOIRE. — Cellei NION PREPARATOIRE.—Celle
i reprendra au même niveau
g (hauts fonctionnaires diplomatiques on experts économiques) et
seion les mêmes règles de procédure que lors de sa première
session d'avril dernier. C'est-àdire que M. de Guiringaud, représentant de la France à l'ONU,
en assurera la «présidence technique», et que l'ONU et l'O.C.D.E.
pourront sièger en tant qu'observateurs sans preudre part à la
discussion. Dans la délégation de
l'O.C.D.E. pourrait figurer M. Davignon, président du comité directeur de l'Agence internationale
de l'énergie. L'OPEP, qui ne
s'était pas fait représenter en
avril, n'a pas été réinwitée

COMPOSITION DE LA

OCOMPOSITION DE LA CONFERENCE — Selon l'accord réalisé lors de la première réu-nion préparatoire, la conférence nion préparatoire, la conférence comprendra vingt-sept membres, dont huit membres représentant les pays développés et choisis par l'O.C.D.E. (qui devra ajouter cinq pays aux trois participants actuels) et dix-oeuf membres représentant les pays du tiers-monde. Il appartiendra au groupe des «77» de choisir parmi ses membres les douze pays qui s'ajouterout aux sept participants actuels. Il est déjà proposé que les pays producteurs de pétrole rolent au uombre de huit et les utres au nombre de onze.

• CALENDRIER. — Une anfereuce ministérielle des ringt-sept se tiendra deux mois après la réunion préparatoire, à peu près vers la mi-décembre. Les quatre commissions se met-ront alors au travall, de telle vite que dans les douze mois suivent, et donc fin 1978, nouvelle conférence minislle des vingt-sept puisse exa-r et approuver leur rapport. TITRE. — A Luxembourg. euf ont décidé de proposer de « conférence sur la coo-tion économique internatio-

> OMMISSIONS. - Elles seau nombre de quatre : 3. matières, premières, dé-ement, questions financiè-

le Nouvelle d'Organisation nomique et Sociale lissement privé d'enseigne-Technique et Supérieur ADMINISTRATION ET GESTION DES ENTREPRISES 2 fois 6 mols (Temps partiel) ENOES

. Miromesnil 75008 Paris 522.10.37 - 15.07 - 26.76

res. Elles seront chacune d'une quinzaine de membres et auront deux présidents, l'un appartenant au groupe des pays développés et l'autre à celui des pays en voie de développement.

OBSERVATEURS. — Seule l'ONU, en la personne d'abord de son secrétaire général. M. Waldhelm, aura un poste d'observateur pour l'ensemble des débats. Les autres organisations qui seront éventuellement a d'mls es, telle l'O.C.D.E., ne pourront avoir d'observateurs qu'au sein des commissions. En revanche, ceux-cl pouvront prendre la parole. cl pourront preudre la parole.

A Paris, la semaine prochaine, les dix participants à la réunion préparatoire n'a uront d'autre tâche que d'approuver et compléter ce schéma qu'ils ont accepté individuellement mais qui, n'ayant pas fait l'objet d'un consensus collectif et formei, risque d'être légèrement modifié. Il leur faudra notamment proposer la date prénotamment proposer la date pré-cise de la prochaine réunion mi-nistérielle des Vingt-Sept, le lieu où elle se tiendra, Paris probable-meut, et comment elle sera prési-dée (alternativement, sans doute, par un pays de chaque groupe). Il leur faudra surtout fixer la com-pétence des quatre commissions.

N'ayant pas de questions de food à résoudre et les questions de procédure l'ayant déjà été pour la plupart par le consensus, la réunion préparatoire de la se-maine prochaine ne devra pas rencontrer de grands obstacles.

A moins que la position prise par M. Callaghan, secrétaire au Foreign Office, lors de la dernière réunion des Neuf à Luxembourg, réunion des Neuf à Luxembourg, n'ait pour conséquence de remettre en cause l'accord sur la composition de la future conférence. Cette position, certes, ue concerne pas la réunion de la semaine prochaine, mais seulemeut l'O.C.D.E., à qui il revient de choisir les cinq représentants des pays développés qui sont appelés à rejoindre les Etats-Unis, le Japon et la C.E.E. Mais si Londres maintenait son exigence de dres maintenait son exigence de représentation séparée de celle de la C.E.E., d'autres membres de la Communauté suivraient sans doute son exemple.

C'est bien pourquoi M. Calla-ghan a parle d'élargir le nombre des membres de la conférence Nord-Sud. Dans une telle hypo-thèse, de nouvelles négociations, longues-et délicates, seraient nécessaires, dont la première consé-quence seralt sans doute de retarder sérieusement la convoretarder sérieosement la convo-catiou de cette conférence. A ce sujet. M. Sauvagnargues, ministre français des affaires étrangères, qui était jeudi l'hôte de la presse diplomatique française, a déclaré en réponse à une question : d Pour parler de façon précise, dans la mesure où M. Callaghan a dit que le chiffre de vingt-sept n'est pas sauré, avec tout le res-pect que je dois à mon collègue britannique, cela n'est pas conforme à la vérité. Le chiffre de vingt-sept est sacré, pour la bonne raison qu'on ne peut pas en sortir, et que si on en sortait on se retrouverait à l'ONU.

JEAN SCHWŒBEL

D'ACCORD SUR LA REPRISE ET LES RISQUES ACCRUS D'INFLATION EN 1976

CONJONCTURE .

#### Les membres de la Commission des comptes de la nation divergent sur l'ampleur de ces phénomènes

La réunion d'automne, jeudi s'octobre, de la Commission des comptes de la nation a montré que, sur deux points importants, gouvernement et experts n'appartenant pas à l'administration (les syndicalistes notamment) étalent, groso modo, d'accord : après la récession de cette année, l'activité repreodra l'année prochaine (certains membres de la Commission ont même estimé que les signes de reprise se manifestalent déjà), mais des risques d'inflation accèlèrée pèsent lourdement sur 1976 et impliquent une vigilance accrue des pouvoirs publics dans ce domaine.

La convergence des points de

dans ce domaine.

Le convergence des points de vue u's évidemment été que qualitative. Quand il s'agit d'avancer des prévisions chiffrées pour l'année prochaine, le gouvernement

a tendance à gonfier les perspec-tives de croissance économique et à minimiser les hausses de prix, parce qu'il s'agit d'objectifs, de comptes normatifs. Les représen-tants des syndicats sont tentés, eux, de faire des prévisions dif-férentes (moins de croissance, plus d'inflation) parce que leur préoccupation n'est pas que les objectifs gouvernementaux soient atteints, mais que les prévisions soient réalistes. De fait, les 7,5 % de hausse de prix à la consomsoient réalistes. De fait, les 7.5 % de hausse de prix à la consommation retenus pour 1876 par M Fourcade relèvent plus du vœu pleux que de la prévision solide. En revanche, une croissance de 4.7 % du produit national l'an prochain apparatirait moins irréaliste si la reprise se manifestait dès la fin de cette année.

#### A l'étranger

Les pronostics pour 1976 des experts de M. Fourcade (voir ci-dessous) doivent, en tout cas, être accueillis avec la plus grande circonspection. Non seulement parce qu'en 1975 ces mêmes experts se sont lourdement trompés (le Monde du 10 octobre), reste sursi parce que l'amples parces que l'amples parces que l'amples parces que l'amples parces que l'amples mais aussi parce que l'opinion des observateurs étrangers les plus qualifiés différent sensiblement de celle des conseillers du ministre de l'économie et des

En particulier, la plupart des experts internationaux c'attendent pour la France à une croissance nettement plus faible que celle annoncée par M. Fourcade et faisant à peine mieux qu'effacer le recul de cette année. Il en est un peu de même pour l'Allemagne fédérale. En revanche les observateurs étrangers pronostiquent généralement des résultats meileurs que ceux annoncés par M. Fourcade s'agissant des Etats-Unis, de l'Italie et, surtout, du Japon.

#### LES PRONOSTICS INTERNATIONAUX DE M. FOURCADE POUR 1976

Taux annual	20	775	76	
de croissance (eu %)	P.N.B.	Hausse	P.N.B.	Hatisse
	(volume)	des prix*	(volume)	des prix
R.F.A. Italie Pays-Bas Belgique Royaume-Uni Etats-Unis Canada Japon	4.5	9,8	3,8	5.8
	3.4	19,8	2,5	12,4
	2.2	11,6	2,1	10.0
	1.8	13,3	1,7	10,6
	0.5	30,9	1,6	16,5
	4.7	9,7	4,1	5,5
	1.5	6,5	3,8	8,0
	8.7	9,0	2,9	7,0
Ensemble pondéré de uos principanx partenaires France	— 3,0 — 2,5	14,7 12,3	2,5 4,7	3,4 8,6

(\*) En termes de P.N.B.

MALGRÉ UN DÉFICIT DE QUATRE MILLIARDS DE F. EN 1975

#### LA SÉCURITÉ SOCIALE < n'est pas en situation de rupture de paiement >

déclare M. Derlin

Dans une interview accordée à l'A.F.P., M. Maurice Derlin, secretaire confedéral de F.O. et président du conseil d'administration de le Caisse nationale d'assurance-maladie des selariés (C.N.A.M.), a déclaré que s'il existe des difficultés financières à la Sécurité sociale, il n'était e pas question e que celle-cl « se trouve en situation de rupture de paiement ..

« Pour 1975, les prévisions d'in-suffisance de ressources du ré-gime général et des régimes sala-ries compenses sont de l'ordre de entre les caisses d'assurance-mariés compensés sont de l'ordre de 4 à 45 milliards de francs. En 1976, le déficit pourrait s'élever à 6 milliards de francs », a indiqué M. Derlin, qui évoque, parmi les principales causes de cette situation, la prise en charge du déficit d'autres régimes, les effets du chômage et l'accroissement rapide des dépenses de santé.

« Pour remédier à cette situation, il est nécessaire de dégager d'autres ressources que celles basées sur la masse salariale; on pourrait envisager un apport financier de l'État, mais à condition que cela n'entraîne pas de la

tion que cela n'entraîne pas de la part du ministère des finances une tutelle accrue sur les caisses.» M. Derlin lance, d'autre part,

#### LA RÉGLEMENTATION DES PRIX DU COMMERCE VA ÉTRE PLUS SÉVÈRE

Les commerçants vont perdre un pen de jeur liberté de manœuvre dans la fixation des prix de détail. Les pouvoirs publics préparent ac-tuellement deux arrêtés qui auront tuellement deux arrêtés qui auront pour effet dès leur publication — probablement la semaine prochaine — de fixer antoritairement — sous forme de coefficient muitiplicateur — la marge bénéficiaire que prêièvent les importateurs, les grossistes, les détaillants pour la vente d'une quarantaine de produits non alimentaires. Les articles visés sont surtout le textile et les chaussures (qui, à eux deux, représentent 10 % des dépenses des méaages), le marquinerie, la quincaillerie, certains produits en papler, etc.

Ces mesures complètent celles déjà prises en julu dernier et qui visaient

prises en jula dernier et qui visaient egalement le commerce ainsi se confirme la nouvelle orientation de la politique gouvernementale en la matière ; après avoir fait supporter pendant des unnées à l'industrie l'essentiel de la réglementation des prix, le gouvernement, libéralisant nettement les règles de la producladie et le corps médical, et qu'il s'avère difficile d'aboutir à un accord avant le 1er novembre, date d'expiration de la convention provisoire qui est actuellement en

Le déficit de la Sécurité sociale

[Le déficit de la Sécurité sociale, qui date de 1574, uvait jusqu'à présent été compensé par les excédents que l'institution avait accumulés ces dernières années. La crise économique et le poids des charges nouvelles out abouti, comme α le Monde » l'a amonté à pinsieurs reprises (24 juin, 25 septembre et 30 septembre), à l'épuisement de cette trésorede accumulée, ce qui uécessitera vraisemblablement une alde provisoire de l'État avant que alde provisoire de Pfitat avant que la réforme du financement de la Sécurité sociale prévue par le gou-vernement ne soit votée au Paris-

ment.

Selon les prévisions officielles, le déficit annuel de la Sécurité sociale serait de 4,5 milliards de francs en 1975 et de 9 milliards de francs en 1976. Compte tenu des excédents accumulés, la trésorerie ne serait plus que de 1,5 milliard de francs fin 1975, ce qui est insuffisant comme fonds de roulement; en 1976, la trésorerie elle-même serait déficitaire : — 7,3 milliards de francs.]

#### LA RÉFORME DES RETRAITES SERA VOTEE **AU PRINTEMPS 1976** ET APPLIQUÉE LE 1er JUILLET 1976

àu cours d'un débat à Europe 1, jeudi 10 octobre, le ministre du trovail, M. Michel Durafour, a pré-cisé le calendrier de la réforme des retraites : un avant-projet de loi sera présenté aux syndicats et au patronat fin novembro; un texte détudits sera déposé devant le Parlement avant la fin de l'année, mais il ne sera vraisemblablement adopté tion, concentre maintenant ses qu'à la session du printempa 1976; moyens réglementaires et de coutrôle la réforme entrerait en application le 1= juillet 1976.

#### CONFLITS ET REVENDICATIONS

#### Séquestrations et nouvelles occupations d'usines

La C.G.C. déclenche une grève de vingt-quatre heures dans la Vienne

Plusieurs conflits ont éclaté ces derniers jours en province et abouti, jeudi 9 octobre, à

quelques sérieux incidents.

Onze cadres C.G.C. de l'entreprise Biereau (élévateurs), à Chatellerault (Vienne), ont été séquestrés de jeudi, en fin de matinée, à vendredi 10 octobre, vers
2 heures, par des grévistes, la direction s'étant refusée à garantir
l'emploi des 380 salariés au-delà
du 31 décembre 1975; la C.G.C.,
qui a dénoncé cette e attenue
aux libertés tentividuelles et syndicales », a appelé tous les cadres
métallurgistes du département à
faire grève vendredi 10 octobre.

D'antres incidents se sont produits en province: quaire blessés
légers à La Seyne (Var), dans une
entreprise de béton précontraint,
où un camion a renversé des
piquets de grève; expulsion de
66 employés du garage Renault
de Lorient par d'antres membres
du personnel en grève; occupation du hall de la mairie de
Saint-Nazaire par des ouvriers
qui ont été condamnés pour sequestration, le 17 juillet dernier,
et qui ne retrouvent pas de travall; meeting C.G.T. dans la
propriété de M. André Bettencourt, député R.I. et président du
conseil général de la Seine-Maritime.

Flusieurs occupations d'usines

conseil général de la Seme-Mari-time.

Plusieurs occupations d'usines ont été décidées ces derniers jours, après l'annonce de licenciements : dans plusieurs agences, en France, de la société COMSIP (automa-tisme et électricité), où 750 per-sonnes seront licenciées sur un

effectif de 4400; à l'usine SOVI-REL (verre mécanique), près de Nemours, où le personnel (3300) sera réduit de 110, tandis qu'au slège, à Paris (270 personnes), les cadres ont débrayé vingt-quatre heures, mercredi, pour s'opposer à 55 licenciements; à la société métallurgique France Hydrauli-que Application de Mokheim, où une partie des salariés u'a pas obtenu le salaire de septembre; à l'usine Idéal-Standard, de Dam-marie-les-Lys, où les ouvriers oca l'usine ineal-standard, de Dam-marie-les-Lys, où les ouvriers oc-cupent l'usine depuis lundi et ont décidé de vendre des radia-teurs détenus en stock après l'annonce de la fermeture de l'établissement.

D'autres conflits portant sur des revendications salariales et l'amélioration des conditions de iravail se poursulvent, notamment chez SIGMA-Diesal à Vénissieux, la manufacture de tabac de Riom, ATO-Chimie près du Havre; à l'usine Ernault-Somma de Moulins et la manufacture de jouets Gégé à Montbrison où dans les deux cas les grévistes occupent les locaux; à l'usine Renault de Limoges où les grévistes offrent leurs services aux automobilistes pour la réparation des voitures. travail se poursuivent, notamment pour la réparation des voitures.

En revanche, le travail a repris aux Biscuiteries nantaises de Nantes, où les ouvriers en grève avec occupation depuis le 22 septembre ont obtenu des augmentations mensuelles de 65 F à 85 F, et aux Pompes Guinard à Châteauroux, où les grévistes ont obtenu l'étalement sur huit mois des pertes de salaires pour chômage partiel.

#### La longue grève des bateliers belges a des répercussions graves sur le trafic français

De notre correspondant

Bruxelles. — « Les batellers belges se prennent pour les marins du Potemkine. » Tel est le verdict de certains milieux belges, excedés par la grève de la batellerie qui se prolonge depuis plus de quarante jours, et pour laquelle, un ne voit aucune issue. Réquisitionnés il y a trois semaines par la gouvernement, les trois mille ding cents hatellers ont d'abord la gouvernement, les trois mille cinq cents batellers ont d'abord renomé à leurs barrages, et ils ont dégagé les canaux et rivières sous la surveillance des gendarmes, tout en adoptant immédiatement une nouvelle tactique : la résistance passive. Ils refusalent les chargements, et, le folklore n'étant jamais absent, ils faisalent la « grève du drupeau » en refusant d'arborer encore le pavillon tricolore. Puis, ces derniers jours, ils ont reconstitué certains barrages, surtout aux frontières hollandaise et française, pour empêcher notamment le passage des batellers français.

Les incidents se multiplient, et

Les incidents se multiplient, et les consulats français en Belgique sont intervenus à pluele ure reprises pour que les bateliers français ne perdent pas leurs droits sociaux. Le consul français à Tournai a fourni à tous les mariniers une attestation prouvant qu'ils ue peuvent poursuivre leur route e pour cas de farce majeure ». Le journal la Dernière Heure écrit, le mencredi 8 octobre, que la plupart des bateaux bloqués ont à bord des denrées périssables, notamment du mais, « Or, à 20 centimètres de profondeur, dans les cales, la température des céréales atteint 35 °. La plupart des péniches ont une profondeur des péniches ont une profondeur allant de 250 à 3 mètres, et, la température augmentant avec la profondeur, les cargaisons sont gracement menacées. » Les incidents se multiplient, et

Les bateliers beiges ont déclen-ché leur action pour protester contre ce qu'ils appeilent la concurrence déloyale des chemins de fer et des transports routiers. Ils réclamatent aussi certains avantages sociaux pour les femmes, les « matelotes » et des jours de congé réguliers. Dure-ment frappés par la crise et l'in-flation, leurs revenus ont consi-dérablement baissé.

dérablement baissé.

Dans une large mesure, depuis le début de leur action, les grévistes ont obtenu satisfaction, mais le conflit continue parce que les négociations n'aboutissent pas sur e la répartition proportionnelle du fret ». Trois mille des trois mille cinq cents batellers sont indépendants, mal organisés, et ils estiment que les autres péniches appartenant à des armateurs sont avantagés par les industriels, parfois en faisant du e dumping ». Ils voudraient voir appliquer un système comparable à celui de la France, ou encore à celui des stations de taxi, où chacun charge à tour de rôle. Mais la Fédération des

entreprises belges ne paraît pas vouloir se laisser imposer ce système, estimant que les trans-ports lui coûteraient plus cher. PIERRE DE VOS.

£ 4.72

\*\*\*

#### **SYNDICATS**

Pour la première fois depuis vingt-cinq ans

#### UNE REUNION DE LA FÉDÉRATION SYNDICALE MONDIALE S'EST TENUE A PARIS

La Fédération syndicale mon-diale, qui regroupe principalement les organisations des pays socia-listes, et dont le siège est à Pralistes, et dont le siège est à Prague, a pu, pour la première fois :
depuis vingt-cinq ans, réunir à
Paris son conseil genéral. En
ouvrant ce petit congrès,
M. Pierre Gensous (France);
secrétaire général, a sainé cet
assouplissement de l'attitude des
autorités françaises comme un
résultat de la détente internationale. C'est aussi sur la poursuite
de cette détente qu'a insisté
M. Leonid Brejnev dans un message aux congressistes.

M. Leanid Breinev dans un message aux congressistes.

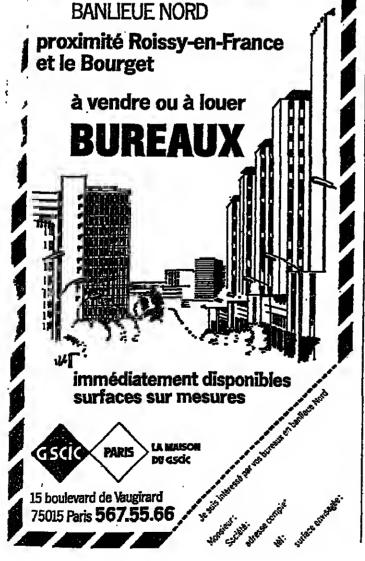
M. Georges Seguy, secrétaire général de la C.G.T., adhérente à la F.S.M., s'est félicité de la coincidence du trentième anniversaire de cette Internationale et du quaire-vingilème anniversaire de la C.G.T. « On peut observer en France et dans les autres pays de l'Europe occidentale, a-t-il dit, comment — face à la crise, à la poussée de la gauche en Italie et en France, à l'expérience révolutionnaire portugaise — le capitalisme et le réjormisme parviennent à faire bon ménage, »

Au terme de cette session, le conseil général de la P.S.M., a réaffirmé la nécessité et la possibilité pour tous les travailleurs du monde de former un front commun, par-deià les divergences idéologiques. La P.S.M. va notamment envoyer une lettre à la C.I.S.I. (Confédération internationale des syndicats libres), pour souligner la convergence de leurs

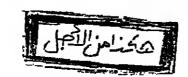
C.T.S.L. (Confédération internationale des syndicats libres), pour sonligner la convergence de leurs luttes : « Contre le racisme, le jascisme ; contre les multinationales ; pour le soutien des travailleurs des pays sous-développés et pour le respect des libertés démocratiques et syndicales. » Rappelant le succès de la journée européenne antifranquiste du 2 octobre, M. Séguy a déclaré que la C.G.T. rencontrerait la Confédération européenne des syndicals. dération européenne des syndicats à Bruxelles, le 12 novembre, afin de discuter les modalités de son

#### LE TAUX D'INTÉRÊT DES EURODEVISES

 is		Dollars	Deutschemarks	Prance suisses
÷	48 heuras 1 mois 3 mois E mois	6 3/8 6 7/8 7 1/8 7 5/8	Z 5/8 · 3 5/8 3 · · · 3 1/2 3 1/2 4 3 3/4 · 4 1/4	1 3/4 1 3/4 1 1/2 2 3 1/2 2 3/4 3 3/4 4 1/4



TATALAN AN AN AN AN AN



## ÉCONOMIQUE

#### **AFFAIRES**

#### La Compagnie générale de radiologie rachète la filiale belge de General Electric

La Compagnie générale de radiologie vient de prendre le contrôle de la filiale radiologique belge du groupe américain General Electric. Déficitaire, cette société réalise un chiffre d'affaires de 120 millions de francs et emploie sept cents personnes. Elle dispose d'une usine à Liège et d'un important réseau commercial dans les pays du Marché commun. Par cette opération, qui lui coûtera une cinquantaine de millions de francs ou total (18 millions cash plus une trentaine pour redresser la situation de la firme belge), la C.G.R. prend la première place sur le marché européen du matériel médical et la troisième dans le monde, juste derrière Philips et Siemens.

Le monde à l'envers i Alors que la de chasser les géants d'outre secteurs de pointe comme une société françaies, sont en passe

#### ÉNERGIE

#### LE GOLIVERNEMENT BRITAN-NIQUE EST SUR LE POINT DE PRENDRE 51 % DU CAPITAL DES FIRMES PÉTROLIÈRES OPÈ-RANT EN MER DU NORD.

Londres (A.F.P.). - Le gouvernement britannique compte être en mesure d'annoncer d'ici la fin du mois prochain des accords fin du mois prochain des accords avec les compagnies pétrolières, en vue de l'acquisition par l'Etat de participations de 51 % dans l'exploitation du pétrole de la mer du Nord, a déciaré mercredià à la presse lord Balogh, ministre d'Etat chargé de l'ènergie.

Lord Balogh a précisé que des accords de principe sont déjà intervenus avec sent compagnies.

accords de principe sont déjà intervenus avec sept compagnies qu'il n'a pas voulu nommer, et que les négociations se poursuivent avec une trentaine d'autres. La participation se limitera à la prospection et à la production. Lord Balogh a assuré que cette participation n'affecterait uullement les bénéfices des compagnies privées. Il a reproché à ces dernières d'exagérer le coût du pétrole de la mer du Nord.

pétrole de la mer du Nord. Celui-ci est, selon lord Balogh, d'environ I dollars par baril et ne dépasse pas 6 à 7 dollars dans les gisements les moins rentables. les gisements les moins rentables.

Le prix de vente mondial du
« brut » sur le marché mondial
ètant actuellement de 11.50 à
12 dollars, la marge bénéficiaire
est. a-t-il noté, considérable, d'autant plus que le régime fiscal
britannique est « très généreux ».

« Avant de verser le moindre
impôt sur leurs bénéfices, a conclu
lord Balogh, les compagnies pourront amortir leurs investissements

prépondérance des groupes eméri-cains est plus manifeste que jamale technicité : celui de la radiologie et du matériel médical. Le rachat par l'informatique, le nucléaire et les la Compagnie générale de radiologie de la filiale beige de General Electric est une étape importante dans le discrète mals rapide ascension de cette filiale à 65 % du groupe Thomson.

En dix ans, la Compagnie générale de radiologie a multiplié par quinze son chiffre d'affaires (1 600 millions de france prévue pour 1975), passant du dixiéme au troisième rang mondial. Deux principes ont présidé à

1) Priorité é la recherche (8 10 % du chiffre d'affaires dans les années 60, 6 % aujourd'hui) menée en collaboration avec le corps médical, ce qui permet de - trouver : des produits nouveaux edeptés réel-

2) Croître d'abord en France, puls en Europe, per une politique d'acquisitions, de préférence eu développe ment du réseau commercial. Cette tactique présente un triple evantage : on élimine - parfois - un concurrent, on ecquiert une implantation (la C.G.R. conserve généralement les équipes des sociétés rachetées), on récupère une clientèle - captive ... Elle sera appliquée tour à tour en Allemagne fédérale, en Italie, en Espagne, en Belgique et eux Etats-Unis où, en 1971, le C.G.R. achète le département médical - déficitaire de Westinghouse. Cans le corbeille 10 % du marché américaln, un marché qui représente lui-même 50 % du marché mondiai.

Aujourd'hui, le rechet de la filiele de General Electric marque en fait l'élimination de cette firme du Mar-

DEUX IMPORTANTS GROU-PES BRITANNIQUES DE FABRICATION D'INSTRU-MENTS TECHNOLOGIQUES, Metal Research et Scientific and Metal Instrument, ont décidé de fusionner pour fore douvelle comp

#### MONNAIES

#### BILAN HEBDOMADAIRE DE LA BANQUE DE FRANCE

25/R ACTIF ) DR ET CREANCES SUR | CONCOURS | 20 | Trisor | 22 | 278 | 24 | 228 | 25 | 26 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 278 | 2 157 443 171 353 PASSIF 1) BILLETS EN CIRCU-

MIDDES EGUT. DES ÉTAME
COMPTES EGUT. DES ÉTAME
STREIRE À 14 CONSTILUTION DE RÉSERVES
LUTION DE SENERAL
EL SE VE DE REEVALUATION DE S
AVOIRS PUBLICS EM
OR 6 654 i 605

La situation hebdomadaire La stituation hebdomadaire, arreiée au 2 octobre 1975, reflète le dépôt, par le gouvernement impérial d'Iran, d'une somme de 400 millions de dollars des Etats-Unis, au titre de la seconde tranche de l'accord financier conclu le 27 juillet 1974 entre la France-

167 443

171 353

2 800 millions de francs.

#### • LES VENTES D'AUTOMOBI-LES AMERICAINES ont di-minué de 4 % en septembre minie de 1 to en septembre par rapport au mois de sep-tembre 1974. Les résultats sont très différents d'une firme à l'autre, les ventes de General Motors et d'American Motors

Motors et d'American Motors ayant progressé de 14 % et de 13,5 % respectivement tandis que celles de Ford et de Chrysler chutaient de 26,5 % et de 16 %. An cours de neuf premiers mois de l'année, au total, les ventes des constructeurs américains ont diminué de 15 % par rapport à l'année précédente. — (A.F.P.)

#### Conjoncture

● ENTREPRISES EN DIFFI-CULTE. — Deux cent vingt-cinq dossiers ont été déposés en août et septembre. Dans la même période, les comités ont examiné deux cent deux dossiers et en ont réglé cent quinze au plan local. Ces résultats marquent un ralentisse-ment du rythme de dépôt des dossiers. Depuis juin 1974, les comités ont apporté des solu-tions positives à plus de quatre mille cas.

#### Crédit

LA FRANCE A ACCORDÉ AU PÉROU des facilités de crédit d'un montant de 235 millions de francs pour le financement de projets de développement dans les domaines des télécommunications et de l'énergie.

• UN PRET DE 400 MILLIONS DE DOLLARS a été accordé à l'Algérie par un consortium international composé de qua-rante-six banques américaines, arabes, européennes et japo-naises. Le contrat a été signé

#### 800 machines à écrire en discount chez Duriez

200 électriques portables

400 millions de dollars des Etats-Unis, au titre de la seconde tran-che de l'accord financier conclu le 27 juillet 1974 entre la France et Firan.

Cette opération o contribué, à concurrence de 1600 millions de francs, à l'augmentation du poste « Disponibilités à une à l'étran-ger ». L'engagement correspon-dant, inscrit au passit du bilan à la rubrique « Dépôts en devises des banques et institutions étran-gères », passe de 1200 millions à 2300 millions de francs.

#### Faits et chiffres

le 9 octobre à Alger par les représentants du consortium d'un côté la Banque nationale de l'Algérie et la Banque nale de l'Algèrie et la Hanque extérieure d'Algèrie de l'autre. Ce prêt, le plus important contracté par l'Algèrie sur le marché international des capitaux, sera affecté à la réalisation des investissements productifs retenus dans le cadre dn second plan national de redressement. — (A.F.P., A.P.)

#### Économie étrangère

- EN ALLEMAGNE FEDERALE, le coût de la vie à augmenté de 0,5 % en septembre. En un an, par rapport à septembre 1974, la hausse s'est élevée à 6,1 %. — (AFP)
- LE DOLLAR GUYANAIS a été rattaché au dollar américan à partir du 8 octobre. Cette devise était définie jus-qu'lei par rapport à la livre sterling. La nouvelle parité a été fixée à 2,55 dollars guya-nais pour 1 dollar américain.

#### Emploi

• GRANDIN : REOUVERTURE LE 13 OCTOBRE de cette usine de radio-télévision, à Montreuil, où les cinq cents salarlés, en majorité des femmes, occupaient les locaux depuis février 1975 pour s'op-

poser à la fermeture : blissement. Le réemb de cent cinquante-six nes se fera progress d'ici à mars 1976, le licenciees de Grandi une priorité d'embauc dant un an.

#### Rentes viagères

 M. JEAN - PIERRE CADE, ministre de l'e et des finances, en n une question de M. Rolland, député U. l'Allier, au cours de l consacrée mercredi 6 c l'Assemblée n a t l o u questions au gouvern indiqué que le projet d pour 1976 prévoyalt u lorisation des rentes constituées avant le 1 1974 dans une prope 19 % supérieure à L des prix intervenue

#### Syndicats

● LA CONFEDERATIO DIALE DU TRAVAIL ex-internationale ch tlent son congrès m Blankeberge (Belgiqoi le 7 octobre. Dans son d'ouverture, le préside cel Pépin (Canada) a qu'après le congrès en 1973, la C.M.T. une doctrine dans la gences pratiques de la définition claire a gonismes en présent grandes conditions de

#### AVIS FINANCIERS DES SOCIE

#### BELL CANADA

Le consell d'administration de Bell Canada a approuvé le 6 octobre le dépôt d'un prespectus concernant d'une part une offre secondaire de 5250 000 actions ordinaires de la compagnie Northern Electrie Limited détenues par Bell Canada, et d'autre part, une émission de droits d'achat de 2 525 000 actions ordinaires de Bell Canada. Ces titres sont offerts en unités, chaque unité consistant en une action ordinaire de la Northern Electric et la moitié d'un droit d'achat de Bell Canada, Chaque unité sera vendue au prix de 25,50 dollars au Canada et de 25,85 dollars d'un droit d'achat entier d'une action ordinaire de Bell Canada, nécessite un droit d'achat entier autoriss le désenteur à acheter une action ordinaire de Bell Canada nécessite un droit d'achat entier autoriss le désenteur à acheter une action ordinaire de Bell Canada prir de 86 dollars canadens à tout moment entre la lates d'abstrate a l'architent et la 250 hun 1977.

nadiens à tout moment entre la date de l'émission et le 30 juin 1977.

#### PHOLOGICAL

#### EUROPE Nº 1 IMAGES ET SOI

Pour l'exercice 1974-1975 tobre 1974 - 38 septembre, chiffre d'affaires hors taxe tivité radio du groupe 208 810 000 F contre 183 806 0

9 00

#### immindo s.a.

SA, an titre du premier 1975, totalisent 6 763 923 primes à la construction 5 242 146 F pour la même ; l'année 1974. L'augmentation de 29 % tes locatives provient notar la location pendant la péric dérée de la totalité des bi tués pue du Pont à Ne

PLAQUE TOURNANTE DE L'AFRIQUE EN VOIE DE DEVELOPF

La Troisième Foire Exposition Internationale du Ghana se tiendre Accradu ler au 15 Février 1976.

Le thème de l'exposition est: "De la nourriture pour tous," mais la Exposition couvrira tous les aspects de l'industrie et du commersera le reflet de la croissance du Ghana et de ses voisins africair tant que partenaires dans l'industrie mondiale.

Le Ghana est donc la plaque tournante de l'Afrique d'aujourd hui du monde de demain - un marché anxieux d'obtenir les produits connaissances des pays industrialisés. Le gouvernement du Gr a une attitude cordiale envers les investissements étrangers, et 5 aide est considérable.

La première chose à faire pour réserver une place à la Foire Exposition Internationale du Ghana est de remplir le coupon-rép ci-dessous et de nous le faire parvenir. Rencontrez le "Monde" au Ghana en 1976!

Pouvez-vous me faire parvenir de plus amples détails co	ncer
la Foire Exposition Internationale du Ghana.	

Nom de la compagnie.

Adresse de la compagnie

Adressez votre lettre à la mission du Ghana la plus proche ou al directeur de la Foire Exposition Internationale du Ghana. Ministère du Commerce et du Tourisme, Boîte Postale M47,

Voyagez dans un VC10 de la Ghana Alrways-La compagnie aérie

# 9 fois plus de journées perdues pour cause d'accident du travail que pour fait de grève

Pour les 13.500.000 salariés du régime général, il y a eu en 1973, 1.300.000 accidentés du travail dont 4.135 morts, ce qui représente 36,1 millions de journées de travail perdues par l'économie du pays pour incapacité temporaire alors qu'il n'y eut, pour la même période, que 3,9 millions pour fait de grève.

Toutes les entreprises ont pour objectif de réduire le taux d'accidents du travail. Certaines ont mis au point des moyens internes d'information et de sensibilisation, d'autres des programmes d'incitation. Très peu de sociétés en France ont réussi à motiver réellement les hommes dont dépend la réussite de l'objectif sécurité.

Nous, BOCP, avons adapté à la France les programmes de motivation qui ont fait leurs preuves à l'étranger, en particulier dans les pays anglo-saxons. Ces programmes y connaissent une grande efficacité car ils reposent sur la motivation des hommes. Une raffinerie en Grande-Bretagne a vu décroître en 4 ans son ratio, calculé en 1.000 heures d'employés/

nombre d'accidents, de 10 à 1.

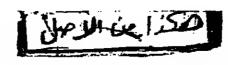
#### **QUI SOMMES-NOUS?**

Nous sommes un groupe de sociétés spécialisées dans le conseil en promotion des ventes, stimulation et motivation. Nos méthodes et nos moyens ont été essentiellement appliques à des programmes à objectifs quantitatifs grâce auxquels nous avons su motiver les hommes afin d'améliorer leurs performances com-Actuellement notre département de motivation industrielle développe des programmes dont les objectifs

sont qualitatifs, tels l'accueil, la sensibilisation à la formation, l'amélioration des rapports inter-services, l'acceptation du changement dans l'entreprise. Nous avons apporté notre collaboration à la plupart des grandes sociétés tant françaises qu'internationales (alimentation - assurances - banques - constructeurs automobiles - distribution - grande consommation -

Un point essentiel : l'importance de nos clients n'est pas fonction de leur chiffre d'affaires, mais de l'intérêt

du problème qui nous est posé. Mieux vous connaître est notre principal objectif. Un premier entretien devrait nous permettre d'amorcer. un dialogue.



· · · LE MONDE — 11 octobre 1975 — Page 35

LES MARCHÉS FINANCIERS VALEURS VALEURS VALEURS VALEURS précéd. précéd. 480 . 482 175 ... 176 242 ... 243 63 ... 68 ... > PARIS LONDRES NEW YORK Gizze
Gizze
Gizze
Gizze
Gizze
Gizze
Gizze
Pfitzer Inc.
Precier Gamble.
Geortratits
Est Assatione
Googlein Pacif Le caime prévaut généralement, vendredi, à l'ouverture. Les indus-trielles progressent encore de-cl, de-là de 1 ou 2 pence. Bouns tenue des pétroles. Avance des mines d'or. Les fonds d'État sont soutenus. Plus irrégulier Réveil La tendence est restée blen orien-tée jendi à Wall Street. Le marché, toutefois, s'est montré beaucoup plus direcuspect que la veille, ce senti-ment se traduisant par une évolu-tion un peu plus désordennée des Geartsetts
29 50 Ceasting Parity
74 Wagnet-its 9
383 90 Eartow-Rand
12 78 Saide Altemetics ourse de Paris, qui camset positions ces derniers s'est brusquement remise sipaires, qui tournaient au se sont notablement ac-la hausse a été de règle esque tous les comparti-VALEURS 9/16 10/10 rinalement, les langues (797) l'ont encore emporté sur les belanes (542), mais l'indice des industrielles n'a progressa que de 0,83 point à 26,54, signe d'une plus grande désaffection des « Riues Chips ».
L'activité est demeurée assez forte : 17,37 millions de titres ont changé de maine contre 17,80 millions mercredi. HORS COTE | Pengest Inc. But) | Peng prise a principalement inle matériel électrique et ir bancaire, maté de nom-joints de jermeté sont éga-apparus à l'altmentation, gasins, à la métallurgie, à truction mécanique et an credi.

La prudence dont les opérateurs ont fait preuve est imputable à deux facteurs. Le premiss a trait su loyer de l'argent. Elen que les milieux finadciers tabient sur un plus grand faxisme de la Réserve fédérale en matière monétaire, l'on attendait de connaître les statistiques bancaires pour se faire une idée du volume des crédits accordes durant la semaine écoulée. En se-la firme Chainet et Cie, ndice avait déjà progressé. % à 13 h. 15 pour attein-22, près des trois quaris surs inscrites à la cole ont Une chaquantaine se sont ièrement distinguées avec as s'étageant de 1 % à Economict Cantr.
Epargue
fr. Phul-Secard.
Santrate-Aliment.
Sontrate-Aliment.
Societ-Tarpia.
Lesteur (Cin fin.).
Sr. Mooi. Carbeit
Gr. Mael. Paris.
Nicotus. INDICES QUOTIDIENS (INSEE Base 100 : 21 dec. 1974.) SICAY Valeurs françaises . 126,3 129. Valeurs étrangères . 126,3 122,7 Picerus.
Piper-Baidsieck.
Potia
Bocustortules.
Boquefort.
Sauptigest.
Say. Marchil Dec.
Taittinger.
4 Uniped. 42 40 ... 345 ... 2058 ... 43 20 44 10 1 intéressant à noter : les vedettes de l'industrie durement touchées dans lé récent, ont retrouvé la des opérateurs, réalisant (s d'excellentes perforcomme Saint-Gobain, Rhûne-Poulenc, Denain, qui ont stimulé le marichelin a tenu la vedette 1 gain supérieur à 6 %. ion technique après le 1987 Certains boursiers aient, ajoutant que les bas tietnis par les grands claste la cote étaient de nature C- DES AGENTS DE CHANGE |Base 108 | 23 déc. 1961.) Indice général ..... 72,4 72,5 Backet set trois lectus COURS DU DOLLAR A TOKYO 187 70 182 90 147 26 148 88 151 78 148 98 156 85 148 98 146 75 138 14 244 84 233 60 110 73 185 71 8/18 10/18 ctaren. ctions sélec... edificacti.... 0. 258 257 92 30 35 120 224 426 430 10 matique.

Indices Dow Jones : transporta,
162,73 (- 0,73): services publics,
72,36 (+ 0,73). 363 .. 302 67 NOUVELLES DES SOCIETES COMPAGNIE FRANÇAISE DE RAPFINAGE. — La société annonce
pour le premier semestre un chiffre
d'affairea hors taxes et hors
transactions compensées de 5 820,4
millions de francs contre 7514,7
millions.

Le bénétice avant amortissements,
provisions et impôts atteint 66,35
millions de francs contre 585,38
millions. Les amortissements, s'élevant à 202,01 millions de francs et
les dotations et raprises de provisions à 22,4 millions, le semestre se
solde par une perte de 159,07 millions, Au 30 juin 1974, le résultat
était nul, après dotation de 405,63
millions de provision pour finettiation des cours.

FRANÇAISE DES FERRAILES. —
Bénétice net des neuf premiers mois
de l'exercice, qui s'achèvera le
30 septembre : 5,48 millions.

MARITIME DES CHARGEUS S
EEUNIS. — Bénétice avant amortissements et impôts au 30 juin :
57,9 millions de francs contre 57,04
millions de francs. 8/10 tietnis par les grands claste la cote étaient de nature les l'intérêt. La reprise de l'intérêt. La reprise de rest, où les « Elue Chips » peu redoré leur blason, a il donte utilé à ce redresde même que l'améliora-prioncturelle qui semble se l'ans Findustrie automo-velques achats étrangers outre, été enregistres. lité de l'or. Le lingot a valume de la navoléon. 240.10 F. 19 8/4 81 48 6/8 J et le napoléon 240,10 F F). Le volume des tranlions de francs. meté quasi générale des DURSE DE PARIS — 9 OCTOBRE — COMPTANT da oom, coupon Cours Demies pricid. cours Cours Dernies précéd cours VALEURS. VALEURS ' LEURS VALEURS 192 ... 102 50 208 ... 201 ... 139 ... 129 ... 154 10 87 ... 85 ... 180 ... 130 ... | 233 28 25 | 255 | SOFICOM1 | 148 | 153 | SUBSTITUTE | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | 128 | VALEURS | Clothere | Cours | Cours | Cours | Sation | VALEURS | Clothere | Cours | Cours | Sation | VALEURS | Clothere | Cours | Cours | Sation | VALEURS | Clothere | Cours | Cours | Sation | VALEURS | Clothere | Cours | Sation | Clothere | Caus | Caus | Clothere | Ca 50 % 1072 691 . 531 10 691 80 524 . 1248 . 1258 . 1252 50 1252 50 . 1252 50 227 78 211 28 214 20 210 ... 243 28 244 ... 243 58 18 17 78 17 58 18 20 77 54 34 55 35 76 35 90 35 55 218 ... 218 50 212 ... 214 80 25 82 218 60 212 ... 214 80 25 82 218 60 212 ... 214 80 25 82 218 60 212 ... 214 80 215 80 212 ... 214 80 215 80 212 ... 214 80 215 80 2 694 95 396 220 60 188 300 238 188 29 25 187 82 Paris-Franco | 138 | 19 | 162 | 12 | 102 | 10 | 102 | ... |
Patron. S.A. | 142 | 50 | 144 | ... | 143 | 20 | 144 | ... |
Poscabilirano | 54 | 50 | 54 | 50 | 64 | 50 | 146 | ... |
Poscabilirano | 108 | 10 | 103 | 155 | ... |
Poscabilirano | 54 | 56 | ... | 53 | ... | 53 | 10 | ... |
Poscabilirano | 54 | 102 | 20 | ... |
Poscabilirano | 50 | ... | 524 | ... | 522 | ... |
Portrol. | 181 | 182 | 20 | 102 | 50 | ... |
Poscabilirano | 275 | 285 | ... | 285 | ... |
Policipi | 275 | ... |
Polici 94 ... 84 ... 94 ... 98 ... 179 ... 179 50 179 179 ... 165 ... 194 20 194 20 193 ... 195 ... 201 ... 208 50 180 ... 118 50 118 110 ... 114 90 ... 118 50 118 16 ... 118 ... 128 ... 528 ... 541 ... 545 ... 551 ... 515 ... 918 ... 925 ... 818 ... 488 ... 500 ... 501 ... 508 ... Geteries La.
Gie Frent.
Die Frent.
Eineral
Listen.
L 152 ... 154 29
14 88 14 25
129 ... 128 35
235 ... 338 ...
81 35 12 56
450 ... 480
10 40 13 50
10 40 13 50
122 29 21 22
202 10 223 20
27 28 20
27 29 20 20
27 28 20
27 28 20
28 20 20
27 28 20
28 20 20
28 20 20
29 20 20
29 20 20
29 20 20
29 20 20
29 20 20
29 20 20
29 20 20
29 20 20
29 20 20
29 20 20
29 20 20
29 20 20
29 20 20
29 20 20
29 20 20
29 20 20
29 20 20
20 20 20
20 20 20
20 20 20
20 20 20
20 20 20
20 20 20
20 20 20
20 20 20
20 20 20
20 20 20
20 20 20
20 20 20
20 20 20
20 20 20
20 20 20
20 20 20
20 20 20
20 20 20
20 20 20
20 20 20
20 20 20
20 20 20
20 20 20
20 20 20
20 20 20
20 20 20
20 20 20
20 20 20
20 20 20
20 20 20
20 20 20
20 20 20
20 20 20
20 20 20
20 20 20
20 20 20
20 20 20
20 20 20
20 20 20
20 20 20
20 20 20
20 20 20
20 20 20
20 20 20
20 20 20
20 20 20
20 20 20
20 20 20
20 20 20
20 20 20
20 20 20
20 20 20
20 20 20
20 20 20
20 20 20
20 20 20
20 20 20
20 20 20
20 20 20
20 20 20
20 20 20
20 20 20
20 20 20
20 20 20
20 20 20
20 20 20
20 20 20
20 20 20
20 20 20
20 20 20
20 20 20
20 20 20
20 20 20
20 20 20
20 20 20
20 20 20
20 20 20
20 20 20
20 20 20
20 20 20
20 20 20
20 20 20
20 20 20
20 20 20
20 20 20
20 20 20
20 20 20
20 20 20
20 20 20
20 20 20
20 20 20
20 20 20
20 20 20
20 20 20
20 20 20
20 20 20
20 20 20
20 20 20
20 20 20
20 20 20
20 20 20
20 20 20
20 20 20
20 20 20
20 20 20
20 20 20
20 20 20
20 20 20
20 20 20
20 20 20
20 20 20
20 20 20
20 20 20
20 20 20
20 20 20
20 20 20
20 20 20
20 20 20
20 20 20
20 20 20
20 20 20
20 20 20
20 20 20
20 20 20
20 20 20
20 20 20
20 20 20
20 20 20
20 20 20
20 20 20
20 20 20
20 20 20
20 20 20
20 20 20
20 20 20
20 20 20
20 20 20
20 20 20
20 20 20
20 20 20
20 20 20
20 20 20
20 20 20
20 20 20
20 20 20
20 20 20
20 20 20
20 20 20
20 20 20
20 20 20
20 20 20
20 20 20
20 20 20
20 20 20
20 20 20
20 20 20
20 20 20
20 20 20
20 20 20
20 20 20
20 20 20
20 20 20
20 20 20
20 20 20
20 20 20
20 20 20
20 20 20
20 20 20
20 20 20
20 20 20
20 20 20
20 20 20
20 20 20
20 20 20
20 20 20
20 20 20
20 20 20
20 20 20
20 20 20
20 20 20
20 20 20
20 20 20
20 20 20
20 20 20
20 20 20
20 20 20
20 20 20
20 78 145 218 141 280 78 340 435 | 1878 ... | 1716 ... | 1720 ... | 1881 ... | 1875 ... | 1872 ... | 1872 ... | 1872 ... | 1872 ... | 1873 ... | 176 ... | 178 ... | 178 ... | 178 ... | 178 ... | 178 ... | 178 ... | 178 ... | 178 ... | 178 ... | 178 ... | 178 ... | 178 ... | 178 ... | 188 ... | 178 ... | 178 ... | 188 ... | 178 ... | 188 ... | 178 ... | 188 ... | 178 ... | 188 ... | 178 ... | 188 ... | 188 ... | 188 ... | 188 ... | 188 ... | 188 ... | 188 ... | 188 ... | 188 ... | 188 ... | 188 ... | 188 ... | 188 ... | 188 ... | 188 ... | 188 ... | 188 ... | 188 ... | 188 ... | 188 ... | 188 ... | 188 ... | 188 ... | 188 ... | 188 ... | 188 ... | 188 ... | 188 ... | 188 ... | 188 ... | 188 ... | 188 ... | 188 ... | 188 ... | 188 ... | 188 ... | 188 ... | 188 ... | 188 ... | 188 ... | 188 ... | 188 ... | 188 ... | 188 ... | 188 ... | 188 ... | 188 ... | 188 ... | 188 ... | 188 ... | 188 ... | 188 ... | 188 ... | 188 ... | 188 ... | 188 ... | 188 ... | 188 ... | 188 ... | 188 ... | 188 ... | 188 ... | 188 ... | 188 ... | 188 ... | 188 ... | 188 ... | 188 ... | 188 ... | 188 ... | 188 ... | 188 ... | 188 ... | 188 ... | 188 ... | 188 ... | 188 ... | 188 ... | 188 ... | 188 ... | 188 ... | 188 ... | 188 ... | 188 ... | 188 ... | 188 ... | 188 ... | 188 ... | 188 ... | 188 ... | 188 ... | 188 ... | 188 ... | 188 ... | 188 ... | 188 ... | 188 ... | 188 ... | 188 ... | 188 ... | 188 ... | 188 ... | 188 ... | 188 ... | 188 ... | 188 ... | 188 ... | 188 ... | 188 ... | 188 ... | 188 ... | 188 ... | 188 ... | 188 ... | 188 ... | 188 ... | 188 ... | 188 ... | 188 ... | 188 ... | 188 ... | 188 ... | 188 ... | 188 ... | 188 ... | 188 ... | 188 ... | 188 ... | 188 ... | 188 ... | 188 ... | 188 ... | 188 ... | 188 ... | 188 ... | 188 ... | 188 ... | 188 ... | 188 ... | 188 ... | 188 ... | 188 ... | 188 ... | 188 ... | 188 ... | 188 ... | 188 ... | 188 ... | 188 ... | 188 ... | 188 ... | 188 ... | 188 ... | 188 ... | 188 ... | 188 ... | 188 ... | 188 ... | 188 ... | 188 ... | 188 ... | 188 ... | 188 ... | 188 ... | 188 ... | 188 ... | 188 ... | 188 ... | 188 576 . 586 551 .. E93 .. 181 90 95 78 58 18 68 50 181 -. 120 181 80 75 56 183 -. 120 181 80 72 1 185 28 167 .. 102 .. 105 2 185 28 167 .. 102 .. 105 2 145 28 65 .. 455 .. 444 80 \$54 195 (33 655 115 245 465 Radiotaca, Raifia: (FSB) Raif. St-L. Busseta. Raine-Paut. Rous, Vicini Rous, Vicini Rous, Vicini Rous, Vicini Rous, Vicini | Secondary | Seco COTE DES CHANGES MARCHÉ LIBRE DE L'OR COURS BES BELLETS 62 67 65 78 85 50 65 58 813 ...

115 -- 122 80 122 90 128 58 675 ...

126 -- 127 80 122 90 128 58 675 ...

127 80 195 20 19 77 124 61 117 60 118 ...

127 80 195 20 19 77 77 72 40 118 97 10 122 ...

122 123 123 123 ...

123 123 123 123 ...

124 125 80 123 80 127 80 127 80 123 61 123 Sacitor
Sagna
Sant-Schain
S.A.I.
Santres
Santres
Schaeter
SCOA
Setimae
Setimae Statu-Gest (c) 1)
Conette (c Gest. 1)
Alternages (100 Ost)
Gelgapa (100 ft.)
Commant is 00 aros
Lapagne (100 pst.)
Erande-Bretagna (c) 1)
Italis (1 000 ft.res)
Merroge (100 mr.)
Partuga (100 ft.)
Saida (100 ft.)
Saida (100 ft.)
Saida (100 ft.) 4 451 4 337 171 805 11 352 73 310 7 428 8 898 6 540 79 970 186 205 15 680 156 680 164 424 165 250 Gr fto (kila az surrey Gr fto (kila en Reget) Pièce transpasse (20 fr.) Pièce transpasse (10 fr.) Pièce transpasse (10 fr.) Università Pièce de SE dellars 4 455 4 348 171 (75 11 345 73 420 7 497 9 126 6 529 78 800 186 125 18 010 195 475 20900 -21000 -21000 -21000 -2111 80
171 80
288 30
187 50
198 -201 28
240 -190 50 21009 -24095 -2400 10
178 -989 40
197 50
199
5012 -502 20
534 55
191 40

# Le Monde

#### **UN JOUR** DANS LE MONDE

- 2. PROCHE-DRIENT — La crise liber
- 2. AFRIQUE Le marêchal Amin Dada entreprend des actions poss souver Mane Claustre.
- 235 EUROPE Un Israélien en Union sovié-
- 6-7. DIPLOMATIE
- » Le » Quai » dans les bra-mes » (II), par M. Delarue. 8312. POLITIQUE
- Michel Bassi jette un coup d'ail indiscret sur les petits papiers de la République. Le début sur la réforme foi cière à l'Assemblée nationale POINT DE VUE : - Le suffrage universel bafoué? », par
- Guy Poussy. 13. POLICE
- 13. JUSTICE
- 14. MEDECINE
- 14. RELIGION
- La force aérienne tactique o

# mis neuf heures pour « bas-culer » du Nord-Est dans le

- LE MONDE DU TOURISME ET DES LOISIRS
- PAGES 17 A 20
- PAGES 17 A 20

  Un jardin des vestiges près
  de la Canebière.

  Changement de elel aux
  Etat-Unis (II).

  PLAISIRS DE LA TABLE':
  Les risques du métier.

  Mode; Animaux; Maison;
  Jeux; Sports; Jeunes; Hipplame; Philatèlie.
  - 21. EDUCATION - Dans les écoles maternelles une opération yerre de lait
- 21. SOCIETÉ Le congrès de la Fédération abolitiooniste.
- 23 à 25. ARTS ET SPECTACLES 29. EQUIPEMENT ET RÉGIONS
- Le, quartier Italie à Paris : les tours, c'est fini.
- 30 31. LA VIE DE L'INDUSTRIE Le nouvel ôge de l'ingénierie
- 32 à 34. LA VIE ECONOMIQUE
- ET SOCIALE CONJONCTURE: les comptes

#### LIRE EGALEMENT RADIO-TELEVISION (22)

Annonces classées (25 et 27):
Aujourd'hui (22); Carnet (16);
« Journal officiel » (22); Méréo-rologie (22); Mots croisés (22);
Finances (35).

chez Europear au : 645.21.25 Pour louer une voiture zavissa, réservez

#### La stabilité de la coalition gouvernementale pourrait être ébranlée par le scrutin du 12 octobre

De notre correspondant

12 octobre, quelque huit millions d'électeurs turcs — soit plus de la moitié du corps électoral — sont appelés aux urnes dans les vingt-sept départements sur soixante-sept pour le renouvelle-ment d'un tiers du Sénat répu-

Six formations : le Parti répu-blicain du peuple, de M. Recvit ; le Parti de la justice, de M. Demirel, premier ministre ; le Parti du salut national ; le Parti Parti du salut national; le Parti démocratique; le Parti de l'action nationaliste et le Parti de l'union de Turquie, vont se partager les cinquante-quatre sièges sénatoriaux sur cent quatre-vingt-un, sont sept pour les sièges devenus vacants, à la suite de décès ou de démissions, et pour six sièges de députés également vacants à l'Assemblée nationale.

Le Parti républicain de la confiance (l'un des partenaires

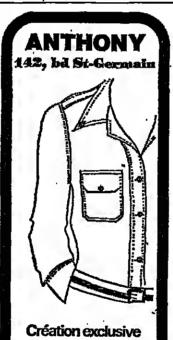
Le Parti républicain de la confiance (l'un des partenaires de la coalition ne se représente pas, ayant passé un accord électoral avec le Parti de la justice). En revanche, les autres formations de droite ont refusé de conclure une alliance électorale avec ce dernier et alignent leurs

propres candidats.

Les cinq petits partis de gauche récemment constitués ne participent pas aux élections, car ils ne remplissent pas toutes les obligations constitutionnelles.

Rarement des élections séna-toriales partielles auront revêtu autant d'importance : il y va cette fois de l'avenir de la coalition quadripartite. Certes, la consul-tation est partielle, et elle ne peut, théoriquement, provoquer aucun changement, provoquer aucun changement au pouvoir, l'Assem-blée étant souveraine. Compte tenu de la majorité fragile dont

Le numero du « Monde daté 10 octobre 1975 e été fire A 551 584 exemplaires.



H. Pinault assurez-vous

# sans vous déranger des intérêts

au taux actuariel annuel brut de

un compte bancaire a echéan de 6 à 12 ans - a partir de 5000 f



26. bd d'Italie MONTE-CARLO (Mincipauté de Manago) . The during it 504 H said group, only well bring her.

CDEFGH

#### AVANT LES ÉLECTIONS SÉNATORIALES TURQUES

dispose le gouvernement du front nationaliste à la Chambre basse, le scrutin du 12 octobre ne manquera pourtant pas d'avoir des répercussions sur la stabilité de la coalition gouvernementale

M. Demirel, chef du Parti de la justice, ayant réussi à redevenir premier ministre en avril dermer, après une éclipse de quatre ans, semble miser sur la polarisation des tendances politiques entre la gauche et la droite. Il souhaite plus que jamais s'opposer à la division de l'électorat de droite. C'est pourquoi l'invitation à renirer au bercail des « nationalistes » égarés a été l'un des thèmes favoris de sa campagne. Alors que la situation économique s'aggrave et que la politique chypriote divise le gouvernement, le Parti de la justice de M. Demirel s'il faisait le plein de ses voix, pourrait se montrer plus souple au sujet ce la prode ses voix, pourrait se montrer plus souple au sujet de la pro-position d'anticiper les élections législatives sans attendre l'au-tonne 1977, délai constitutionnel. M. Demirel est cependant caté-gorique : le scrutin de dimanche décidera de la « stabilité et de l'ordre ». C'est pourquoi il a exhorté l'électorat à ne res enexhorté l'électorat à ne pas en-courager le parti républicain de M. Ecevit qu'il accuse d'être « au service de la gauche subversive ».

Pour ce dernier, les élections sénatoriales vont constituer avant tout un « référendum » entre la démocratie et la fascisme.

Mais la gauche turque est aussi divisée que la droite. Si elle est unanime à dénoncer les tendances fascisantes de ses adversaires, elle ne l'est pas pour soutenir le Parti républicain du peuple. Seul le parti ouvrier turc de M. Boran-appelle ses sympathisants à voter pour les candidats de M. Ecevit.

ARTUN UNSAL

RASOIRS Alectriques ... 1938 RÉPARATIONS

COUTELLERIE - BROSSERIE ELECTRO-MENAGER CADEAUX - GADGETS UTILES

DIDIER-NEVEUR 39. Rue Marbouf - Tél. : BAL. 61-70 Le marché des changes

#### LA BAISSE DU DOLLAR S'ACCÉLÈRE

La brisse du dollar, amorcée jeudi, s'est accélérée vendredi sur les mar-chés des changes. La monnale américalne est revenue de 4.45 F à près de 4,42 F à Paris, de 2,60 deutsche-marks à 2,58 1/2 deutschemarks sur la piace de Francfort et de 2,69 3/4 franca suisses à 2,68 franca suisses suisses. Les milieux cambistes ont le sentiment de plus en plus net que les autorités moné-taires américaines vont assoupili leur politique, et qu'une détente per taux pourrait se produire; elle est déjà intervenue sur le marché des

#### CONCORDE BON POUR LE SERVICE

M. Marcel Cavaillé, secrétaire d'Eist aux transports, a annoncé, ce vendredi 10 octobre, la déci-sion du gouvernement français d'accorder à Concorde son certi-

d'accorder à Concorde son certificat de navigabilité. Désormais,
l'avion supersonique est « bon
pour le service ».
« Cette certification est la
conclusion d'un processus extrêmement long qui a commence le
29 novembre 1962, date de signature de l'accord intergouvernemental franco-britannique, a précisé M. Cavaillé C'est la consécration d'un pari technique, »
Pendant son temps d'émpraye Pendant son temps d'épreuve, Concorde a effectué cinq mille trois cents heures de vol, dont plus de deux mille à vitesse super-

plus de deux mille à vitesse super-sonique. Il a visité quelque qua-rante pays et soixante-dix aéro-ports étrangers.

Désormais, la prochaine étape du programme est la mise en se rvice commercial de l'avion, supersonique, le mercredi 21 jan-vier prochain, simultanément sur la ligne Paris-Rio sous les cou-leurs d'Air France et sur la ligne Paris-Bahrein sous le pavillon de British Airwaya.

. M. Valéry Giscard d'Estaing devait présider vendredi après-midi 16 octobre une réunion inter-ministèrielle consacrée aux proministàrielle consactée aux pro-blèmes posés par l'application du plan de relance, en présence de MM. Jacques Chirac, premier ministre. Michel d'Ornano, mi-nistre de l'industrie et de la recherche, et Christian Poncelet, secrétaire d'Etat au budget. Le chef de l'Etat devait, recevoir ensuite M. Jean Sauvagnargues, ministre des affaires étrangères.

♠ Le prix Henri-Greffulhe, dis-puté, jeudi 9 octobre, à Eyry, et retenu pour les paris couplés et

Après la condamnation à mort d'un adole

#### L'avocat de Bruno estime que la déc a été rendue dans un «climat passion

En répondent aux questions des junrualistes au cours d'une conférence de presse à Beauvais, jeudi 9 octobre, eprès la condamnation à muri de Bruno, un adolescent âgé da dix-sept ans, par la cour d'assises des mineurs de l'Oise, son défenseur. M° Gérard Gervais, en a sans doute trop dit

L'avocat a en effet dénoncé à phaseurs reprises le « climat passionnel » qui a régné au cours de la dernière session des assises de l'Oise. « Vouloir faire un exemple n'est pas juger, a-t-il déclaré, et l'esprit de vengeance n'a rien à voir avec la justice. » Me Gergais s'est souvent retran-M' Gervais s'est souvent retran-ché derrière le « desoir de dis-crétion » auquei il est tenu pour ne pas aller plus loin dans la critique d'une décision qu'il n'ac-

critique d'une décision qu'il n'accepte pas.

Il a cependant esquissé une singulière comparaison en affirmant que Bruno, seul, n'aurait jamais commis le crime dont il a été jugé coupable (il avait trois complices), et en laissant entendre que chacun des jurés, s'il avait été seul pour juger, ne se serait peut-être pas prononcé pour la peine de mort. En dépit de sa réserve, l'avocat a indiqué que la décision du jury — dépassant les réquisitions de l'avocat général — lui paraissait avoir été rendue « sous le coup de la colère ».

Au cours des différents procès de la session, les jurés ont-lis été choqués par l'attitude hostile et choques par l'attitude nostile et provoquante de certains accusés ? A propos de Bruno. M° Gervais a déclaré : « Il ne jaut pas con-jondre arrogance et gamineries ». Il demeure que les jurés de l'Oise ont, à trois reprises en l'espace de quelques jours, rejeté

(8) et Sissoo (11). La combinai-son gagnante est donc 4, 8, 11,

● L'auteur d'un double meur-tre est arrêté à Paris. — Alain Figueira, vingt-huit ans, maga-sinier à Lyon; a été arrêté, ven-dredi matin 10 octobre, place Pigalle, à Paris, au cours d'un contrôle de police : il a avoné être l'auteur d'un double meurire commis jeudi à Lyon. M. Joseph-Jean Ganthier, chef magasinier à la Compagnie générale d'élec-tricité, et sa femme, Josette, directrice d'une école maternelle. directice d'une école maternelle, tous deux âgés de quarante-huit ans, avaient été découverts assa-sinés à coups de couteau dans l'enceinte de l'établissement sco-

l'excuse atténuante de r Cela ne s'était jamais vu

L'accroissement certair délinquance et de la cri dans la région su cours par l'avocat. M. Gervat pas dit, mais le procès ( vais -- notamment après Goldman devant la cour Goldman devant la cour de Paris — met une non-en cause la compositio représentativité du jur; laire, davantage sélectic tiré au sort (le Monde d tiré au sort (le Monde di cembre 1974 et 4 jany). Il convient de rappeler le procès de Pierre ( condamné à la réclusio nelle à perpétuité, le g ment avait souhaité « réflaction » soit faits composition des jurys-parvenir à une meillem sentation des échantille population. A Beauvais sentation des échantille population. A Beauvais, trouvait les caractérist tout jury d'assises : d'âge élevée (cinquar ans) et représentation sante de la population (80 % des jurés s hommes) (1). Aucune n'était présente dans le examinait le cas de Brur

(1) Selon une étude de e criminologia de Paris.

Le Syndicat de la : ture, après la condam mort de Bruno T., E dans un communiqué. gravité d'un tel verdiet jamois été atteinte ex depuis plusieurs dizain nées ». Il constate qu' décision « répond aus réitérés du ministre de l à une plus grande rép Et il dénonce « le danger incitations qui, sans s aux véritables causes de lence et de la criminal mentent dans la popul réflepes de peur et d'is et peuvent conduire à c

• L'Union des jeunes de Paris déclare pour sa - la justice s'illusionne d de l'exemplarité : il est tant que chaque fois qu'u éclate, l'on substitue la à une réflexion sur la La délinquance n'est pas nomène de génération s social qui serait davant tralisé par une politique vention cohérente que pa

tions de vengeance du

cial p.

L'achat d'une maison n'est pas seulement un acte financierement important. Il engage votre avenir, celui de vos enfants, la qualité de votre vie future. La situation, l'environnement, la construction, les plans d'une maison digne de ce nom doivent être parfaits. Les maisons réalisées par Breguet Construction dans ces deux Domaines tiennent compte de ces exigences. Demain, ces maisons, si proches de Paris, seront aussi recherchées que les appartements



**DOMAINE DE MARSINVAL** 

à 27 km du Pont de St-Clond par l'Autoroute A 13

78 Vernouillet. Tél. 965.87.00 et 88.60.

Dominant la Seine non loin de St-Germain-en-Laye, au cœur d'une région préservée comme on n'en trouve plus à l'Ouest de Paris, de grandes et luxueuses maisons livrables immédiatement à des prix fermes, définitifs. 161, 182, 230 m². 5, 6 et 7 pièces. Garage 2 voitures. Cuisines entièrement équipées.

Jardins privés 800 à 1800 m². Au Domaine : tennis, piscine chauffée, club-house, écale. CREDIT LA HÉNIN.

à LYON, le Domaine de Bois-Dien 69380 Lissieu Tél.: (78) 47.60.12

**BOIS+LA+CROIX** 77 Pontault-Combault. Tel.: 406.53.56 et 64.63. à 18 km du Bd Périphérique. 12 mn à pied de la gare.

Le Grand Caime à 18 km de Paris par la Porte de Bercy. l'autoroute A 4 et la N 4.

A 12 minutes à pied de la gare (40 trains par jour poer Paris). Tout près d'un centre ville. Parc privé do 18 ha. Tennis, club-house, école. 5 modèles de maisons, de 93 à 155 m², 4 à 7 pièces, livrables entièrement terminées. Construction traditionnelle. Garage. Grands jardius. Crédita LA HÉNIN. Prix : 239,500 à 342,998 F.

"Chelsea", 120 m², 5 pièces, 2 s. de b., garage.

DOMAINE DU



VISITE DES MAISONS MODELES TOUS LES JOURS DE 10 A 19 H. Téléphonez ou écrivez pour recevoir une documentation gratuite.

**Breguet Construction** 



DROIT

